



Okovi za aluminijumsku bravariju  
Fittings for aluminium locksmith  
Фурнитура для алюминиевого профиля

 **stublina®**  
*aluArt*



Dve decenije kvaliteta .....	004
Two decades of quality	
Два десятилетия качество	
Proizvodnja .....	006
Production	
Производство	
Uputstvo za katalošku narudžbinu .....	007
Catalogue Ordering Instructions	
Расшифровка артикулов	
Ručice i kvake .....	010
Handles	
Ручки и нажимные гарнитуры	
Zaštitnik cilindra .....	034
Cylinder shield	
Накладки на цилиндр	
Rukohvati za vrata .....	037
Door pull handles	
Дверные рукояти	
Spojnice .....	048
Hinges	
Петли	
Brave .....	088
Door locks	
Замки	
Zasuni .....	106
Latches	
Шпингалет	
Prihvatne ploče .....	112
Locking plate	
Запорная планка	
Garniture okova .....	120
Fetter sets	
Оконные гарнитуры	
Cilindri .....	160
Cylinders	
Цилиндри	
Katanci .....	164
Padlocks	
Висячие замки	





Privatno preduzeće „Stublina“ d.o.o. je osnovano 1993. godine.

Od osnivanja do danas, uz promovisanje stalnog usavršavanja na radnom mestu, došlo je do značajnog unapređenja poslovanja i rasta broja uposlenih, što se odrazilo na stalno poboljšanje organskog sastava kapitala. Višegodišnje iskustvo u proizvodnji, originalna tehnička rešenja, prepoznatljiv moderan dizajn i primena savremenih proizvodnih metoda ostvarenih uz sopstvene ljudske i materijalne resurse, omogućili su kvalitetnu bazu za raznovrstan asortiman proizvoda. U redovni proizvodni program je uvršten veliki broj artikala iz oblasti okova za aluminijumsku stolariju, pa tako trenutni proizvodni program koji se proširuje iz godine u godinu čine velike serije pogonskih ručica za prozore, kvake za vrata, spojnice za prozore, spojnice za vrata, brave, zasuni, okretni okovi, okretno-nagibni okovi, kao i cilindri za brave i katanci. Projektovanje i proizvodnja uz poštovanje zadatih tehničkih specifikacija pomogli su da se kvalitet proizvoda podigne na nivo koji zadovoljava zahteve međunarodnih standarda, a koji je verifikovan od strane merodavnih akreditovanih institucija.

Poštovanje ugovorenih rokova isporuke, ostvarivanje direktnih kontakata sa kupcima i razvoj partnerskih odnosa sa dobavljačima, primena savremenih metoda u proizvodnji, deo su svakodnevnog poslovanja u „Stublini“. To je i pomoglo u naporima za postizanje liderske pozicije na domaćem, prihvatanje na inostranom tržištu, kao i prepoznatljivost po više od 200 proizvodnih artikala.

#### VIZIJA

Vizija kompanije „Stublina“ je prepoznatljivost po ostvarenom kvalitetu proizvoda koji će dovesti do liderskog mesta među proizvođačima u regionu iz oblasti proizvodnje okova za aluminijumsku stolariju.

#### MIISIJA

Gradimo budućnost uz imperativ da naši proizvodi budu prepoznatljivi po dizajnu i ostvarenom kvalitetu koji će zadovoljiti i nadmašiti potrebe kupaca po pitanju dizajna, izdržljivosti i tehničkim specifikacijama, a u skladu sa važećim zakonskim regulativama i propisima. Kao odgovoran član društva štitimo radno i životno okruženje primenjujući propisane preventivne metode na polju bezbednosti zaposlenih, okoline i proizvoda.



“Stublina” is a private company founded in the 1993 year. Since the company establishment until nowadays, with the promotion of a permanent improvement on a working place, there was a significant progress in a business, and a growth of the new employed workers, which was reflected on a continuous improvement of the organic capital composition. Years of experience in manufacturing, the original technical solutions, distinctive modern design and implementation of updated production methods realized by own human and material resources, have enabled high-quality basis for the diverse products range. The regular production program includes a large number of items in the field of fittings for aluminium locksmith, so that current production program, expanded during years, is made up of a large series of window operating handles, as well as cylinders and padlocks. Designing and manufacturing by respecting of demanded technical specifications helped in process of raising product quality on a level that corresponds to the international standards requests, and that is verified by competent accredited institutions.

Respecting of contracted delivery deadlines, the realization of direct contacts with customers, develop of partnership with suppliers, the application of modern production methods, are part of everyday business in “Stublina”. It also helped in efforts for achieving a leading position in domestic market, to be accepted on foreign market, as well as to be recognizable by more than 200 product items.

#### VISION

Vision of company “Stublina” is to be recognizable by achieved product quality that will bring to the leader position among the manufacturers in the region from the domain of fittings for aluminium locksmith production.

#### MISION

We build the future with an imperative to make our products recognizable by the design and realized quality that will meet and overgrow customer needs in items of design, endurance and technical specifications, and to be harmonized with valid legal regulations and legislation. As a responsible member of a society, we protect the working and living environment by applying the imposed preventive methods in the field of safety of employees as well as of the environment and the products.



Частное предприятие “Stublina” основано в 1993 году.

Со дня основания по сей день, по принципам постоянного совершенствования, мы значительно продвинули нашу деятельность и увеличили число рабочих, что привело к постоянному возрастанию органического состава капитала. Наш многолетний опыт, оригинальность технических решений, узнаваемый дизайн и применение современных производственных процессов за счет собственных людских и материальных ресурсов, обеспечивают качественную базу для разнообразного ассортимента изделий. Нас характеризует крупносерийное производство фурнитуры для алюминиевого и ПВХ профиля: ручки оконные/дверные, петли оконные/дверные, замки, шпингалеты, гарнитуры для поворотных, поворотно-наклонных и фрамужных створок, цилиндры для замков, навесные замки. Проектирование и производство, по строго заданным техническими параметрами, довели качество нашей продукции на уровень который соответствует требованиям международных стандартов. На многие изделия получены европейские сертификаты качества. Выполнение договорных сроков поставки, прямые контакты с клиентами и партнерские отношения с поставщиками, применение современных производственных процессов - часть ежедневной работы на заводе “Stublina”. Это помогло достичь лидерскую позицию на рынке в Сербии, успеху на зарубежных рынках и узнаваемости более 200 артикулов.

#### ВИЗИЯ

Визия компании “Stublina” - узнаваемость качества наших изделий, которая приведет к лидерской позиции в регионе среди производителей фурнитуры для алюминиевого профиля.

#### МИССИЯ

Мы строим будущее, с требованием к самим себя чтобы у наших изделий были запоминающийся дизайн и качество, которое сможет не только удовлетворить но и превзойти ожидания клиента по дизайну, надежности и техническими параметрами, согласно действующим законодательным актам. Будучи ответственным членом общества, мы защищаем трудовую и жизненную окружающую среду. Мы следим за нормативами по безопасности рабочих, среды и изделий.



## IZ SRBIJE U...

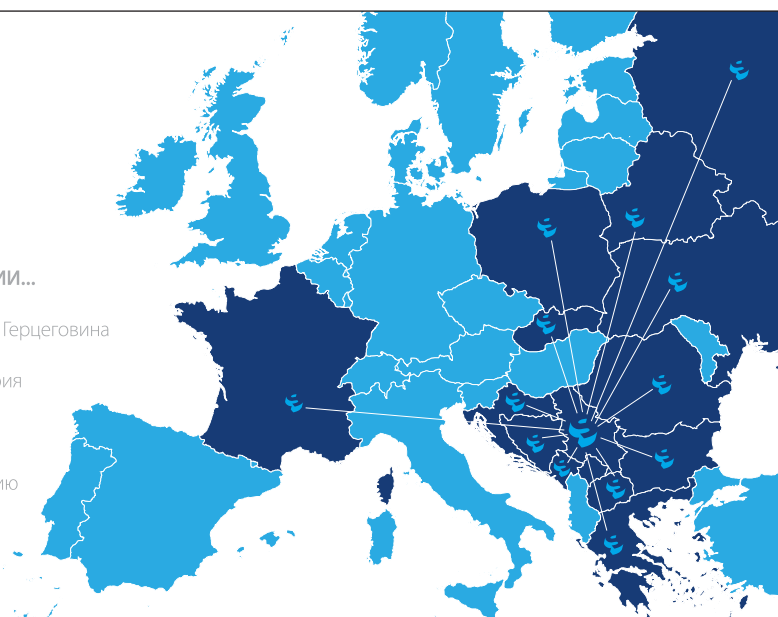
Belorusija  
Bosna i Hercegovina  
Bugarska  
Crna Gora  
Francuska  
Grčka  
Hrvatska  
Makedonija  
Poljska  
Rumunija  
Rusija  
Slovačka  
Ukrajina

## FROM SERBIA TO...

Belarus  
Bosnia and Herzegovina  
Bulgaria  
Montenegro  
France  
Greece  
Croatia  
Macedonia  
Poland  
Romania  
Russia  
Slovakia  
Ukraine

## OT SERBIJI...

Беларусь  
Боснию и Герцеговину  
Болгария  
Черногория  
Франция  
Греция  
Хорватия  
Македонию  
Польша  
Румыния  
Россия  
Словакия  
Украина



## KVALITET

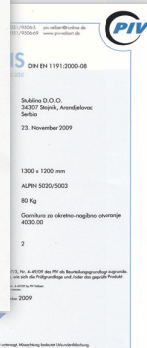
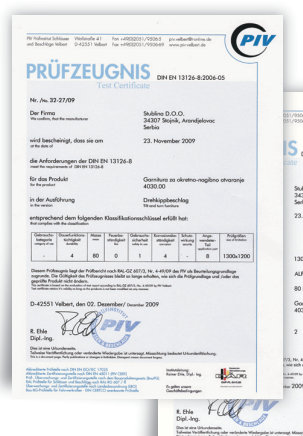
Brojnim postupcima kontrolnih ispitivanja, u „Stublina“ se čini sve da se zadrži postojeća pozicija u rangiranju proizvoda prema već određenim klasifikacijama na osnovu dobijenih sertifikata za proizvode prema DIN EN i RAL-RG standardima, i osvoje novi kao potvrda o kvalitetu.

## QUALITY

By numerous procedures of control tests, in „Stublina“ everything is done in order to keep the current position in the products range according to the specific classifications based on the obtained product certificates according to DIN EN and RAL-RG standards, and to win some new as a quality confirmation.

## КАЧЕСТВО

Регулярные контрольные испытания изделий, позволяющие заводу „Стублина“ задержать уровень классификации товара по уже полученным сертификатам DIN EN и RAL-RG, а также получить новые сертификаты, как подтверждение о качестве изделий.







Alatnica  
Toolroom  
Инструментальный цех (пресс-формы)



Izrada cilindara  
Cylinder Workshop  
Производство цилиндров



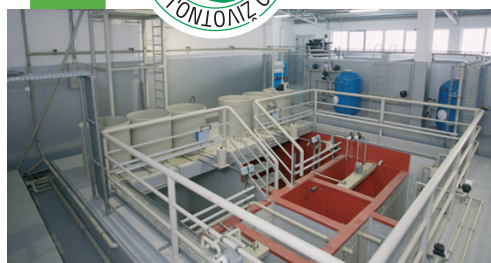
Livnica  
Foundry  
Литейный цех



Prečiščavanje vode  
Water Purification  
Перечистка воды



Brušenje i poliranje  
Grindling and Polishing  
Процесс шлифования и полировки



Prerada otpadnih voda  
Wastewater-Treatment Process  
Переработка отходной воды



Prosecanje i probijanje  
Punching and piercing  
Процесс резки и пробивания материала



Pakovanje  
Packing Department  
Процесс упаковки изделий



Cinkovanje  
Galvanisation Department  
Процесс оцинковки



Izrada spojnica  
Hinges Workshop  
Производство петли





„Stublina“ proizvodi su pakovani u kutije pojedinačno ili grupno, dok pakovanja koja sadrže okov za okretno-nagibno otvaranje imaju pripadajuće spojnice sa priborom i vijcima. Na kutiji je naznačen broj artikla koga nazivamo kataloški broj.

Products of “Stublina” are packed one by one article or in groups, while packages containing the hardware for turn opening and tilt and turn opening have included hinges with kit and screws. The article number in term of a catalogue number is specified on a box.

Изделия “Стублина” упакованы в коробках по одному или больше артикулов. Гарнитура для поворотно-наклонных створок поставляется с петлями и крепежом. На упаковке указан номер артикула - номер по каталогу.



**A GRUPA PROIZVODA**

1. Pogonske ručice i kvake
2. Spojnice za prozor i vrata
3. Brave i zasuni
4. Garniture okova
5. Ulošci za brave

**A PRODUCT GROUP**

1. Operable handles and latches
2. Door and window hinges
3. Locks and latches
4. Hardware sets
5. Lock inserts

**A ТОВАРНАЯ ГРУППА**

1. Ручки и нажимные гарнитуры
2. Петли
3. Замки и шпингалеты
4. Оконные гарнитуры
5. Цилиндры для замков

**B OSNOVNI BROJ PROIZVODA**

**B BASIC PRODUCT NUMBER**

**B НОМЕР ИЗДЕЛИЯ**

**C POZICIJA PROIZVODA**

Broj pozicije

**C PRODUCT POSITION**

Position number

**C НОМЕР ДЕТАЛИ**

**D KLASIFIKATOR MATERIJALA**

1. Prokron (hrom čelik)
2. Čelik
3. Legura aluminijuma
4. Legura cinka (zamak)
5. Mesing, bronza
6. Plastika

**D MATERIAL CLASSIFIER**

1. Stainless steel (chrome steel)
2. Steel
3. Aluminium alloy
4. Zinc alloy (Zamak)
5. Brass, bronze
6. Plastic

**D МАТЕРИАЛ**

1. Сталь нержавеющая
2. Сталь
3. Сплав алюминия
4. Сплав цинка (ЦАМ)
5. Латунь, бронза
6. Полиамид

**E KLASIFIKATOR POVRŠINSKE ZAŠTITE**

00. Bez površinske zaštite
01. Cinkovano u plavo
02. Cinkovano u žuto
03. Cinkovano u crno
04. Mesingovano
05. Elokisano u prirodnu boju aluminijuma
06. Elokisano smeđe - maslinasto
07. Elokisano tamno braon
08. Elokisano crno
09. Elokisano žuto
10. Plastificirano u belo
11. Plastificirano u maslinasto
12. Plastificirano u braon
13. Plastificirano u crno
15. Plastificirano u prirodnu boju aluminijuma
20. Niklovano sjaj
21. Niklovano mat
25. Hromirano sjaj
26. Hromirano mat
27. Crni hrom
30. Pozlata sjaj
31. Pozlata mat
32. INOX sjaj
33. INOX mat

**E SURFACE CLASSIFIER**

00. Without surface protection
01. Blue zinc-plated
02. Yellow zinc-plated
03. Black zinc-plated
04. Brass
05. Natural color of aluminium eloxy-plated
06. Brown-olive eloxy-plated
07. Dark brown eloxy-plated
08. Black eloxy-plated
09. Yellow eloxy-plated
10. White powder coated/plastified
11. Olive powder coated/plastified
12. Brown powder coated/plastified
13. Black powder coated/plastified
15. Natural color of AL powder coated/plastified
20. Bright nickel-plated
21. Lusterless nickel-plated
25. Bright chrome-plated
26. Lusterless chrome-plated
27. Black chrome
30. Gilt-bright
31. Gilt-lusterless
32. INOX-bright
33. INOX-lusterless

**E ПОКРЫТИЕ**

00. Без покрытия
01. Оцинкованное – синий
02. Оцинкованное – желтый
03. Оцинкованное – черный
04. Латунированное
05. Элоксированное – цвет алюминия
06. Элоксированное – оливково-карий
07. Элоксированное – коричневый
08. Элоксированное – черный
09. Элоксированное – желтый
10. Пластифицированное – белый
11. Пластифицированное – оливковый
12. Пластифицированное – коричневый
13. Пластифицированное – черный
15. Пластифицированное – цвет алюминия
20. Никелированное – полированное
21. Никелированное – матовое
25. Хромированное – полированное
26. Хромированное – матовое
27. Хромированное – черный
30. Позолота - полированное
31. Позолота - матовое
32. Нержавеющая сталь - полированное
33. Нержавеющая сталь - матовое

Primeri površinske zaštite  
Examples for the surface protection  
Образцы покрытия

05

09

10

11

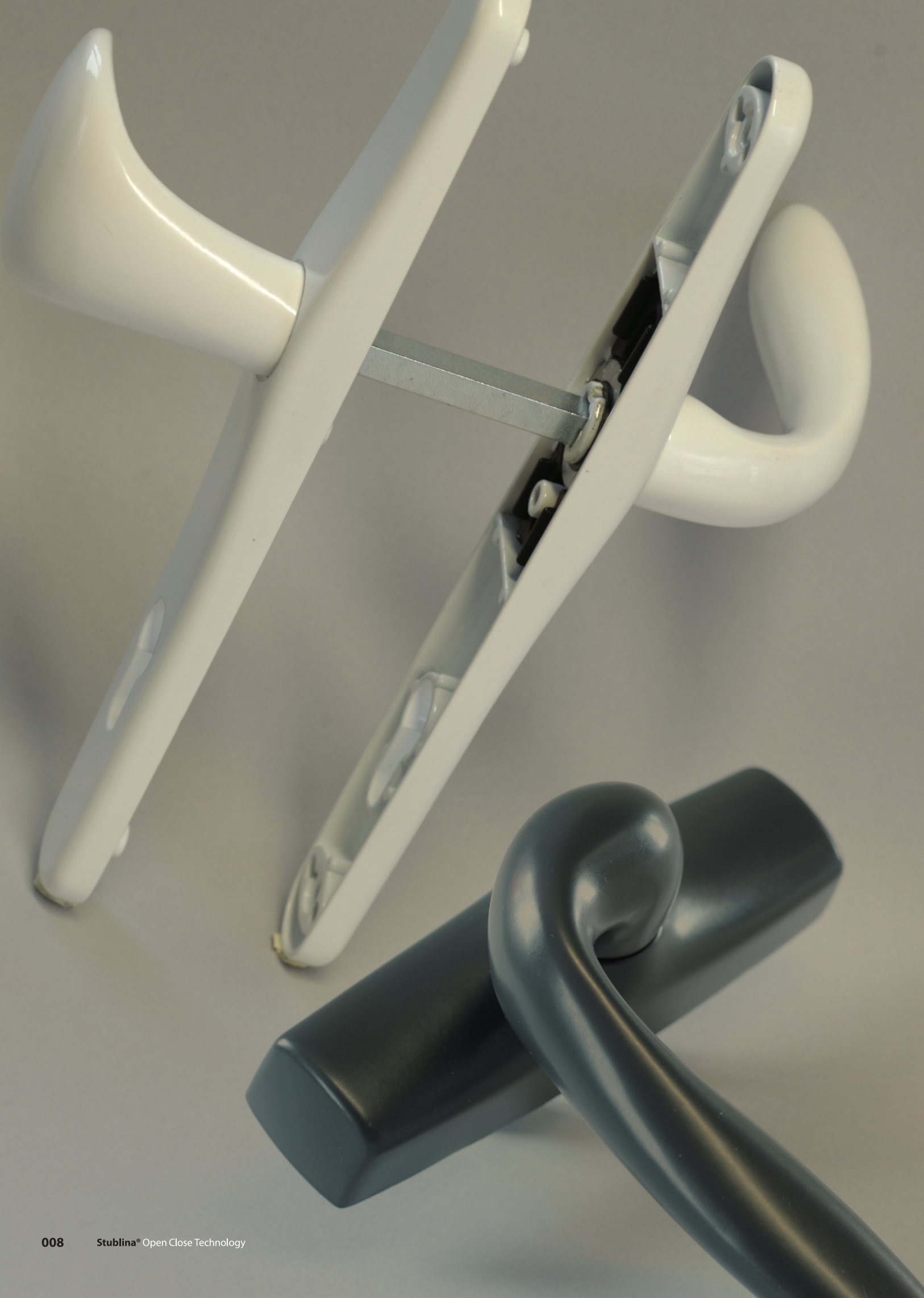
12

13

Molimo Vas, da prilikom preuzimanja isporuke, proverite Vaš izbor proizvoda iz kataloga prema kataloškom broju.

During taking over of the delivery, we would ask You to check Your choice from the catalogue according to the catalogue number.

При получении товара, просьба проверить Ваш заказ согласно номеру по каталогу.







## Ručice i kvake

### Handles

#### Ручки и нажимные гарнитуры

1001.00	010
1008.00	010
1005.00	011
1001.01	012
1005.01	012
1008.01	012
1002.00	013
1006.00	014
1100.00	015
1040.00	016
1041.00	017
1010.00	018
1036.00	019
1011.00	020
1015.00	021
1032.00	022
1023.00	023
1052.00	024
1050.00	024
1054.00	024
1060.00	024
1021.00	025
1022.00	025
1021.01	026
1022.01	026
1025.00	027
1026.00	027
1030.00	028
1030.01	028
1074.00	029
1075.00	029
1028.00	030
1029.00	031
1013.00	032
1014.00	032
1015.00	033

## Zaštitnik cilindra

### Cylinder shield

#### Накладки на цилиндр

1016.00	034
1012.00	034
1024.00	035
1031.02	035
1031.04	036

## Rukohvati za vrata

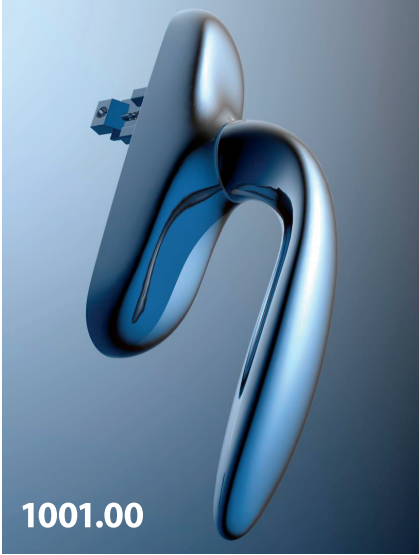
### Door pull handles

#### Дверные рукояти

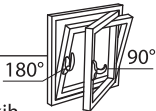
1017.00	037
1018.00	037
1019.00	038
1027.00	038
1027.80	039
1027.90	039
1020.00	040
1038.00	041
1033.00	042
1034.00	043
1035.00	044
1037.00	045



1001.00  
1008.00



1001.00



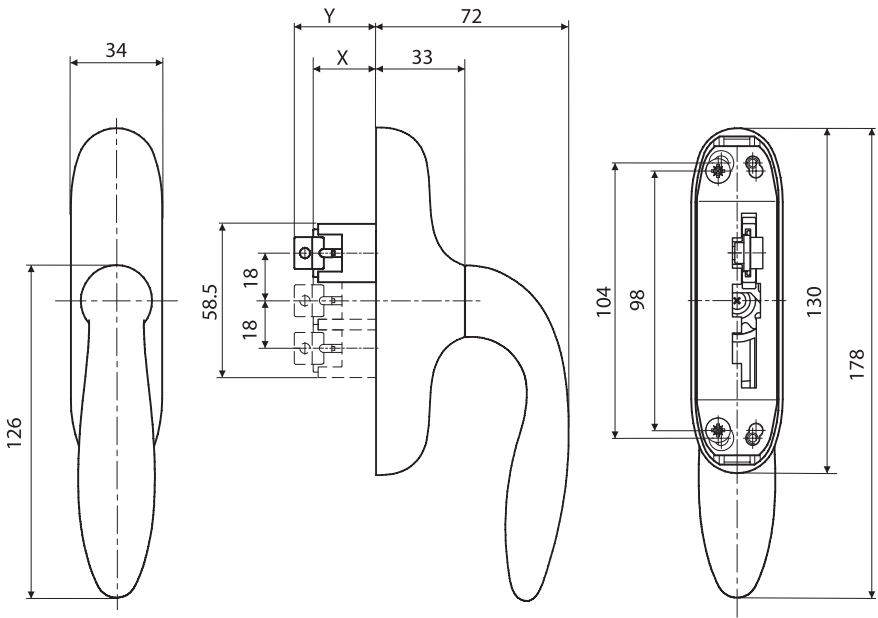
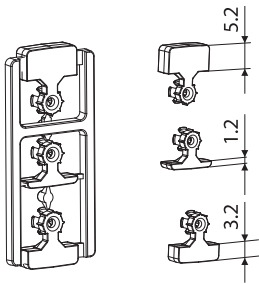
Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih  
legura i legure cinka livenjem pod visokim  
pritiskom. Plastični delovi od poliamida.  
Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy  
by die-casting. Plastic parts are made of  
polyamide. Stainless-steel screws.

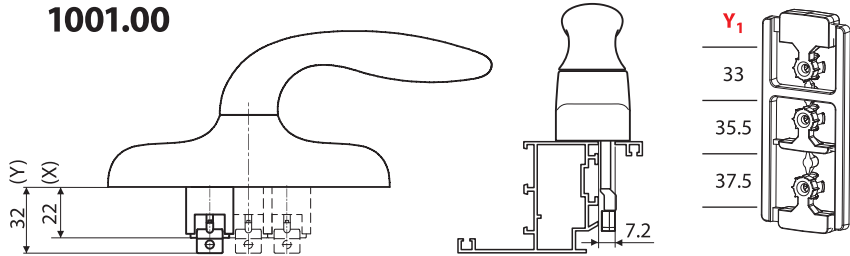
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка  
методом литья под высоким давлением.  
Отдельные детали из полиамида. Винты  
из нержавеющей стали.

Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

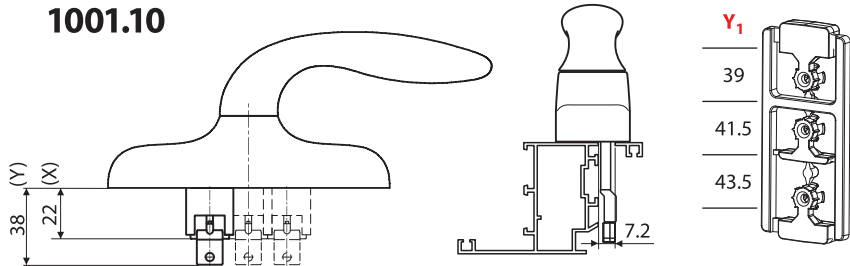
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				



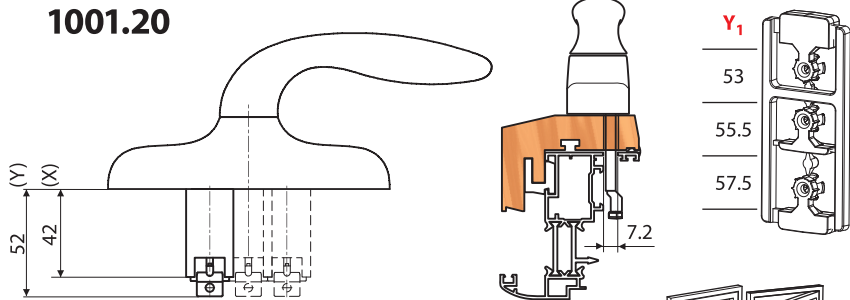
1001.00



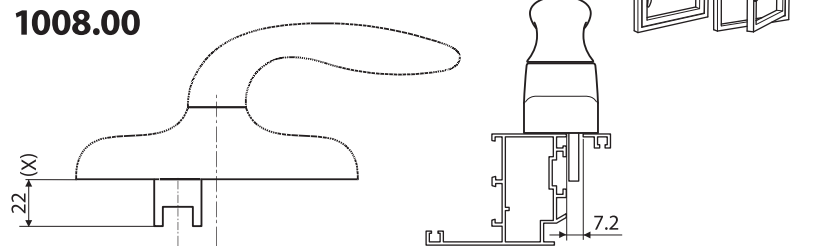
1001.10

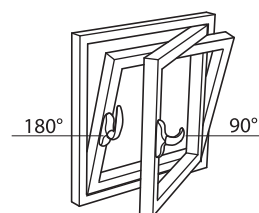
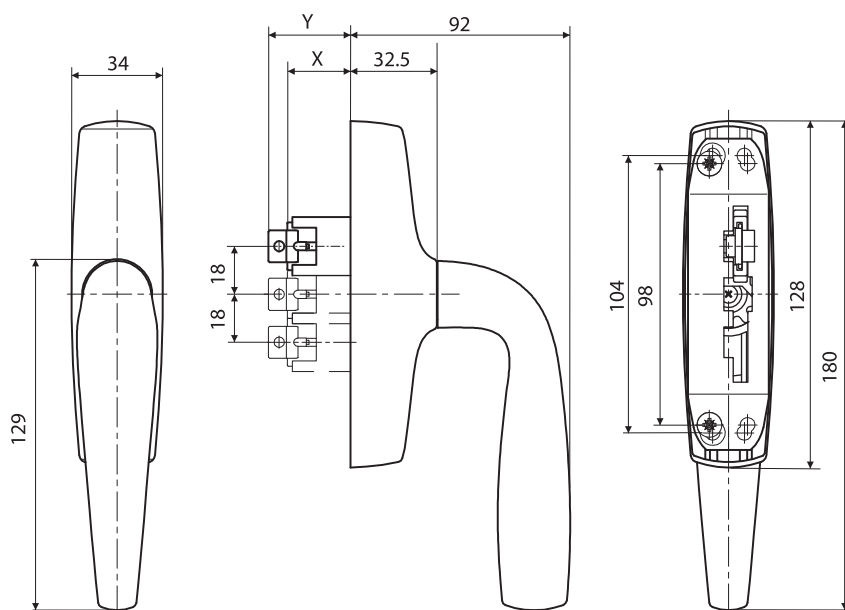


1001.20

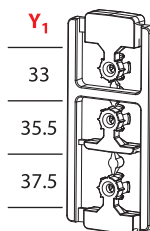
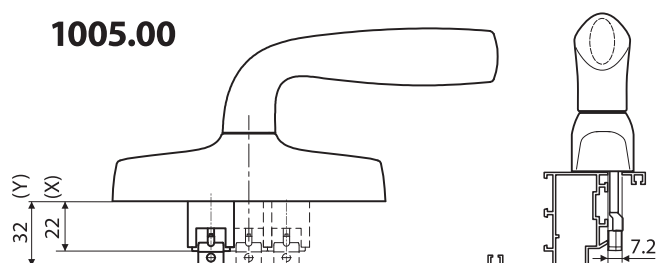


1008.00





## 1005.00

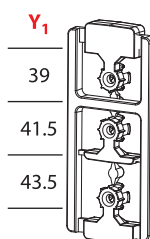
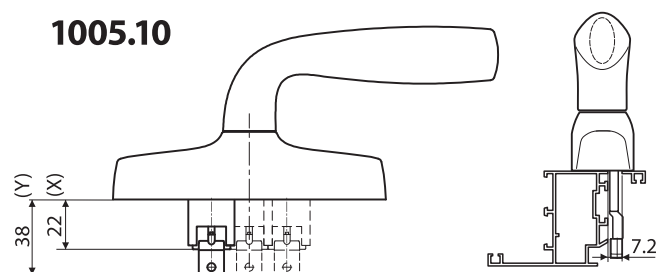


**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

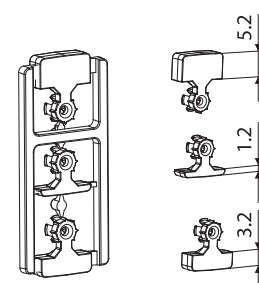
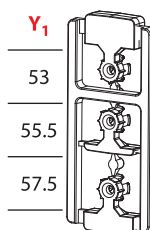
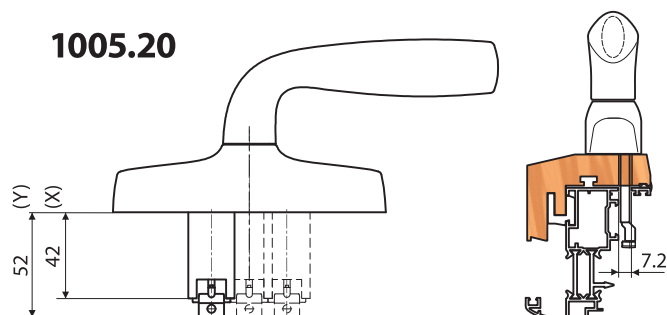
## 1005.10



**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

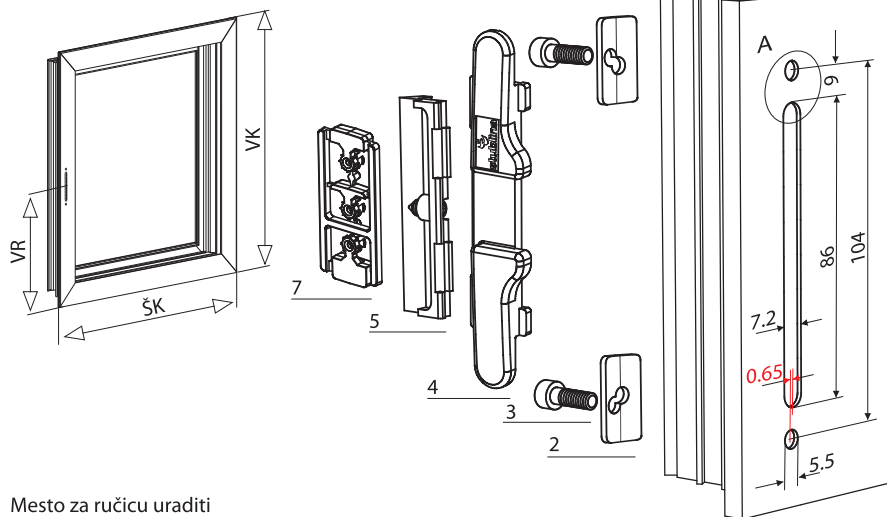
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

## 1005.20



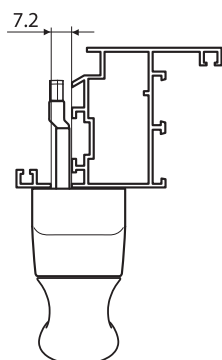
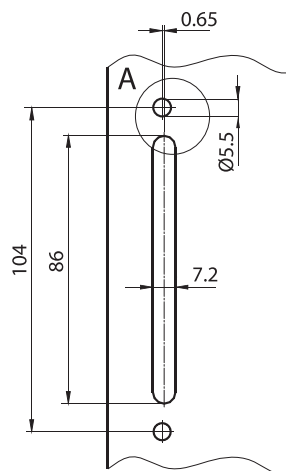
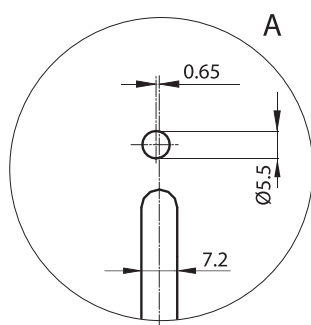
1 - 1001.01  
1 - 1008.01  
1 - 1005.01

Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

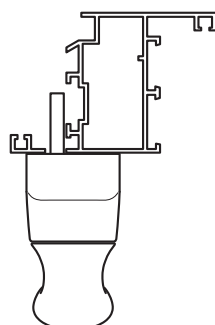


Mesto za ručicu uraditi  
prema priloženoj šemi.  
Voditi računa o koti 0.65.  
All holes should be cut  
as on the drawing.

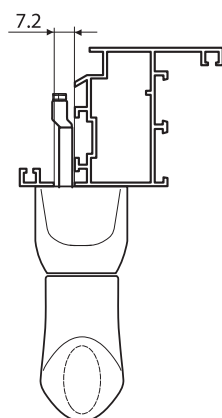
Разметку для крепления  
ручки сделать по схеме.  
Обратить внимание на отметку 0.65.



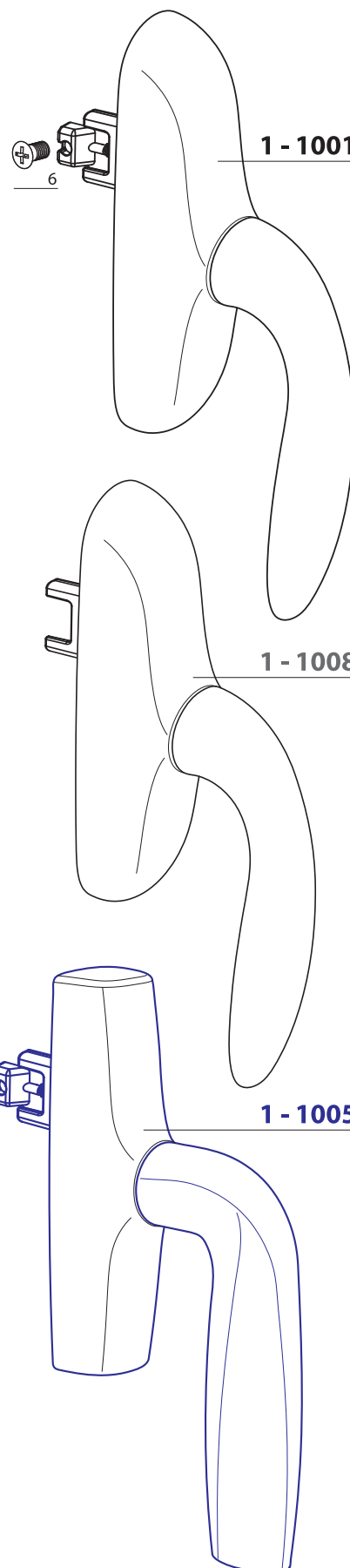
1001



1008



1005



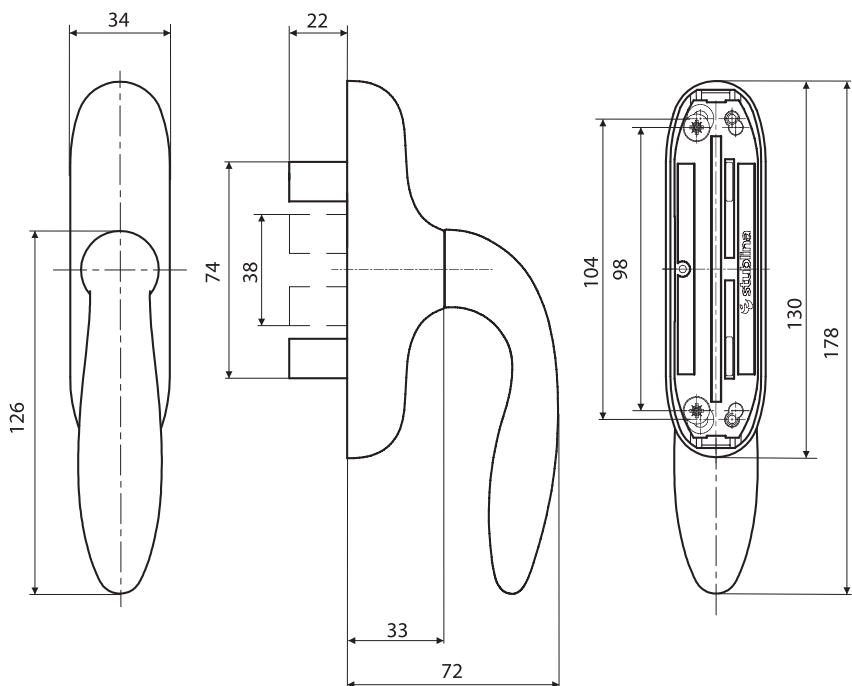
1 - 1001

1 - 1008

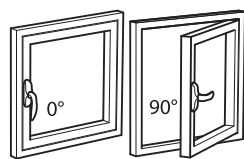
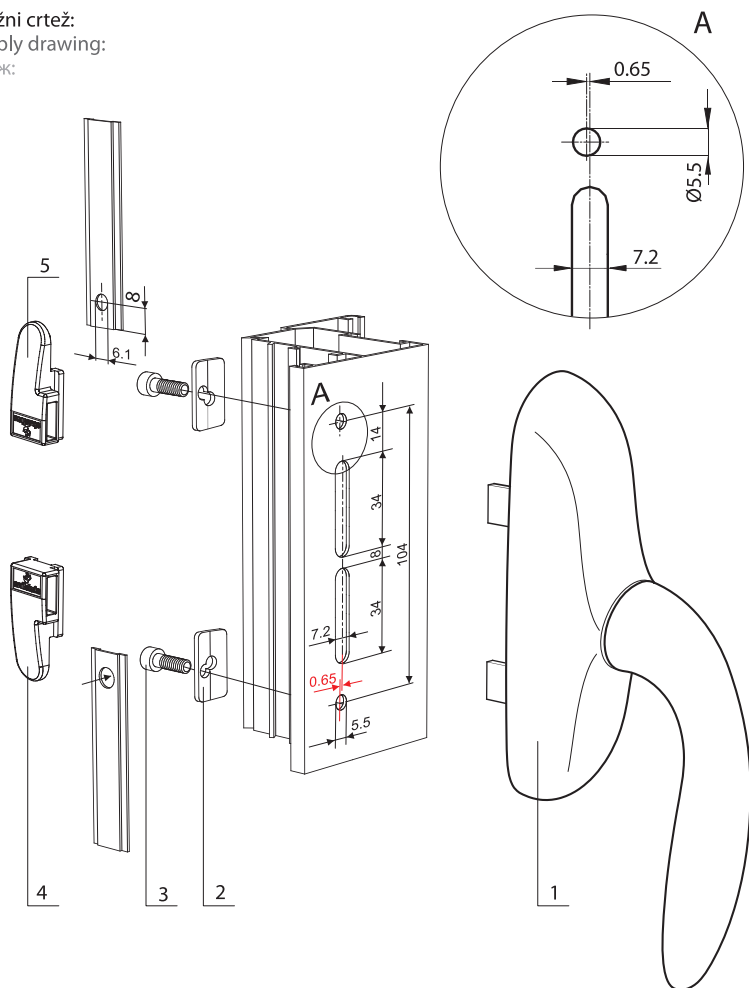
1 - 1005

1	1001.01	Pogonska ručica	1
	1008.01		
	1005.01		
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtanj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1001.04	Vučna pločica	1
5	1001.05	Sigurnosna pločica	1
6	Zavrtanj	DIN 965 M5x8	1
7	1001.01.15	Nastavak osigur. od PVC-a	1





Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

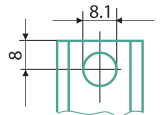


Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

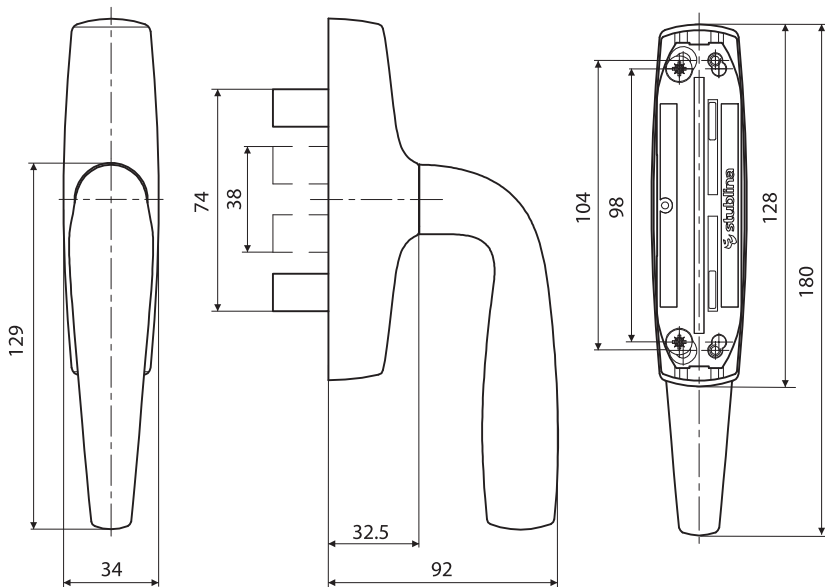
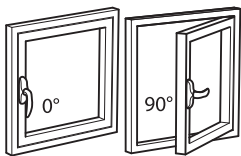
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail.  
Для монтажа с адаптером, на концах соединительных тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 8,1$  мм.



1	1002.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtanj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1002.04	Donja vučna pločica	1
5	1002.05	Gornja vučna pločica	1

1006.00

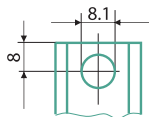


Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida.  
Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

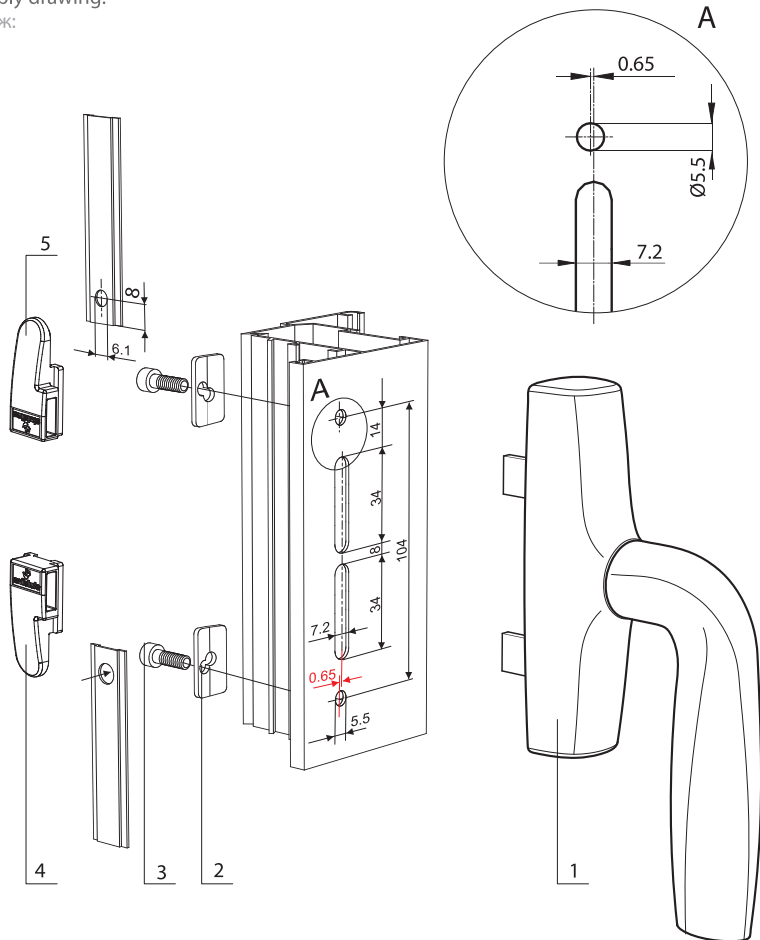
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

Plastificirano • Brown White Silver Black  
Powder coated  
Пластифицировано

Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail.  
Для монтажа с адаптером, на концах соединительных тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 8,1$  mm.

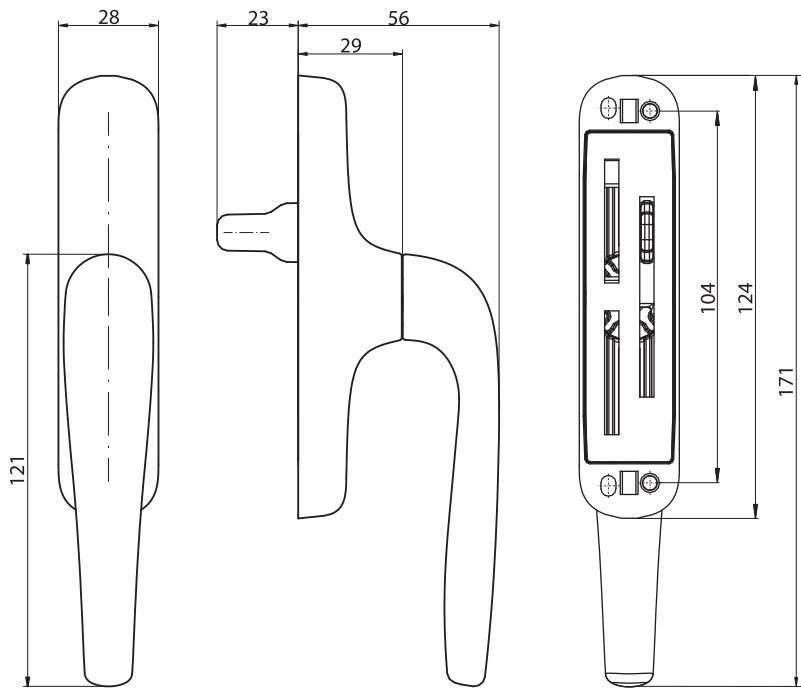


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

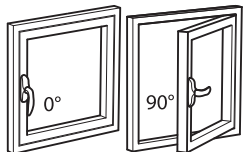
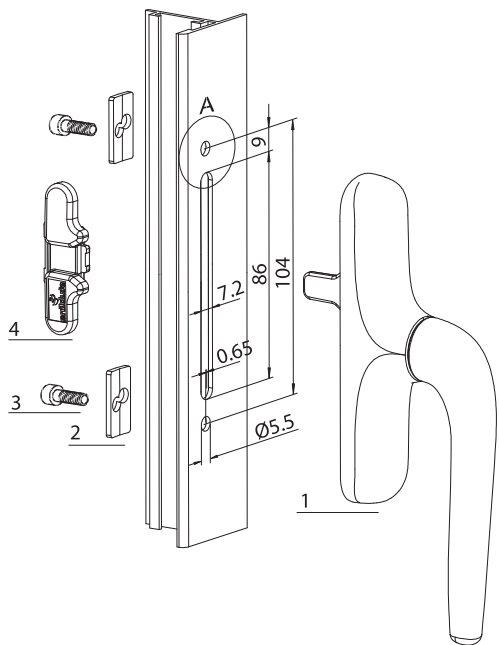
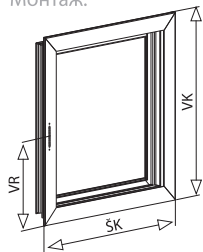


1	1006.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtanj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1002.04	Donja vučna pločica	1
5	1002.05	Gornja vučna pločica	1





Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

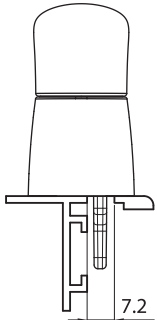
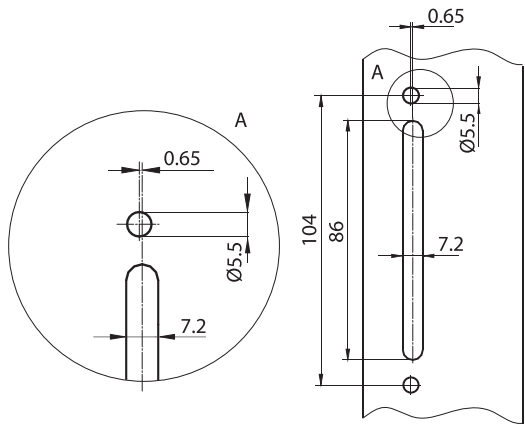


Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

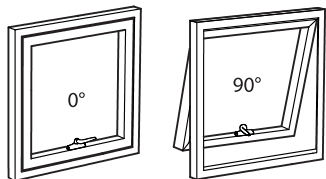
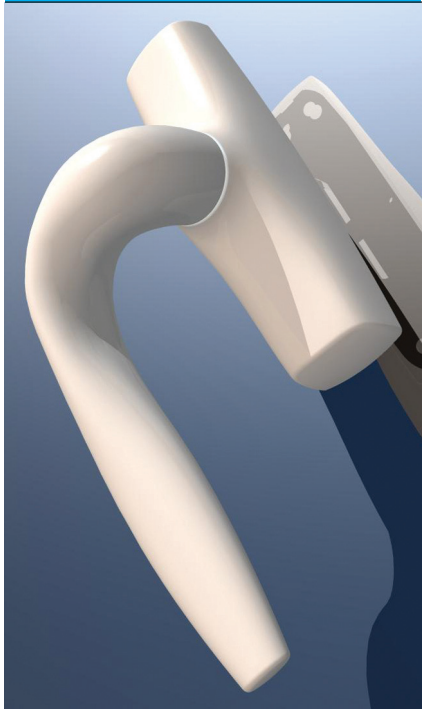
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

Mesto za ručicu uraditi prema priloženoj šemi. Voditi računa o koti 0.65. All holes should be cut as on the drawing. Разметку для крепления ручки сделать по схеме. Обратить внимание на отметку 0.65.



1	1100.01	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtanj	DIN 912 A2 M5x12	2
4	1100.03	Vučna pločica	1

1040.00



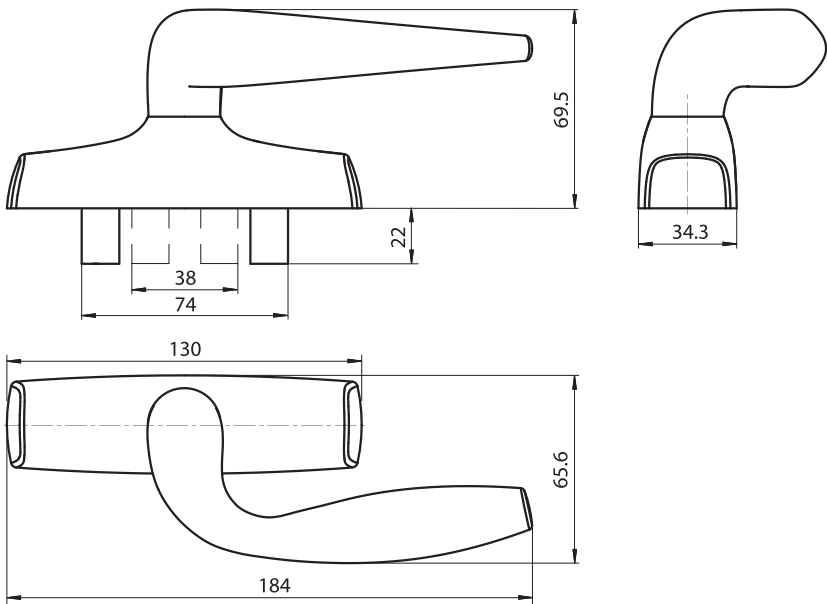
Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

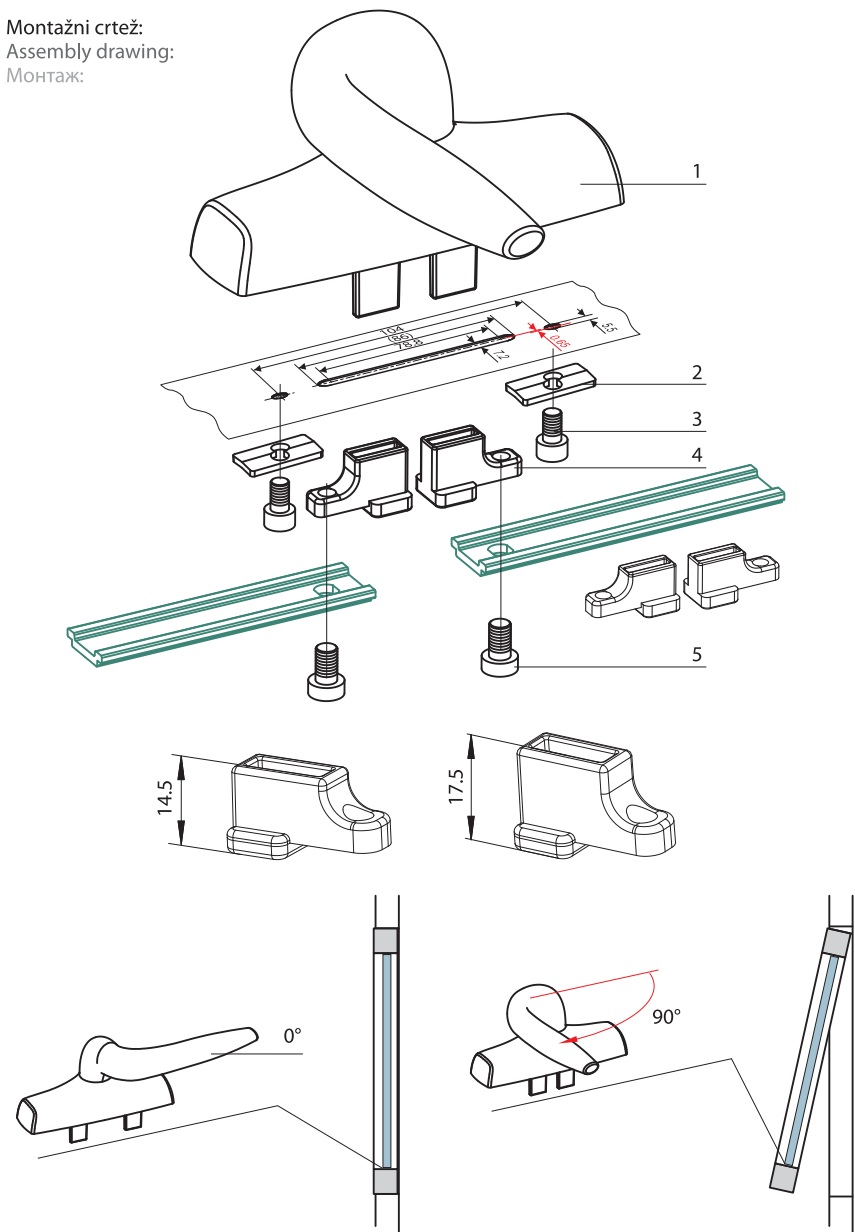
Brown White Silver Black  
Plastificirano • • • •  
Powder coated  
Пластифицировано

Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail.  
Для монтажа с адаптером, на края соединительных тяг просверливаются отверстия ø8,1 мм.

1	1004.00	Pogonska ručica	1
2	1001.02	Pločica za fiksiranje ručice	2
3	Zavrtnj	DIN 912 A2 M5x16	2
4	1040.00.03	Vučna pločica	2
5	Zavrtnj	DIN 6912 A2 M6x10	2

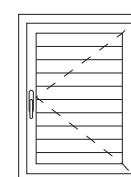
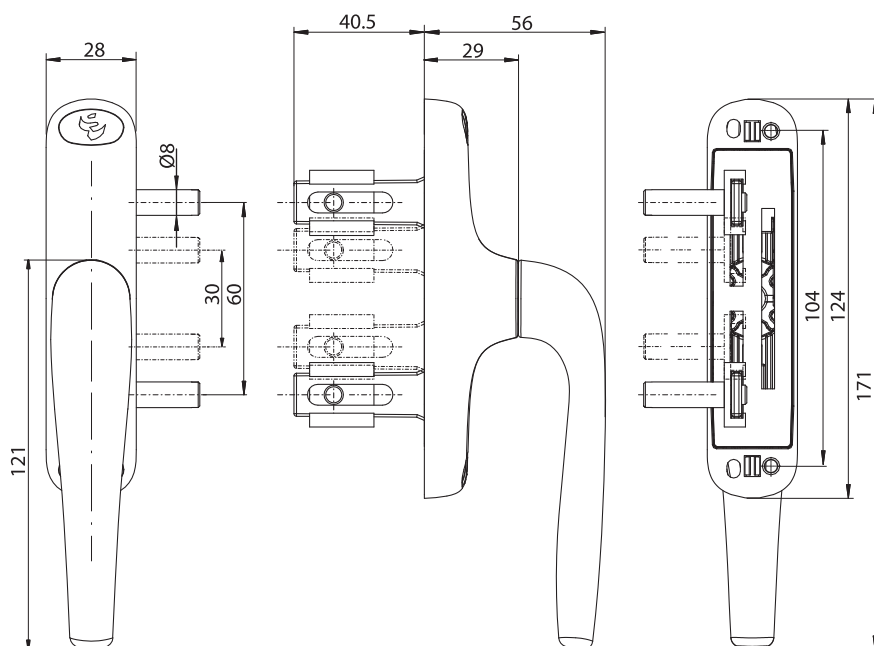


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

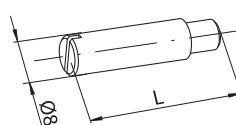
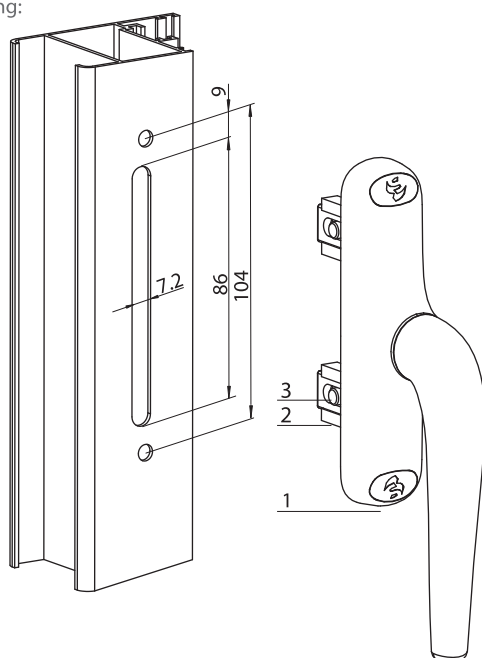




1041.00



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



L=35 mm  
L=29 mm  
L=22 mm

**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

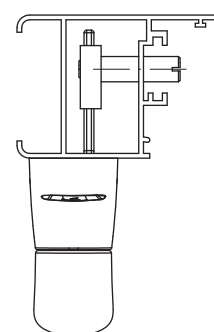
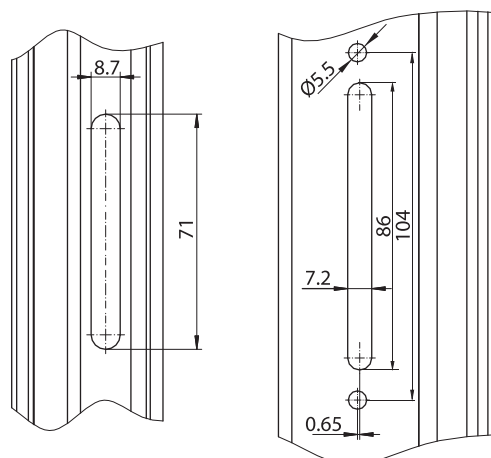
**Završna obrada**

Finishing

Покрытие

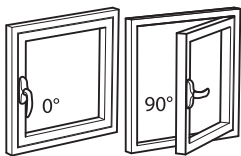
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

Mesto za ručicu uraditi prema priloženoj šemi. Voditi računa o koti 0.65. All holes should be cut as on the drawing. Разметку для крепления ручки сделать по схеме. Обратить внимание на отметку 0.65.



1	1041.01	Pogonska ručica za kapke	1
2	1041.02	Klizač	2
3	1041.03	Pokretač	2

1010.00

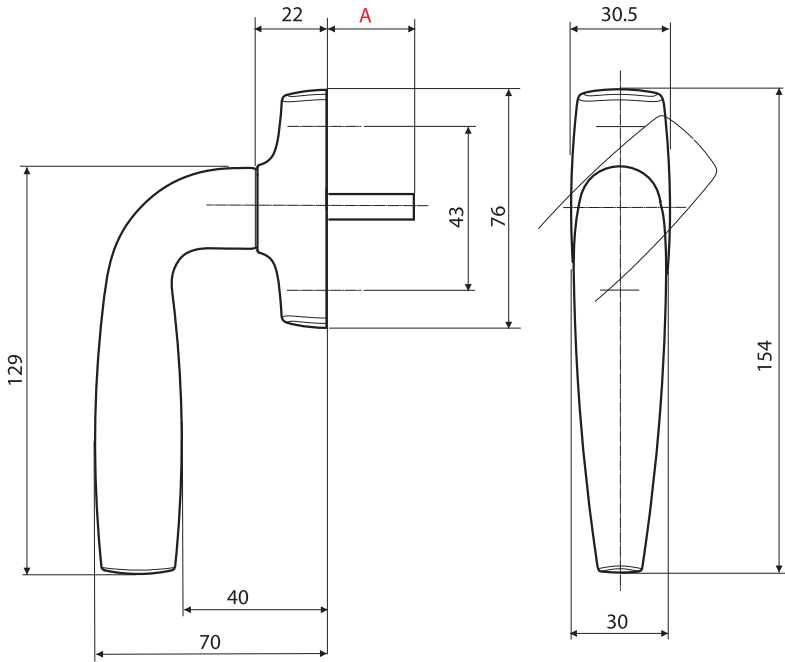


Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

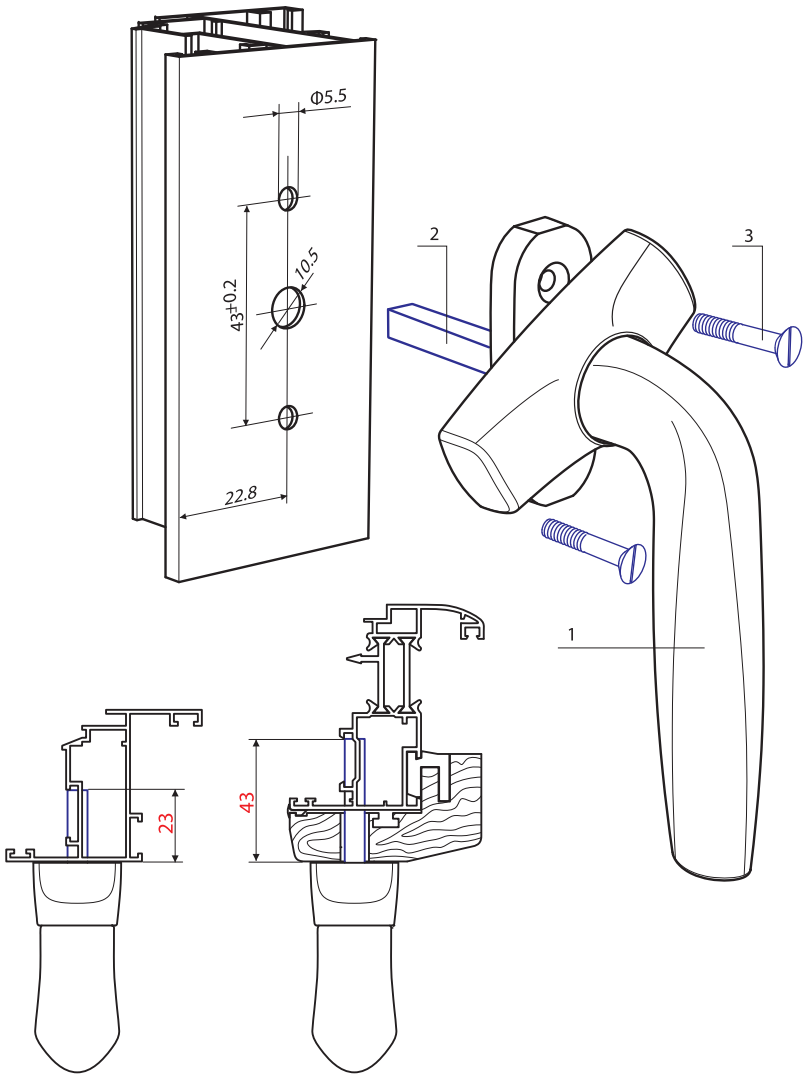
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

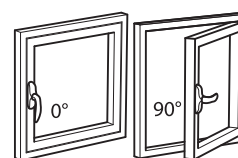
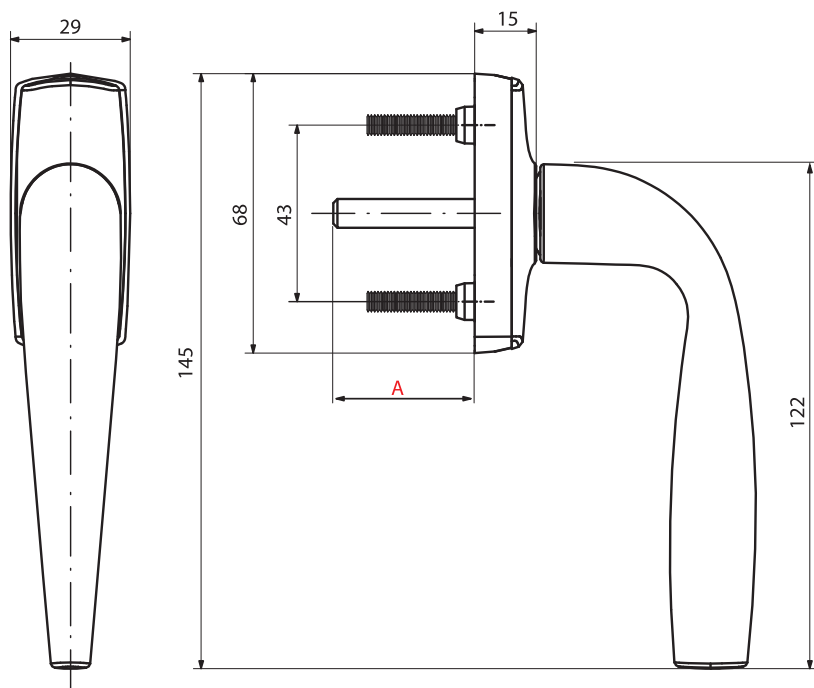
1010.00	Šip	7x7	A=23
1010.10	Šip	7x7	A=43



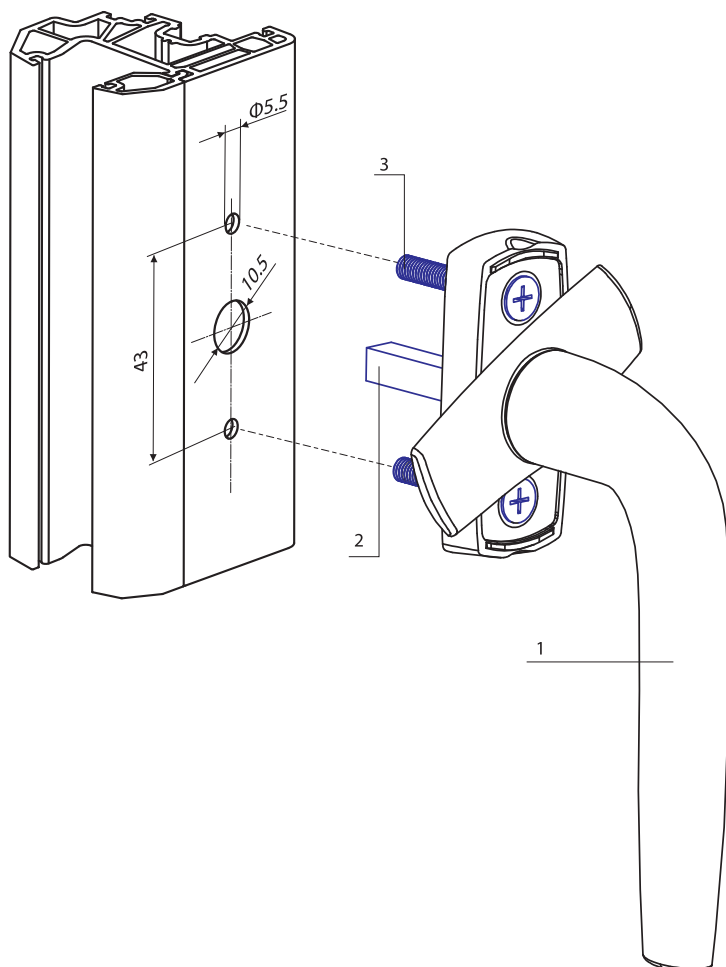
Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



1	1001.01	Ručica za prozor	1
2	Šip	7x7	1
3	Zavrtnaj	DIN 965 M5x30 (M5x50)	2



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

<b>1036.00</b>	Šip	7x7	A=40
<b>1036.10</b>	Šip	7x7	A=35
<b>1036.20</b>	Šip	7x7	A=45

1	1036.01	Ručica za prozor	1
2	Šip	7x7 L=65	1
3	Zavrtanj	DIN 965 M5x40(M5x50)	2



1011.00

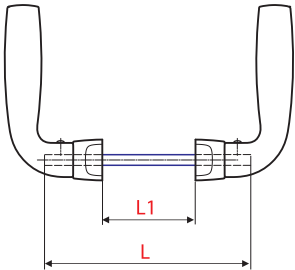


Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

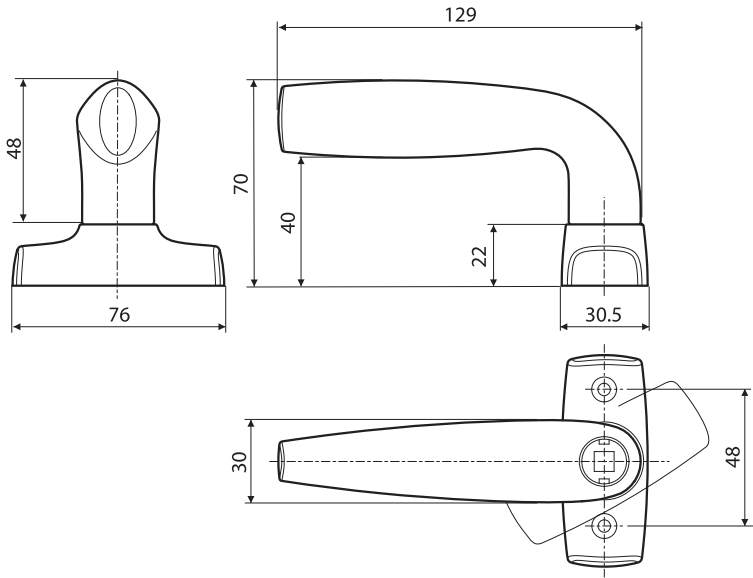
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

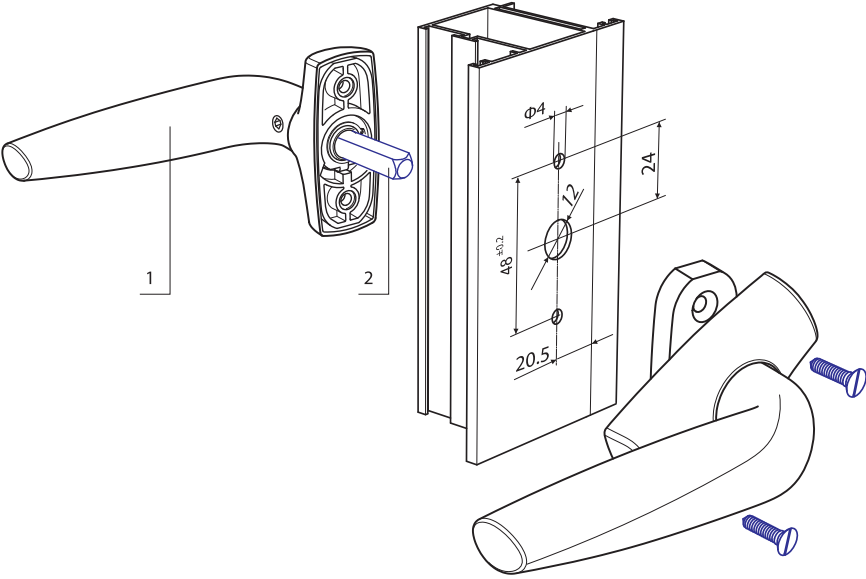
Skraćivanje šipa  
Pin cutting  
Размеры штыря  
 $\ell = L1 + 80 \text{ (mm)}$



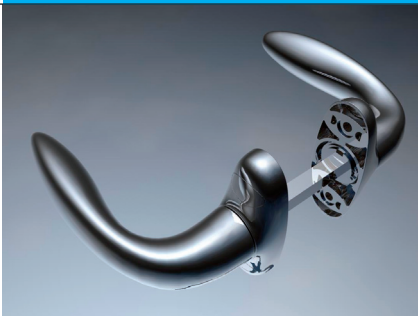
Šip 8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1011.00	140	50÷60
1011.10	130	40÷50
1011.20	160	60÷80



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



1	1011.01	Kvaka za vrata	2
2	Šip	8x8 L=130/140/160	1

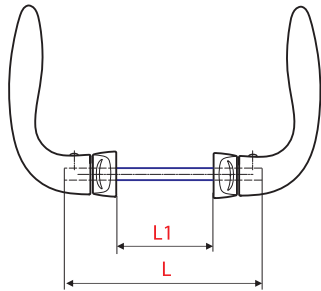


Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

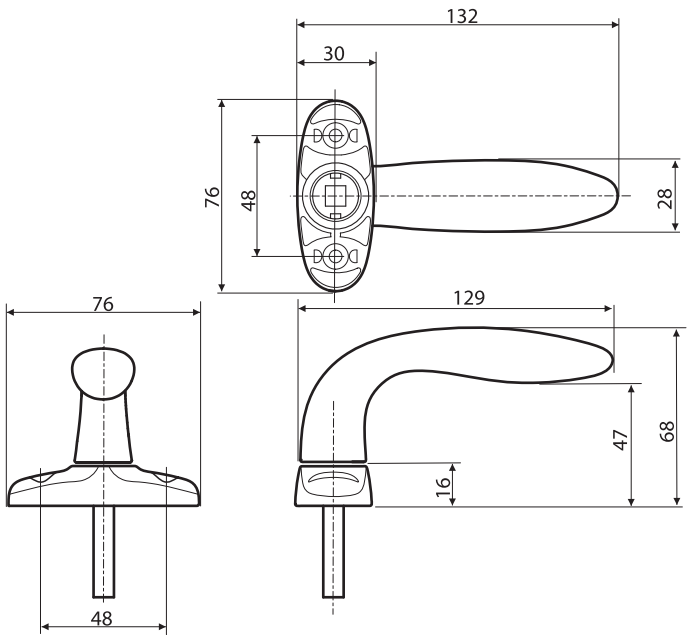
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

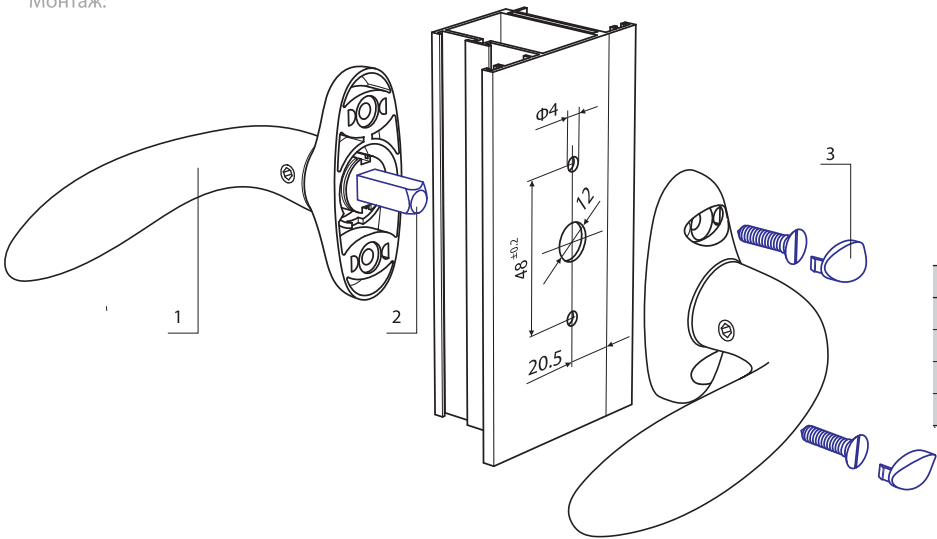
Skraćivanje šipa  
Pin cutting  
Размеры штыря  
 $\ell = L1 + 80 \text{ (mm)}$



Šip 8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1015.00	130	40÷50
1015.10	140	50÷60
1015.20	160	60÷80



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

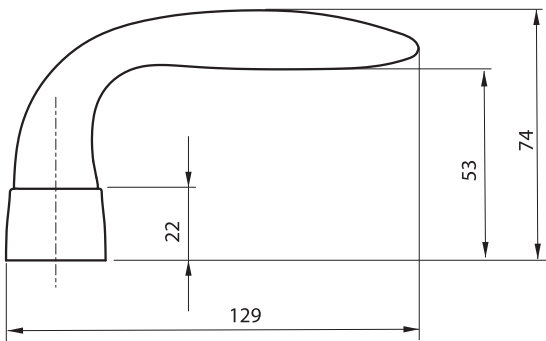
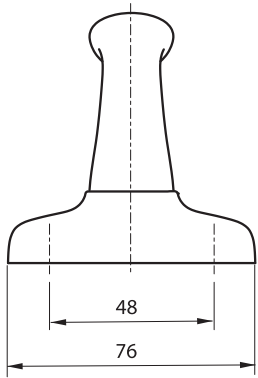


1	1015.01	Kvaka za vrata	2
2	Šip	8x8 L=130/140/160	1
3	1015.04	Maska od PVC-a	4

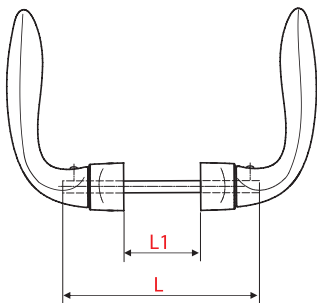
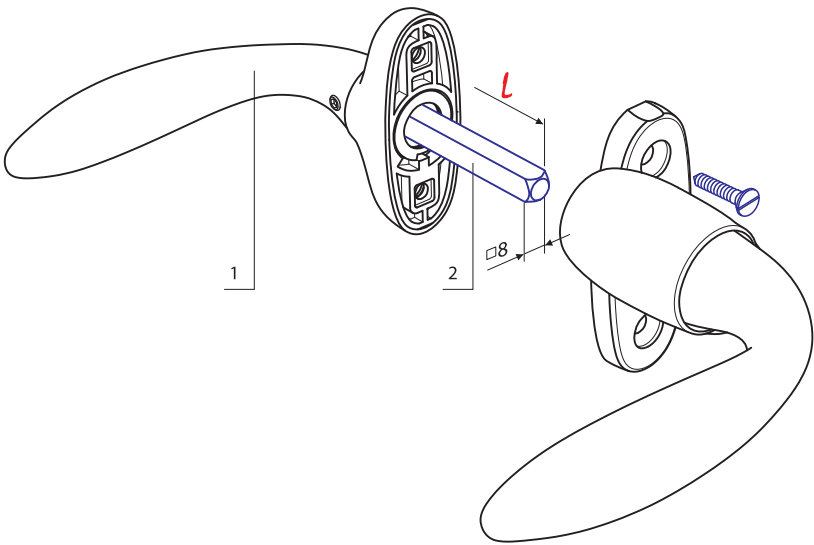




Kvaka za vrata  
Handle for door  
Ручка дверная



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



Skraćivanje šipa  
Pin cutting  
Размеры штыря  
 $L = L1 + 80$  (mm)

Šip 8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1023.00	130	40÷50
1023.10	140	50÷60
1023.20	160	60÷80



1023.00.525

Sjajni hrom  
Bright chrome  
Глянцевый хром



1023.00.527

Crni hrom  
Black chrome  
Черный хром



1023.00.132

Nerđajući čelik - sjajno  
Stainless steel - bright  
Нержавеющая сталь - полированные



1023.00.133

Nerđajući čelik - mat  
Stainless steel - lustreless  
Нержавеющая сталь - матовые

1	1023.01	Kvaka za vrata	2
2	Šip	8x8 L=130/140/160	1

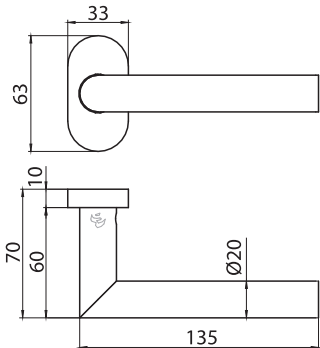
INOX

1052.00



Materijal AISI 304 EN.1.4301  
Material  
Материал

Šip 8  
Pin  
Штырь

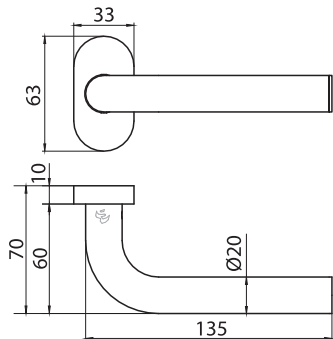


1050.00



Materijal AISI 304 EN.1.4301  
Material  
Материал

Šip 8  
Pin  
Штырь

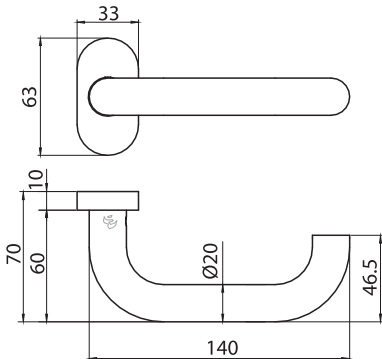


1054.00



Materijal AISI 304 EN.1.4301  
Material  
Материал

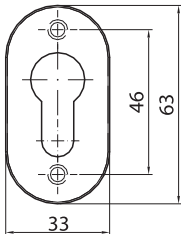
Šip 8  
Pin  
Штырь



1060.00

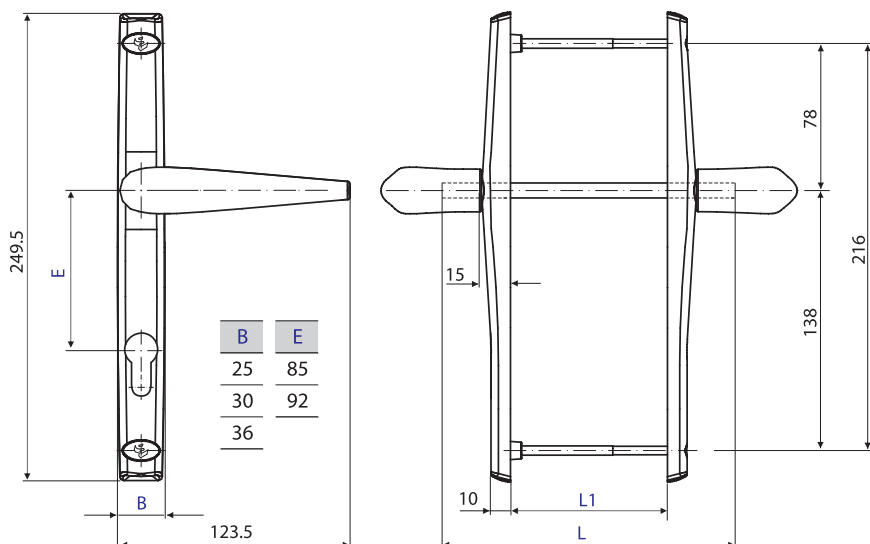


Materijal AISI 304 EN.1.4301  
Material  
Материал

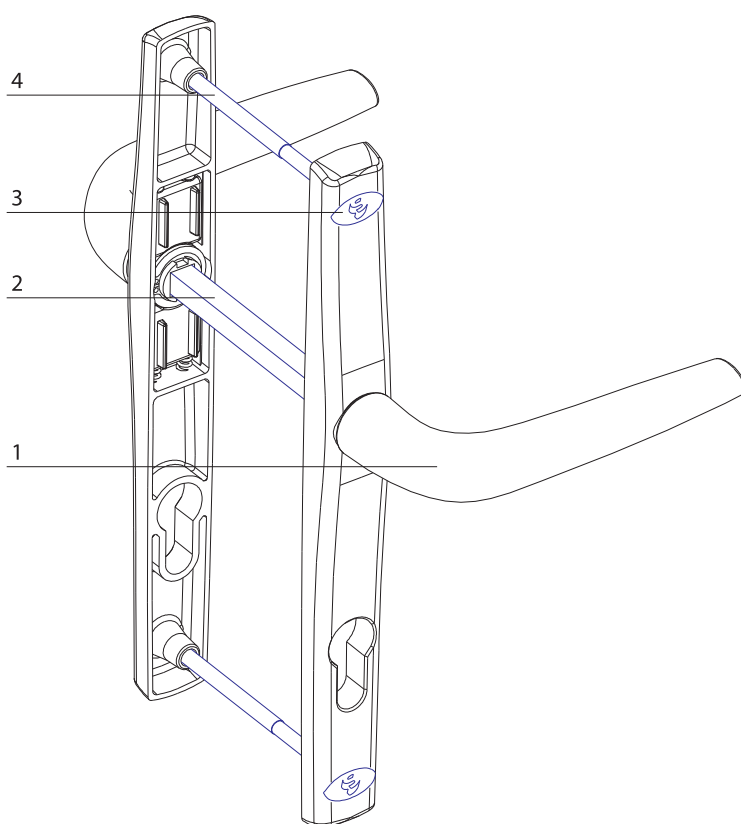


**Pažnja !!!**      Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom  
**Attention !!!**      The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth  
**Внимание !!!**      Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка

1021.00 E=92  
1022.00 E=85



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

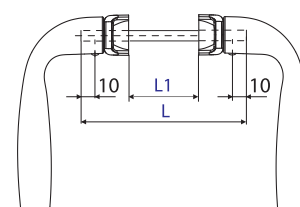


**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Plastificirano  
Powder coated  
Пластифицировано

Šip 8x8				
Artikal	E (mm)	B (mm)	L (mm)	L1 (mm)
1021.00	92	25	140	60÷80
1021.10			160	80÷100
1083.00		30	140	60÷80
1083.10			160	80÷100
1089.00		36	140	60÷80
1089.10			160	80÷100
1022.00	85	25	140	60÷80
1022.10			160	80÷100
1084.00		30	140	60÷80
1084.10			160	80÷100
1090.00		36	140	60÷80
1090.10			160	80÷100



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for instalation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

1	102_01	Kvaka	2
2	Šip	8x8 L=140/160	1
3	1021.03	Maska od PVC-a	2
4	Zavrtnanj	DIN 965 M5x90	2



1021.01 E=92  
1022.01 E=85

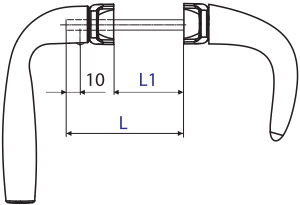


Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

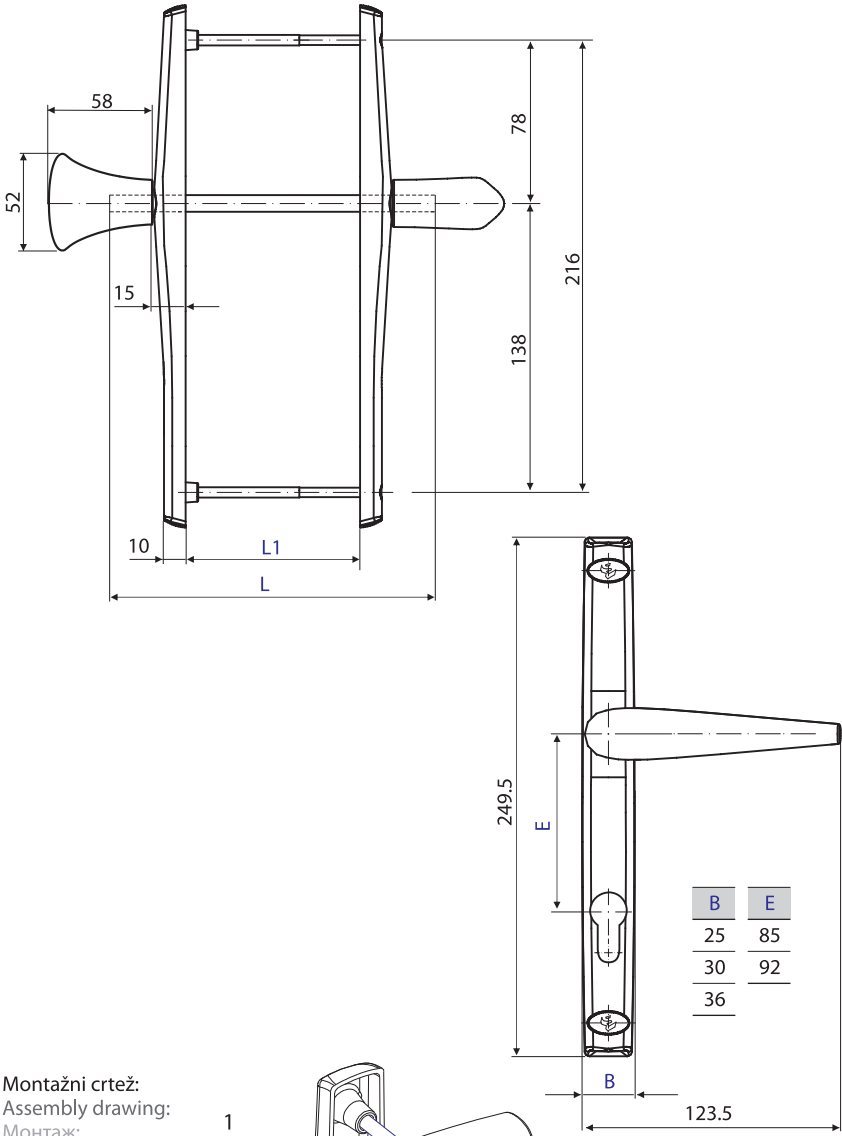
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

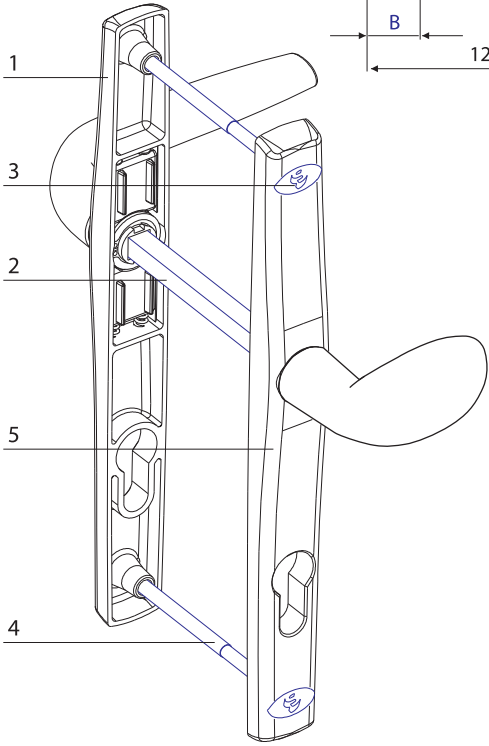
Šip 8x8				
Artikal	E (mm)	B (mm)	L (mm)	L1 (mm)
1021.01	92	25	100	55÷70
1021.02			120	70÷90
1085.00		30	100	55÷70
1085.10			120	70÷90
1091.00		36	100	55÷70
1091.10			120	70÷90
1022.01	85	25	100	55÷70
1022.02			120	70÷90
1086.00		30	100	55÷70
1086.10			120	70÷90
1092.00		36	100	55÷70
1092.10			120	70÷90



1	102_.01	Štitnik sa kvakom	1
2	Šip	8x8 L=100/120	1
3	1015.04	Maska od PVC-a	2
4	Zavrtnanj	DIN 965 M5x90	2
5	10_.02	Štitnik sa povukom	1

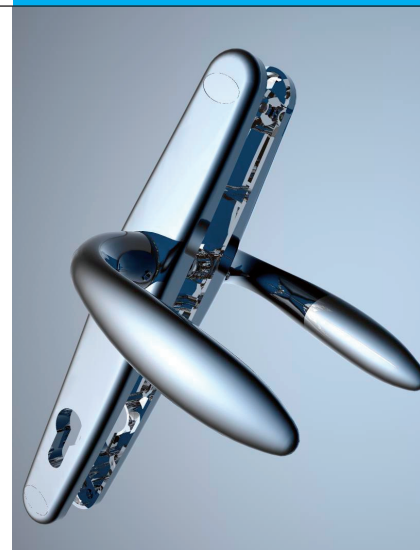
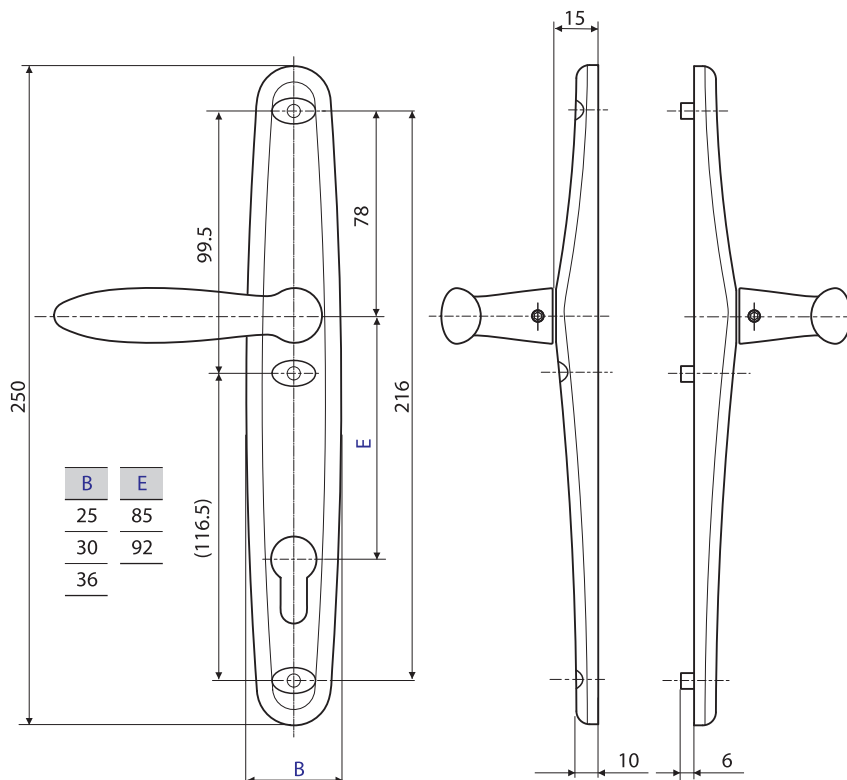


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



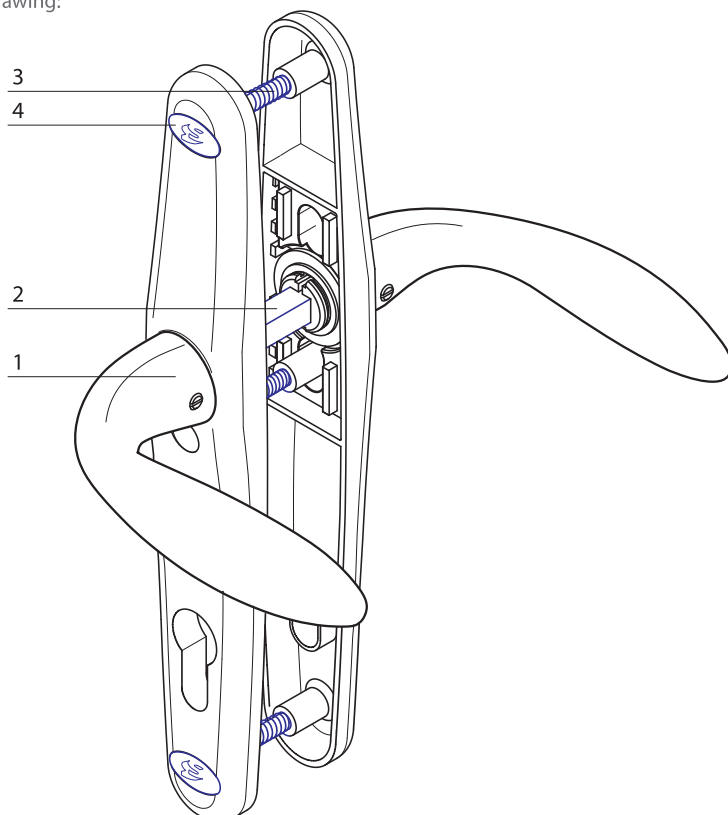
**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for instalation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

1025.00 E=92  
1026.00 E=85



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

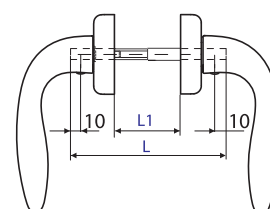
Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black  
Plastificirano  
Powder coated  
Пластифицировано

Šip 8x8				
Artikal	E (mm)	B (mm)	L (mm)	L1 (mm)
1025.00	92	36	140	60÷80
1025.10			160	80÷100
1070.00		25	140	60÷80
1070.10			160	80÷100
1076.00		30	140	60÷80
1076.10			160	80÷100
1026.00	85	36	140	60÷80
1026.10			160	80÷100
1071.00		25	140	60÷80
1071.10			160	80÷100
1077.00		30	140	60÷80
1077.10			160	80÷100



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for instalation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

1	102_01	Kvaka	2
2	Šip	8x8 L=140/160	1
3	Zavrtanj	DIN 965 M5x90	3
4	1015.04	Maska od PVC-a	2

1030.00 E=92  
1030.01 E=85

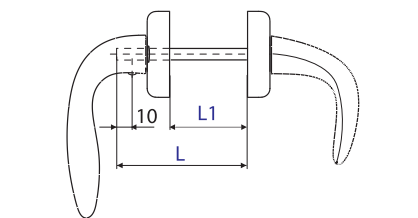


**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

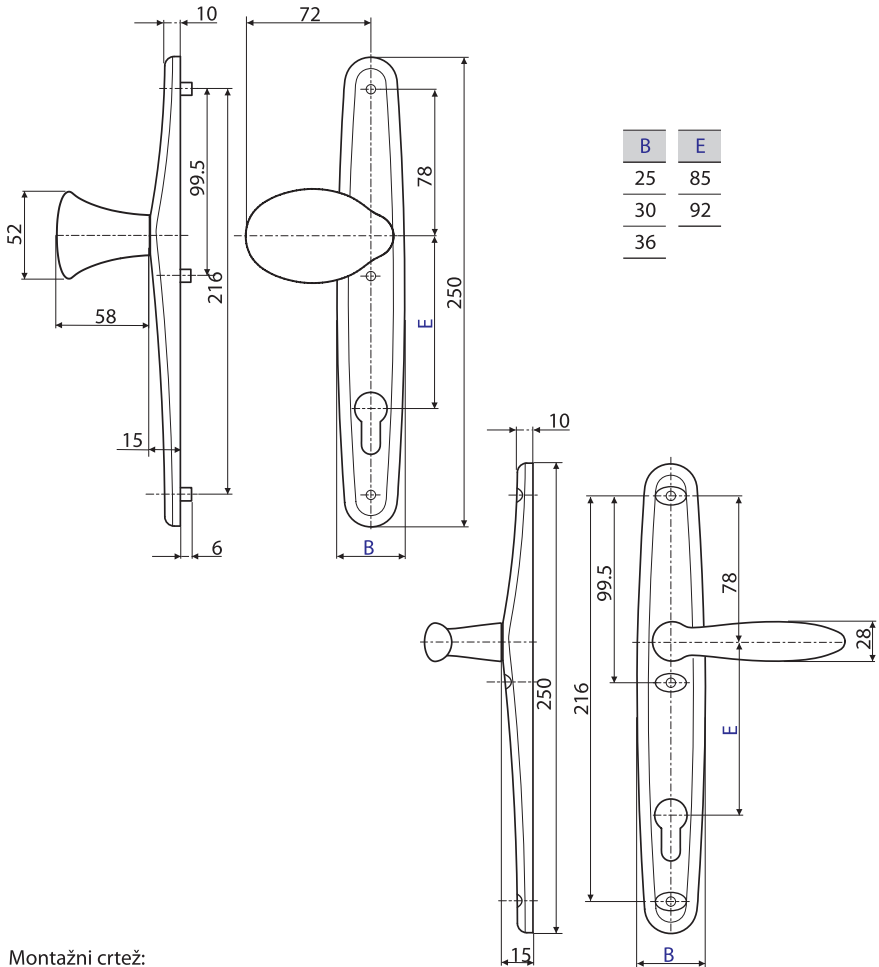
**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

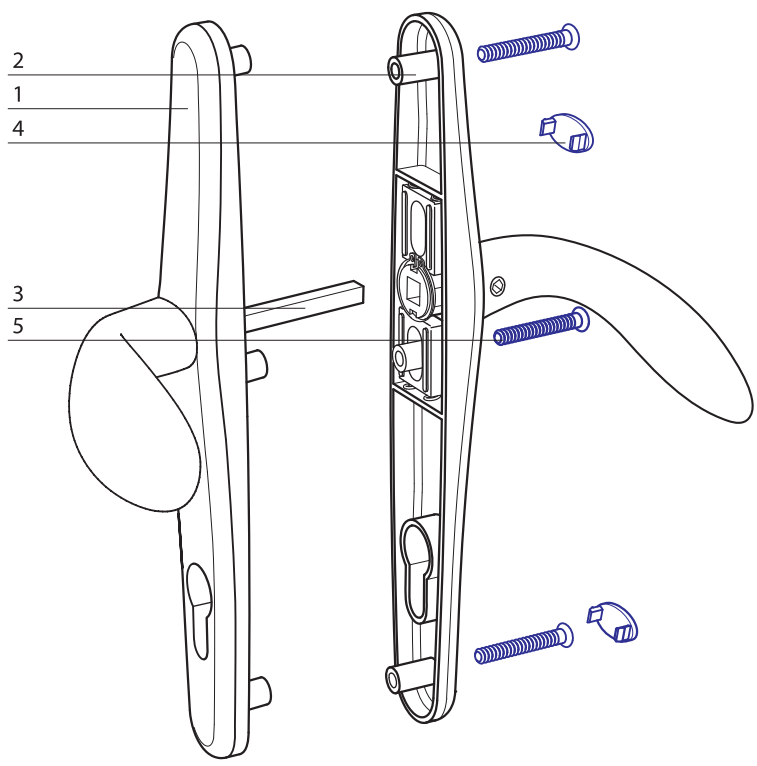
Šip 8x8				
Artikal	E (mm)	B (mm)	L (mm)	L1 (mm)
1030.00	92	36	100	55÷70
1030.10			120	70÷90
1072.00		25	100	55÷70
1072.10			120	70÷90
1078.00		30	100	55÷70
1078.10			120	70÷90
1030.01	85	36	100	55÷70
1030.02			120	70÷90
1073.00		25	100	55÷70
1073.10			120	70÷90
1079.00		30	100	55÷70
1079.10			120	70÷90



1	10__01	Štitnik sa povukom	1
2	10__02	Štitnik sa kvakom	1
3	Šip	8x8 L=100/120	1
4	1015.04	Maska od PVC-a	2
5	Zavrtanj	DIN 965 M5x90	3

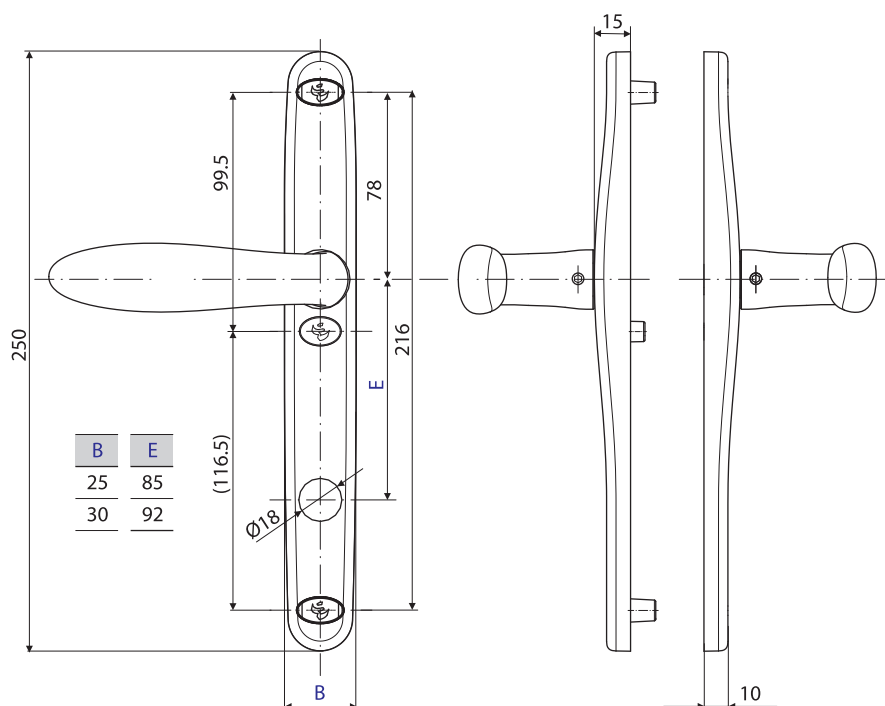


**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Монтаж:



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.



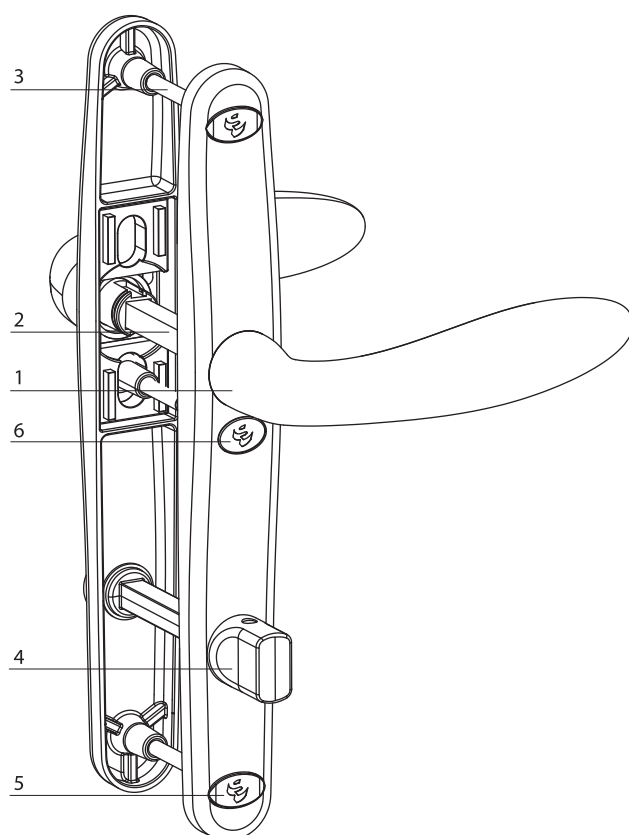


**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



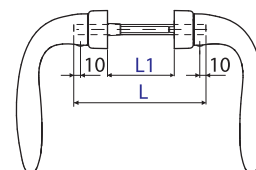
#### Završna obrada

Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano  
Powder coated  
Пластифицировано

Šip 8x8				
Artikal	E (mm)	B (mm)	L (mm)	L1 (mm)
1074.00	92	25	140	60÷80
1074.10			160	80÷100
1080.00		30	140	60÷80
1080.10			160	80÷100
1093.00		36	140	60÷80
1093.10			160	80÷100
1075.00	85	25	140	60÷80
1075.10			160	80÷100
1081.00		30	140	60÷80
1081.10			160	80÷100
1094.00		36	140	60÷80
1094.10			160	80÷100



1	1070.01	Kvaka	2
2	Šip	8x8 L=140/160	1
3	Zavrtanj	DIN 965 M5x90	2
4	1082.00	Dugme	2
5	1015.04	Maska od PVC-a	
6	1076.01.04	Srednji čep	

#### Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!

Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for instalation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

1028.00



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

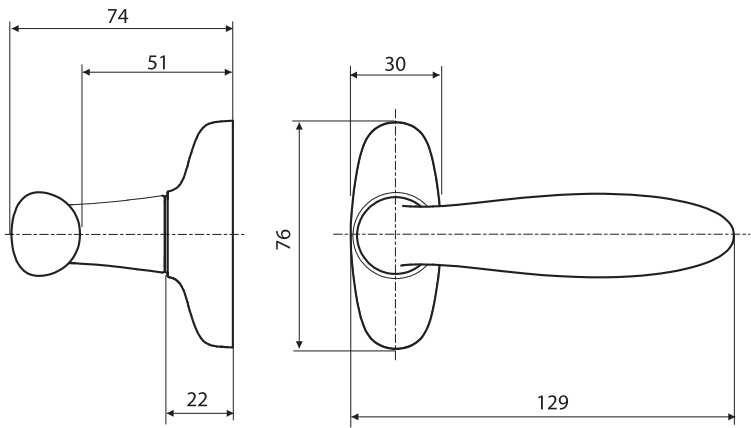
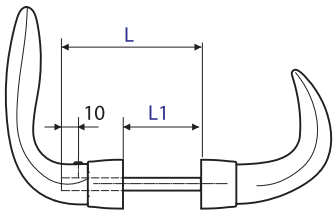
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.

**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

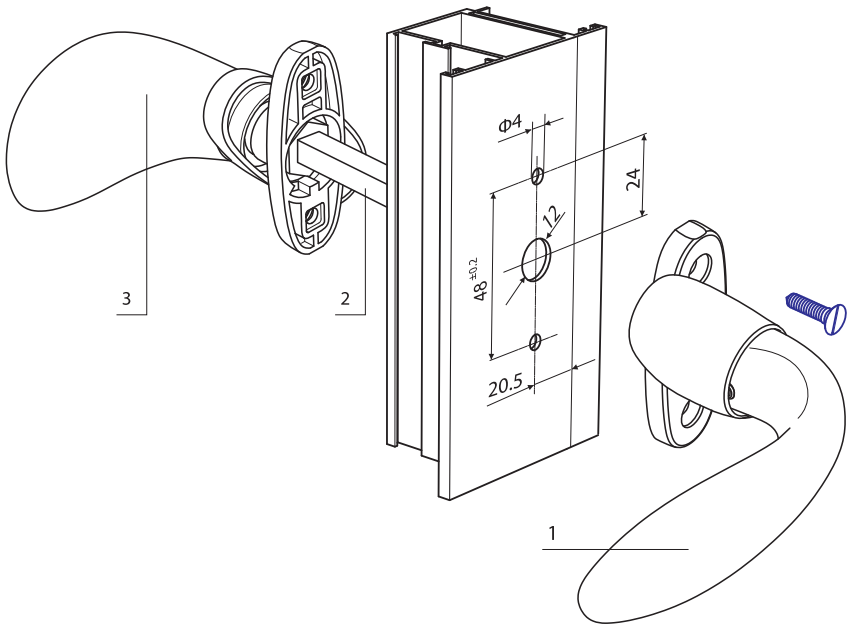
**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

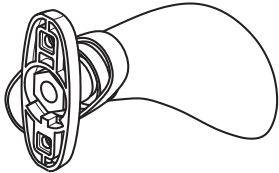
Šip 8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1028.00	100	55÷70
1028.30	120	70÷90
1028.10*	0	0
1028.20**	100	55÷70
1028.40	120	70÷90



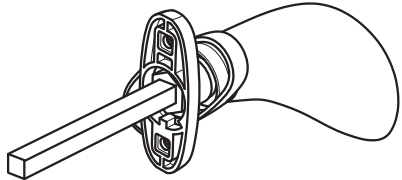
**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Монтаж:



\* 1028.10 Povuka bez šipa  
Knob with out pin  
Накладная ручка без штыря

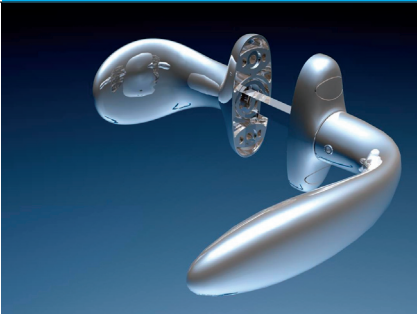


\*\* 1028.20 Povuka sa šipom  
Knob with out pin  
Накладная ручка без штыря



1	1032.01	Kvaka za vrata	1
2	Šip	8x8 L=100/120	1
3	1028.03	Povuka	1

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for installation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

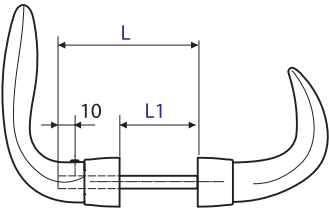


**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Plastični delovi od poliamida. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Plastic parts are made of polyamide. Stainless-steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Отдельные детали из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

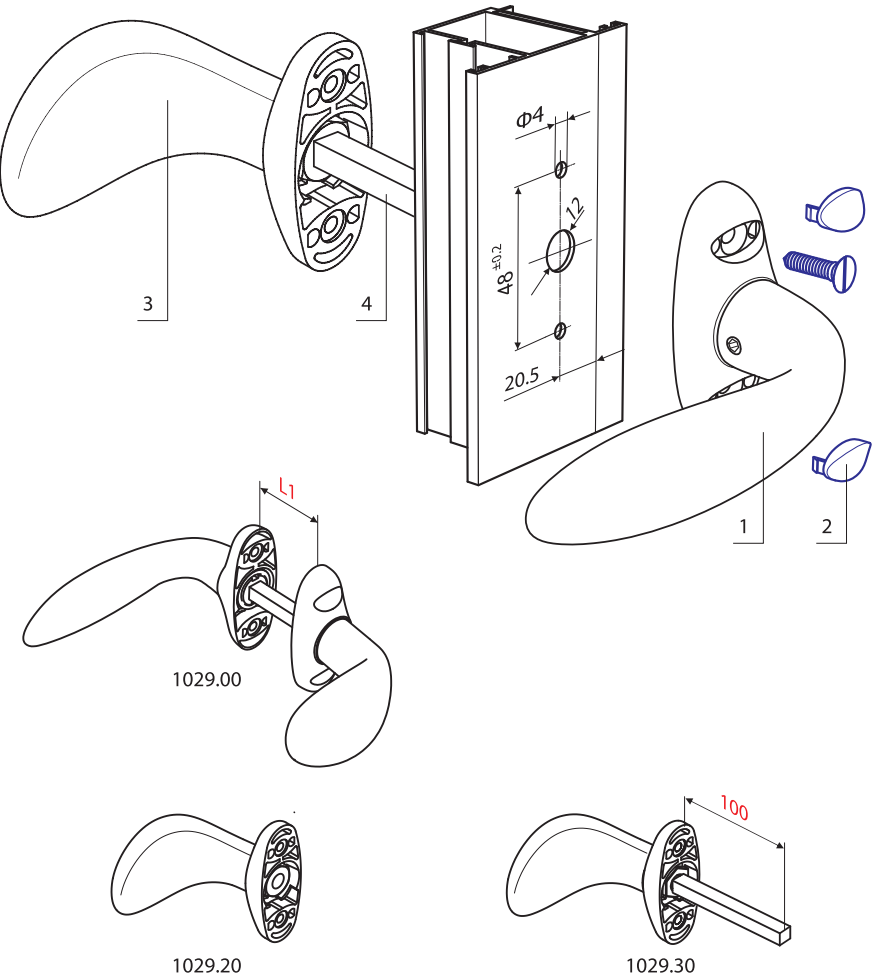
**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

Šip 8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1029.00	100	55÷70
1029.10	120	70÷90
1029.20	0	0
1029.30	100	55÷70
1029.40	120	70÷90



**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Монтаж:



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for instalation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

1	1015.01	Kvaka za vrata	1
2	1015.02	Maska od PVC-a	4
3	1029.20	Povuka	1
4	Šip	8x8 L=100/120	1

1013.00  
1014.00



1013.00

#### Tehničke informacije:

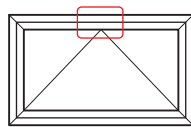
Bravice za zatvaranje se montiraju na profil štoka/krila. Telo, zabavljiivač, i povlakač se proizvode od ekstrudirane legure aluminijuma i legure cinka. Osovinice i opruge od opružnog čelika.

#### Technical information:

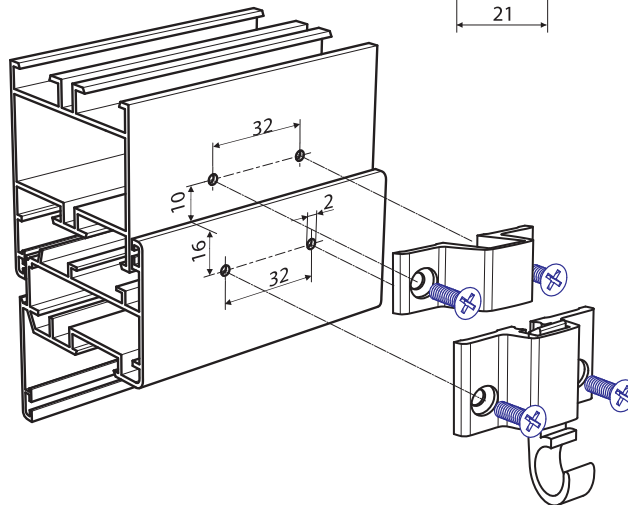
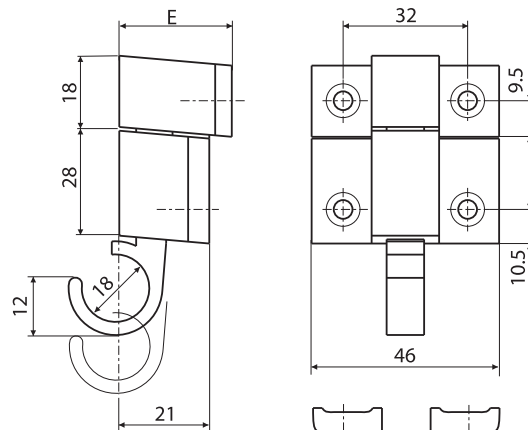
Closing locks are to be mounted on a window frame/sash. Body, bolt and retractor are made of extruded aluminium alloy and zinc alloy. Pins and springs are from spring steel.

#### Технические информации:

Ручка-защелка для фрамужной створки. Монтируется на профиль. Основа, собачка и ручка изготовлены из экструдированного сплава алюминия и сплава цинка. Детали механизма из пружинной стали.



E = 29 mm (1013.00)  
E = 21 mm (1013.50)



#### Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано

#### Tehničke informacije:

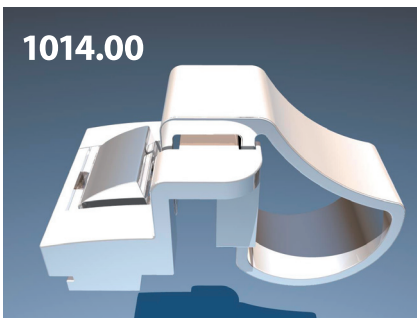
Bravice za zatvaranje se montiraju na euro-žleb. Telo, zabavljiivač, i povlakač se proizvode od ekstrudirane legure aluminijuma i legure cinka. Osovinice i opruge od opružnog čelika.

#### Technical information:

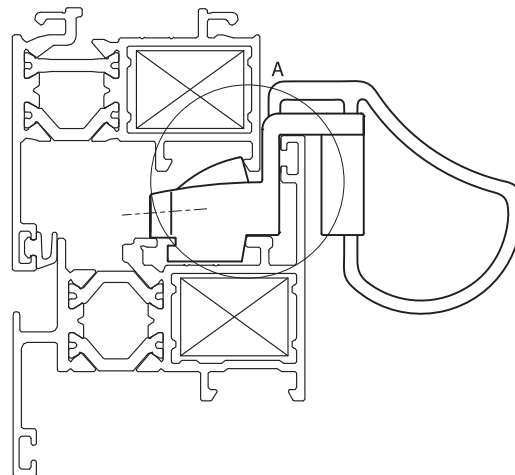
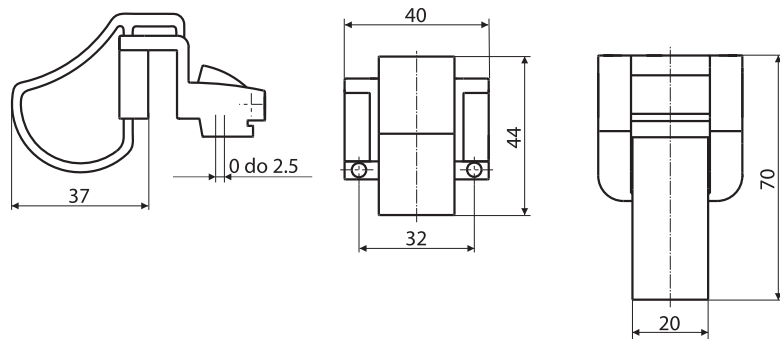
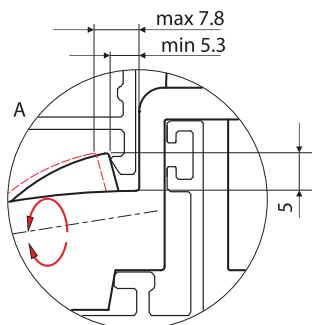
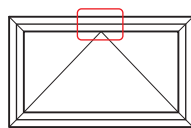
Closing locks are to be mounted in euro-groove. Body, bolt and retractor are made of extruded aluminium alloy and zinc alloy. Pins and springs are from spring steel.

#### Технические информации:

Ручка-защелка для фрамужной створки. Монтируется на профиль. Основа, собачка и ручка изготовлены из экструдированного сплава алюминия и сплава цинка. Детали механизма из пружинной стали.

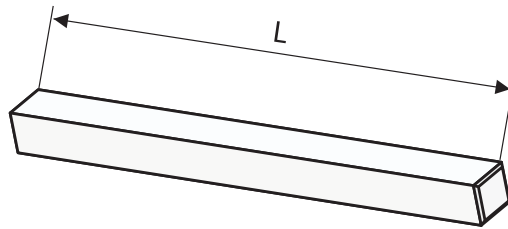


1014.00



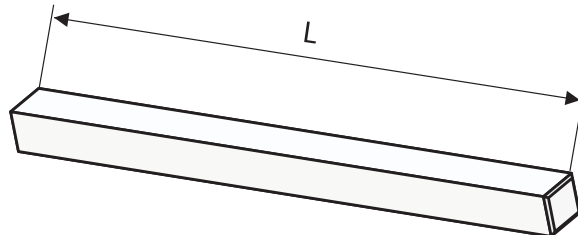


1015.00



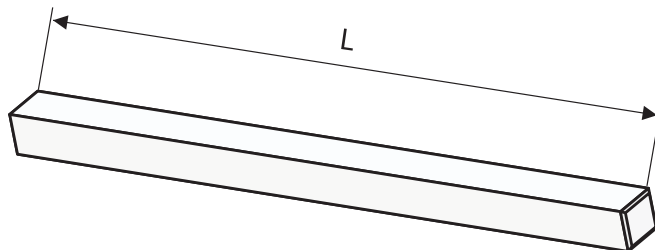
1015.90

Šip 8 / Pin 8 / Штырь 8  
L = 130 mm



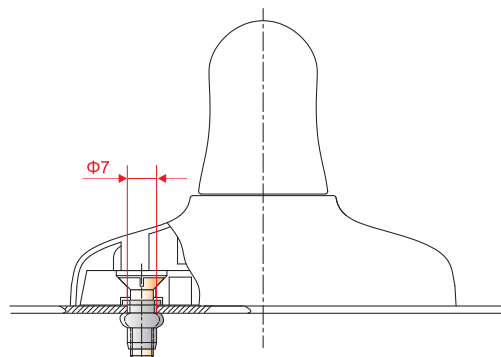
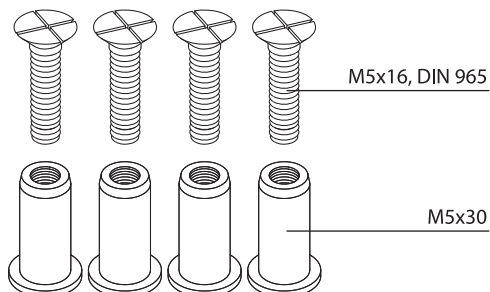
1015.91

Šip 8 / Pin 8 / Штырь 8  
L = 140 mm



1015.92

Šip 8 / Pin 8 / Штырь 8  
L = 160 mm



1015.80

Rif nitna x4  
Rivet nut x4  
Крепежный набор x4  
Zavrtanj x4  
Screw x4  
Винт x4

1015.85



1016.00  
1012.00



Tehničke informacije:  
Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
Technical information:  
Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

Završna obrada				
Finishing				
Покрытие				
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

1	1016.01	Telo štita	2
2	1016.02	Maska	4
3	Zavrtanj	DIN 7982 M4.8x16	4

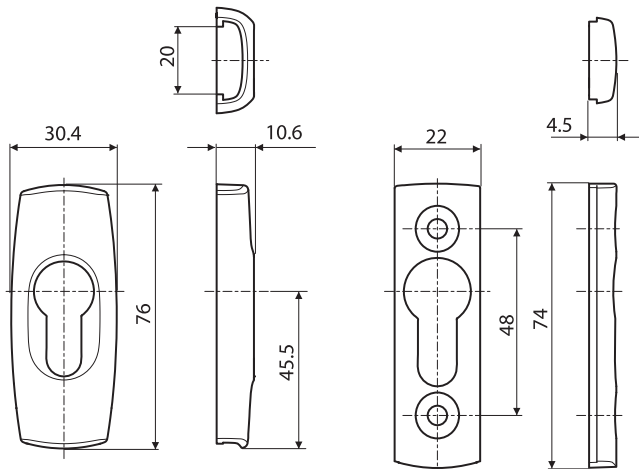
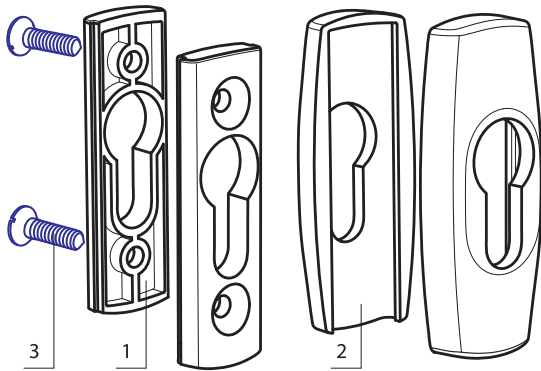
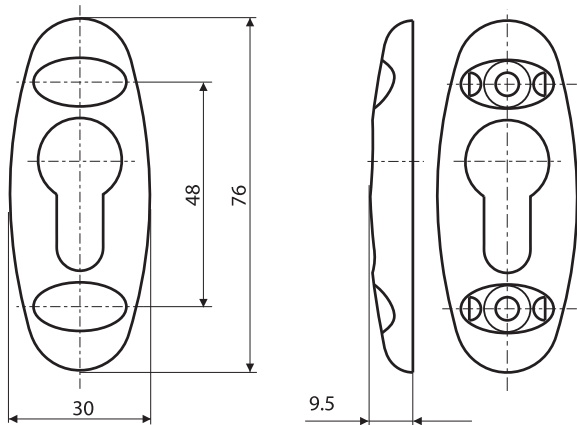
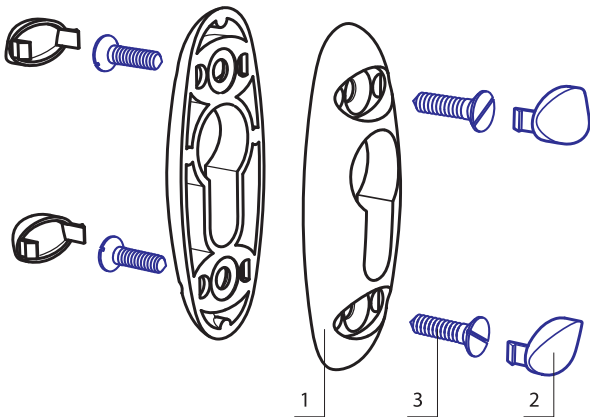
1012.00

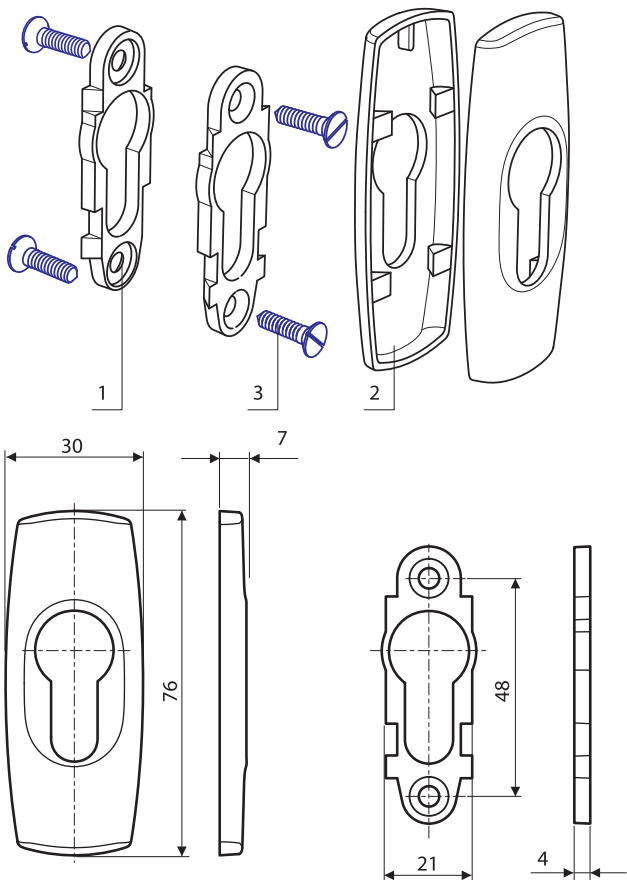


Tehničke informacije:  
Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
Technical information:  
Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

Završna obrada				
Finishing				
Покрытие				
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

1	1012.01	Telo štita	2
2	1012.02	Maska	2
3	Zavrtanj	DIN 7982 M4.8x16	4





**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
**Technical information:**  
Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

Završna obrada Finishing Покрытие	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano Powder coated Пластифицировано	•	•	•	•

1	1024.01	Telo štita	2
2	1024.02	Maska	2
3	Zavrtnj	DIN 7982 M4.8x16	4



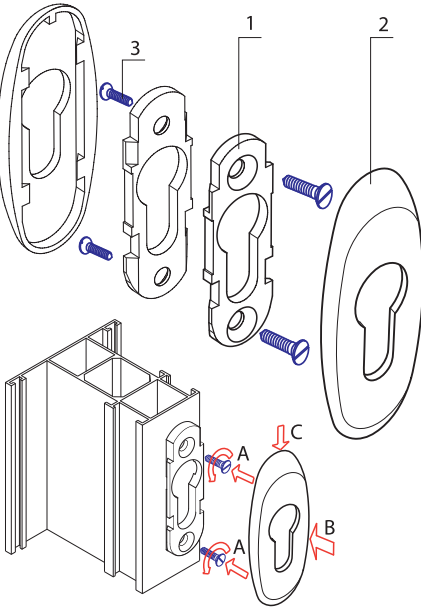
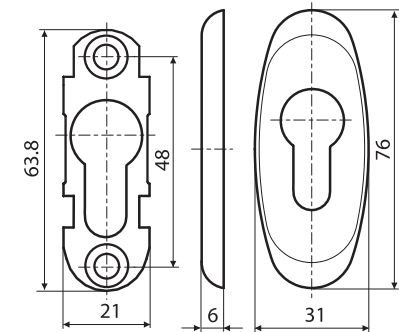
Sjajni hrom / Bright chrome / Глянцевый хром



Crni hrom / Black chrome / Черный хром



1031.02.410 ÷ 415



**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
**Technical information:**  
Made of zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

Završna obrada Finishing Покрытие	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano Powder coated Пластифицировано	•	•	•	•

1	1031.04.01	Telo štita	2
2	1031.04.02	Maska	2
3	Zavrtnj	DIN 7982 M4.8x16	4

1031.04



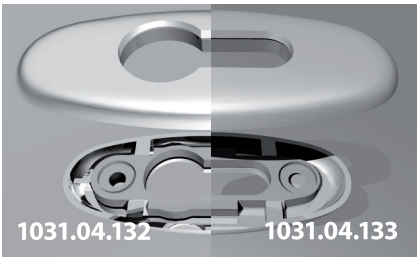
Sjajni hrom  
Bright chrome  
Глянцевый хром



Crni hrom  
Black chrome  
Черный хром



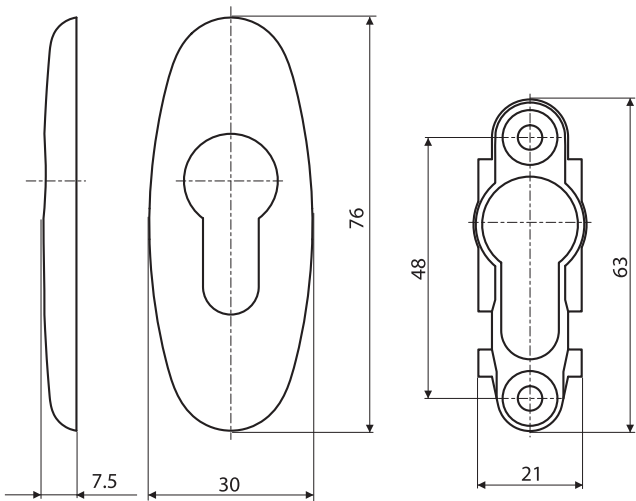
Nerđajući čelik - sjajno  
Stainless steel - bright  
Нержавеющая сталь - полированные



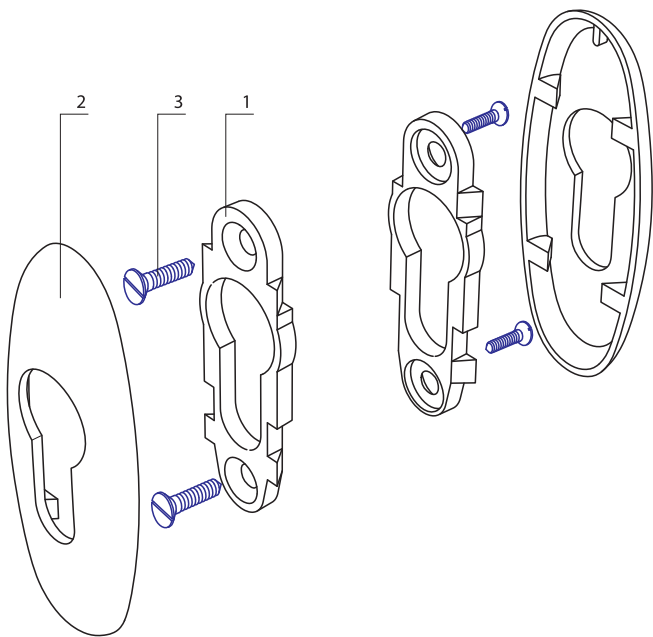
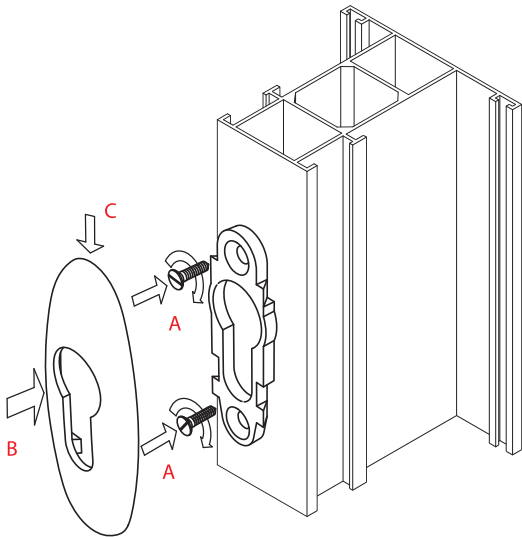
Nerđajući čelik - mat  
Stainless steel - lustreless  
Нержавеющая сталь - матовые

Tehničke informacije:  
Proizvedeno od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom i od nerđajućeg čelika.  
Zavrtnji od čelika.  
Technical information:  
Made of zinc alloy by die-casting and made of stainless steel. Steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлено из сплава цинка методом литья под высоким давлением и из нержавеющей стали. Винты из стали.

1	1031.04.01	Telo štita	2
2	1031.04.02	Maska	2
3	Zavrtanj	DIN 7982 M4.8x16	4

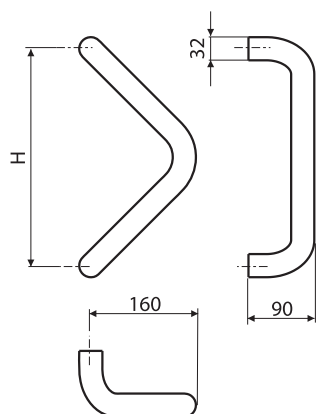


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



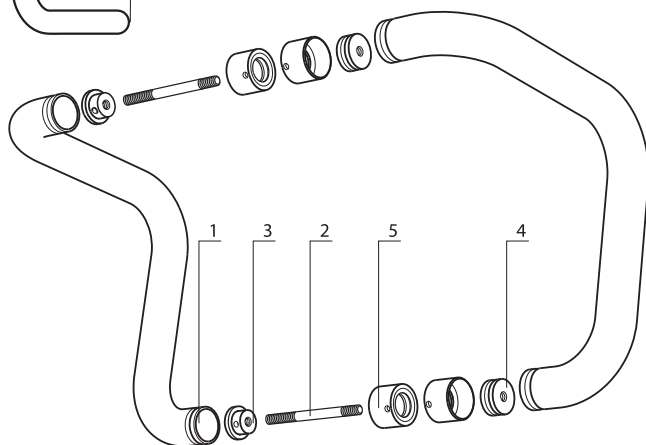


1017.00  
1018.00



H (mm)	
300	350
<b>1017.00.310+315</b>	<b>1017.10.310+315</b>
<b>1017.00.132/133</b>	<b>1017.10.132/133</b>

1	1017.01	Rukohvat	2
2	1017.02	Brezon M8x113.5	2
3	1017.03	Disk d20x10	2
4	1017.04	Umetak d28x12	2
5	1017.05	Spoljne čaure	4



1017.00

**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih ili INOX (AISI 304) cevi. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
**Technical information:**  
Produced from aluminium or INOX (AISI 304) pipes. Screws and screw nuts from steel.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из труб – алюминий или нержавеющей сталь (AISI 304). Крепежный набор из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**  
Powder coated  
Пластифицировано

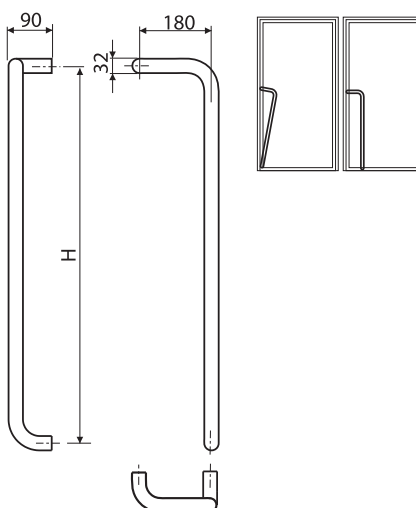
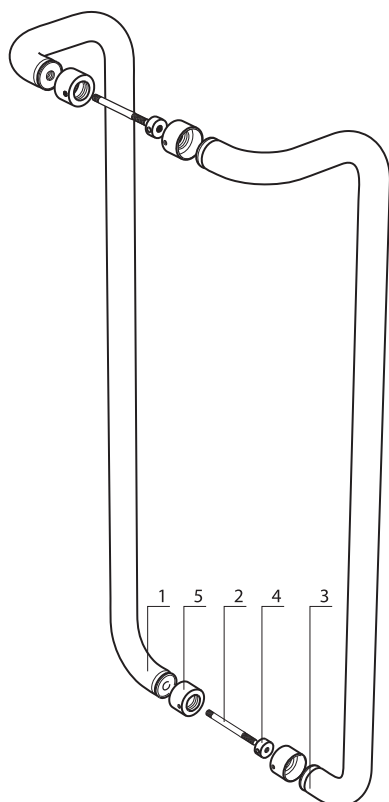
• • • •

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom.  
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.  
Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка.

H (mm)	
950	narudžba
<b>1018.00.310+315</b>	<b>1018.10.310+315</b>
<b>1018.00.132/133</b>	<b>1018.10.132/133</b>

1	1018.01	Rukohvat	2
2	1018.02	Brezon M8x113.5	2
3	1018.03	Disk d20x10	2
4	1018.04	Umetak d28x12	4
5	1018.05	Spoljne čaure	4



1018.00

**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih ili INOX (AISI 304) cevi. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
**Technical information:**  
Produced from aluminium or INOX (AISI 304) pipes. Screws and screw nuts from steel.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из труб – алюминий или нержавеющей сталь (AISI 304). Крепежный набор из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

Brown White Silver Black

**Plastificirano**  
Powder coated  
Пластифицировано

• • • •

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom.  
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.  
Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка.

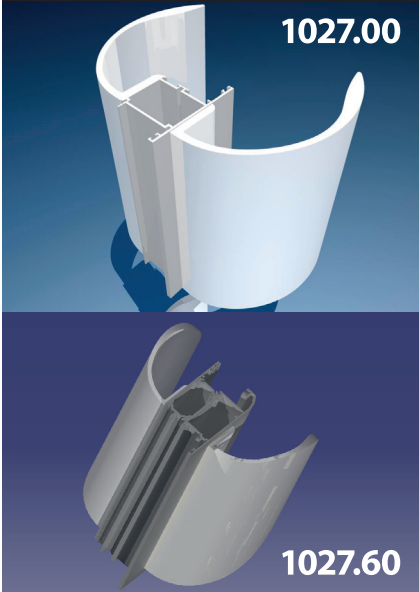
1019.00  
1027.00  
1027.60



**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih ili INOX (AISI 304) cevi. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
**Technical information:**  
Produced from aluminium or INOX (AISI 304) pipes. Screws and screw nuts from steel.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из труб – алюминий или нержавеющей сталь (AISI 304). Крепежный набор из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

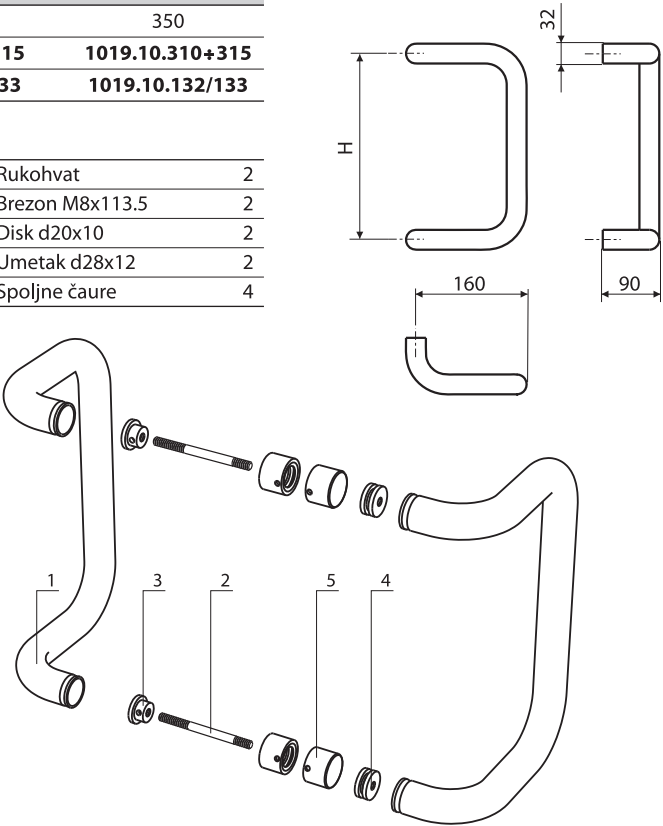


**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
**Technical information:**  
Produced from extruded aluminium profile. Screws, washers and screw nuts from steel.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из экструдированного алюминия. Винты и шпильки из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

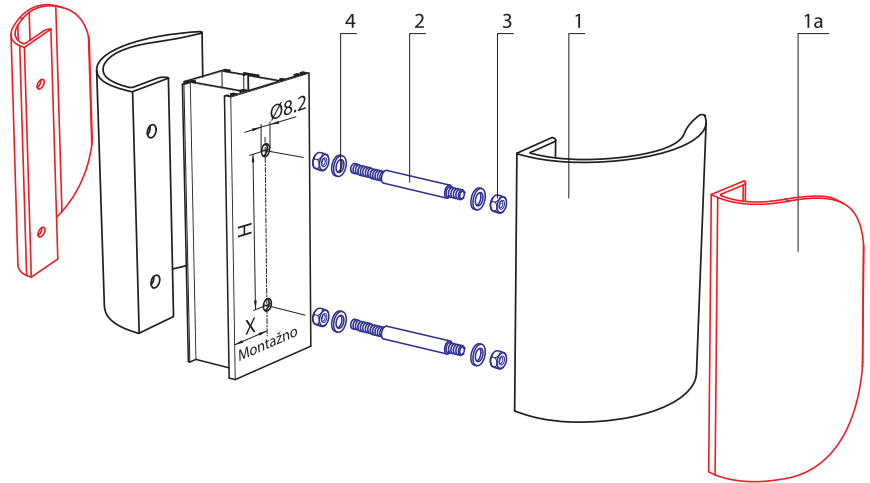
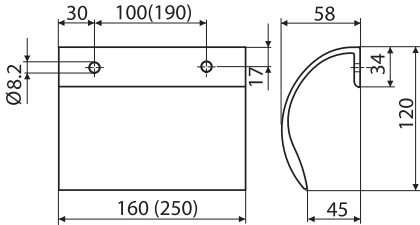
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

H (mm)			
300		350	
1019.00.310+315		1019.10.310+315	
1019.00.132/133		1019.10.132/133	
1	1019.01	Rukohvat	2
2	1019.02	Brezon M8x113.5	2
3	1019.03	Disk d20x10	2
4	1019.04	Umetak d28x12	2
5	1019.05	Spoljne čaure	4

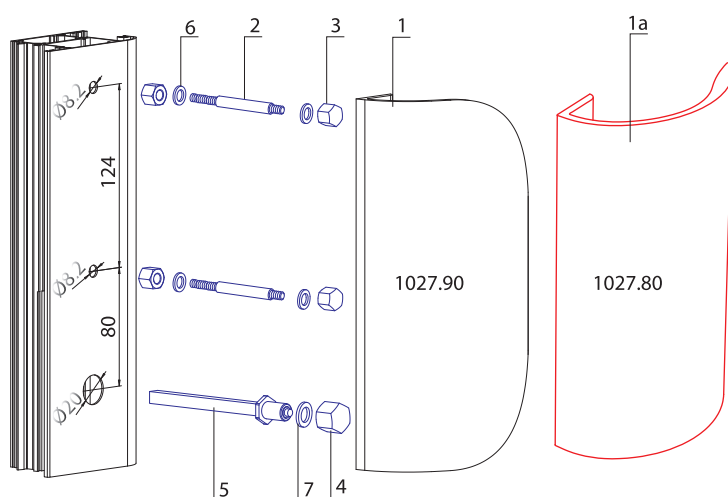
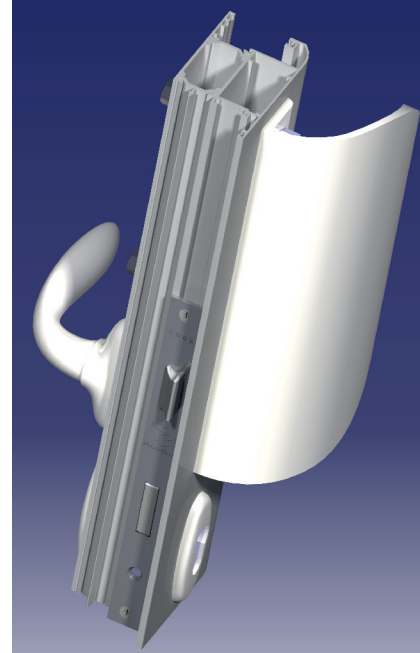
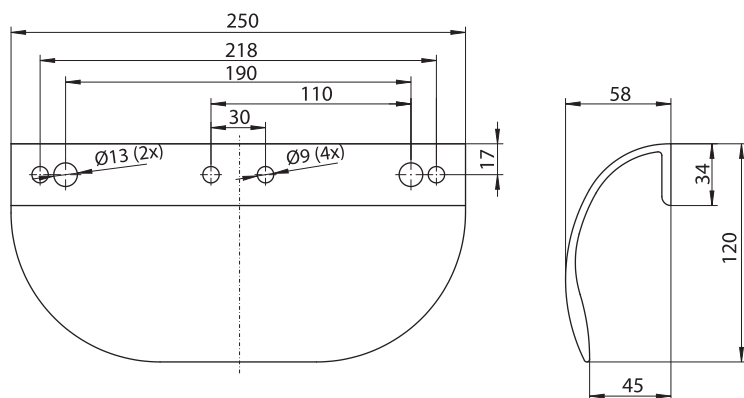


**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a deionizovanom vodom i pamučnom tkaninom.  
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.  
Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка.

H (mm)					
100		190		po narudžbini	
1027.00.____		1027.10.____		1027.30.____	
1027.60.____		1027.65.____		1027.70.____	
1	1027.01	Rukohvat za vrata			2
1a	1027.60	Rukohvat za vrata			2
2	1027.02	Svorni zavrtanj M8x113.5			2
3	Navrtka	M8 JUS M.B1.600			4
4	1027.03	Podloška d13/d8x1.5			4



Napomena: veličinu X određuje monter prilikom ugradnje uz saglasnost kupca aluminijumske bravarije.

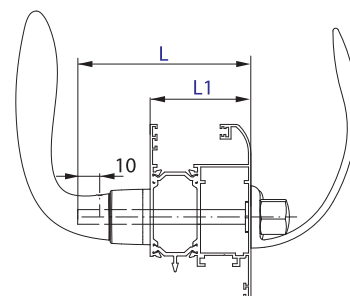
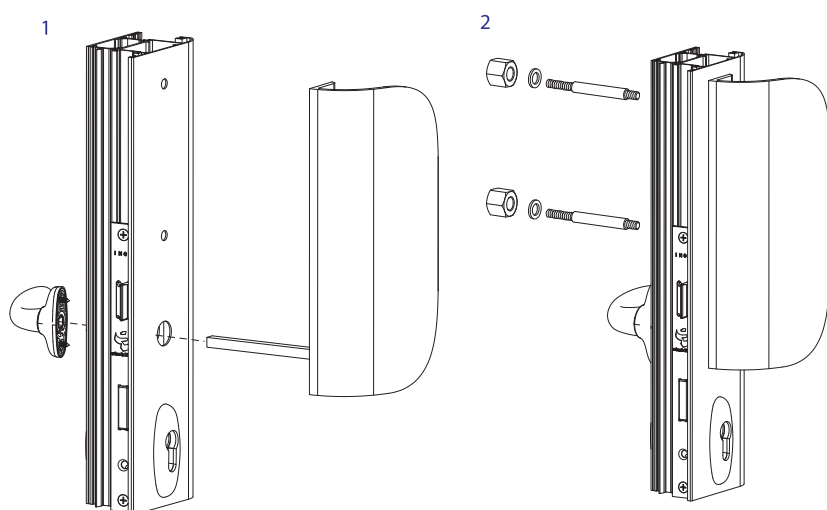


**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Zavrtnji i navrtke od čelika.  
**Technical information:**  
Produced from extruder aluminum profile. Screws, washers and screw nuts from steel.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из экструдированного алюминия. Винты и шпильки из стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Монтаж:



Šip 8x8		
Artikal	L (mm)	L1 (mm)
1027.90	100	55÷70
1027.91	120	70÷90
1027.80	100	55÷70
1027.81	120	70÷90

1	1027.90	Rukohvat za vrata	1
	(1027.91)		
1a	1027.80	Rukohvat za vrata	1
	(1027.81)		
2	1027.02	Svorni zavrtanj M8x113.5	2
3		Slepa navrtka M8 DIN 917	4
4		Slepa navrtka M12 DIN 917	1
5		Šip	1
6		Podloška za svorni zavrtanj M8	4
7		Podloška za navrtku šipa M8	1

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač strogo preporučuje da se korisnici pridržavaju pravila za ugradnju prema datoj skici.  
Producer strongly recommends that users follow the instructions for instalation shown in the drawing above.  
Производитель настоятельно рекомендует придерживаться данной инструкции по монтажу.

1020.00

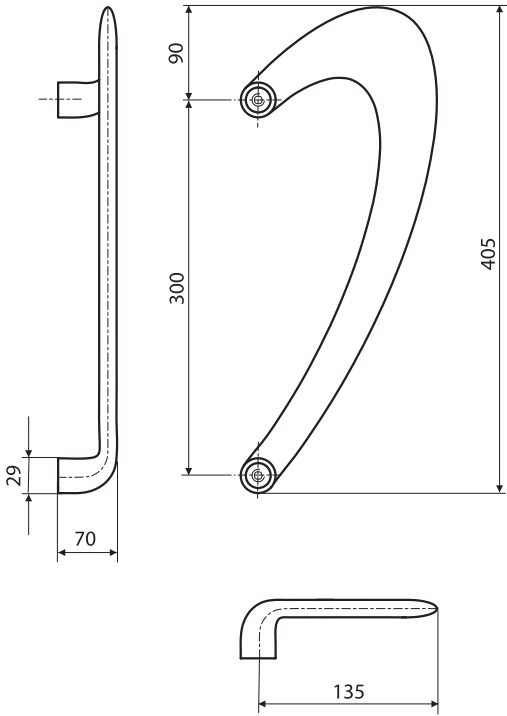


Tehničke informacije:  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
Technical information:  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

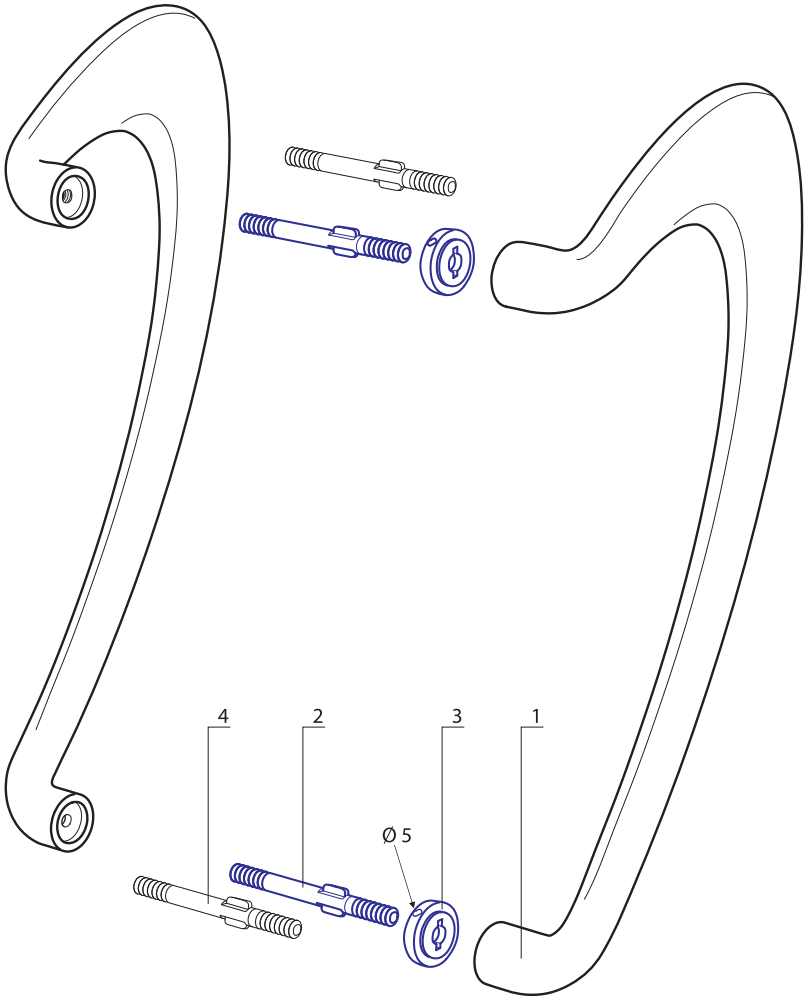
Napomena:  
Brezzone, poz. 2 ili 4 skratiti sa strane levog dužeg navoja u zavisnosti od debljine profila. Za leva vrata koriste se brezoni sa levim navojem na kraćoj strani. Skraćivanje prema formuli:  $L = 44 + D$  (mm), gde je L potrebna dužina a D debljina profila.  
Note:  
Screws, item 2 or 4 are to be shortened from the side of a left longer screw tread depending on a profile thickness. Screws with a left-hand thread on a shorter side are to be used for the left door. Shortening is acc. to the formula:  $L = 44 + D$  (mm), with L as a required length, and D as the profile thickness.  
Примечание:  
Шпильки необходимо укорачивать с той стороны, где резьба длинее. Для левых дверей пользоваться шпильками с левой резьбой, на короткой стороне. Длина шпильки определяется по формуле:  $L=44+D$ (мм), где L-длина шпильки, D-ширина профиля.

Završna obrada				
Finishing				
Покрытие				
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

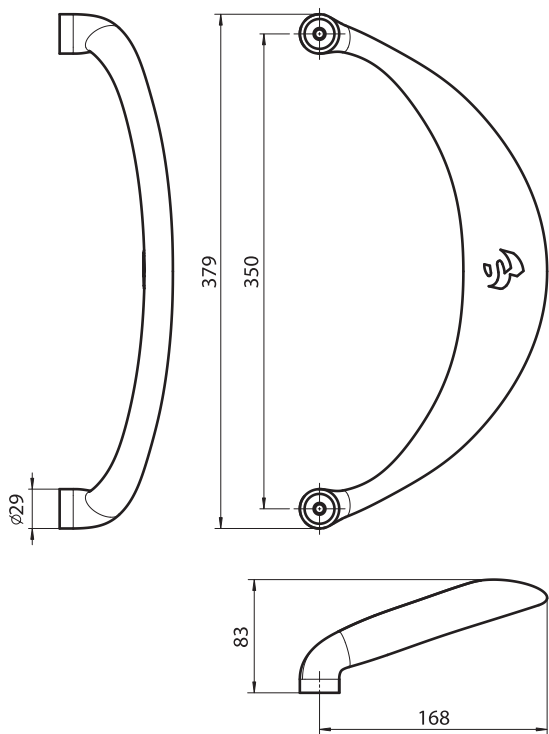
1	1020.01	Rukohvat	2
2	1020.02	Brezon M8x126 levi	2
3	1020.03	Disk d29x10	2
4	1020.04	Brezon M8x126 desni	2



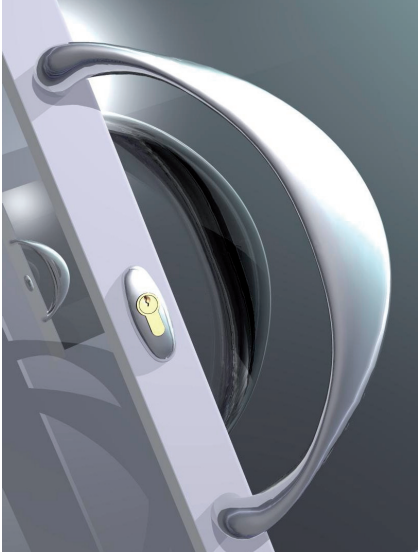
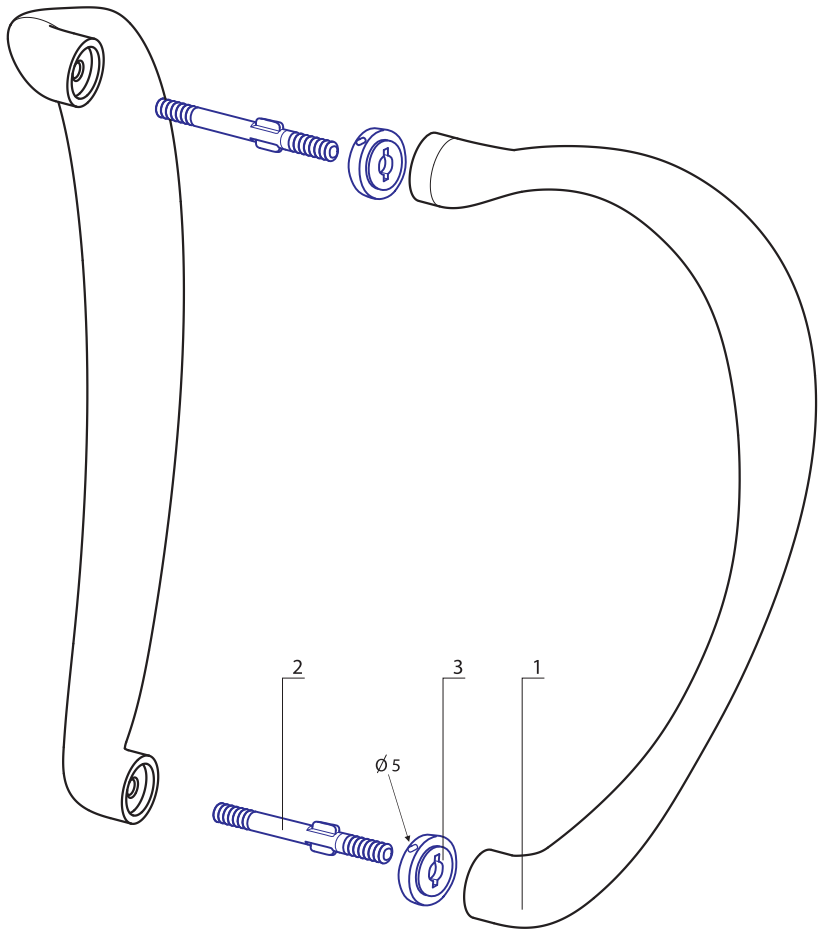
Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:







Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



**Tehničke informacije:**  
Proizvedena od aluminijumskih legura i legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Zavrtnji od čelika.  
**Technical information:**  
Made of aluminum alloys and zinc alloy by die-casting. Steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлена из сплавов алюминия и цинка методом литья под высоким давлением. Винты из стали.

**Napomena:**  
Za montažu rukohvata na leva/desna vrata koriste se brezoni sa levim navojem na kraćoj strani. Skraćivanje prema formuli:  
 $L = 44 + D$  (mm), gde je L potrebna dužina a Dp debljina profila u mm.  
**Note:**  
Screws with a left-hand thread in a shorter side should be used for assembling pull handles to the left/right doors. Shortening is acc. to the formula:  
 $L = 44 + D$  (mm), with L as a required length, and Dp as the profile thickness.  
**Примечание:**  
Для монтажа на левую/правую дверь, пользоваться шпильками с левой резьбой, на короткой стороне. Длина шпильки определяется по формуле:  $L=44+D$ (мм), где L-длина шпильки, D-ширина профиля.

Završna obrada				
Finishing				
Покрытие				
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

1	1038.01	Rukohvat	2
2	1038.02	Brezon M8x126 levi	2
3	1038.03	Disk d29x10	2

1033.00



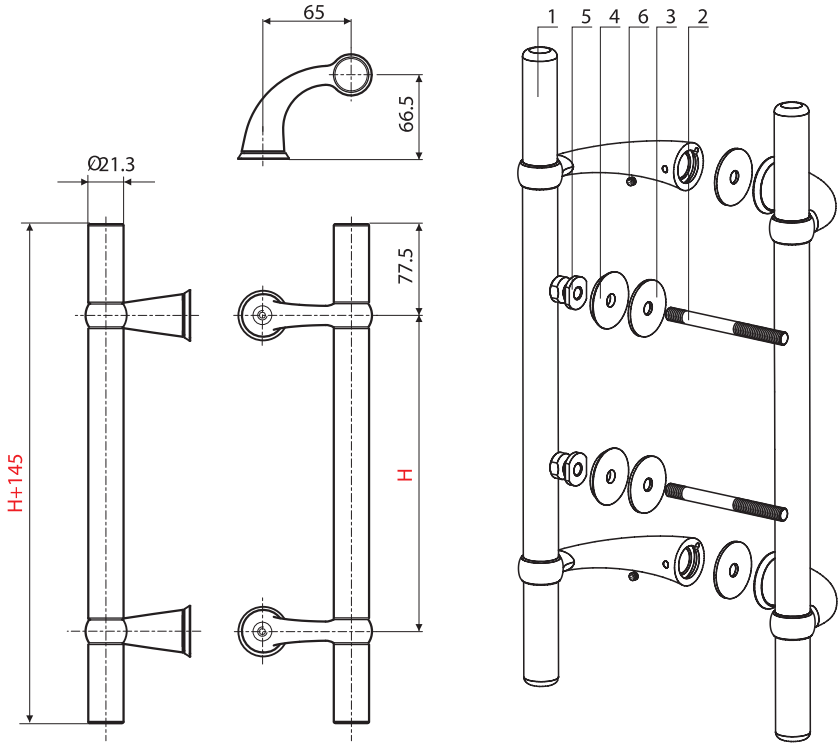
Rukohvat (par)	Jednostrani rukohvat
<b>1033.10</b> H=200	<b>1033.50</b> H=200
<b>1033.20</b> H=250	<b>1033.60</b> H=250
<b>1033.30</b> H=300	<b>1033.70</b> H=300

**Tehničke informacije:**  
Proizveden mehaničkom obradom cevi i šipki od nerđajućeg čelika (AISI 304). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Produced from stainless steel tubes and bars (AISI 304) by the mechanical treatment.  
Stainless steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлены путем механической обработки труб и прутков из нержавеющей стали (AISI 304). Винты из нержавеющей стали.

**Napomena:**  
Brezone, poz. 2 pri montaži skratiti na potrebnu dužinu. Skraćivanje prema formuli:  $L = 32 + D$  (mm), gde je L potrebna dužina a D debljina profila.  
**Note:**  
Screws, item 2 are to be shortened to a required length during mounting. Shortening is acc. to the formula:  $L = 32 + D$  (mm), with L as a required length, and D as the profile thickness.  
**Примечание:**  
Размеры шпильки зависят от ширины профиля. Длина шпильки определяется по формуле:  $L=32+D$ (мм), где L-длина шпильки, D-ширина профиля.

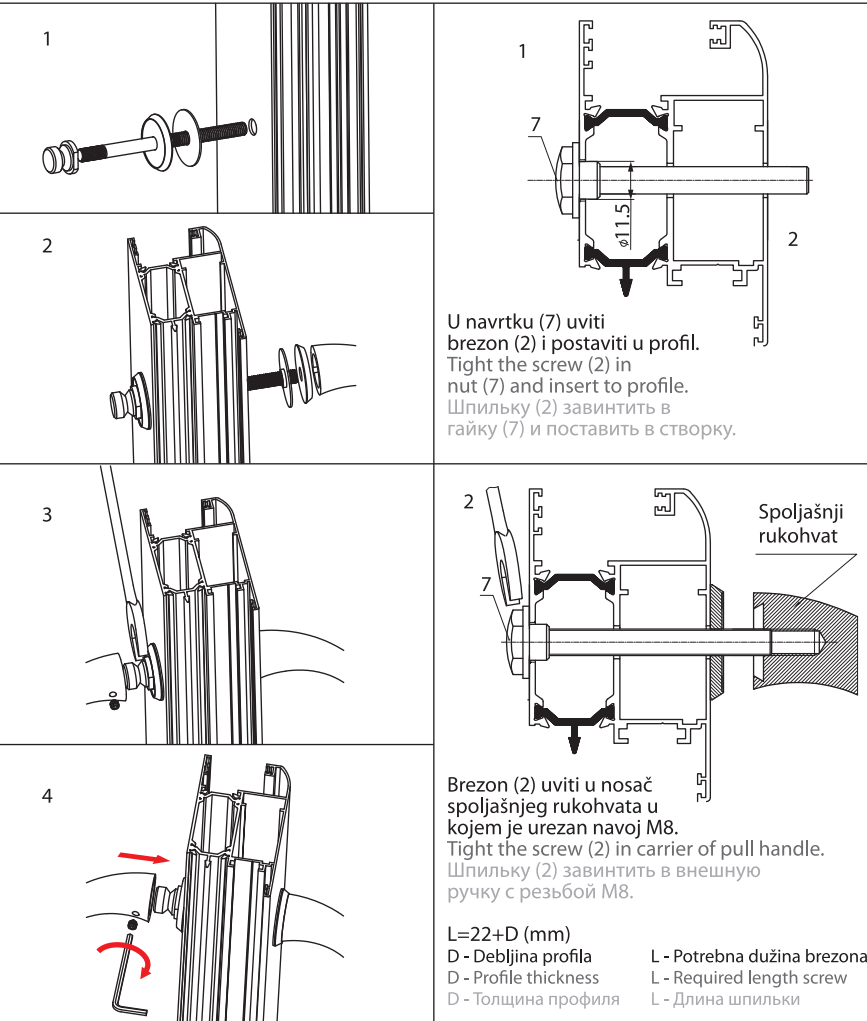
**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom.  
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.  
Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка.

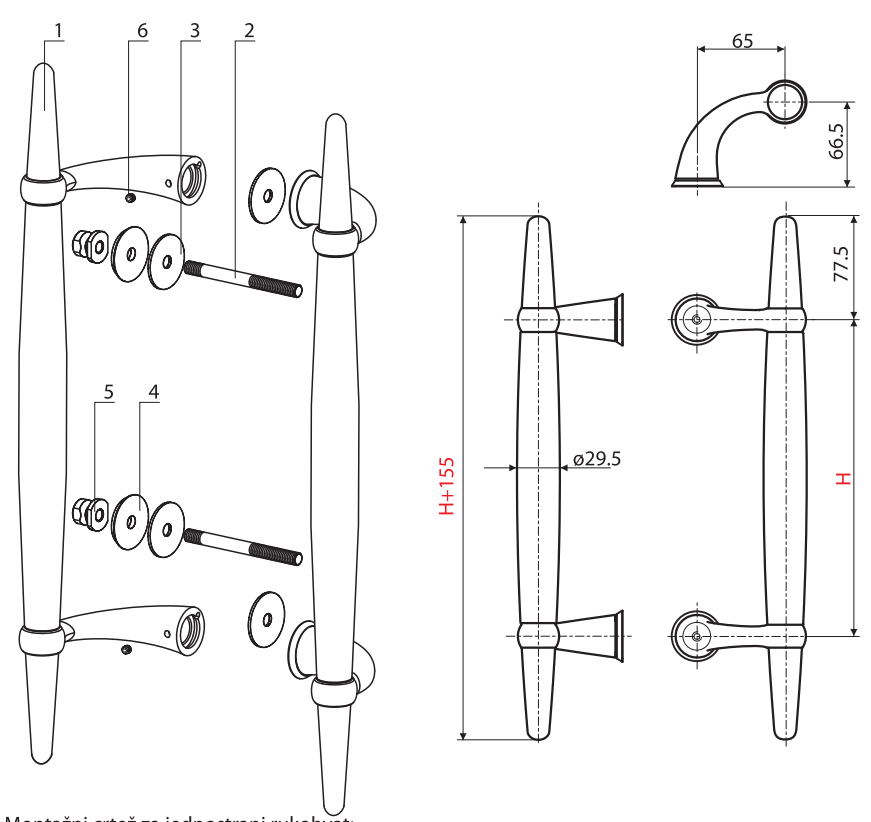
1	1033.01	Rukohvat	2
2	1033.02	Brezon M8x113.5	2
3	1033.05	Podloška / guma	4
4	1033.03	Podloška / INOX	4
5	1033.04	Cilindar / INOX	2
6	Zavrtnanj	DIN 914 A2 M5x8	2
7	Navrtka		2



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

Montažni crtež za jednostrani rukohvat:  
Assembly drawing for overside pull handles:  
Инструкция по установке односторонней накладной ручки:





Montažni crtež za jednostrani rukohvat:  
Assembly drawing for overside pull handles:  
Инструкция по установке односторонней накладной ручки:

Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



Rukohvat (par)		Jednostrani rukohvat	
1034.10	H=200	1034.50	H=200
1034.20	H=250	1034.60	H=250
1034.30	H=300	1034.70	H=300

Tehničke informacije:  
Proizveden mehaničkom obradom cevi i šipki od nerđajućeg čelika (AISI 304). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Produced from stainless steel tubes and bars (AISI 304) by the mechanical treatment. Stainless steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлены путем механической обработки труб и прутков из нержавеющей стали (AISI 304). Винты из нержавеющей стали.

Napomena:  
Brezone, poz. 2 pri montaži skratiti na potrebnu dužinu. Skraćivanje prema formuli:  $L = 32 + D$  (mm), gde je L potrebna dužina a D debljina profila.  
Note:  
Screws, item 2 are to be shortened to a required length during mounting. Shortening is acc. to the formula:  $L = 32 + D$  (mm), with L as a required length, and D as the profile thickness.  
Примечание:  
Размеры шпильки зависят от ширины профиля. Длина шпильки определяется по формуле:  $L=32+D$ (мм), где L-длина шпильки, D-ширина профиля.

U navrtku (7) uviti brezon (2) i postaviti u profil.  
Tight the screw (2) in nut (7) and insert to profil.  
Шпильку (2) завинтить в гайку (7) и поставить в створку.

Brezon (2) uviti u nosač spoljašnjeg rukohvata u kojem je urezan navoj M8.  
Tight the screw (2) in carrier of pull handle.  
Шпильку (2) завинтить в внешнюю ручку с резьбой M8.

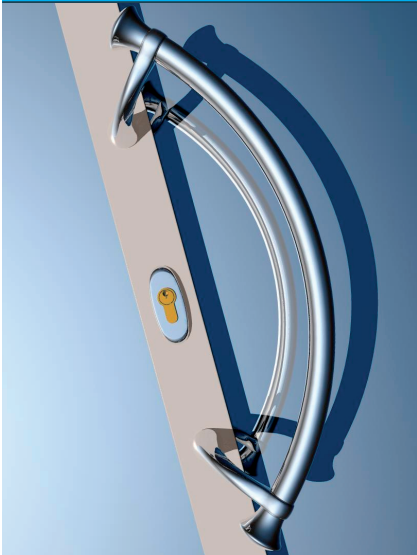
$L=22+D$  (mm)  
D - Debljina profila  
D - Profile thickness  
D - Толщина профиля

L - Potrebna dužina brezona  
L - Required length screw  
L - Длина шпильки

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom.  
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.  
Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка.

1	1034.01	Rukohvat	2
2	1033.02	Brezon M8x113.5	2
3	1033.05	Podloška / guma	4
4	1033.03	Podloška / INOX	4
5	1033.04	Cilindar / INOX	2
6	Zavrtnj	DIN 914 A2 M5x8	2
7	Navrtka		2

1035.00



Rukohvat (par)  
**1035.00**

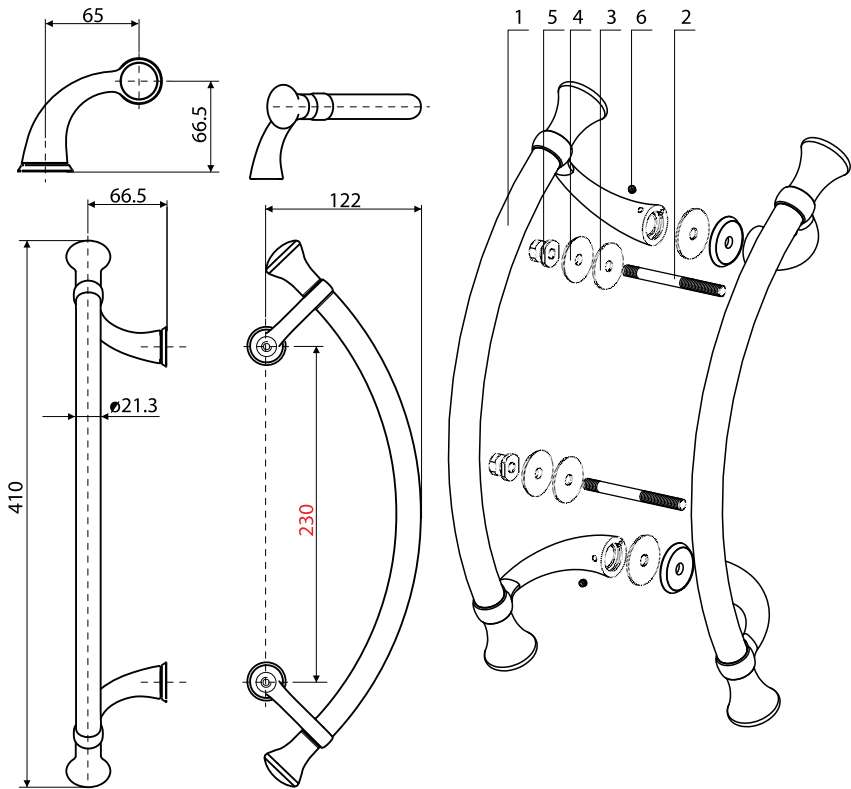
Jednostrani rukohvat  
**1035.50**

**Tehničke informacije:**  
Proizveden mehaničkom obradom cevi i šipki od nerđajućeg čelika (AISI 304). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Produced from stainless steel tubes and bars (AISI 304) by the mechanical treatment.  
Stainless steel screws.  
**Техническая информация:**  
Изготовлены путем механической обработки труб и прутков из нержавеющей стали (AISI 304). Винты из нержавеющей стали.

**Napomena:**  
Brezone, poz. 2 pri montaži skratiti na potrebnu dužinu. Skraćivanje prema formuli:  
 $L = 32 + D$  (mm), gde je L potrebna dužina a D debljina profila.  
**Note:**  
Screws, item 2 are to be shortened to a required length during mounting. Shortening is acc. to the formula:  $L = 32 + D$  (mm), with L as a required length, and D as the profile thickness.  
**Примечание:**  
Размеры шпильки зависят от ширины профиля. Длина шпильки определяется по формуле:  $L=32+D$ (мм), где L-длина шпильки, D-ширина профиля.

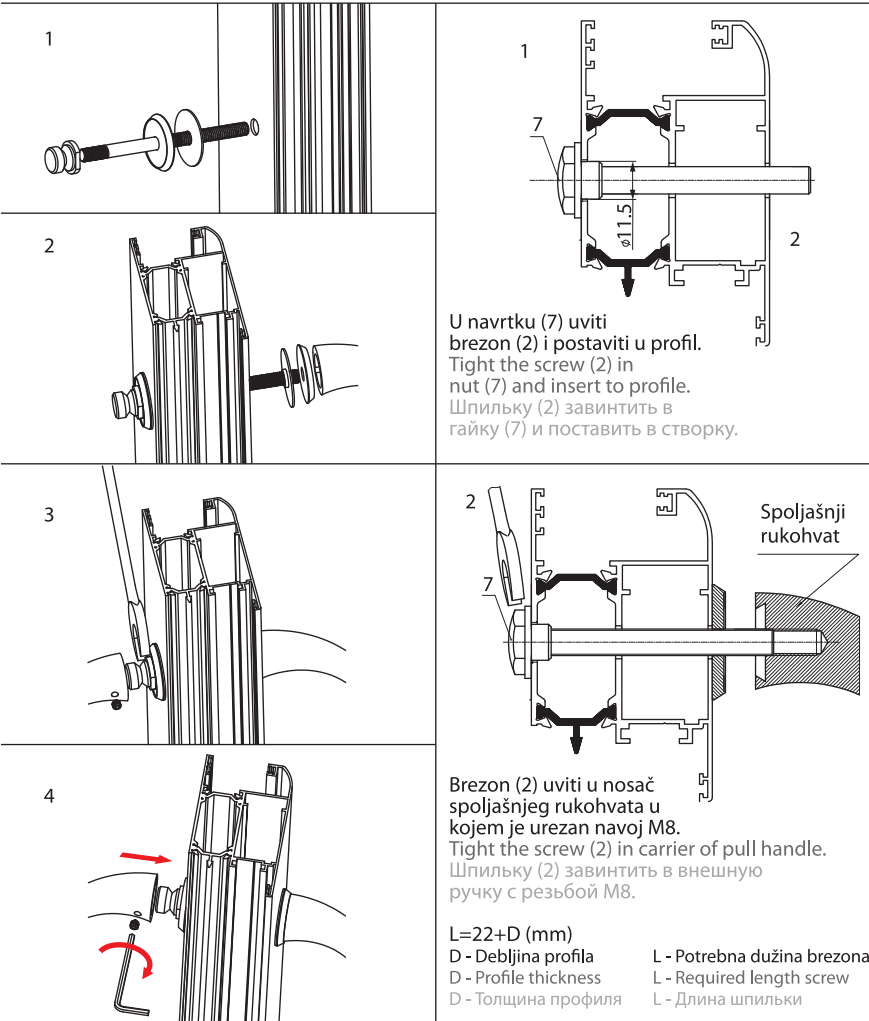
**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom.  
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.  
Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка.

1	1035.01	Rukohvat / INOX	2
2	1033.02	Brezon M8x113.5	2
3	1033.05	Podloška / guma	4
4	1033.03	Podloška / INOX	4
5	1033.04	Cilindar / INOX	2
6	Zavrtnanj	DIN 914 A2 M5x8	2
7	Navrtka		2

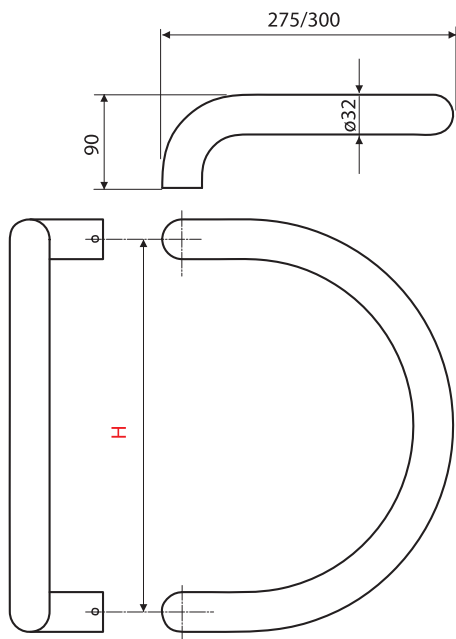


Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:

Montažni crtež za jednostrani rukohvat:  
Assembly drawing for overside pull handles:  
Инструкция по установке односторонней накладной ручки:

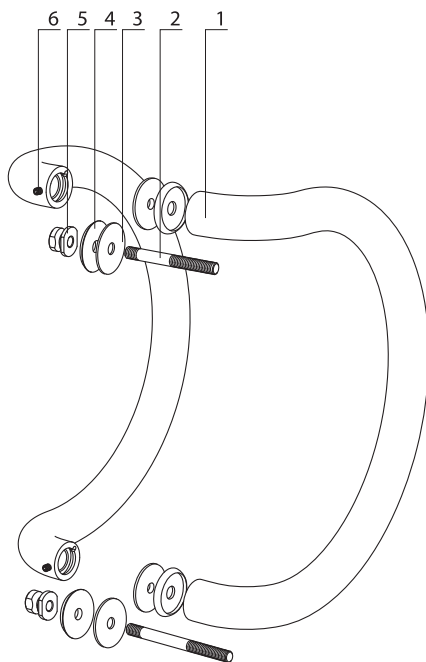
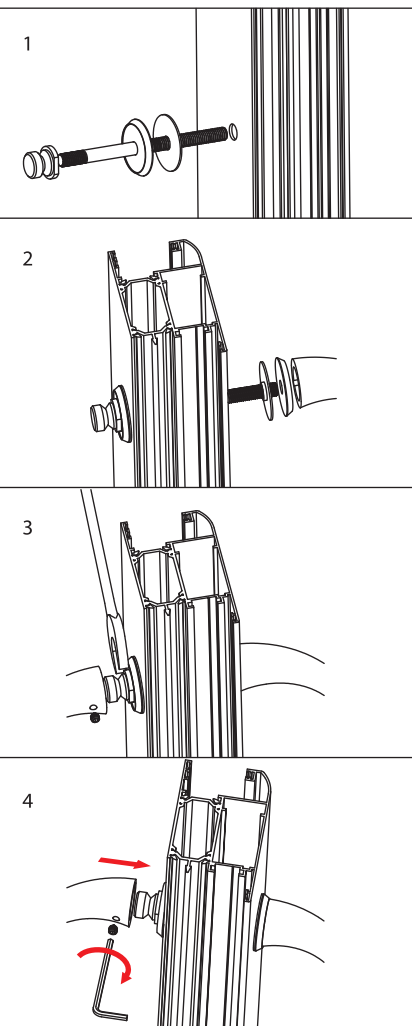






1037.10 H=300  
1037.20 H=350

Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Монтаж:



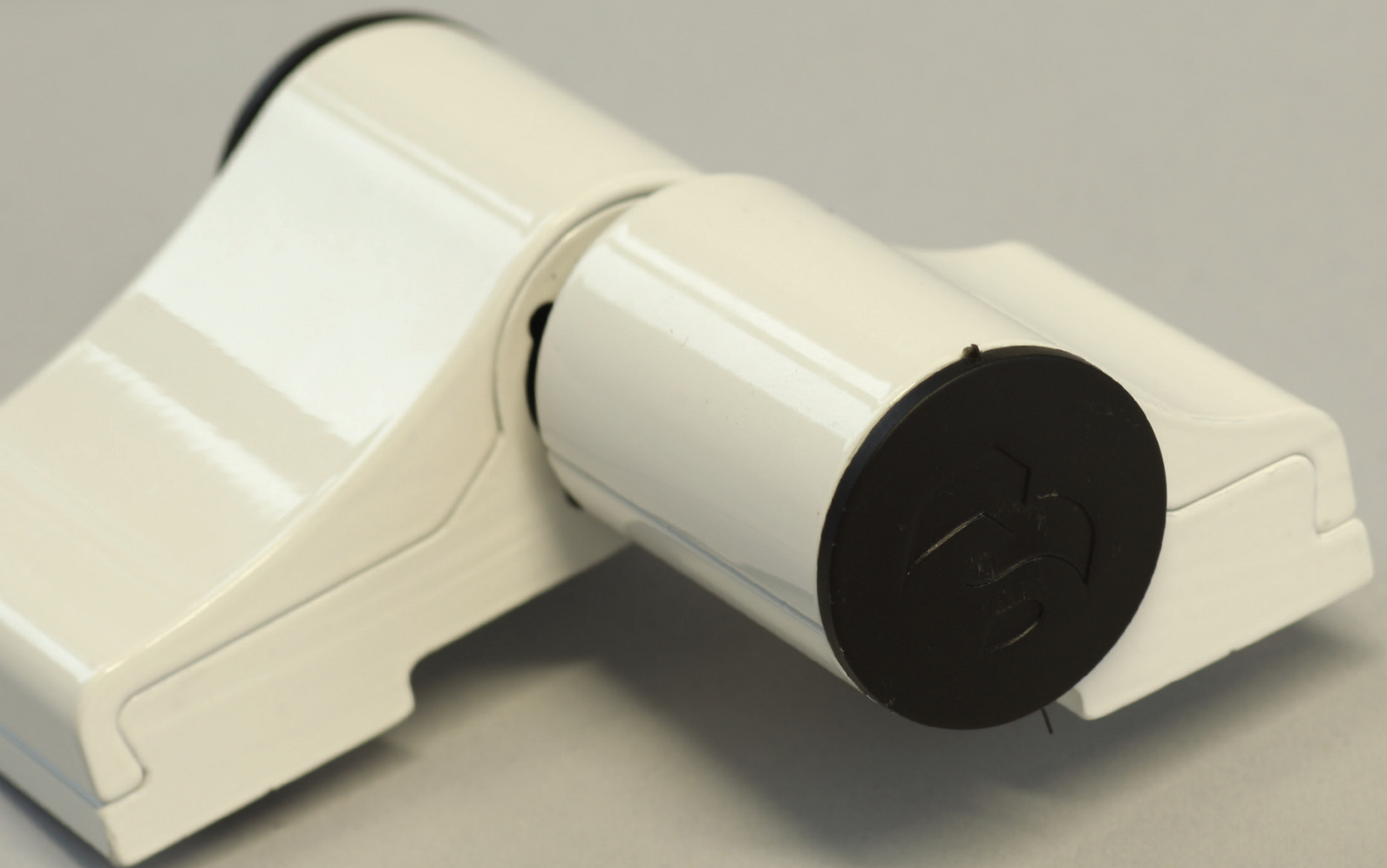
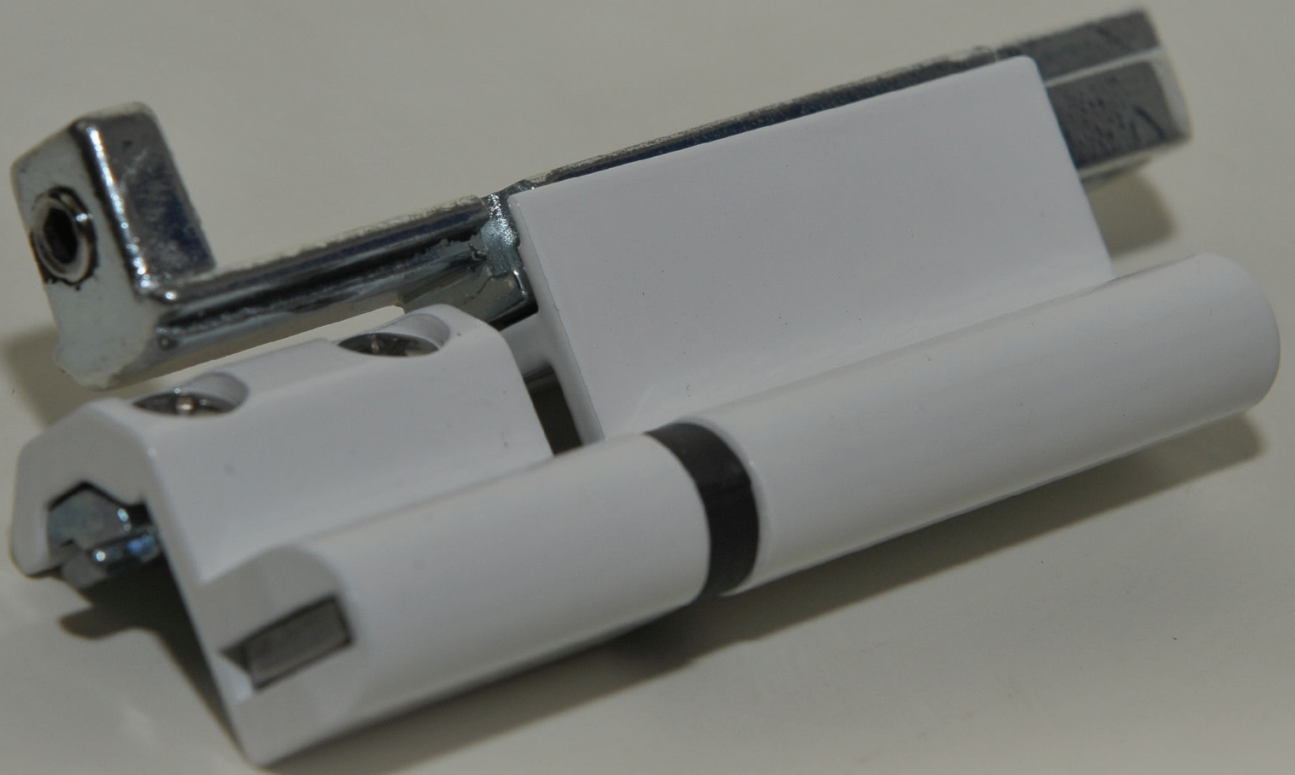
Tehničke informacije:  
Proizveden mehaničkom obradom cevi i šipki od nerđajućeg čelika (AISI 304). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Produced from stainless steel tubes and bars (AISI 304) by the mechanical treatment.  
Stainless steel screws.  
Техническая информация:  
Изготовлены путем механической обработки труб и прутков из нержавеющей стали (AISI 304). Винты из нержавеющей стали.

Napomena:  
Brezone, poz. 2 pri montaži skratiti na potrebnu dužinu. Skraćivanje prema formuli:  
 $L = 32 + D$  (mm), gde je L potrebna dužina a D debljina profila.

Note:  
Screws, item 2 are to be shortened to a required length during mounting. Shortening is acc. to the formula:  $L = 32 + D$  (mm), with L as a required length, and D as the profile thickness.  
Примечание:  
Размеры шпильки зависят от ширины профиля. Длина шпильки определяется по формуле:  $L = 32 + D$  (мм), где L-длина шпильки, D-ширина профиля.

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Proizvođač preporučuje održavanje rukohvata od INOX-a dejonizovanom vodom i pamučnom tkaninom.  
The manufacturer recommends stainless steel door pull handles maintenance by deionized water and cotton cloth.  
Для ухода за ручками из нержавеющей стали, изготовитель рекомендует использовать деионизированную воду и ткань из хлопка.

1	1037.00	Rukohvat	2
2	1033.02	Brezon M8x113.5	2
3	1037.05	Podloška / guma	4
4	1037.03	Podloška / INOX	4
5	1037.04	Cilindar / INOX	2
6	Zavrtnj	DIN 914 A2 M5x8	2







**Spojnice**  
**Hinges**  
**Петли**

2000.00	048
2001.00	049
2002.00	050
2003.00	051
2011.00	052
2012.00	053
2022.00	054
2023.00	055
2021.00	056
2013.00	057
2004.00	058
2024.00	060
2025.00	061
2006.00	062
2026.00	064
2005.00	066
2008.00	068
2015.00	070
2050.00	074
2065.00	078
2030.00	082
2070.00	084
2075.00	085
2076.00	085

2000.00

	Primena Use Применение	Materijal Material Материал	Nosivost / Capacity / Допустимая нагрузка <b>G</b>				Završna obrada Finishing Покрытие
			Privatna upotreba Private use Частное использование		Javna upotreba Public use Общественное пользование		
			2 spojnice 2 hinges 2 петли	3 spojnice 3 hinges 3 петли	2 spojnice 2 hinges 2 петли	3 spojnice 3 hinges 3 петли	
<b>2001.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	6	90kg	100kg	90kg	100kg	Elektrostatski farbano po RAL-u Eloksirano Electrostatically painted by RAL Anodized Электростатическая покраска по RAL-у Элоксированный слой
<b>2002.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	1	90kg	100kg	90kg	100kg	
<b>2003.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	5	80kg	95kg	80kg	95kg	
<b>2011.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	5	85kg	90kg	85kg	90kg	
<b>2012.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
<b>2020.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
<b>2021.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
<b>2022.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	5	75kg	80kg	75kg	80kg	
<b>2023.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	5					
<b>2013.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	5	85kg	95kg	85kg	95kg	
<b>2004.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	2	90kg	110kg	80kg	95kg	
<b>2006.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	2	100kg	120kg	90kg	110kg	
<b>2026.00</b>	AL-PV АЛ-ПВ	2					
<b>2005.00</b>	AL-V АЛ-В	3	120kg	140kg	100kg	120kg	
<b>2009.00</b>	AL-V АЛ-В	3	120kg	140kg	100kg	120kg	
<b>2010.00</b>	AL-V АЛ-В	3	120kg	140kg	100kg	120kg	
<b>2008.00</b>	AL-V АЛ-В	3	140kg	160kg	120kg	140kg	
<b>2015.00</b>	AL-V АЛ-В	3	130kg	160kg	110kg	130kg	
<b>2014.00</b>	AL-V АЛ-В	3	130kg	160kg	110kg	130kg	
<b>2016.00</b>	AL-V АЛ-В	3	130kg	160kg	110kg	130kg	
<b>2017.00</b>	AL-V АЛ-В	3	130kg	160kg	110kg	130kg	
<b>2019.00</b>	AL-V АЛ-В	3	130kg	160kg	110kg	130kg	
<b>2050.00</b>	AL-V АЛ-В	4	130kg	160kg	110kg	130kg	
<b>2057.00</b>	AL-V АЛ-В	4	130kg	160kg	110kg	130kg	
<b>2059.00</b>	AL-V АЛ-В	4	130kg	160kg	110kg	130kg	
<b>2065.00</b>	AL-V АЛ-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
<b>2067.00</b>	AL-V АЛ-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
<b>2069.00</b>	AL-V АЛ-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
<b>2080.00</b>	AL-V АЛ-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
<b>2087.00</b>	AL-V АЛ-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
<b>2089.00</b>	AL-V АЛ-В	4	150kg	170kg	130kg	150kg	
<b>2030.00</b>	PVC ПВХ	5	90kg	110kg	80kg	95kg	Elektrostatski farbano po RAL-u Electrostatically painted by RAL Электростатическая покраска по RAL-у
<b>2031.00</b>	PVC ПВХ	5	90kg	110kg	80kg	95kg	
<b>2032.00</b>	PVC ПВХ	5	90kg	110kg	80kg	95kg	
<b>2033.00</b>	PVC ПВХ	5	90kg	110kg	80kg	95kg	

AL-PV АЛ-ПВ

Za sve tipove aluminijumskih sistema prozora i vrata sa standardnim euro-žljebom

For all types of door and window's aluminium systems with euro-groove

Для всех типов поворотных створок из алюминия с европазом. Для окон и дверей

AL-V АЛ-В

Za sve tipove aluminijumskih sistema vrata

For all types of door aluminium systems

Для всех типов алюминиевых дверей

PVC ПВХ

Spojnice za vrata za PVC

Door hinges for PVC

Петля дверная для ПВХ

1. Spojnica: AlMgSi0.5 / Pribor: čelik, zamak / Osovina: INOX / Zavrtnji: A2

1. Hinge: AlMgSi0.5 / Accessories: steel, Zn alloy/ Pin: stainless steel/ Screws: A2

1. Петля: AlMgSi0.5 / Крепеж: сталь, ЦАМ / Ось: нержавеющая сталь / Винты: A2

2. Spojnica: AlMgSi0.5 / Pribor: zamak / Osovina: INOX / Zavrtnji: A2

2. Hinge: AlMgSi0.5 / Accessories: AlMgSi0.5/ Pin: stainless steel/ Screws: A2

2. Петля: AlMgSi0.5 / Крепеж: ЦАМ / Ось: нержавеющая сталь / Винты: A2

3. Spojnica: AlMgSi0.5 / Pribor: AlMgSi0.5 / Osovina: čelik / Zavrtnji: A2

3. Hinge: AlMgSi0.5 / Accessories: AlMgSi0.5/ Pin: steel/ Screws: A2

3. Петля: AlMgSi0.5 / Крепеж: AlMgSi0.5 / Ось: сталь / Винты: A2

4. Spojnica: AlMgSi0.5 / Pribor: AlMgSi0.5 / Osovina: INOX / Zavrtnji: A2

4. Hinge: AlMgSi0.5 / Accessories: AlMgSi0.5/ Pin: stainless steel/ Screws: A2

4. Петля: AlMgSi0.5 / Крепеж: AlMgSi0.5 / Ось: нержавеющая сталь / Винты: A2

5. Spojnica: AlMgSi0.5 / Pribor: čelik / Osovina: čelik / Zavrtnji: A2

5. Hinge: AlMgSi0.5 / Accessories: steel / Pin: stainless steel/ Screws: A2

5. Петля: AlMgSi0.5 / Крепеж: сталь / Ось: сталь / Винты: A2

6. Spojnica: AlMgSi0.5 / Pribor: čelik, zamak / Osovina: čelik / Zavrtnji: A2

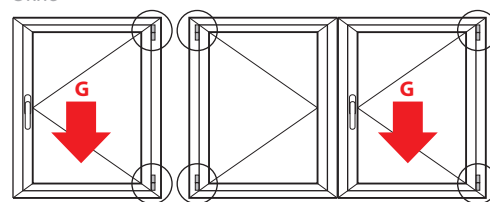
6. Hinge: AlMgSi0.5 / Accessories: steel, Zn alloy/ Pin: steel/ Screws: A2

6. Петля: AlMgSi0.5 / Крепеж: сталь, ЦАМ / Ось: сталь / Винты: A2

Prozor

Window

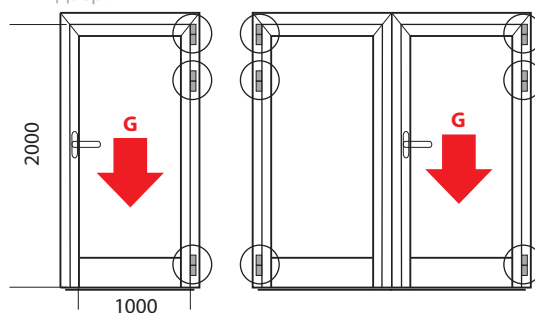
Окно



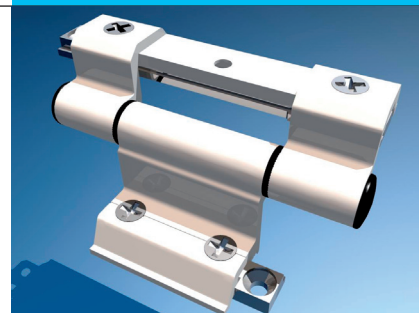
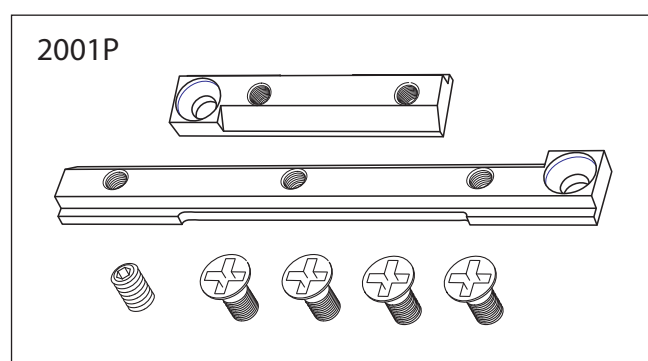
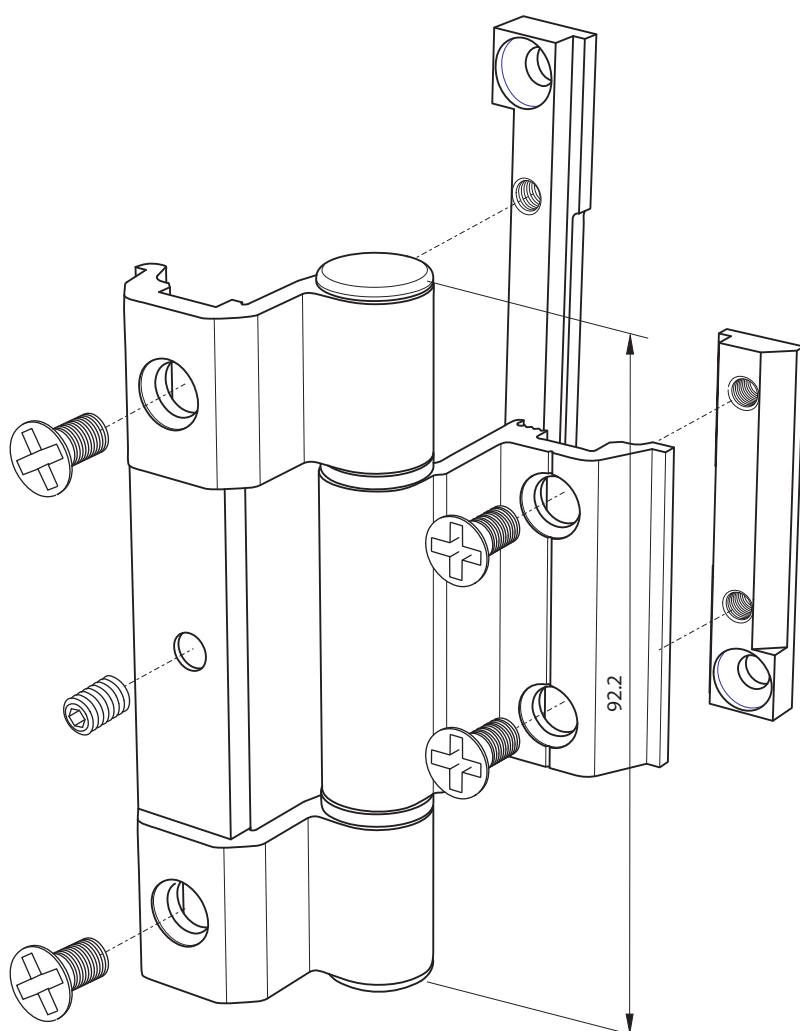
Vrata

Door

Дверь





**Tehničke informacije:**

Proizvedeno od aluminijumskih profila. Pločice pribora od legure cinka. Zavrtnji od nerđajućeg čelika. Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**

Manufactured from aluminium profiles. Accessories counterplates of zinc alloy. Stainless steel screws. Accessories plastic parts made of polyamide.

**Техническая информация:**

Изготовлено из алюминиевого профиля. Крепежные планки из сплава цинка. Винты из нержавеющей стали. Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

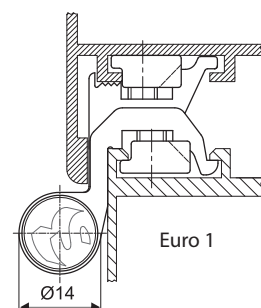
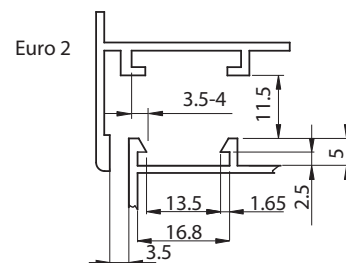
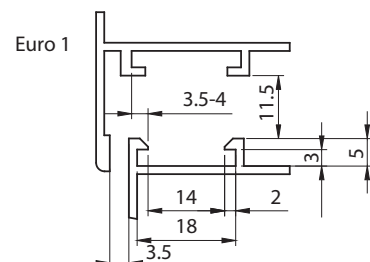
Finishing

Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•

Powder coated

Пластифицировано



2002.00

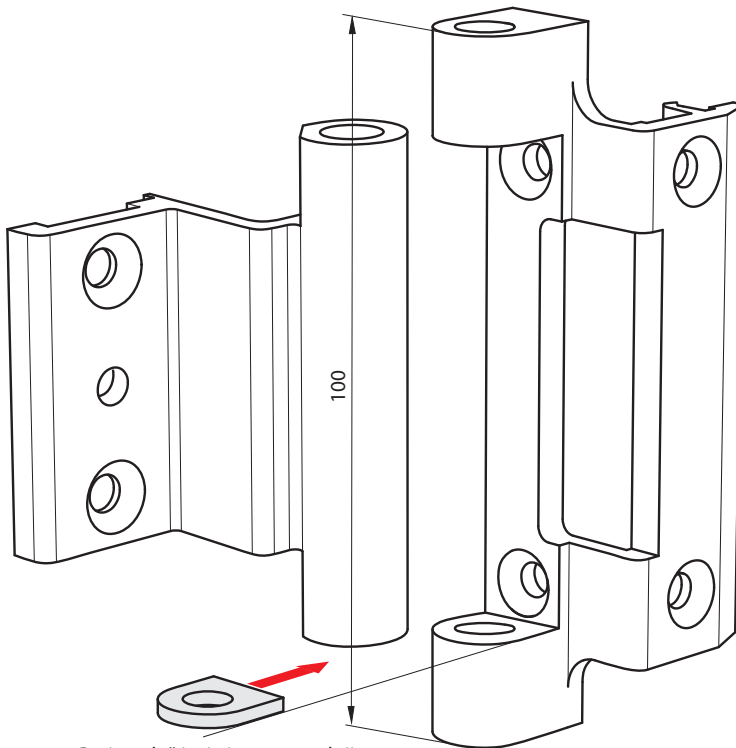
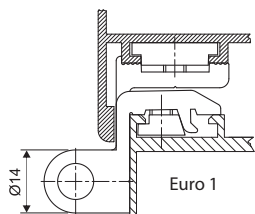
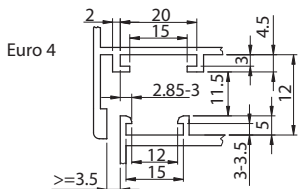
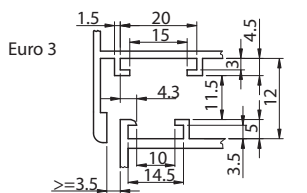
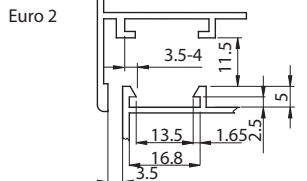
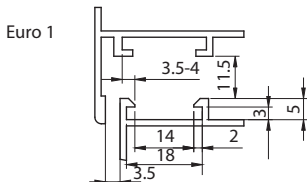


**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.  
**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Stainless steel screws. Accesories plastic parts made of polyamide.  
**Техническая информация:**  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Винты из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

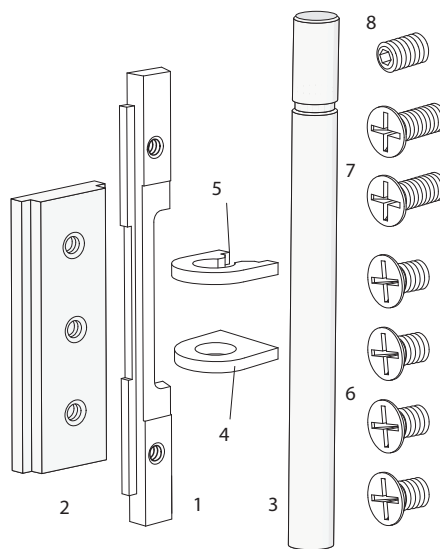
**Plastificirano**  
Powder coated  
Пластифицировано

Brown White Silver Black

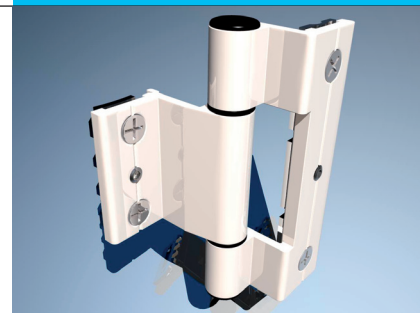
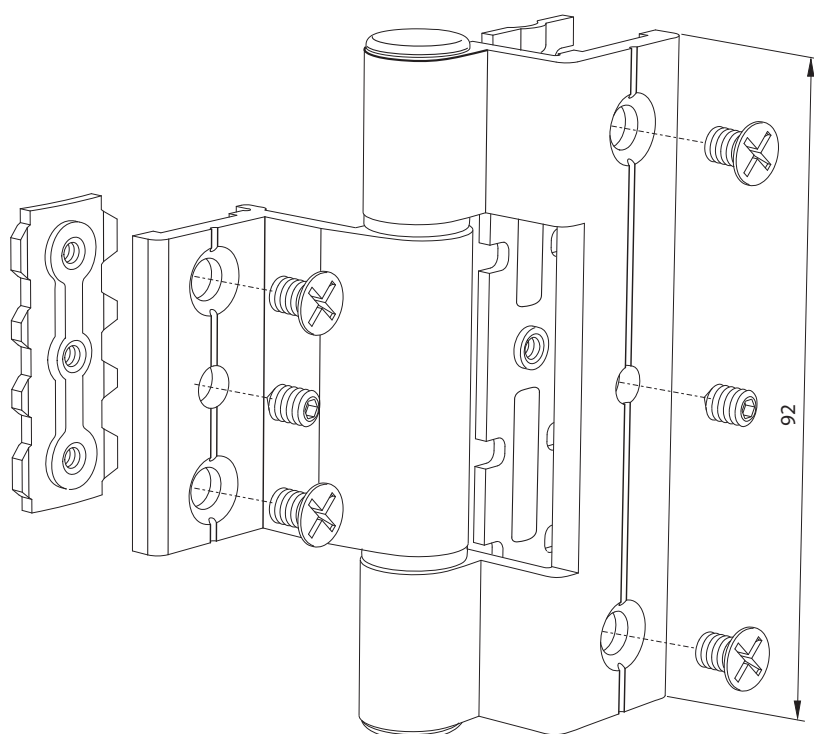


Proizvođač insistira na ugradnji  
odstojnika od PVC-a.  
The producer insists on the  
installation of the PVC distance-piece.  
Производитель настоятельно рекомендует  
ставить подложки из полиамида.

2002P



1	2002.03	Nosač tela spojnice	1
2	2002.04	Nosač krila spojnice	1
3	2002.05	Osovinica	1
4	2002.06	Odstojnik od PVC-a	1
5	2002.07	Osigurač od PVC-a	1
6	Zavrtnj	DIN 965 A2 M5x8	4
7	Zavrtnj	DIN 7982 M4.8x16	2
8	Zavrtnj	DIN 914 A2 M5x8	1



**Tehničke informacije:**  
 Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
 Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
 Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
 Manufactured from aluminium profiles.  
 Screws and accessories counterplates  
 of stainless steel. Accessories plastic parts  
 made of polyamide.

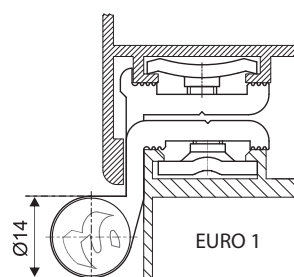
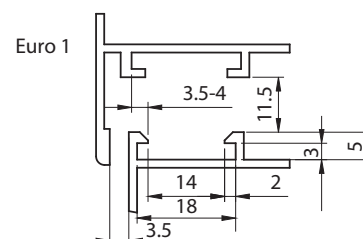
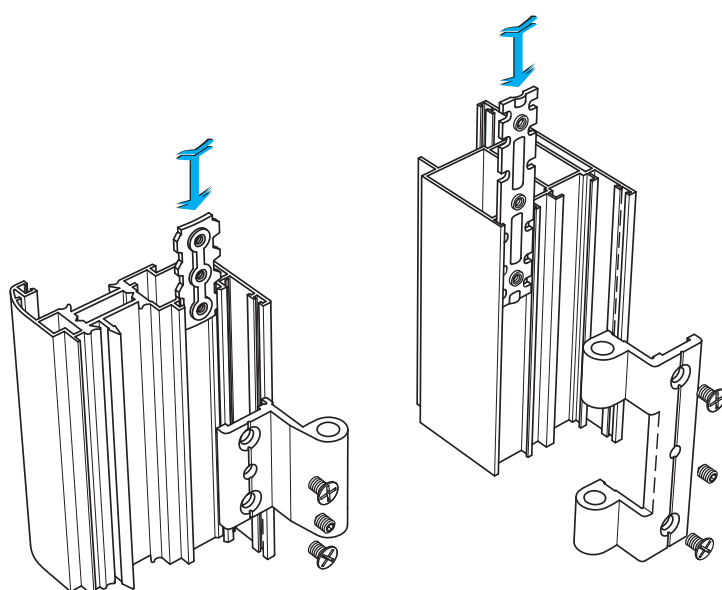
**Техническая информация:**  
 Изготовлено из алюминиевого профиля.  
 Крепеж из нержавеющей стали.  
 Детали прибора из полиамида.

#### Završna obrada

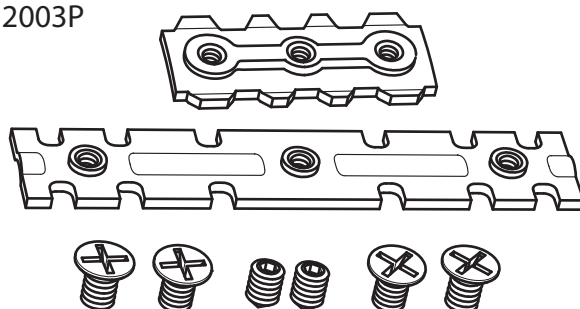
Finishing

Покрытие

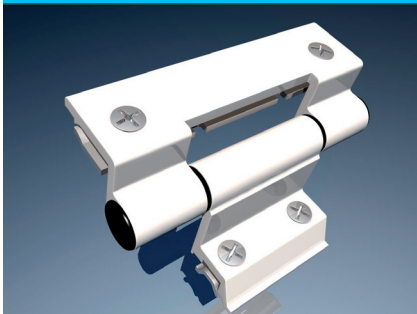
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				



2003P



2011.00

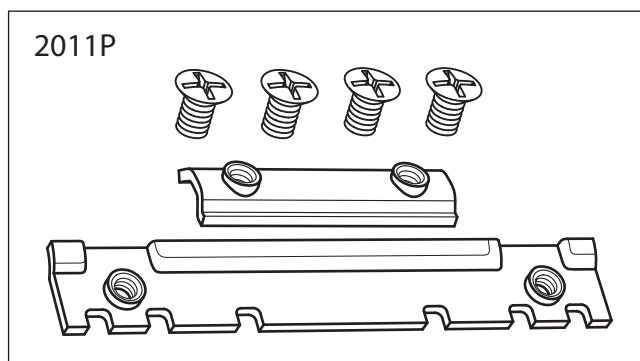
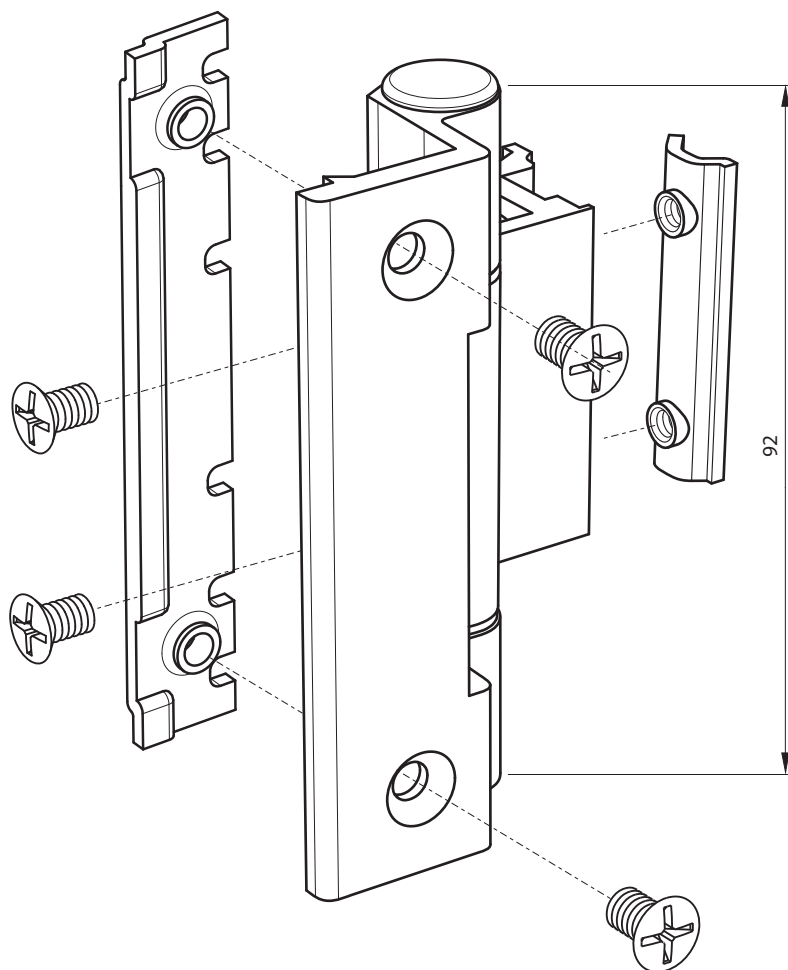
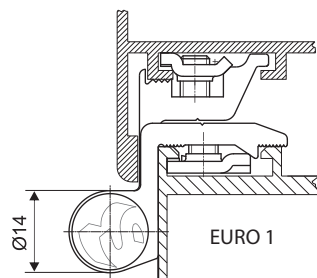
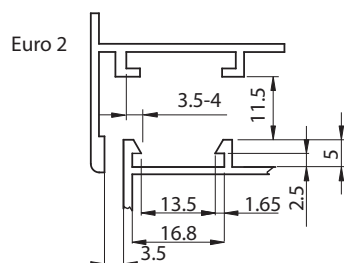
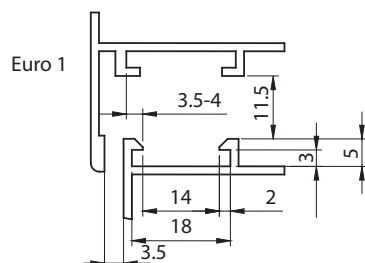


Tehničke informacije:  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.  
Technical information:  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates  
of stainless steel. Accessories plastic parts  
made of polyamide.  
Техническая информация:  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

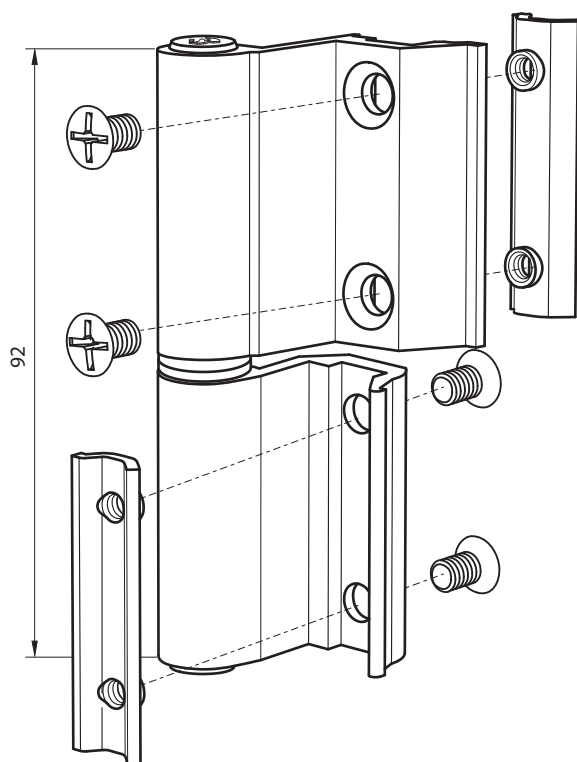
#### Završna obrada

Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				







**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accessories counterplates  
of stainless steel. Accessories plastic parts  
made of polyamide.

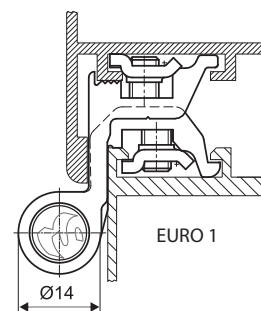
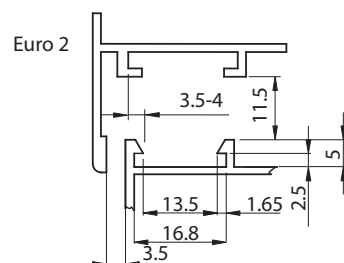
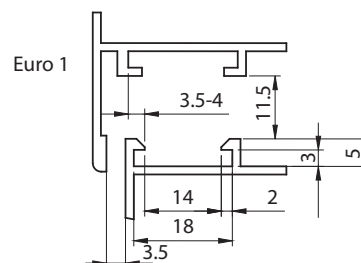
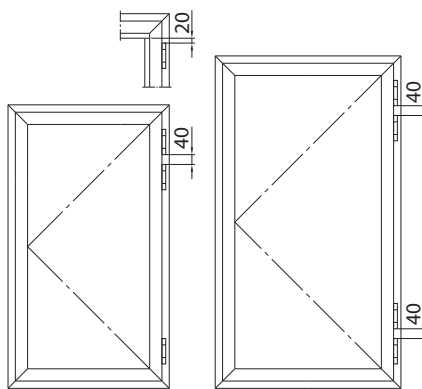
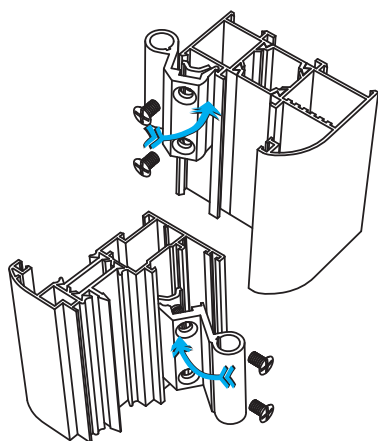
**Техническая информация:**  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

## Završna obrada

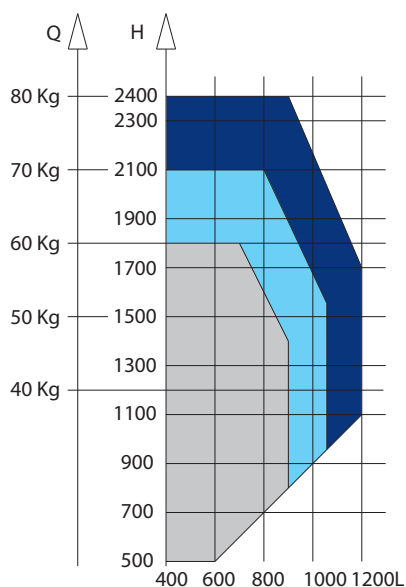
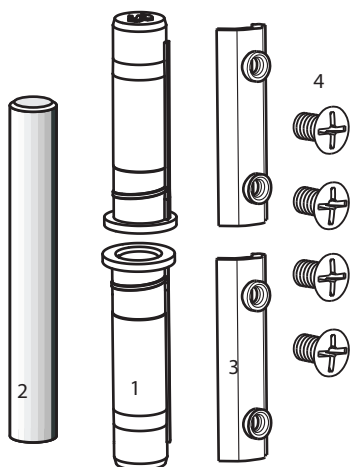
Finishing

Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				



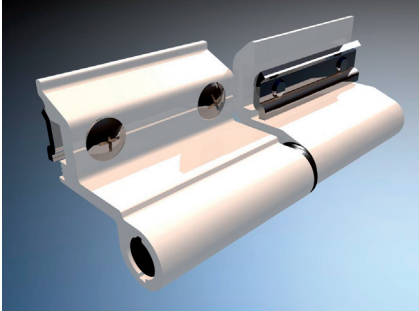
## 2012P



4 spojnice  
3 spojnice  
2 spojnice

1	2012.01	PVC čaura	2
2	2012.02	Osovinica	1
3	2012.03	Pločica	2
4	Zavrtnj	DIN 966 A2 M5x10	4

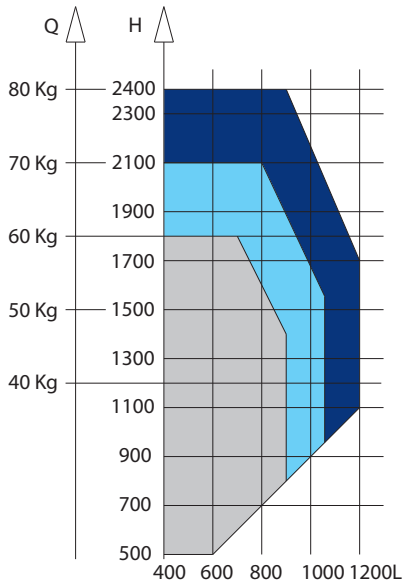
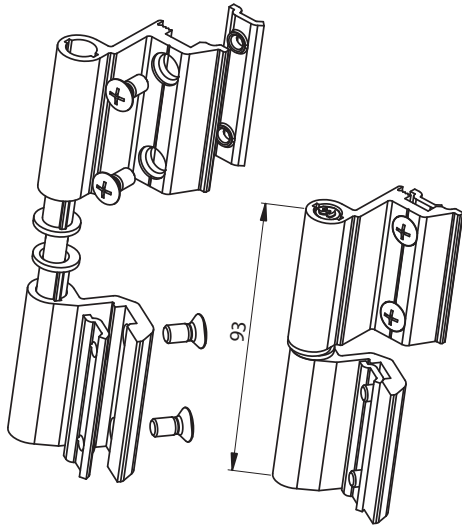
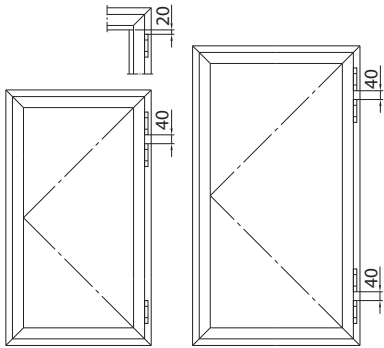
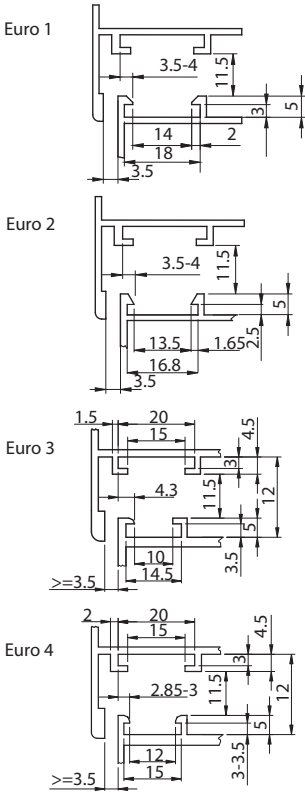
2022.00



Tehničke informacije:  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.  
Technical information:  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accesories counterplates  
of stainless steel. Accesories plastic parts  
made of polyamide.  
Техническая информация:  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

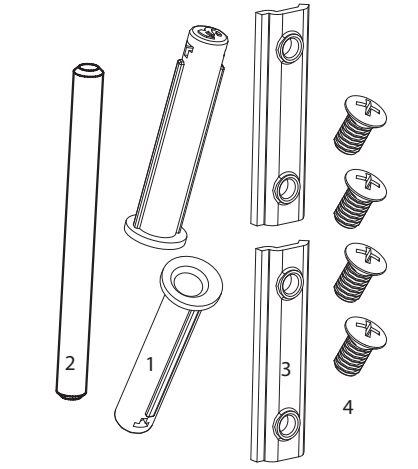
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

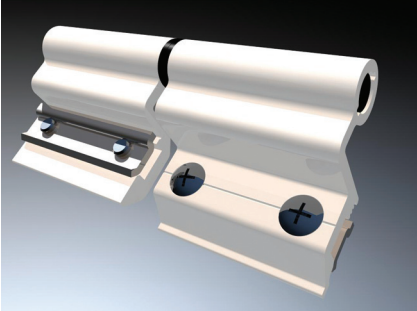
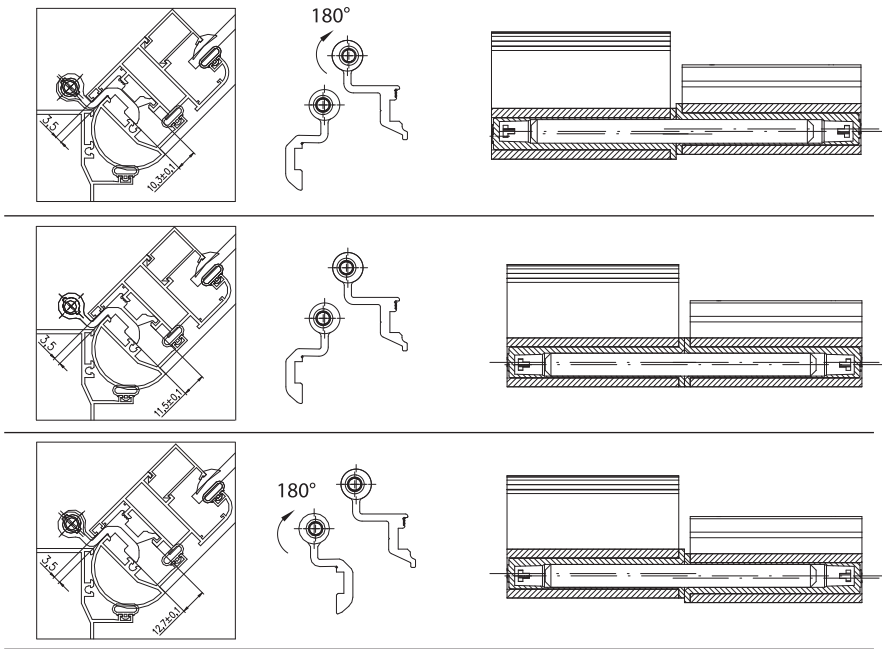


4 spojnice  
3 spojnice  
2 spojnice

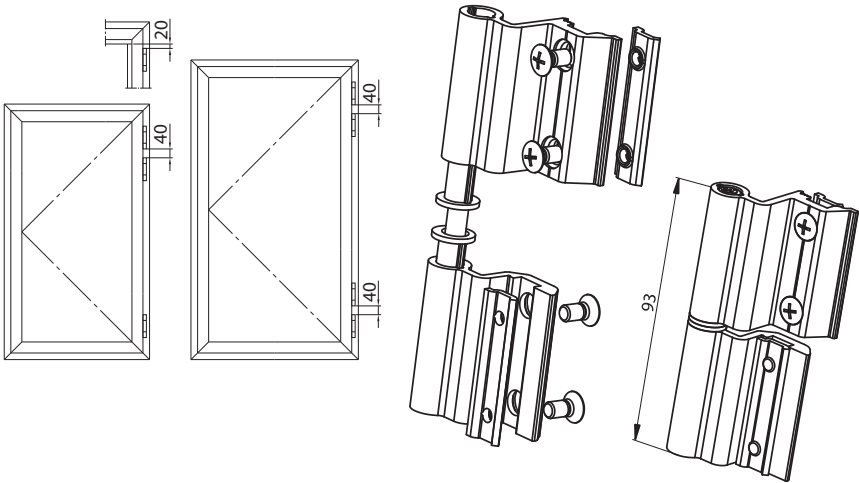
2022P



1	2022.01	PVC čaura	2
2	2012.02	Osovinica	1
3	2012.03	Pločica	2
4	Zavrtnj	DIN 966 A2 M5x10	4



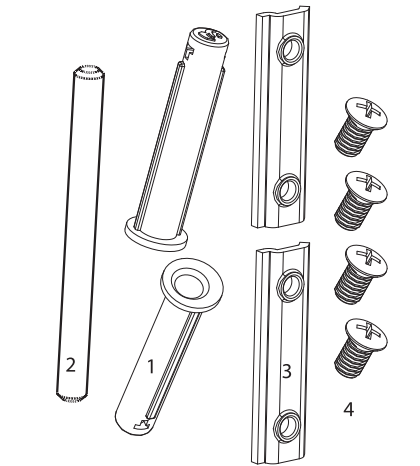
Tehničke informacije:  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.  
Technical information:  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accesories counterplates  
of stainless steel. Accesories plastic parts  
made of polyamide.  
Техническая информация:  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.



Završna obrada Finishing Покрытие	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano Powder coated Пластифицировано	•	•	•	•

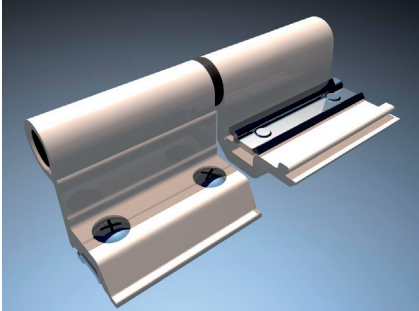
**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
Ne preporučuje se ugradnja  
spojnice u euro žljeb.  
It is not recommended to install  
the hinge in euro groove.  
Производитель не рекомендует  
монтаж петли в европаз.

2023P



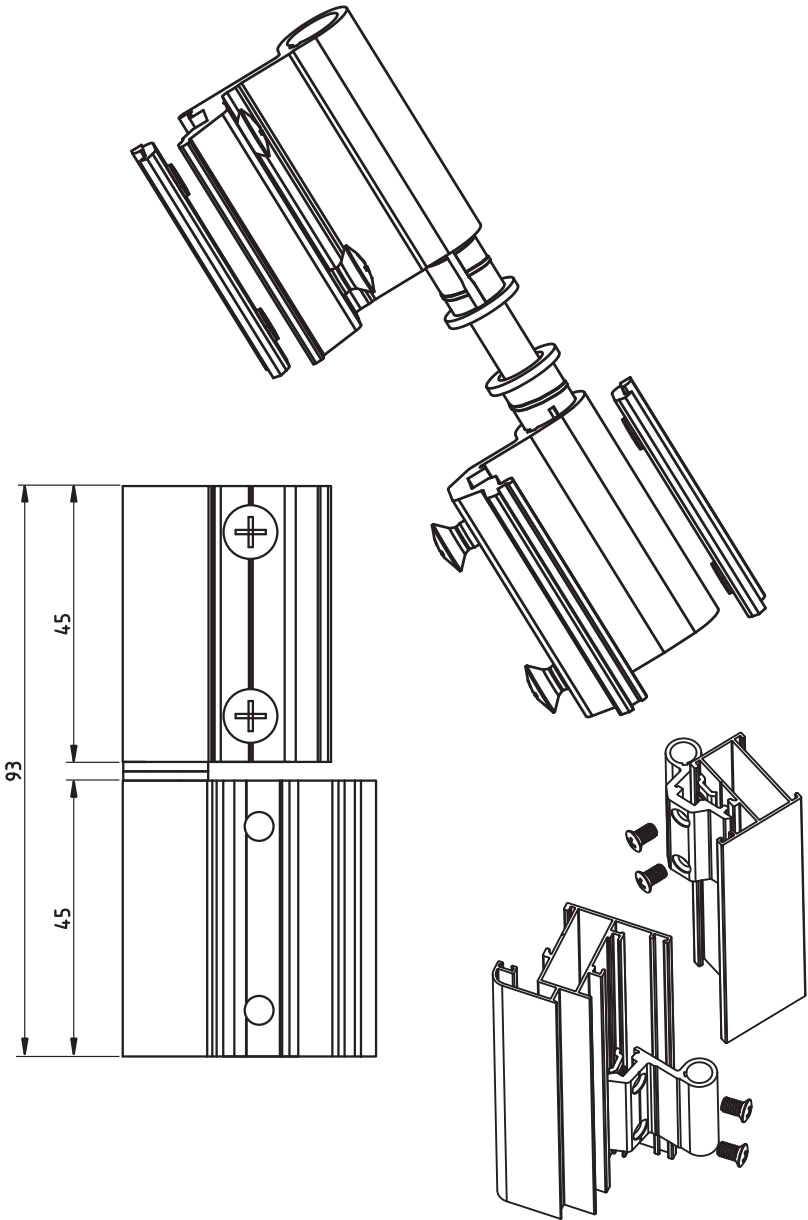
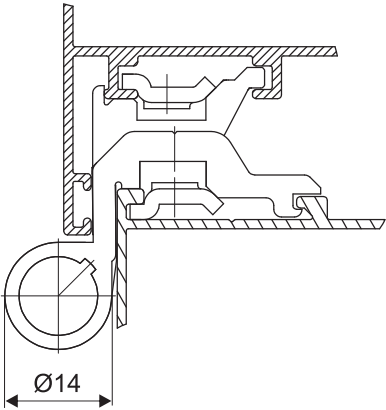
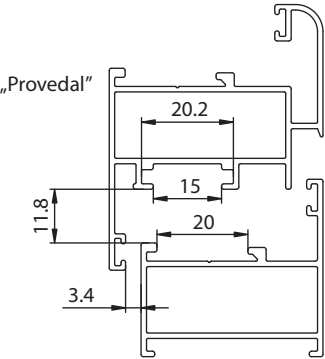
1	2022.01	PVC čaura	2
2	2022.05	Osovinica	1
3	2012.03	Pločica	2
4	Zavrtanj	DIN 966 A2 M5x10	4

2021.00

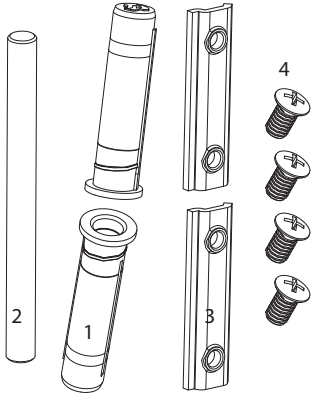


Tehničke informacije:  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi pribora od poliamida.  
Technical information:  
Manufactured from aluminium profiles.  
Screws and accesories counterplates  
of stainless steel. Accesories plastic parts  
made of polyamide.  
Техническая информация:  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепеж из нержавеющей стали.  
Детали прибора из полиамида.

Završna obrada	
Finishing	
Покрытие	
	Brown White Silver Black
Plastificirano	• • • •
Powder coated	
Пластифицировано	

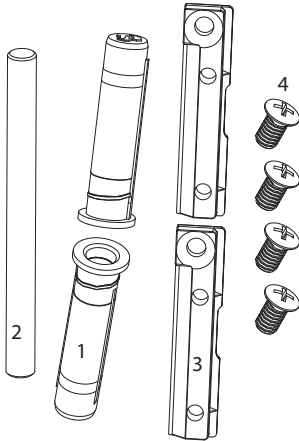


2021.00



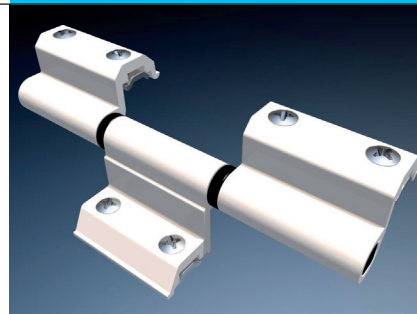
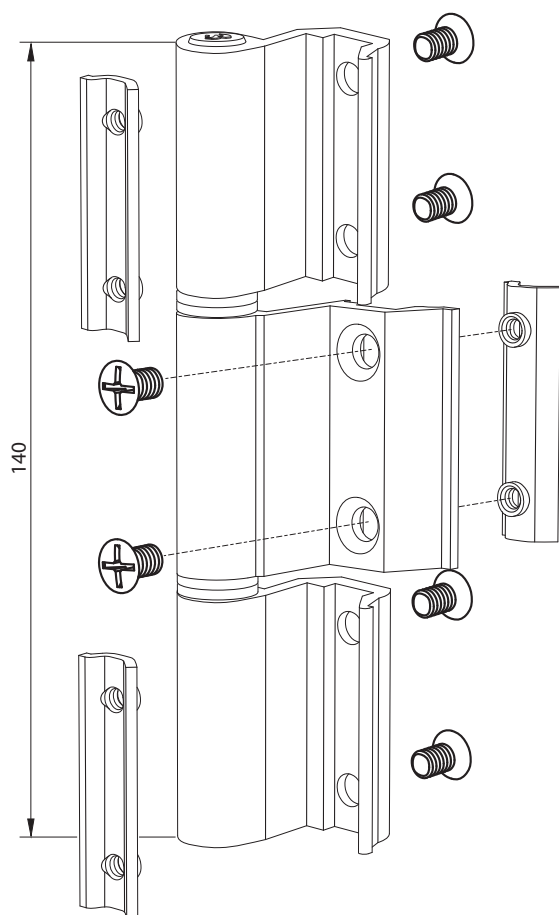
1	2012.01	PVC čaura	2
2	2012.02	Osovinica	1
3	2021.03	Pločica	2
4	Zavrtanj	DIN 966 A2 M5x10	4

2021.10



1	2012.01	PVC čaura	2
2	2012.02	Osovinica	1
3	2021.04	Pločica	1
4	Zavrtanj	DIN 966 A2 M5x10	4





**Tehničke informacije:**  
 Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
 Zavrtnji i pločice od nerđajućeg čelika.  
 Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
 Manufactured from aluminium profiles.  
 Screws and accessories counterplates  
 of stainless steel. Accessories plastic parts  
 made of polyamide.

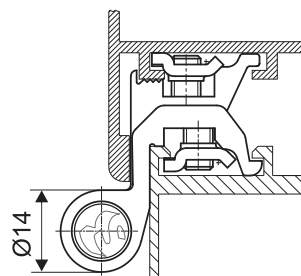
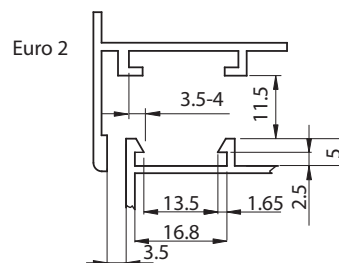
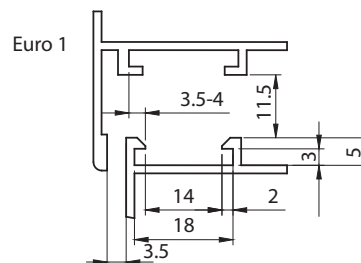
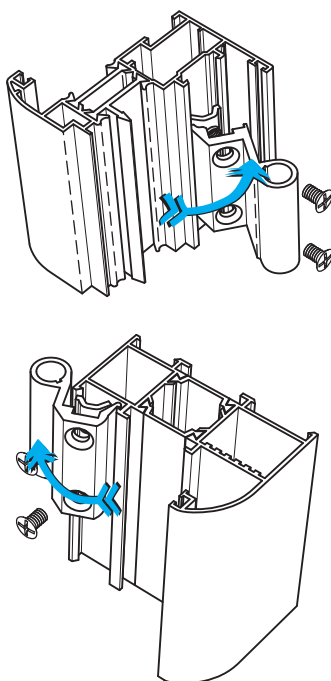
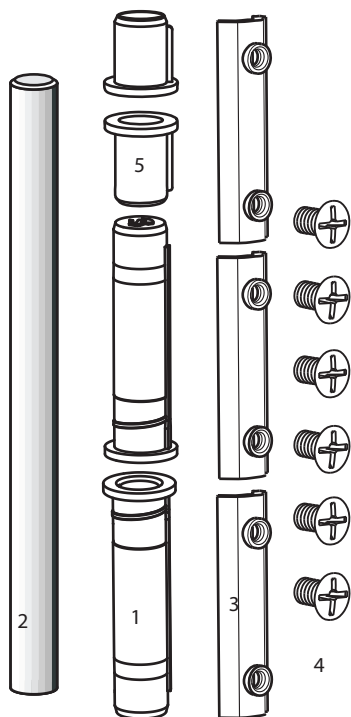
**Техническая информация:**  
 Изготовлено из алюминиевого профиля.  
 Крепеж из нержавеющей стали.  
 Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**

Finishing

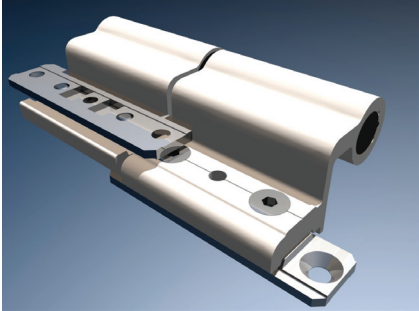
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

**2013P**

1	2012.01	PVC čaura	2
2	2012.02	Osovinica	1
3	2012.03	Pločica	3
4	Zavrtanj	DIN 966 A2 M5x10	6
5	2013.01	PVC uložak	2

2004.00



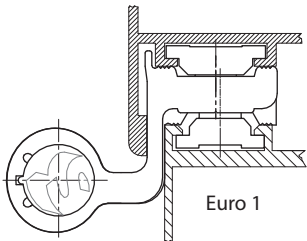
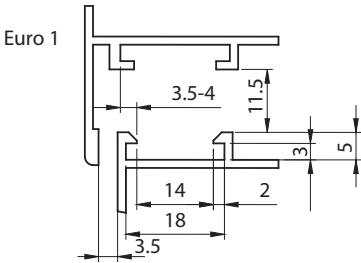
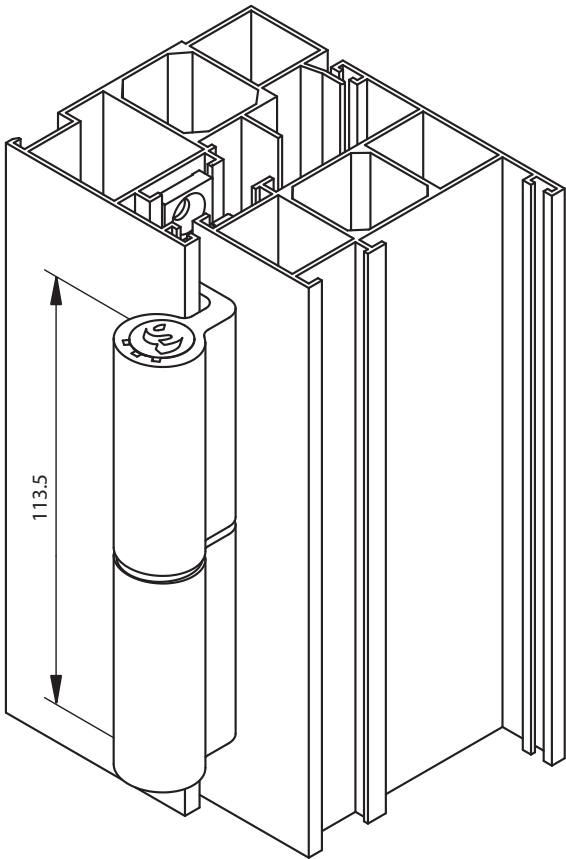
Tehničke informacije:  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Pločice pribora od legure cinka ili aluminijumskog profila. Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika. Plastični delovi pribora od poliamida.

Technical information:  
Manufactured from aluminium profiles.  
Accessories counterplates of zinc alloy or aluminium profile. Screws and pin from stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.

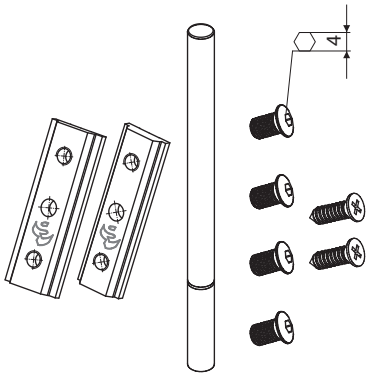
Техническая информация:  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепежные планки из сплава цинка или из алюминиевого профиля. Ось и винты из нержавеющей стали. Детали прибора из полиамида.

Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				



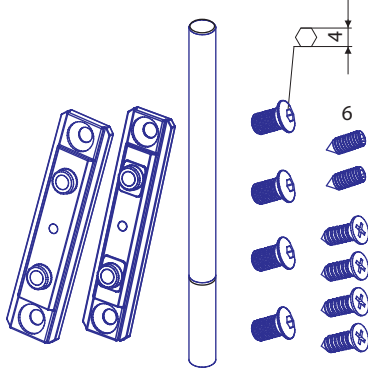
2004.00



1 2 3 4 5

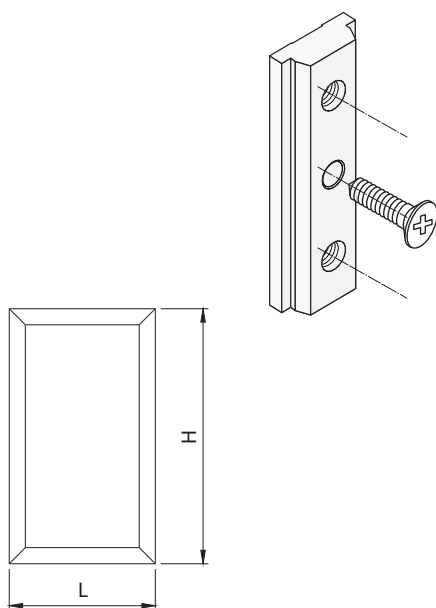
1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2004.06	Osovinica (A2) Č 4590	1
4	Zavrtanj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtanj	DIN 7982 A2 M4.8x25	2

2004.10



1 2 3 4 5

1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2004.06	Osovinica (A2) Č 4590	1
4	Zavrtanj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtanj	DIN 7982 A2 M4.8x16	4
6	Zavrtanj	DIN 914 A2 M5x8	2



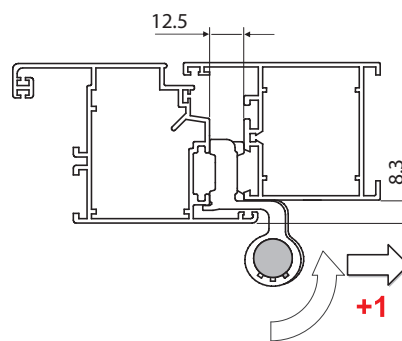
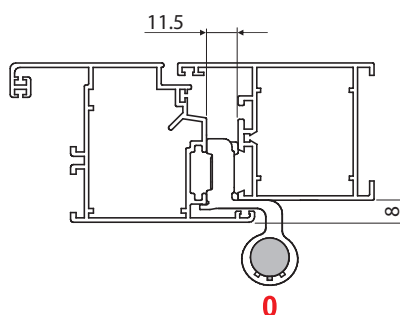
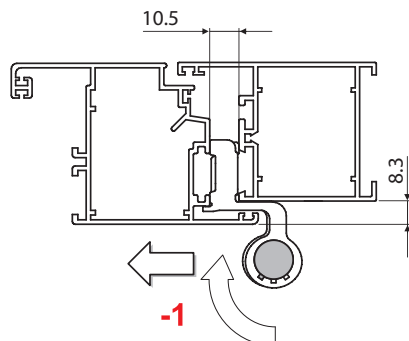
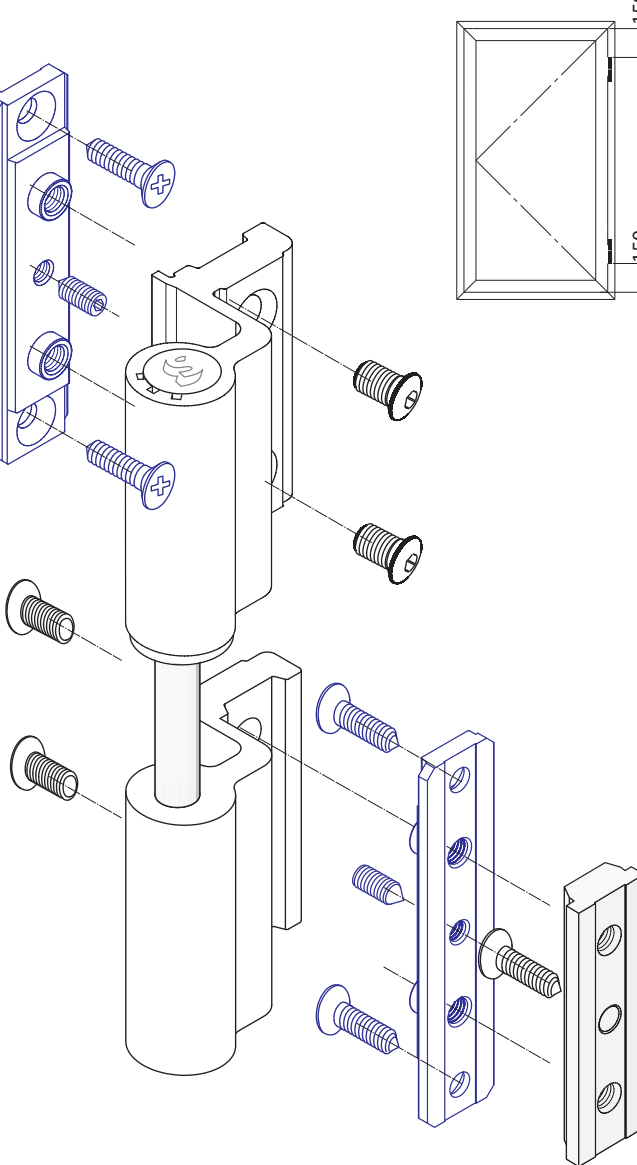
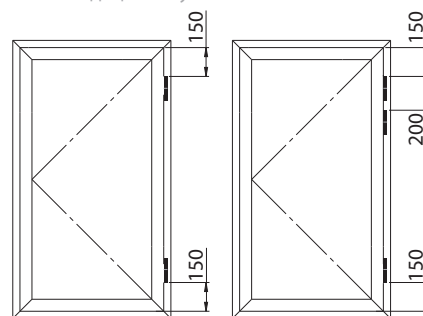
Dozvoljena nosivost spojnice  
Allowed carrying capacity of the hinge  
Допускаемая нагрузка

2800	80	80	80	80	80	80	80	80	80	72	64	60	56
	90	90	90	90	90	90	90	90	90	81	72	68	63
2700	80	80	80	80	80	80	80	80	80	68	60	56	52
	90	90	90	90	90	90	90	90	90	77	68	63	59
2600	80	80	80	80	80	80	80	80	72	64	60	52	51
	90	90	90	90	90	90	90	90	71	68	59	57	
2500	80	80	80	80	80	80	80	68	60	56	52	49	
	90	90	90	90	90	90	90	77	68	63	59	55	
2400	80	80	80	80	80	80	72	64	58	52	50	48	
	90	90	90	90	90	90	81	72	65	59	56	54	
2300	80	80	80	80	80	80	66	60	56	51	48	47	
	90	90	90	90	90	90	74	68	63	57	54	53	
2200	80	80	80	80	80	72	64	66	52	50	46	44	
	90	90	90	90	90	81	72	63	59	56	52	50	
2100	80	80	80	80	80	66	58	52	50	46	44	42	
	90	90	90	90	90	74	65	59	56	52	50	47	
2000	80	80	80	80	72	62	56	60	48	45	42	40	
	90	90	90	90	81	70	63	56	54	51	47	45	
1900	80	80	80	80	64	56	52	48	44	42	40		
	90	90	90	90	72	63	59	54	50	47	45		
1800	80	80	80	72	60	52	48	46	44	42	40		
	90	90	90	81	68	59	54	52	50	47	45		
1700	80	80	80	64	56	51	46	44	42	40			
	90	90	90	72	63	57	52	50	47	45			
1600	80	80	68	58	52	48	44	42	40				
	90	90	76	65	59	54	50	47	45				
1500	80	80	63	52	48	43	43	40					
	90	90	71	59	54	51	47	45					
1400	80	68	56	50	46	42	40						
	90	77	63	56	52	47	45						
1300	80	61	52	48	44	40							
	90	67	59	54	49	45							
H	L	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800

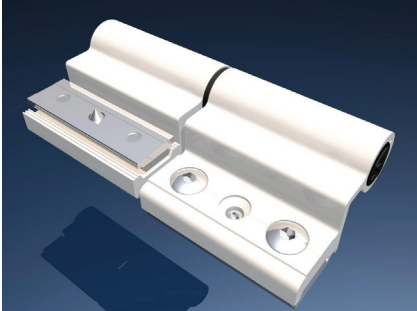
A (kg) A - javna upotreba sa dve spojnice  
B (kg) B - privatna upotreba sa dve spojnice

Napomena: Ukoliko se ugrade tri spojnice po preporuci, nosivost se uvećava za 10%.

Preporuke za ugradnju  
Recommendations for the installation  
Рекомендации по установке



2024.00

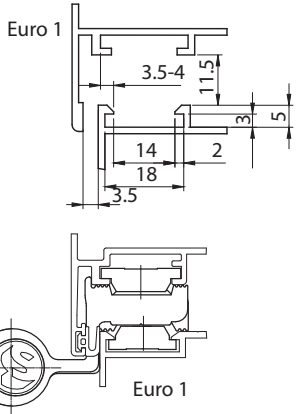
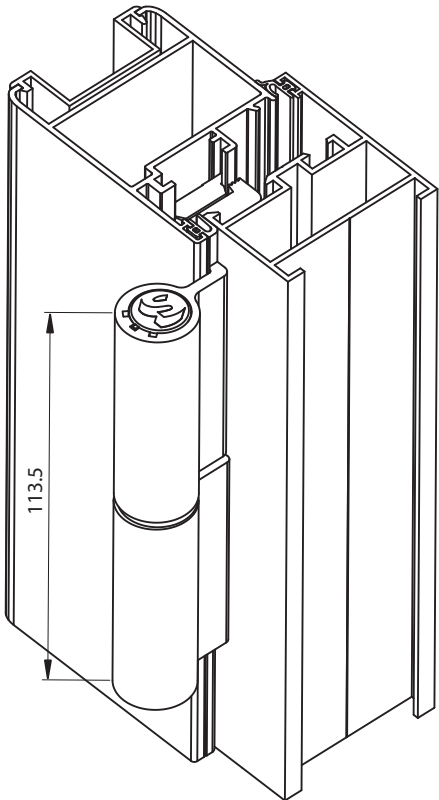
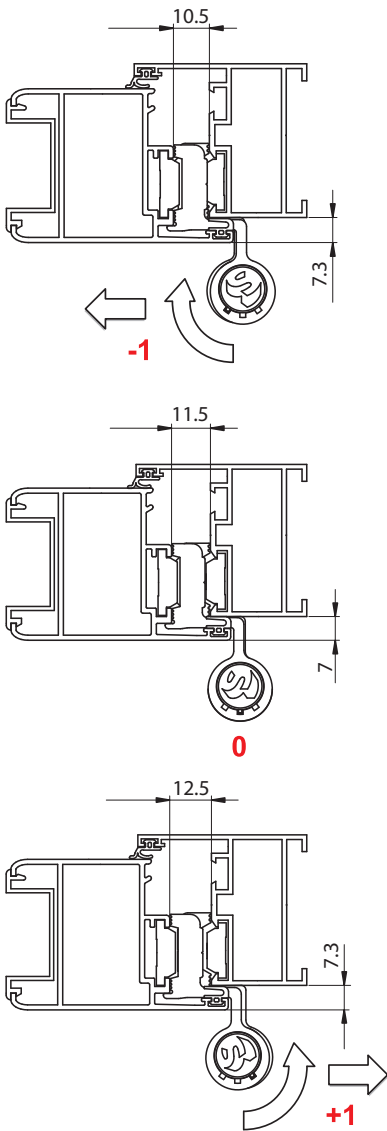
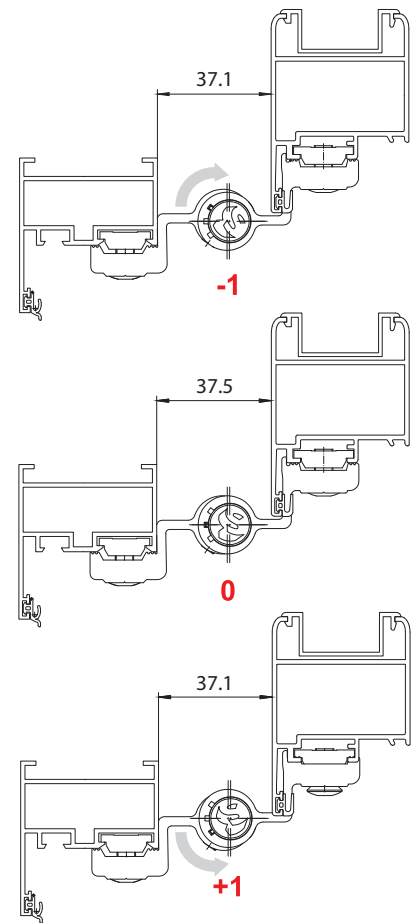


Tehničke informacije:  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Pločice pribora od legure cinka ili aluminijumskog profila. Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika. Plastični delovi pribora od poliamida.

Technical information:  
Manufactured from aluminium profiles.  
Accessories counterplates of zinc alloy or aluminium profile. Screws and pin from stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.

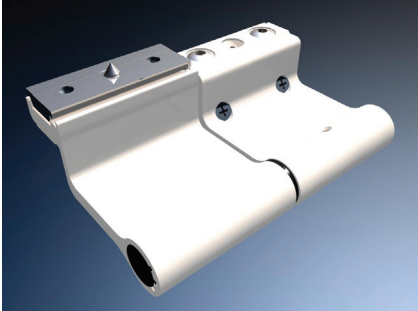
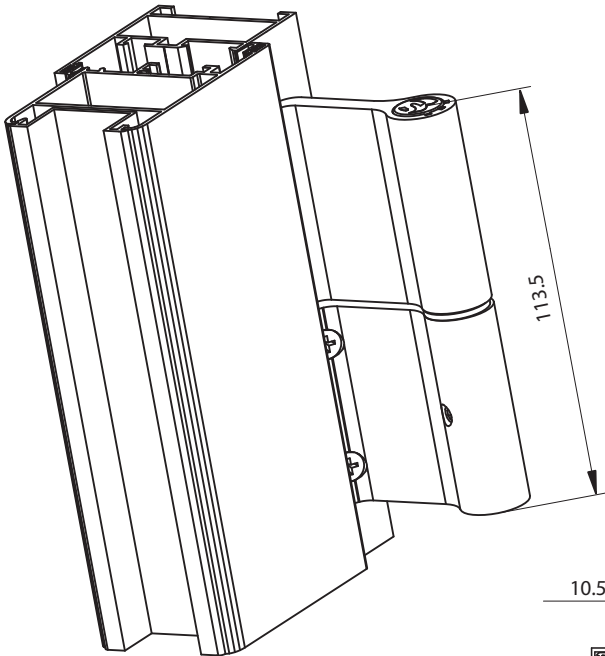
Техническая информация:  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепежные планки из сплава цинка или из алюминиевого профиля. Ось и винты из нержавеющей стали. Детали прибора из полиамида.

Završna obrada	
Finishing	
Покрытие	
	Brown White Silver Black
Plastificirano	• • • •
Powder coated	
Пластифицировано	



2024P				
1	2	3	4	5
1 2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1		
2 2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1		
3 2004.06	Osovinica (A2) Č 4590	1		
4	Zavrtnj DIN 7991 A2 M6x13	4		
5	Zavrtnj DIN 7982 A2 M4.8x25	2		

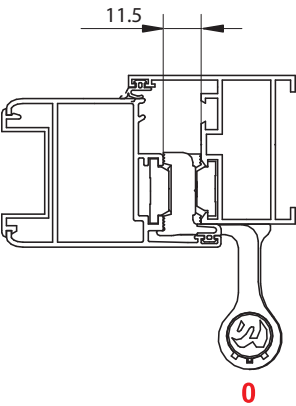
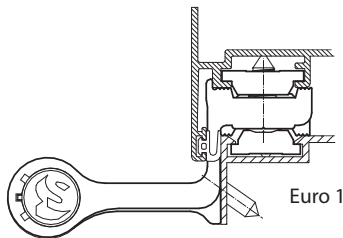
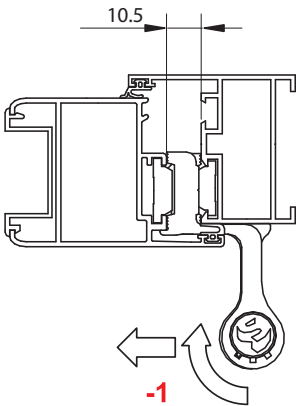
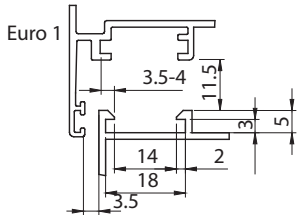




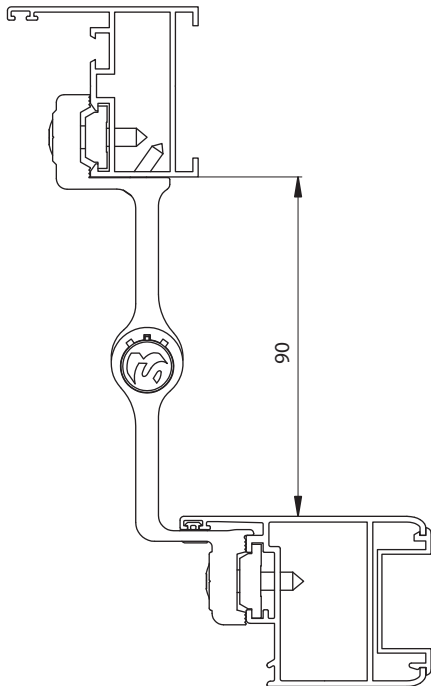
**Tehničke informacije:**  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Pločice pribora od legure cinka ili aluminijumskog profila. Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika. Plastični delovi pribora od poliamida.

**Technical information:**  
Manufactured from aluminium profiles.  
Accessories counterplates of zinc alloy or aluminium profile. Screws and pin from stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.

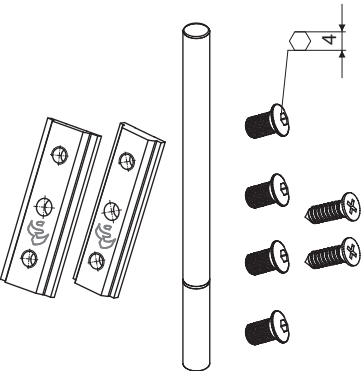
**Техническая информация:**  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепежные планки из сплава цинка или из алюминиевого профиля. Ось и винты из нержавеющей стали. Детали прибора из полиамида.



Završna obrada				
Finishing				
Покрытие				
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

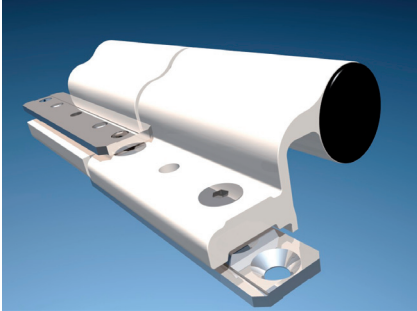


2025P



1	2	3	4	5
1	2004.03	Pločica - nosač krila spojnice	1	
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1	
3	2004.06	Osovina (A2) Č 4590	1	
4	Zavrtanj	DIN 7991 A2 M6x13	4	
5	Zavrtanj	DIN 7982 A2 M4.8x25	2	

2006.00



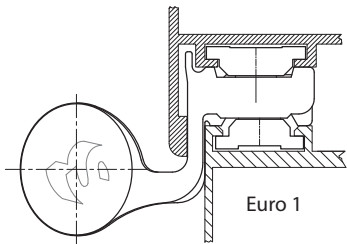
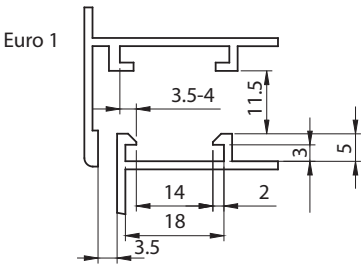
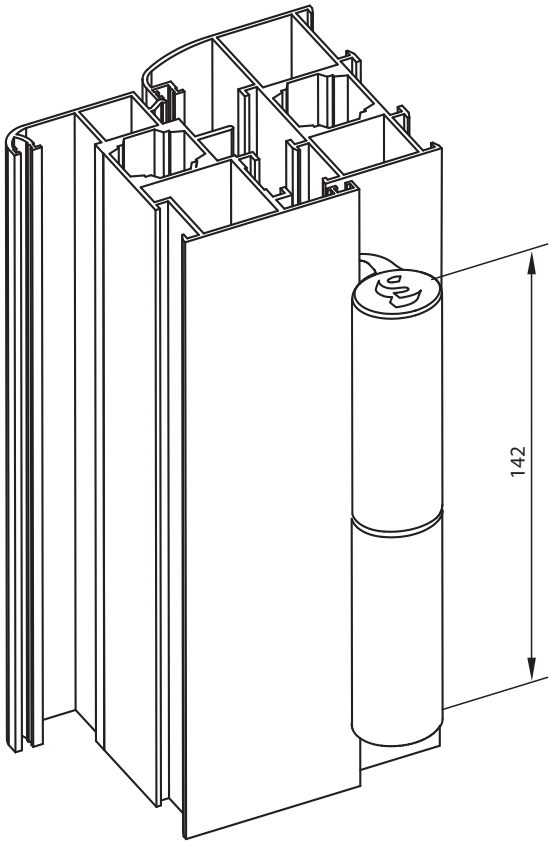
Tehničke informacije:  
Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
Pločice pribora od legure cinka ili aluminijumskog profila. Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika. Plastični delovi pribora od poliamida.

Technical information:  
Manufactured from aluminium profiles.  
Accessories counterplates of zinc alloy or aluminium profile. Screws and pin from stainless steel. Accessories plastic parts made of polyamide.

Техническая информация:  
Изготовлено из алюминиевого профиля.  
Крепежные планки из сплава цинка или из алюминиевого профиля. Ось и винты из нержавеющей стали. Детали прибора из полиамида.

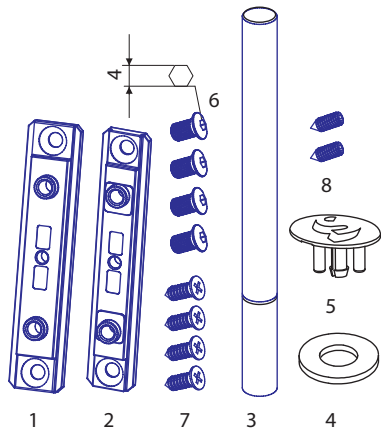
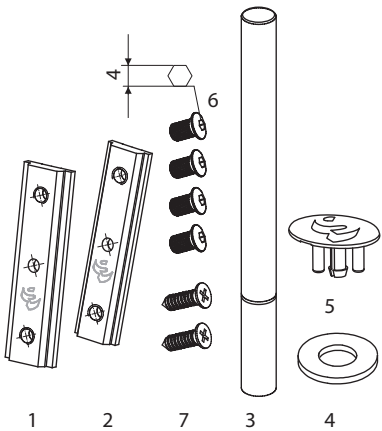
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				



2006.00

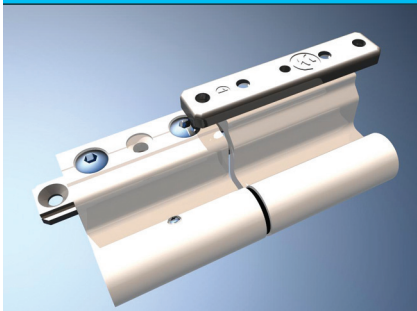
2006.10



1	2006.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2006.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2006.06	Osovinica (A2) Č 4590	1
4	2006.07	Podloška od PVC-a	1
5	2006.08	Kapica od PVC-a	1
6	Zavrtanj	DIN 7991 A2 M6x13	4
7	Zavrtanj	DIN 7982 A2 M4.8x25	2

1	2006.03	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2006.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2006.06	Osovinica (A2) Č 4590	1
4	2006.07	Podloška od PVC-a	1
5	2006.08	Kapica od PVC-a	1
6	Zavrtanj	DIN 7991 A2 M6x13	4
7	Zavrtanj	DIN 7982 A2 M4.8x16	4
8	Zavrtanj	DIN 914 A2 M5x8	2





### Tehničke informacije:

Proizvedeno od aluminijumskih profila.

Pločice pribora od legure cinka.

Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika.

Plastični delovi pribora od poliamida.

Technical information:

Manufactured from alu

Accessories counterplates of zinc alloy.

Screws and pin from stainless steel.

Accessories plastic parts made of polyamide.

Техническая информация:

Изготовлено из алюминиевого профиля.

Крепежные планки из сплава цинка.

Ось и винты из нержавеющей стали.

Детали прибора из полиамида.

## Završna obrada

## Finishing

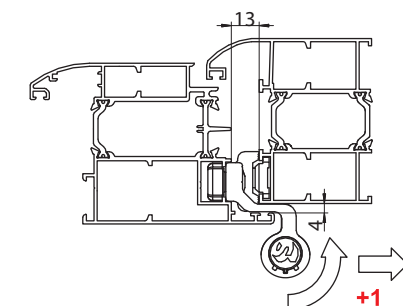
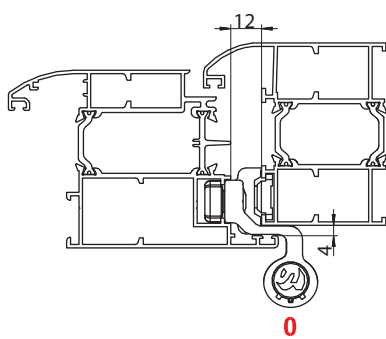
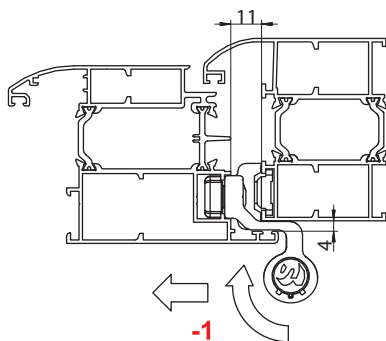
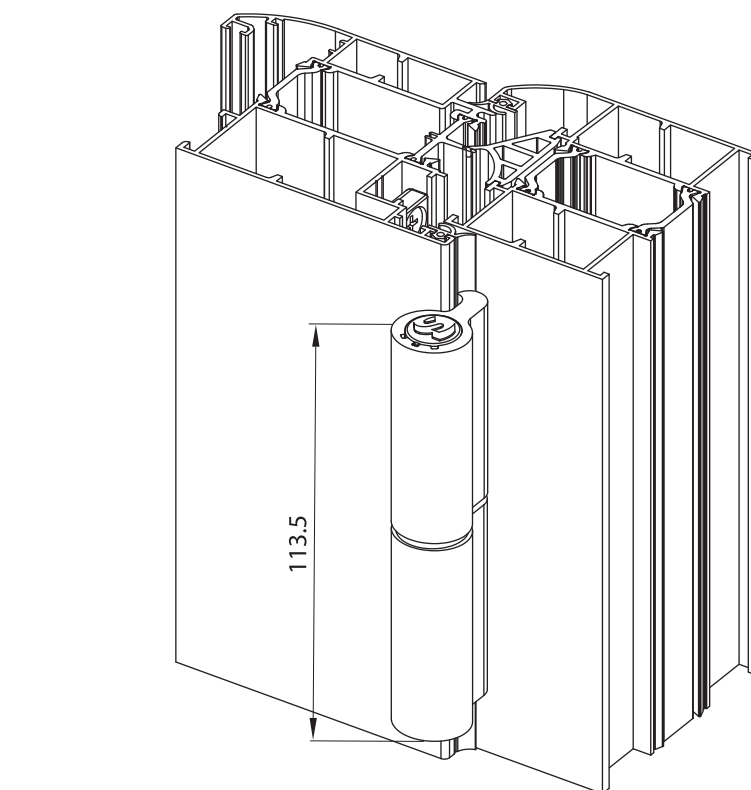
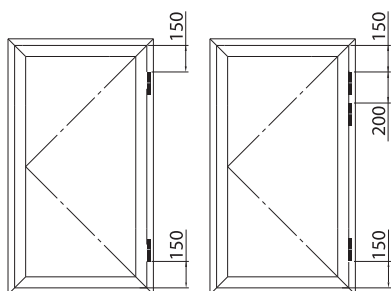
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

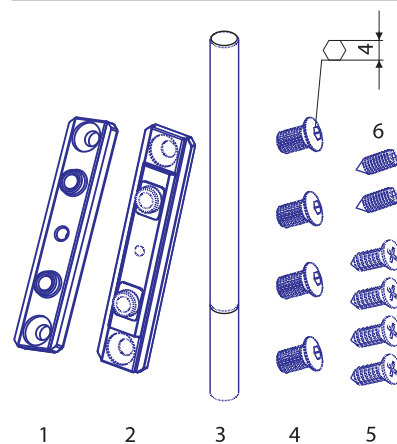
## Preporuke za ugradnju

## Recommendations for the installation

## Рекомендации по установке



## 2026P



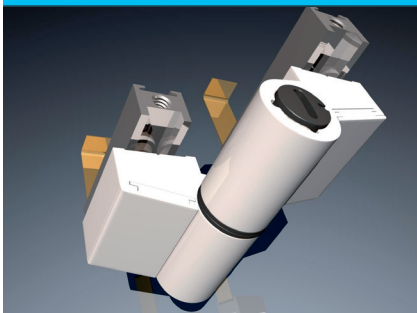
1	2026.02	Pločica - nosač krila spojnice	1
2	2004.04	Pločica - nosač tela spojnice	1
3	2004.06	Osovinica (A2)	1
4	Zavrtanj	DIN 7991 A2 M6x13	4
5	Zavrtanj	DIN 7982 A2 M4.8x16	4
6	Zavrtanj	DIN 914 A2 M5x8	2







2005.00



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
2005.00	61	19.5	41.5	20
2009.00	39	19.5	19.5	20
2010.00	83	41.5	41.5	20

Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано

**Spojnica za spoljnu ugradnju na vrata**

Podesiva u dva pravca. Za podešavanje je neophodno da se odvoje/skinu vrata sa štoka. Podešavanja su koračna i zavisna. Spojnice se isporučuju u "0" položaju. Na sl.1 pokazan je položaj čaura od PVC u telu i krilu spojnice. "0"- nulti položaj odgovara nominalnom zazoru između vrata i dovratnika/štoka.

**Podešavanje u ravni vrata:  $\pm 1.0$  mm**

Da bi zazor između vrata i štoka sa strane spojnice smanjili za 1 mm treba prvo vrata skinuti sa štoka. Nakon toga čaure od PVC-a pomeriti aksijalno po 6 do 7mm iz tela/krila spojnice i odvrtaćem zaokrenuti za  $90^\circ$  u smeru kao na sl.2. U sledećem koraku čaure aksijalno vratiti u telo/krilo spojnice i vrata ugraditi u štok. Da bi zazor između vrata i štoka sa strane spojnice povećali za 1 mm, takođe treba prvo vrata skinuti sa štoka. Potom čaure od PVC-a pomeriti aksijalno po 6-7 mm iz tela/krila spojnice i odvrtaćem zaokrenuti za  $90^\circ$  u smeru kao na sl.3. Na kraju čaure aksijalno vratiti u telo/krilo spojnice i vrata ugraditi u štok.

**Podešavanje pritiska:  $\pm 0.5$  mm**

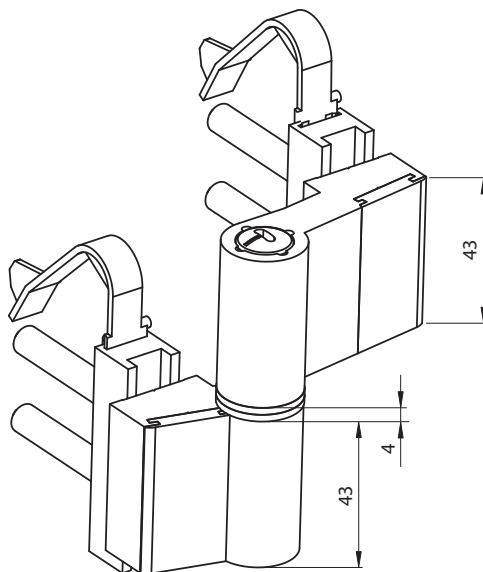
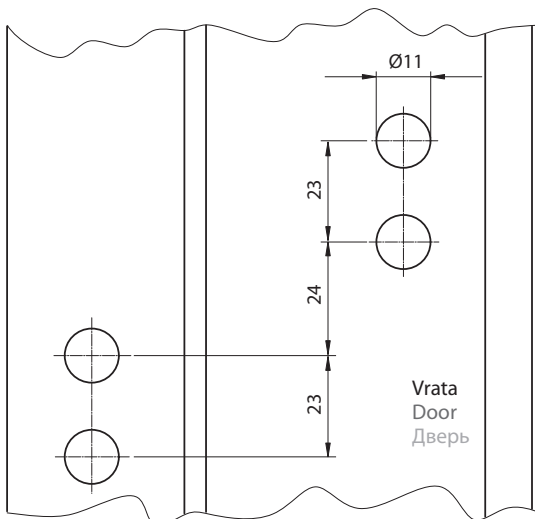
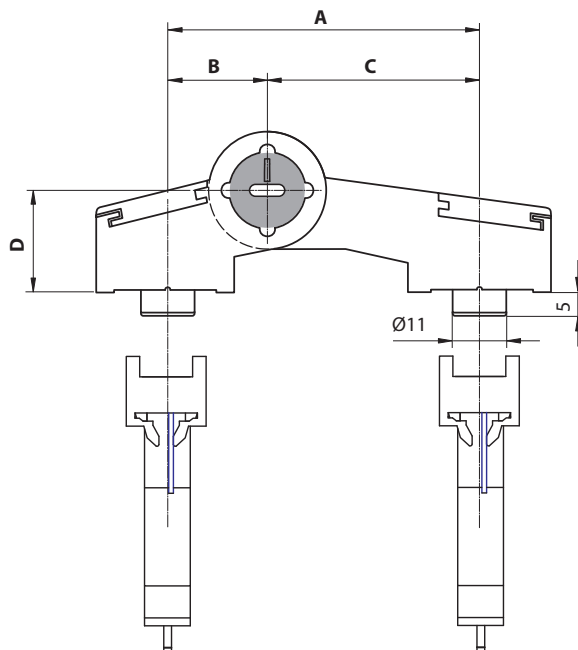
Prilikom podešavanja zazora između vrata i štoka sa strane spojnice dolazi do korekcije pritiska na gumu i ovo pomeranje maksimalno je 0.5 mm.

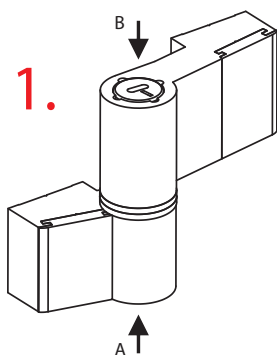
**Materijali**

1. Poklopci, telo i krilo spojnice od ekstrudiranog aluminijuma
2. Osovinica od pocinkovanog čelika
3. Čaure od PVC-a

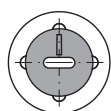
**Hinge for the outside mounting on the door**

Adjustable in two directions. For the adjustment it is necessary to separate/take off the door from the door frame. The adjustments are by step and dependable. Hinges are delivered in "0" position. On a pict. 1 it is shown the PVC bush position in the hinge body and the hinge wing. "0"-zero position responds to the nominal clearance between the door and door-post / door frame.

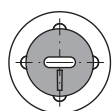




Položaj čaura od PVC-a koji obezbeđuje nominalni zazor između vrata i dovratnika/štoka.  
Position of bush which provides nominal clearance between door wing and door frame.  
Номинальный зазор. Положение втулки.

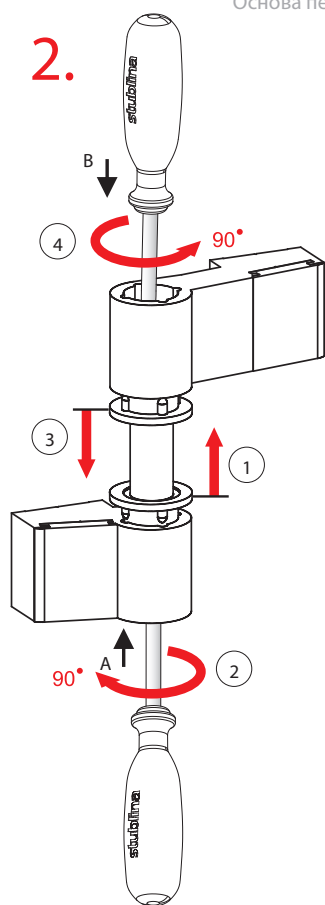


Pogled A  
Telo spojnice  
Hinge body  
Основа петли



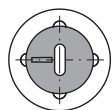
Pogled B  
Krilo spojnice  
Hinge wing  
Крыло петли

0

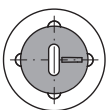


Podešavanje čaura od PVC-a  
za obezbeđivanje minimalnog zazora.  
Adjustment of bush for defining  
of minimum clearance.

Минимальный зазор. Положение втулки.

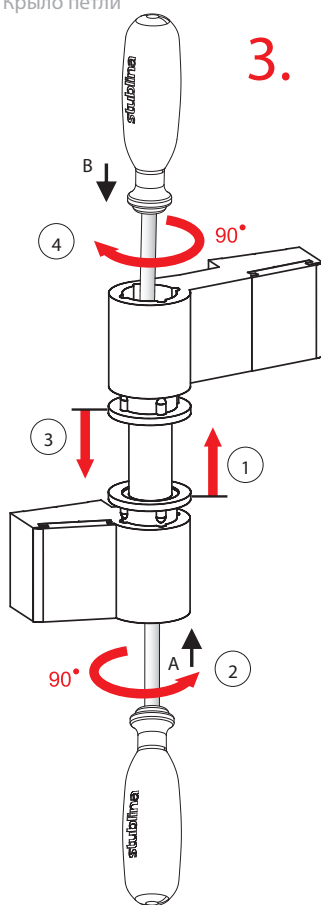


Pogled A  
Telo spojnice  
Hinge body  
Основа петли



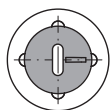
Pogled B  
Krilo spojnice  
Hinge wing  
Крыло петли

-1

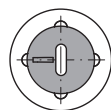


Podešavanje čaura od PVC-a  
za obezbeđivanje maksimalnog zazora.  
Adjustment of bush for defining  
of maximum clearance.

Максимальный зазор. Положение втулки.



Pogled A  
Telo spojnice  
Hinge body  
Основа петли



Pogled B  
Krilo spojnice  
Hinge wing  
Крыло петли

+1

### Adjustment in the door plane: $\pm 1.0$ mm

In order to reduce the clearance between the door and the door frame for 1 mm, the door is supposed to be taken off from the door frame. After that the PVC bushes are to be displaced axially from 6 to 7 mm from the hinge body/wing, and with screwdriver they are to be wrapped around for  $90^\circ$  in direction as on a pict. 2. In the next step, the bushes are to be reverted axially in the hinge body/frame and fitted-in the door frame.

In order to increase the clearance between the door and the door frame from the hinge side for 1 mm, it is also necessary to take-off the door from the door frame. After that the PVC bushes are to be displaced axially from 6-7mm from the hinge body/wing and with a screwdriver they are to be wrapped around for  $90^\circ$  in direction as on a pict. 2. In the next step, the bushes are to be reverted axially in the hinge body/frame and fitted-in the door frame.

### Pressure adjustment: $\pm 0.5$ mm

During the process of clearance adjustment between the door and the door frame from the hinge side, it comes to the pressure correction on the rubber, and this displacement is maximum 0.5 mm.

### Materials

1. Covers, the hinge body and the hinge wing are from pressed aluminium alloy.
2. Zinc plated pin
3. PVC bushes

### Петля дверная накладная

Регулируется в двух направлениях, а для регулировки предварительно нужно снять дверь с рамы. Установки пошаговые и зависящие. Петли поставляются в исходном положении «0». На рисунке 1 указано положение втулок из полиамида в основе петли и на крылу петли. «0» - исходное положение определяет номинальный зазор между дверью и рамой.

### Регулировка зазора в плоскости двери: $\pm 1.0$ мм

Снять дверь с рамы. Выдвинуть втулки оси на 6-7мм из основы и крыла петли. Повернуть втулки на  $90^\circ$  в направлениях указанным на рисунках 2 и 3. Для уменьшения зазора – рисунок 2, для увеличения зазора – рисунок 3. Вернуть втулки в основу и крыло петли по оси и навесить дверь на раму.

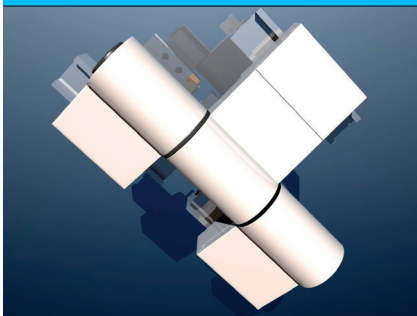
### Регулировка прижима: $\pm 0.5$ мм

При регулировке зазора между дверью и рамой, происходит изменение прижима и давления на резиновый уплотнитель (максимально  $\pm 0,5$ мм).

### Материал

1. Маска, основа и крыло петли из экструдированного алюминия
2. Ось из оцинкованной стали
3. Втулки из полиамида

2008.00



Završna obrada

Finishing

Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

**Spojnica za spoljnu ugradnju na vrata**

Podesiva u dva pravca. Za podešavanje je neophodno da se odvoje/skinu vrata sa štoka. Podešavanja su koračna i zavisna. Spojnice se isporučuju u "0" položaju. Na sl.1 pokazan je položaj čaura od PVC u telu i krilu spojnice. "0" - nulti položaj odgovara nominalnom zazoru između vrata i dovratnika/štoka.

**Podešavanje u ravni vrata:  $\pm 1.0$  mm**

Da bi zazor između vrata i štoka sa strane spojnice smanjili za 1 mm treba prvo vrata skinuti sa štoka. Nakon toga čaure od PVC-a pomeriti aksijalno po 6 do 7mm iz tela/krila spojnice i odvrtaćem zaokrenuti za  $90^\circ$  u smeru kao na sl.2. U sledećem koraku čaure aksijalno vratiti u telo/krilo spojnice i vrata ugraditi u štok. Da bi zazor između vrata i štoka sa strane spojnice povećali za 1 mm, takođe treba prvo vrata skinuti sa štoka. Potom čaure od PVC-a pomeriti aksijalno po 6-7 mm iz tela/krila spojnice i odvrtaćem zaokrenuti za  $90^\circ$  u smeru kao na sl.3. Na kraju čaure aksijalno vratiti u telo/krilo spojnice i vrata ugraditi u štok.

**Podešavanje pritiska:  $\pm 0.5$  mm**

Prilikom podešavanja zazora između vrata i štoka sa strane spojnice dolazi do korekcije pritiska na gumu i ovo pomeranje maksimalno je 0.5 mm.

**Materijali**

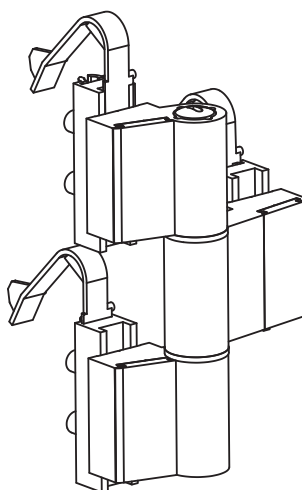
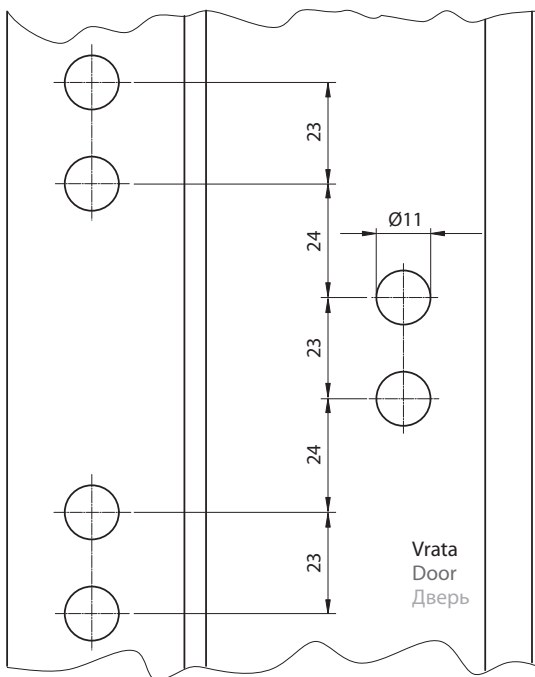
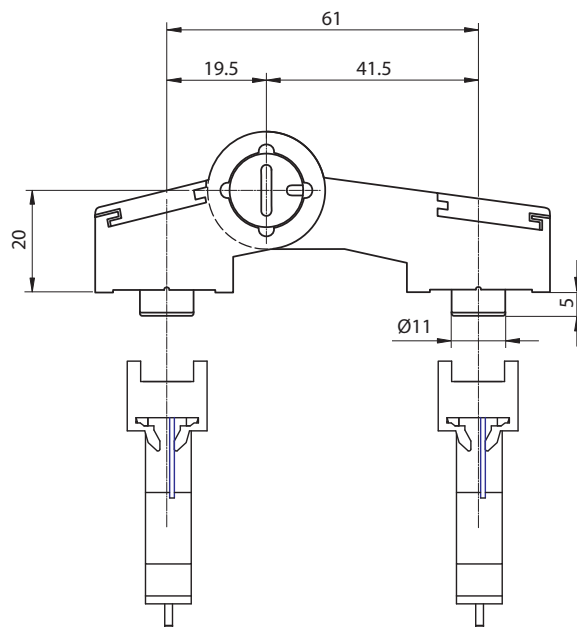
1. Poklopci, telo i krilo spojnice od ekstrudiranog aluminijuma
2. Osovinica od pocinkovanog čelika
3. Čaure od PVC-a

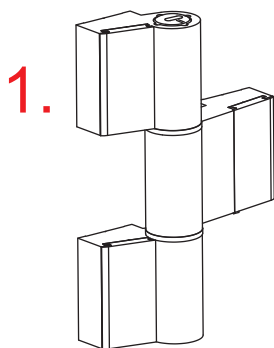
**Hinge for the outside mounting on the door**

Adjustable in two directions. For the adjustment it is necessary to separate/take off the door from the door frame. The adjustments are by step and dependable. Hinges are delivered in "0" position. On a pict. 1 it is shown the PVC bush position in the hinge body and the hinge wing. "0"-zero position responds to the nominal clearance between the door and door-post / door frame.

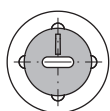
**Adjustment in the door plane:  $\pm 1.0$  mm**

In order to reduce the clearance between the door and the door frame for 1mm, the door is supposed to be taken off from the door frame. After that the PVC bushes are to be displaced axially from 6 to 7 mm from the hinge body/wing, and with screwdriver they are to be wrapped around for  $90^\circ$  in

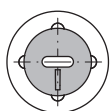




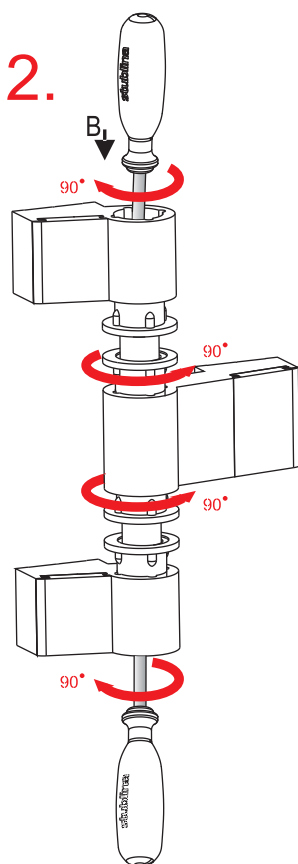
Položaj čaura od PVC-a koji obezbeđuje nominalni zazor između vrata i dovratnika/štoka.  
Position of bush which provides nominal clearance between door wing and door frame.  
Номинальный зазор. Положение втулки.



Telo spojnice (2) Pogled odozdo  
Hinge body (2) Bottom view  
Основа петли (2) Взгляд снизу

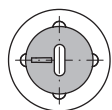


Krilo spojnice. Pogled odozgo  
Hinge wing. Top view  
Крыло петли. Взгляд сверху

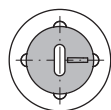


Podešavanje čaura  
za obezbeđivanje minimalnog zazora.  
Adjustment of bush for defining  
of minimum clearance.

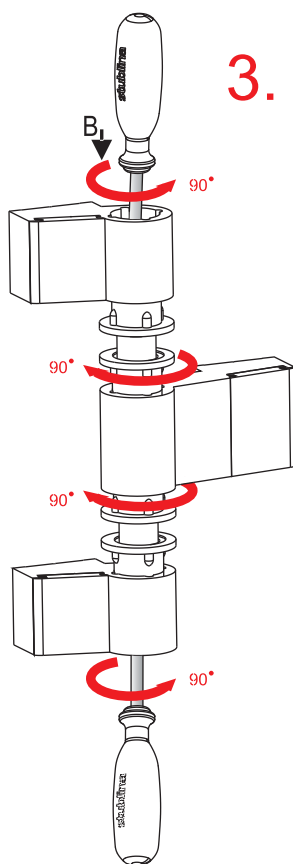
Минимальный зазор. Положение втулки.



Telo spojnice  
Pogled odozdo  
Hinge body  
Bottom view  
Основа петли  
Взгляд снизу

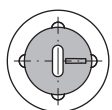


Krilo spojnice  
Pogled odozgo  
Hinge wing  
Top view  
Крыло петли  
Взгляд сверху

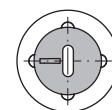


Podešavanje čaura  
za obezbeđivanje maksimalnog zazora.  
Adjustment of bush for defining  
of maximum clearance.

Максимальный зазор. Положение втулки.



Telo spojnice  
Pogled odozdo  
Hinge body  
Bottom view  
Основа петли  
Взгляд снизу



Krilo spojnice  
Pogled odozgo  
Hinge wing  
Top view  
Крыло петли  
Взгляд сверху

direction as on a pict. 2. In the next step, the bushes are to be reverted axially in the hinge body/frame and fitted-in the door frame. In order to increase the clearance between the door and the door frame from the hinge side for 1mm, it is also necessary to take-off the door from the door frame. After that the PVC bushes are to be displaced axially from 6-7mm from the hinge body/wing and with a screwdriver they are to be wrapped around for 90° in direction as on a pict.3. At the end, the bushes are to be reverted axially in the hinge body/frame and fitted-in the door frame.

#### Pressure adjustment: $\pm 0.5$ mm

During the process of clearance adjustment between the door and the door frame from the hinge side, it comes to the pressure correction on the rubber, and this displacement is maximum 0.5 mm.

#### Materials

1. Covers, the hinge body and the hinge wing are from pressed aluminium alloy.
2. Zinc plated pin
3. PVC bushes

#### Петля дверная накладная – трехсекционная

Регулируется в двух направлениях, а для регулировки предварительно нужно снять дверь с рамы. Установки пошаговые и зависящие. Петли поставляются в исходном положении «0». На рисунке 1 указано положение втулок из полиамида в основе петли и на крыле петли. «0» - исходное положение определяет номинальный зазор между дверью и рамой.

#### Регулировка зазора в плоскости двери: $\pm 1.0$ мм

Снять дверь с рамы. Выдвинуть втулки оси на 6-7мм из основы и крыла петли. Повернуть втулки на 90° в направлениях указанным на рисунках 2 и 3. Для уменьшения зазора – рисунок 2, для увеличения зазора – рисунок 3. Вернуть втулки в основу и крыло петли по оси и навесить дверь на раму.

#### Регулировка прижима: $\pm 0.5$ мм

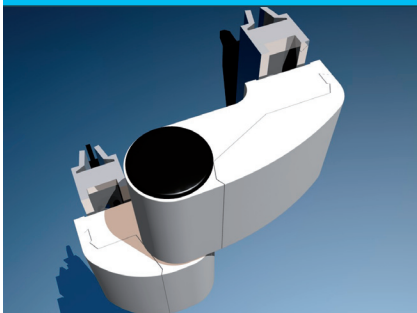
При регулировке зазора между дверью и рамой, происходит изменение прижима и давления на резиновый уплотнитель (максимально  $\pm 0,5$ мм).

#### Материалы

1. Маски, основа и крыло петли из экструдированного алюминия
2. Ось из оцинкованной стали
3. Втулки из полиамида



2015.00



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
2014.00	39	19.5	19.5	20
2015.00	61	19.5	41.5	20
2016.00	83	41.5	41.5	20
2017.00	66	19.5	46.5	20
2018.00	88	41.5	46.5	20
2019.00	93	46.5	46.5	20

Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано

**Spojnica za spoljnu ugradnju na vrata**

Podesiva u dva pravca. Podešavanja spojnice se vrše u montiranom položaju na vratima. Podešavanja su koračna i zavisna. Spojnice se isporučuju u "0" položaju. Na sl.1 pokazan je položaj čaura od PVC u telu i krilu spojnice. "0"- nulti položaj odgovara nominalnom zazoru između vrata i dovratnika/štoka.

**Podešavanje u ravni vrata: ±2.0 mm**

Da bi zazor između vrata i štoka sa strane spojnice smanjili za max. 2 mm treba prvo skinuti poklopce od PVC-a sa krila i tela spojnice. Nakon toga imbus ključem zaokrenuti čaure od PVC-a u krilu i telu spojnice za 90° u smeru kao na sl.2. U sledećem koraku vratiti poklopce od PVC-a u telo i krilo. Da bi zazor između vrata i štoka sa strane spojnice povećali za max. 2 mm, takođe treba prvo skinuti poklopce od PVC-a sa krila i tela spojnice. U sledećem koraku imbus ključem zaokrenuti čaure od PVC-a u krilu i telu spojnice za 90° u smeru kao na sl.3. Na kraju vratiti poklopce od PVC-a u telo i krilo.

**Podešavanje pritiska: ±1 mm**

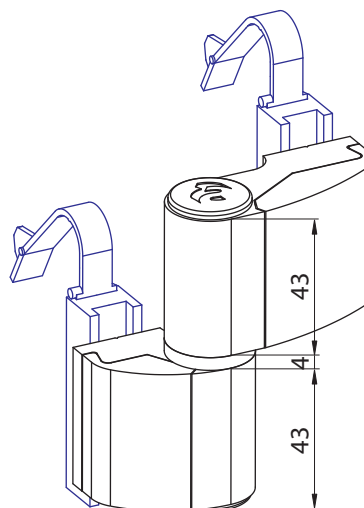
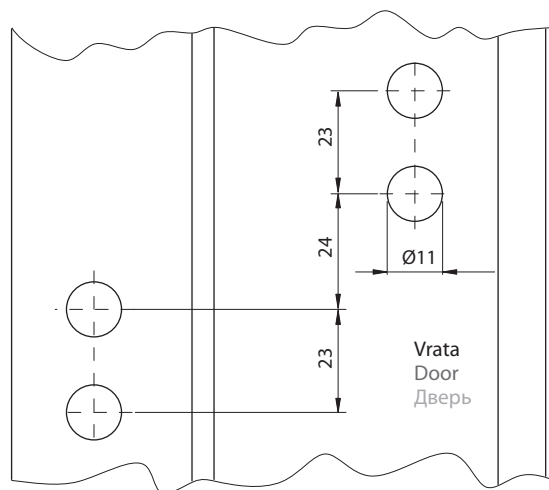
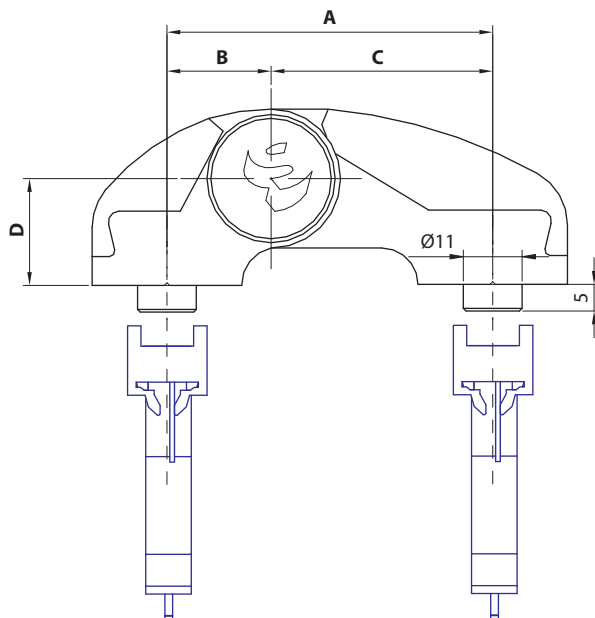
Prilikom podešavanja zazora između vrata i štoka sa strane spojnice dolazi do korekcije pritiska na gumu i ovo pomeranje maksimalno je 1 mm. Maska krila i tela spojnice proizvodi se od ekstrudiranog aluminijuma i projektovani su tako da sprečavaju neželjeno odvijanje vijaka koji spajaju spojnicu za krilo/štok. Važno je da maske pa zatim telo i krilo spojnice možemo skinuti sa vrata samo kada su ista otvorena.

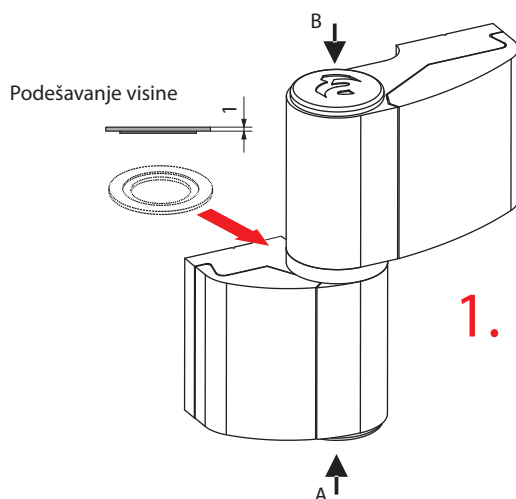
**Materijali**

1. Maske, telo i krilo spojnice od ekstrudiranog aluminijuma
2. Osovinica od pocinkovanog čelika
3. Čaure i poklopci tela/krila od PVC-a

**Hinge for the outside mounting on the door**

Adjustable in two directions. Hinge adjustments are to be done in mounted position on the door. The adjustments are by step and dependable. Hinges are delivered in "0" position. On a pict.1 it is shown the PVC bush position in the hinge body and the hinge wing. "0"-zero position responds to the nominal clearance between the door and door-post / door frame.





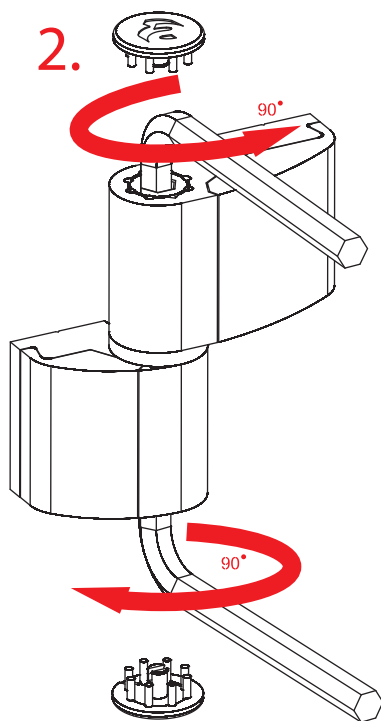
Položaj čaura koji obezbeđuje nominalni zazor između vrata i dovratnika/štoka.  
Position of bush which provides nominal clearance between door wing and door frame.  
Номинальный зазор. Положение втулки.



Pogled A  
Telo spojnice  
Hinge body  
Основа петли



Pogled B  
Kriло spojnice  
Hinge wing  
Крыло петли



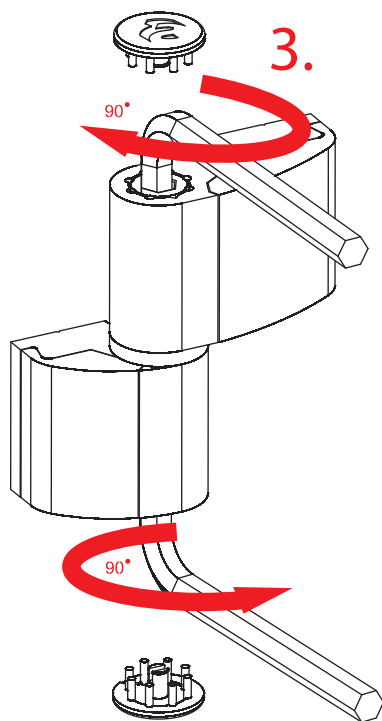
Podešavanje čaura  
za obezbeđivanje minimalnog zazora.  
Adjustment of bush for defining  
of minimum clearance.  
Минимальный зазор. Положение втулки.



Telo spojnice  
Pogled odozdo  
Hinge body  
Bottom view  
Основа петли  
Взгляд снизу



Kriло spojnice  
Pogled odozgo  
Hinge wing  
Top view  
Крыло петли  
Взгляд сверху



Podešavanje čaura  
za obezbeđivanje maksimalnog zazora.  
Adjustment of bush for defining  
of maximum clearance.  
Максимальный зазор. Положение втулки.



Telo spojnice  
Pogled odozdo  
Hinge body  
Bottom view  
Основа петли  
Взгляд снизу



Kriло spojnice  
Pogled odozgo  
Hinge wing  
Top view  
Крыло петли  
Взгляд сверху

#### Adjustment in the door plane: $\pm 2.0$ mm

In order to reduce the clearance between the door and the door frame from the hinge side for maximum 2 mm, on the first place it is necessary to take off the PVC covers from the hinge body and the hinge wing. After that, by the hexagon hollow screw spanner, the PVC bushes are to be wrapped around for  $90^\circ$  in direction as on a picture 2. In the next step, the PVC covers are to be reverted in the hinge body and the hinge wing. In order to increase the clearance between the door and the door frame from the hinge side for maximum 2 mm, it is also necessary to take-off the PVC covers from the hinge body and the hinge wing. In the next step, by the hexagon hollow screw spanner, the PVC bushes are to be wrapped around for  $90^\circ$  in direction as on a pict.3. At the end, the PVC covers are to be reverted in the hinge body and the hinge frame.

#### Pressure adjustment: $\pm 1$ mm

During the process of clearance adjustment between the door and the door frame from the hinge side, it comes to the pressure correction on the rubber, and this displacement is maximum 1 mm. The hinge body mask and the hinge wing mask are produced from extruded aluminium alloy, and they are designed in such a manner to prevent the undesired drive out of the screws that connect the hinge to the door wing/frame. It is important that the masks and then the hinge body and the hinge frame could be taken off from the door only when the door is open.

#### Materials

1. Masks, the hinge body and the hinge wing are from pressed aluminium alloy.
2. Zinc plated pin
3. PVC bushes and covers for the hinge body/wing

#### Петля дверная накладная

Регулируется в двух направлениях. Регулировка петли выполняется без демонтажа двери. Установки пошаговые и зависимые. Петли поставляются в исходном положении «0». На рисунке 1 указано положение втулок из полиамида в основе петли и на крыле петли. «0» - исходное положение определяет номинальный зазор между дверью и рамой.

#### Регулировка зазора в плоскости двери: $\pm 2,0$ мм

Снять пластиковые заглушки с крыла и основы петли. Шестигранником повернуть втулки оси в крыле и основе петли на  $90^\circ$  в направлениях указанным на рисунках 2 и 3. Для уменьшения зазора – рисунок 2, для увеличения зазора – рисунок 3. Вернуть пластиковые заглушки в основу и крыло.

#### Регулировка прижима: $\pm 1,0$ мм

При регулировке зазора между дверью и рамой, происходит изменение прижима и давления на резиновый уплотнитель (максимально  $\pm 1,0$  мм). Маска крыла и основа петли спроектированы так, чтобы не допустить нежелательное отвинчивание винтов, крепящих петлю.

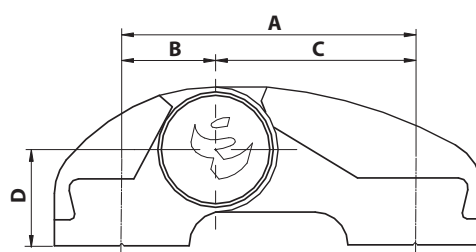
ВАЖНО! Маски, основу и крыло петли можно демонтировать только в открытом положении двери!

#### Материалы

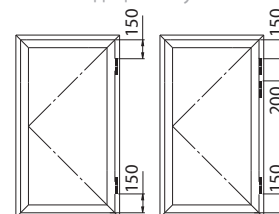
1. Маски, основа и крыло петли из экструдированного алюминия
2. Ось из оцинкованной стали
3. Втулки и заглушки из полиамида

2015.00

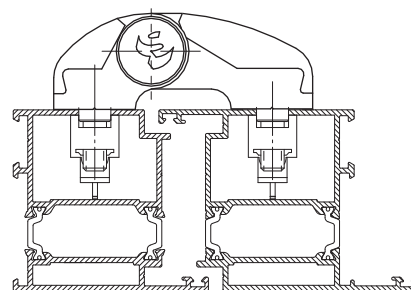
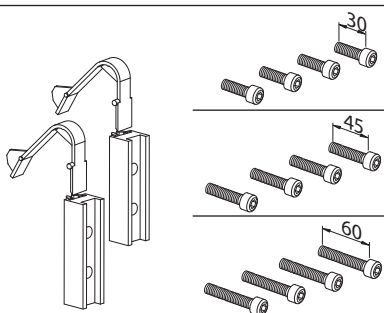
Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
2014.00	39	19.5	19.5	20
2015.00	61	19.5	41.5	20
2016.00	83	41.5	41.5	20
2017.00	66	19.5	46.5	20
2018.00	88	41.5	46.5	20
2019.00	93	46.5	46.5	20



Preporuke za ugradnju  
Recommendations for the installation  
Рекомендации по установке

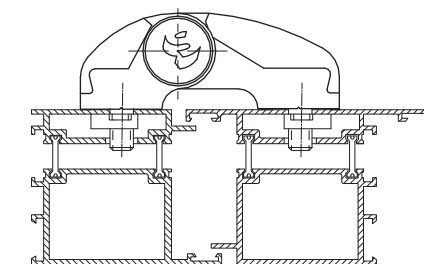
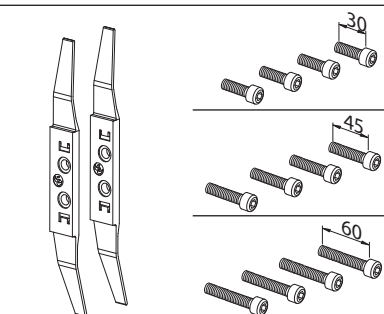


2014.00	2015.00	2016.00	2017.00	2018.00	2019.00
2014.01	2015.01	2016.01	2017.01	2018.01	2019.01
2014.02	2015.02	2016.02	2017.02	2018.02	2019.02



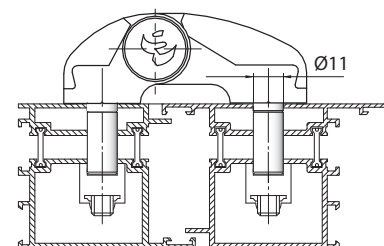
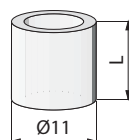
**Pažnja !!!** Pod šifrom 2015.01 isporučuje se kompletna spojnica sa osnovnim priborom (2005.50) i 4 zavrtnja M8x45 JUS M.B1.120.  
**Attention !!!** Art. 2015.01 includes complete hinge with basics kit (2005.50) and 4 screws M8x45 JUS M.B1.120.  
**Внимание !!!** Артикул 2015.01: петля в сборе + крепежные планки (2005.50) + четыре винта M8x45.

2014.10	2015.10	2016.10	2017.10	2018.10	2019.10
2014.11	2015.11	2016.11	2017.11	2018.11	2019.11
2014.12	2015.12	2016.12	2017.12	2018.12	2019.12

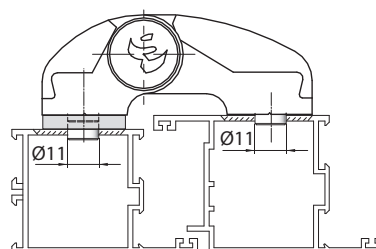
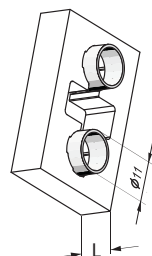


**Pažnja !!!** Pod šifrom 2015.12 isporučuje se kompletna spojnica sa pločicama (2050.80) i 4 zavrtnja M8x60 JUS M.B1.120.  
**Attention !!!** Art. 2015.12 includes complete hinge with plates (2050.80) and 4 screws M8x60 JUS M.B1.120.  
**Внимание !!!** Артикул 2015.12: петля в сборе + крепежные планки (2050.80) + четыре винта M8x60.

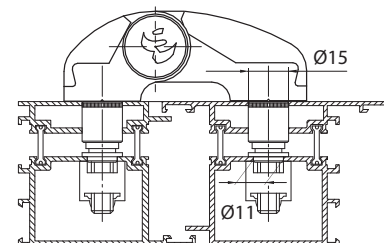
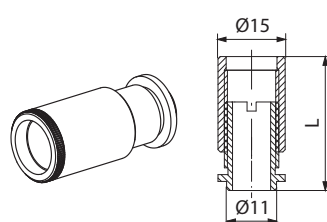
**2005.40** L=10  
**2005.41** L=20  
**2005.42** L=30  
**2005.43** L=40  
**2005.44** L=50  
**2005.45** L=po zahtevu



**2015.31** L=5  
**2015.32** L=8  
**2015.33** L=10  
**2015.34** L=12  
**2015.35** L=po zahtevu



**2050.70** L=16.5÷23  
**2050.71** L=23÷35  
**2050.72** L=35÷47  
**2050.73** L=po zahtevu

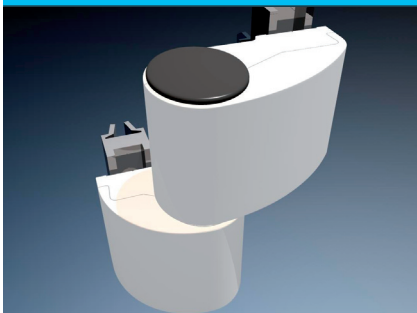








2050.00



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
2050.00	61	19.5	41.5	20
2057.00	66	19.5	46.5	20
2059.00	93	46.5	46.5	20

Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано

**Spojnica za spoljnu ugradnju na vrata**

Maksimalna nosivost je u skladu sa standardom EN 1935. Podešiva u tri pravca. Podešavanja spojnice se vrše u montiranom položaju na vratima. Podešavanja su mikrometerska i nezavisna.

**Podešavanje u ravni vrata:  $\pm 2.5$  mm**

Uslov za podešavanje je da se imbus ključem odvijaju 2 zavrtnja na krilu spojnice (sl.1). Posle toga se skida PVC poklopac sa krila spojnice. Zavijanjem/odvijanjem imbus ključem vrata se pomeraju u jednu/dругу stranu za maksimalno 2.5 mm (sl.2). Potom se zaviju 2 zavrtnja i vrati PVC poklopac u krilo spojnice.

**Podešavanje pritiska:  $\pm 0.5$  mm**

Izvaditi PVC poklopac sa tela spojnice. Zatim se odvijanjem izvadi zavrtnj od zamka iz tela spojnice. Imbus ključem obrtanjem u levo/desno čaure od PVC-a smanjujemo ili povećavamo pritisak na gumu za 0.5 mm. Potom zaviti zavrtnj od zamka i vratiti PVC poklopac u telo spojnice (sl.3).

**Podešavanje po visini: +3 mm**

Izvaditi PVC poklopac iz tela spojnice. Zavijanjem zavrtnja od zamka imbus ključem vrši se podizanje vrata do maksimalno 3 mm. Na kraju se postavi poklopac u telo spojnice (sl.4).

Maske krila i tela spojnice proizvode se od ekstrudiranog aluminijuma i projektovane su tako da sprečavaju neželjeno odvijanje vijaka koji spajaju spojnicu za krilo/štok. Važno je da maske pa zatim telo i krilo spojnice možemo skinuti sa vrata samo kada su ista otvorena.

**Materijali**

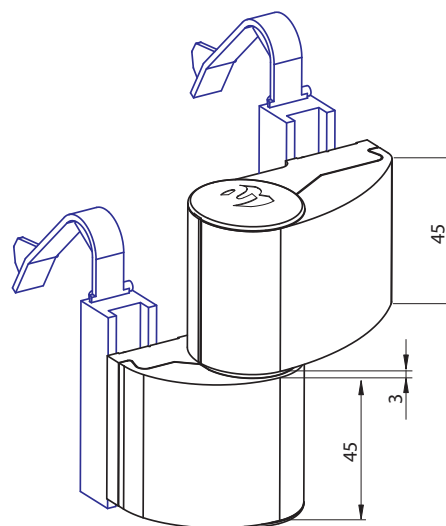
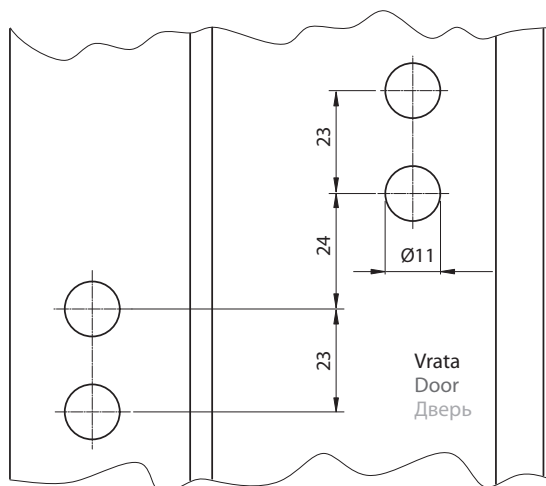
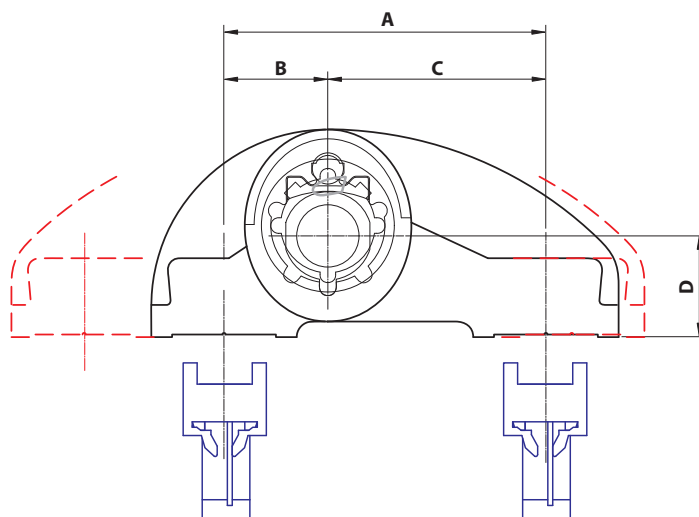
1. Poklopci, telo i krilo spojnice od ekstrudiranog aluminijuma
2. Osovinica od nerđajućeg čelika
3. Mehanizam za podešavanje po visini i u ravni vrata od zamka
4. Navojno vreteno i zavrtnji od nerđajućeg čelika
5. Uložak osovinice i poklopac krila/tela spojnice od PVC-a

**Hinge for the outside mounting on the door**

The maximum carrying capacity is in concordance with the Standard EN 1935. Adjustable in three directions. The adjustments are to be done in mounted position on the door. The adjustments are micro-metric and independent.

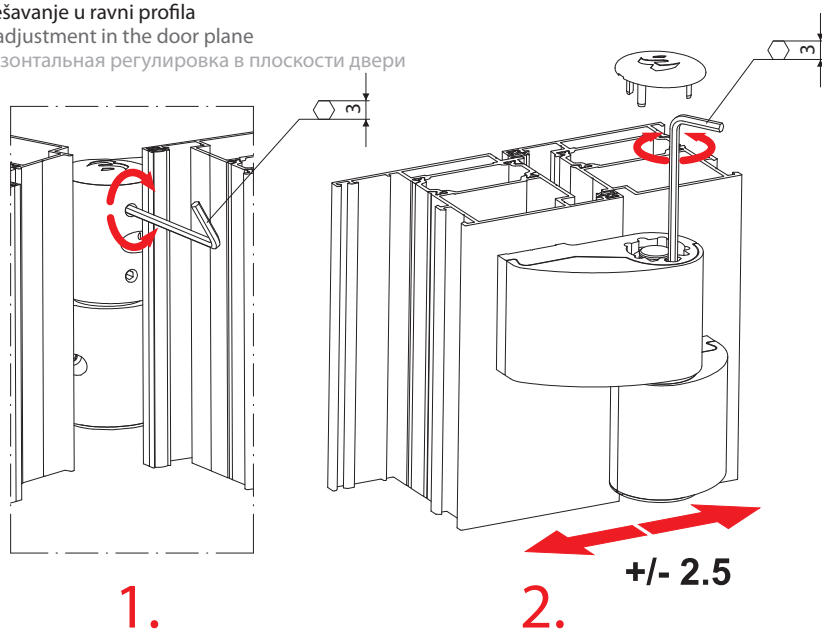
**The adjustment in the door plane:  $\pm 2.5$  mm**

The condition for the setting is to drive out 2 screws on the hinge wing (1). After that, the PVC cover is to be taken off from the hinge wing. The



Podešavanje u ravni profila  
The adjustment in the door plane

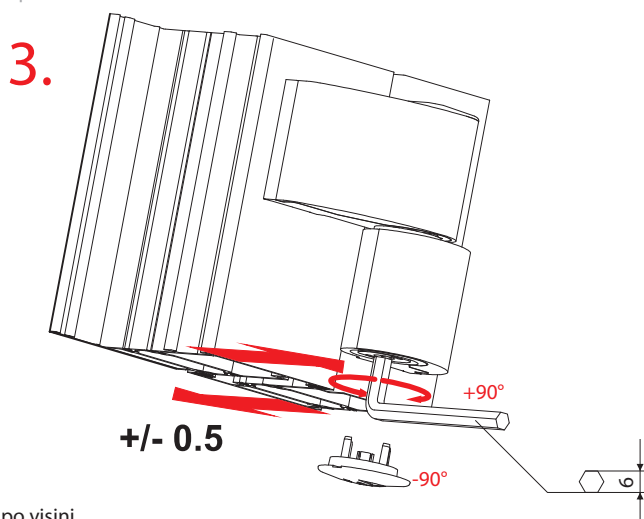
Горизонтальная регулировка в плоскости двери



Podešavanje pritiska na gumu/zaptivku

Pressure adjustment

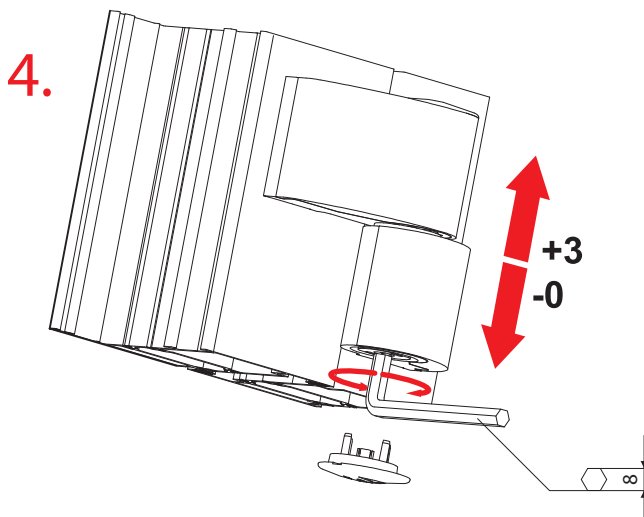
Регулировка прижима



Podešavanje po visini

The altitude adjustment

Вертикальная регулировка



door is to be moved in the first/second side for maximum 2.5 mm by tightening/relieving with the hexagon hollow screw spanner (2). After that 2 screws are to be tightened and the PVC cover is to be returned on the hinge wing.

**Pressure adjustment:  $\pm 0.5$  mm**

The PVC cover is to be taken off from the hinge body. After that by driving out the zamak's fastener, it is to be removed from the hinge body. Using the hexagon hollow screw spanner for turning the PVC bush in the left/right the pressure on a rubber is reduced or increased for 0.5 mm. Afterwards the zamak's screw is to be tightened and PVC bush is to be returned in the hinge body (3).

**The altitude adjustment: +3 mm**

The PVC cover is to be taken off from the hinge body. By tightening the screw made of zamak with the hexagon hollow screw spanner, the door could be done within maximum 3 mm. At the end the cover is to be placed in the hinge body (4). The hinge body mask and the hinge wing mask are produced from extruded aluminium, and they are designed in such a manner to prevent the undesired drive out of the screws for connecting the hinge to the door wing/frame. It is important that the masks and then the hinge body and the hinge wing could be taken off from the door only when the door is open.

**Materials**

1. The covers, the hinge body and the hinge wing are from extruded aluminium.
2. Stainless steel pin
3. The altitude adjustment mechanism in the door plane is made of zamak
4. Stainless steel screwed spindle and screws
5. PVC pin insert and cover of the hinge body/wing

**Петля дверная накладная**

Максимальная несущая способность в соответствии со стандартом EN1935. Регулируется в трех направлениях, без демонтажа двери. Регулировки микрометрические и независимые.

**Регулировка в плоскости двери:  $\pm 2,5$  мм**

Шестигранником отвинтить 2 фиксирующих винта на крыле петли (рисунок 1). Снять заглушку из полиамида с крыла петли. Вращая ключ по или против часовой стрелки (рисунок 2), отрегулировать зазор на 2,5 мм в сторону уменьшения или увеличения. Завинтить 2 фиксирующих винта и вернуть пластиковую заглушку в крыло петли.

**Регулировка прижима:  $\pm 0,5$  мм**

Снять пластиковую заглушку с основы петли. Вывернуть опорный винт из основы петли. Вращая ключ по или против часовой стрелки, отрегулировать зазор на 0,5 мм в сторону уменьшения или увеличения. Завинтить опорный винт и вернуть пластиковую заглушку в основу петли.

**Вертикальная регулировка зазора: +3 мм**

Снять пластиковую заглушку с основы петли. Завинчиванием опорного винта, выполнить подъем двери (максимально до 3 мм). Вернуть заглушку в основу петли (рисунок 4). Маски, основы и крыла петли спроектированы так, чтобы не допустить нежелательное отвинчивание винтов, крепящих петлю.

ВАЖНО! Маски, основу и крыло петли можно демонтировать только в открытом положении двери!

**Материал**

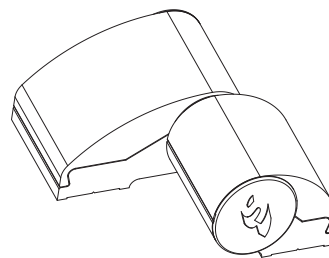
1. Маски, основа и крыло петли из экструдированного алюминия
2. Ось из нержавеющей стали
3. Механизм для регулировки из ЦАМ-а
4. Шпindel и винты из нержавеющей стали
5. Втулки и заглушки из полиамида

## 2050.00

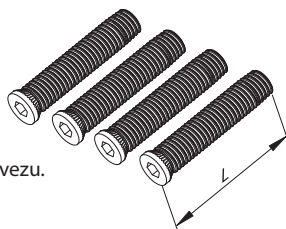
**2050.00**  
**2057.00**  
**2059.00**

### **Paznja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Pod šifrom 2050(57,59).00 isporučuje se spojnica bez pribora.  
Hinges with code number 2050(57,59).00 are delivered without accessories.  
Артикул 2050(57,59).00 – поставляется петля без прибора.

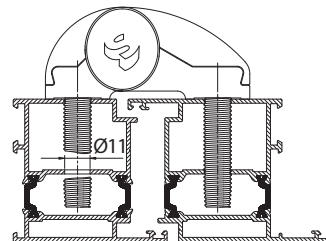


**2050.60** L=58 mm  
**2050.65** L=74 mm



### **Paznja !!! Attention !!! Внимание !!!**

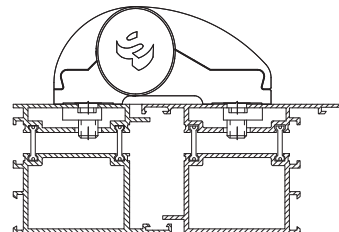
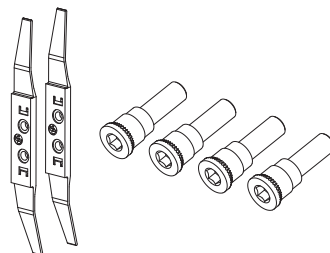
Pod šifrom 2050.60 (65) isporučuju se 4 zavrtnja za vezu.  
Art. 2050.60 (65) includes 4 anchors.  
Артикулы 2050.60 (65): четыре анкера.



## 2050.90

### **Paznja !!! Attention !!! Внимание !!!**

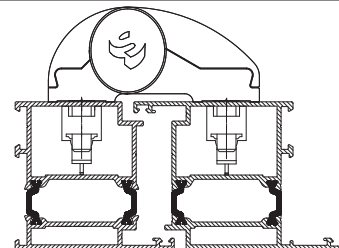
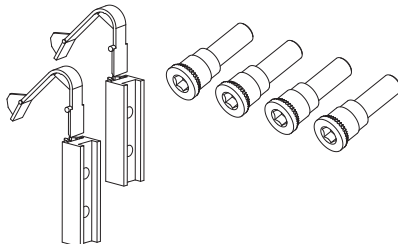
Pod šifrom 2050.90 isporučuju se pločice (2050.80) sa 4 specijalna zavrtnja (2065.60).  
Art. 2050.90 includes plates (2050.80) with 4 special screws (2065.60).  
Артикул 2050.90: Планки (2050.80) + четыре специальных винта (2065.60).



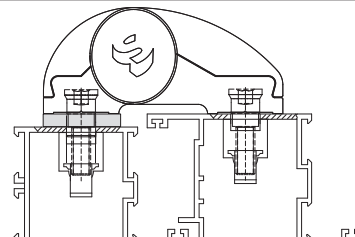
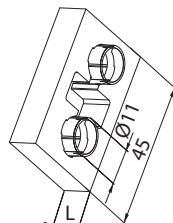
## 2050.95

### **Paznja !!! Attention !!! Внимание !!!**

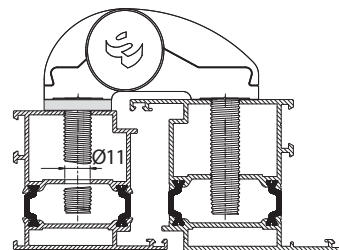
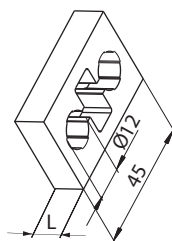
Pod šifrom 2050.95 isporučuje se osnovni pribor (2005.50) sa 4 specijalna zavrtnja (2065.60).  
Art. 2050.95 includes basic kit (2005.50) and 4 special anchors (2065.60).  
Артикул 2050.95: Базовый набор (2005.50) + четыре специальных винта (2065.60).



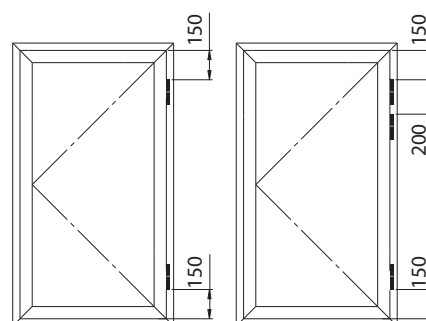
**2050.31** L=5  
**2050.32** L=8  
**2050.33** L=10  
**2050.34** L=12  
**2050.35** L=po zahtevu



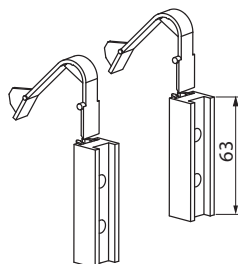
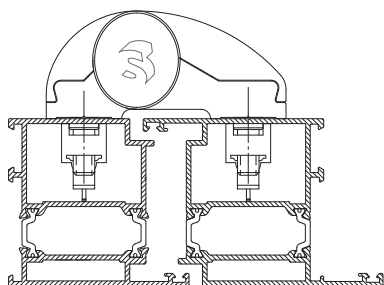
**2050.41** L=5  
**2050.42** L=8  
**2050.43** L=10  
**2050.44** L=12  
**2050.45** L=po zahtevu



Preporuke za ugradnju  
Recommendations for the installation  
Рекомендации по установке

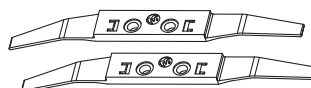
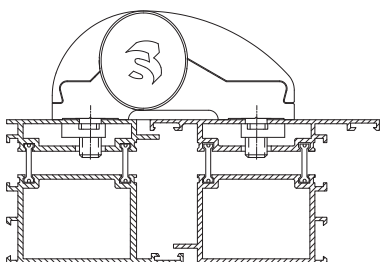


## 2005.50



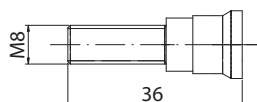
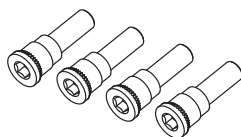
**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
 Pod šifrom 2005.50 isporučuje se osnovni pribor.  
 Art. 2005.50 includes basics kit.  
 Артикул 2005.50: Базовый набор.

## 2050.80



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
 Pod šifrom 2050.80 isporučuju se 2 pločice.  
 Art. 2050.80 includes 2 plates.  
 Артикул 2050.80: 2 планки.

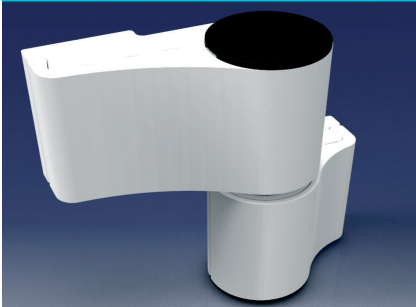
## 2065.60



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**  
 Pod šifrom 2065.60 isporučuju se  
 4 specijalna zavrtnja (M8x36).  
 Art. 2065.60 includes  
 4 special screws (M8x36).  
 Артикул 2065.60: четыре  
 специальных винта (M8x36).



2065.00



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
2065.00	61	19.5	41.5	20
2067.00	66	19.5	46.5	20
2069.00	93	46.5	46.5	20

Završna obrada

Finishing

Покрытие

Brown White Silver Black

Plastificirano

Powder coated

Пластифицировано

**Spojnica za spoljnu ugradnju na vrata**

Maksimalna nosivost je u skladu sa standardom EN 1935. Podešiva u tri pravca. Podešavanja spojnice se vrše u montiranom položaju na vratima. Podešavanja su mikrometerska i nezavisna.

**Podešavanje u ravni vrata:  $\pm 3$  mm**

Uslov za podešavanje je da se imbus ključem odviju zavrtanj na krilu spojnice (sl.1). Posle toga se skida PVC poklopac sa krila spojnice. Zakretanjem imbus ključa vrata se pomeraju u jednu/dругу stranu za maksimalno 3 mm (sl.2). Potom se zavije imbus zavrtanj M6 maksimalnim momentom od  $T_{max}=8Nm$  i vrati PVC poklopac u krilo spojnice.

**Podešavanje pritiska:  $\pm 0.5$  mm**

Izvaditi PVC poklopac sa tela spojnice. Zatim se odvijanjem izvadi zavrtanj od zamka iz tela spojnice. Imbus ključem obrtanjem u levo/desno čaure od PVC-a smanjujemo ili povećavamo pritisak na gumu za 0.5 mm. Potom zaviti zavrtanj od zamka i vratiti PVC poklopac u telo spojnice (sl.3).

**Podešavanje po visini: +3 mm i -1 mm**

Izvaditi PVC poklopac iz tela spojnice. Zavijanjem zavrtnja od zamka imbus ključem vrši se podizanje vrata do maksimalno 3 mm, a odvijanjem zavrtnja vrši se spuštanje vrata do -1 mm. Na kraju se postavi poklopac u telo spojnice (sl.4). Maske krila i tela spojnice proizvode se od ekstrudiranog aluminijuma i projektovane su tako da sprečavaju neželjeno odvijanje vijaka koji spajaju spojnicu za krilo/štok. Važno je da maske pa zatim telo i krilo spojnice možemo skinuti sa vrata samo kada su ista otvorena.

**Materijali**

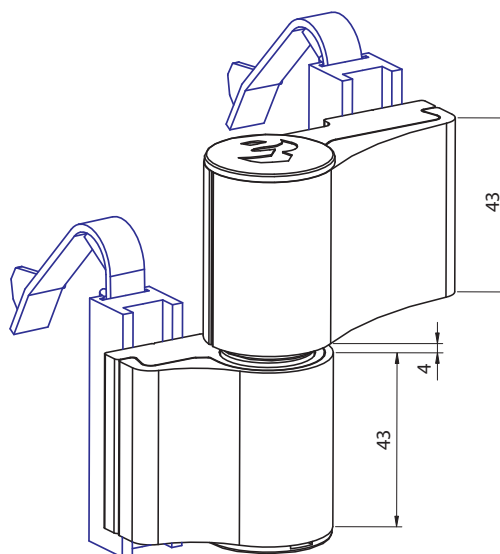
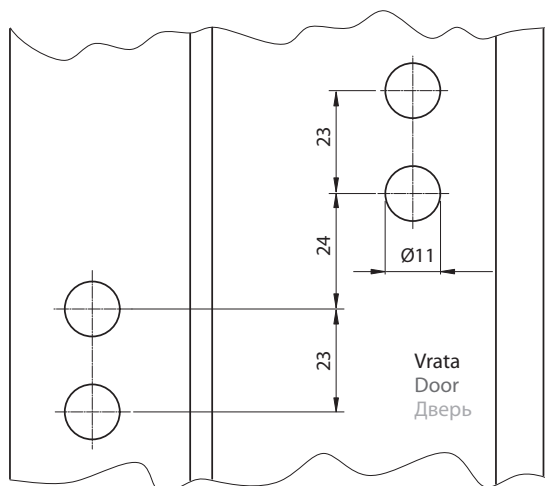
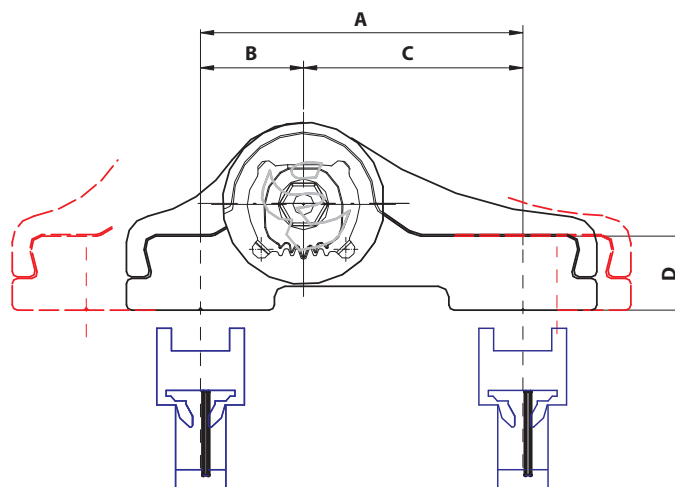
1. Maske, telo i krilo spojnice od ekstrudiranog aluminijuma
2. Osovinica od nerđajućeg čelika
3. Mehanizam za podešavanje po visini i u ravni vrata od zamka
4. Zavrtnji od nerđajućeg čelika

**Hinge for the outside mounting on the door**

The maximum carrying capacity is in concordance with the Standard EN 1935. Adjustable in three directions. The adjustments are to be done in mounted position on the door. The adjustments are micro-metric and independent.

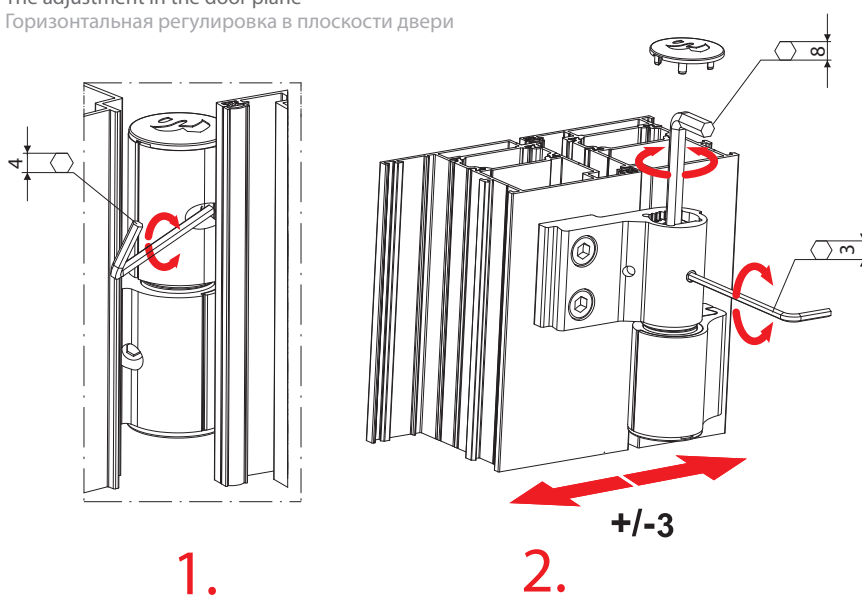
**The adjustment in the door plane:  $\pm 3$  mm**

The condition for the setting is to drive out screw on the hinge wing (1). After that, the PVC cover is to be taken off from the hinge wing. The door is to be moved in the one/the other side for maximum 3 mm by the hexagon hollow screw spanner (2). After that screw M6 is to be tied up



Podešavanje u ravni profila  
The adjustment in the door plane

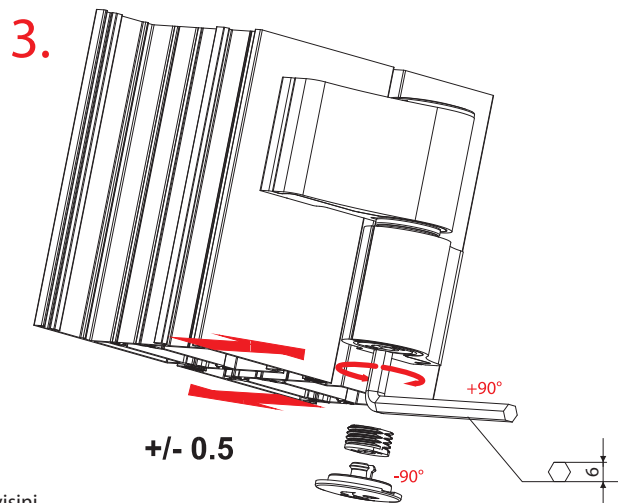
Горизонтальная регулировка в плоскости двери



Podešavanje pritiska na gumu/zaptivku

Pressure adjustment

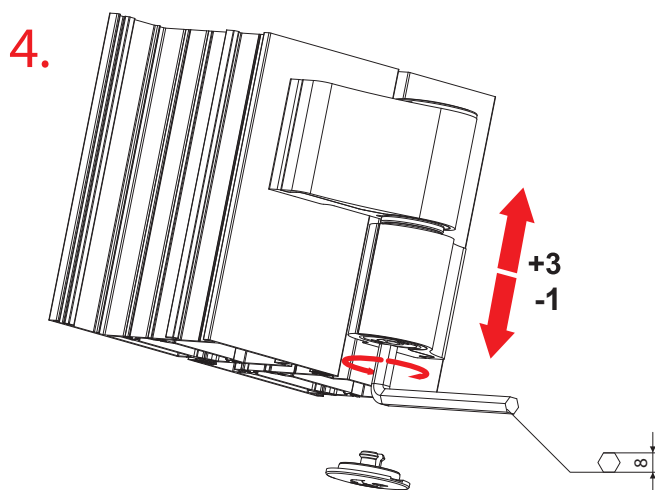
Регулировка прижима



Podešavanje po visini

The altitude adjustment

Вертикальная регулировка



with maximum torque  $T_{max}=8Nm$ , and the PVC cover is to be put back on the hinge wing.

**Pressure adjustment:  $\pm 0.5$  mm**

The PVC cover is to be taken off from the hinge body. After that, by driving out the zamak's fastener, it is to be removed from the hinge body. Using the hexagon hollow screw spanner for turning the PVC bush in the left/right the pressure on a rubber is reduced or increased for 0.5mm. Afterwards the zamak's screw is to be tightened and PVC bush is to be returned in the hinge body (3).

**The altitude adjustment: +3mm and -1mm**

The PVC cover is to be taken off from the hinge body. By tightening the screw made of zamak with the hexagon hollow screw spanner the door lifting could be done with in maximum 3mm and by driving it out the door could be moved down with in -1mm. At the end the cover is to be placed in the hinge body (4). The hinge body mask and the hinge wing mask are produced from extruded aluminium, and they are designed in such a manner to prevent the undesired drive out of the screws for connecting the hinge to the door wing/frame. It is important that the masks and then the hinge body and the hinge wing could be taken off from the door only when the door is open.

**Materials**

1. The masks, the hinge body and the hinge wing are from extruded aluminium.
2. Stainless steel pin
3. The altitude adjustment mechanism in the door plane is made of zamak
4. Stainless steel screws

**Петля дверная накладная**

Максимальная несущая способность в соответствии со стандартом EN1935. Регулируется в трех направлениях, без демонтажа двери. Регулировки микрометрические и независимые.

**Регулировка в плоскости двери:  $\pm 3$  мм**

Шестигранником открутить винт на крыле петли (рисунок 1). Снять заглушку из полиамида с крыла петли. Вращая ключ по или против часовой стрелки (рисунок 2), отрегулировать зазор на 3мм в сторону уменьшения или увеличения. Закрутить винт M6 максимальным моментом  $T_{max} = 8Nm$  и вернуть заглушку из полиамида в крыло петли.

**Регулировка прижима:  $\pm 0,5$  мм**

Снять пластиковую заглушку с основы петли. Вывернуть опорный винт из основы петли. Вращая ключ по или против часовой стрелки, отрегулировать зазор на 0,5мм в сторону уменьшения или увеличения. Завинтить опорный винт и вернуть пластиковую заглушку в основу петли.

**Вертикальная регулировка зазора: +3 мм/-1 мм**

Снять пластиковую заглушку с основы петли. Завинчиванием опорного винта, выполнить подъем двери (максимально до 3мм) вращая ключом против часовой стрелки дверь опускается максимально за 1мм. Вернуть заглушку в основу петли (рисунок 4). Маски, основы и крыла петли спроектированы так, чтобы не допустить нежелательное отвинчивание винтов, крепящих петлю.

**ВАЖНО!** Маски, основу и крыло петли можно демонтировать только в открытом положении двери!

**Материал**

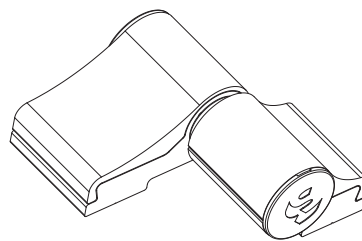
1. Маски, основа и крыло петли из экструдированного алюминия
2. Ось из нержавеющей стали
3. Механизм для регулировки из ЦАМ-а
4. Винты из нержавеющей стали

## 2065.00

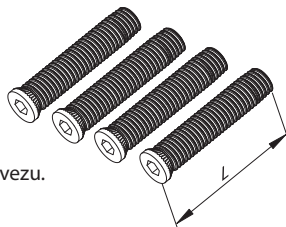
**2065.00**  
**2067.00**  
**2069.00**

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

Pod šifrom 2065(67,69).00 isporučuje se spojnica bez pribora.  
Hinges with code number 2065(67,69).00 are delivered without accessories.  
Артикул 2065(67, 69).00 – поставляется петля без прибора.

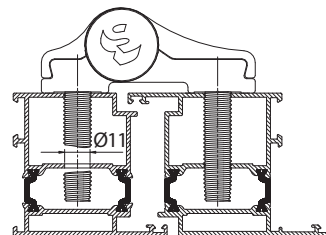


**2050.60** L=58 mm  
**2050.65** L=74 mm



**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

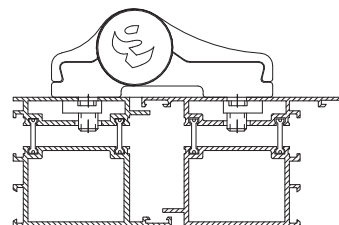
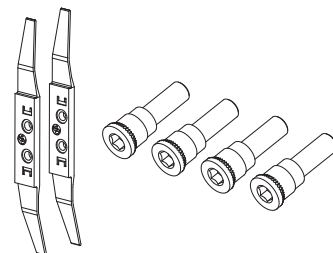
Pod šifrom 2050.60 (65) isporučuju se 4 zavrtnja za vezu.  
Art. 2050.60 (65) includes 4 anchors.  
Артикулы 2050.60 (65): четыре анкера.



### 2050.90

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

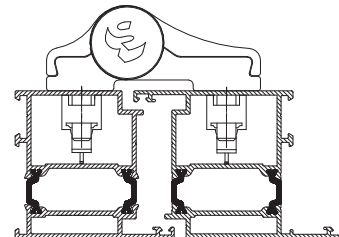
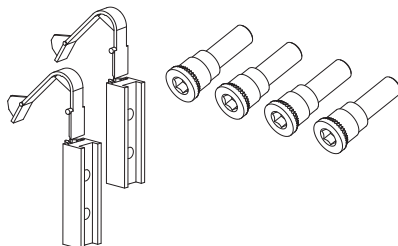
Pod šifrom 2050.90 isporučuju se pločice (2050.80) sa 4 specijalna zavrtnja (2065.60).  
Art. 2050.90 includes plates (2050.80) with 4 special screws (2065.60).  
Артикул 2050.90: Планки (2050.80) + четыре специальных винта (2065.60).



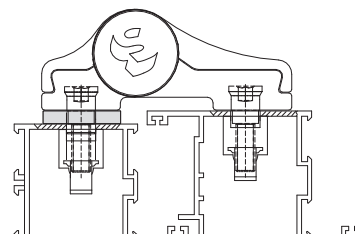
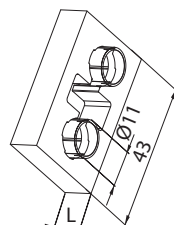
### 2050.95

**Pažnja !!! Attention !!! Внимание !!!**

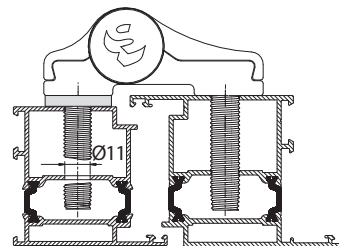
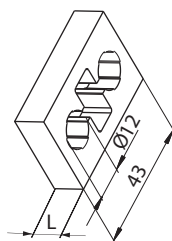
Pod šifrom 2050.95 isporučuje se osnovni pribor (2005.50) sa 4 specijalna zavrtnja (2065.60).  
Art. 2050.95 includes basic kit (2005.50) and 4 special anchors (2065.60).  
Артикул 2050.95: Базовый набор (2005.50) + четыре специальных винта (2065.60).



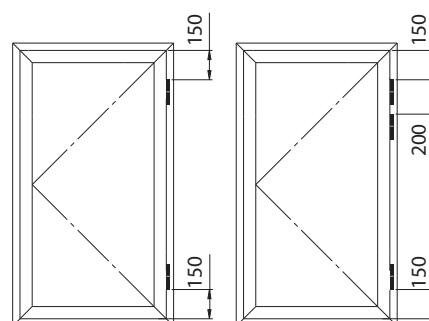
**2015.31** L=5  
**2015.32** L=8  
**2015.33** L=10  
**2015.34** L=12  
**2015.35** L=po zahtevu



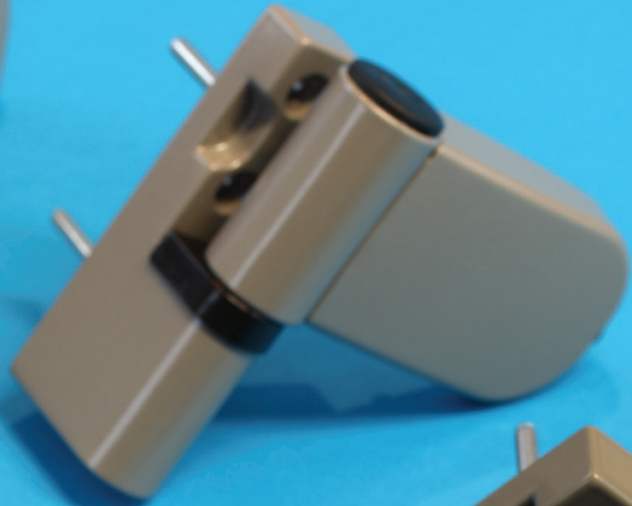
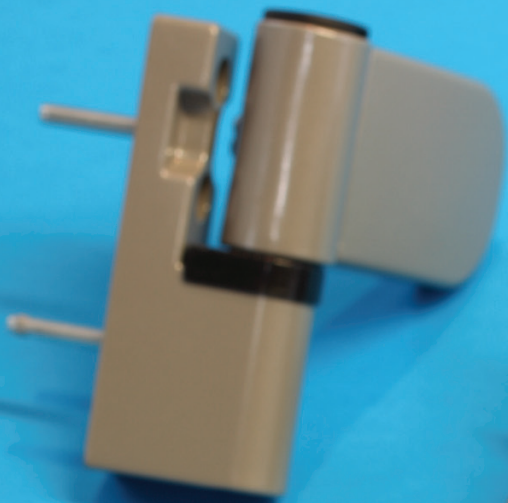
**2065.31** L=5  
**2065.32** L=8  
**2065.33** L=10  
**2065.34** L=12  
**2065.35** L=po zahtevu



Preporuke za ugradnju  
Recommendations for the installation  
Рекомендации по установке

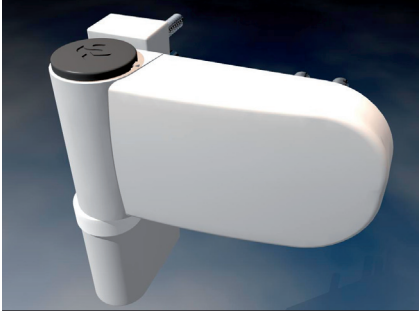








2030.00

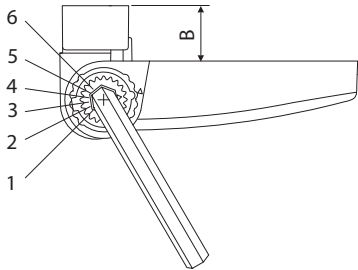
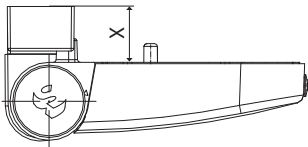
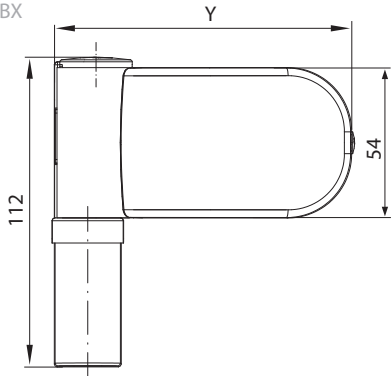


Artikal	X	Y
2030.00	50 (18 ÷ 23)	108
2031.00	47 (15 ÷ 20)	108
2032.00	50 (18 ÷ 23)	88
2033.00	47 (15 ÷ 20)	88

Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

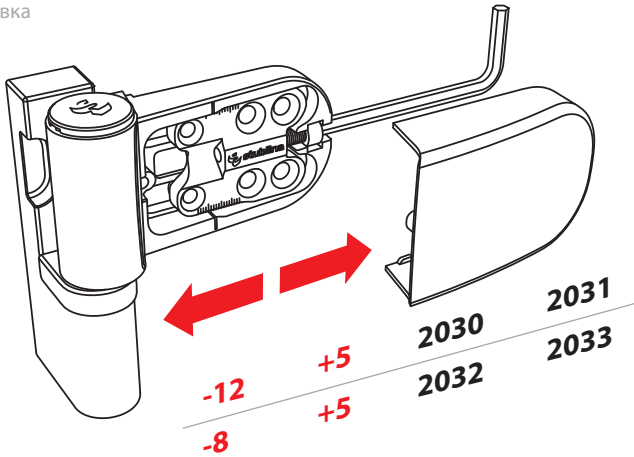
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

PVC  
PVC  
ПВХ

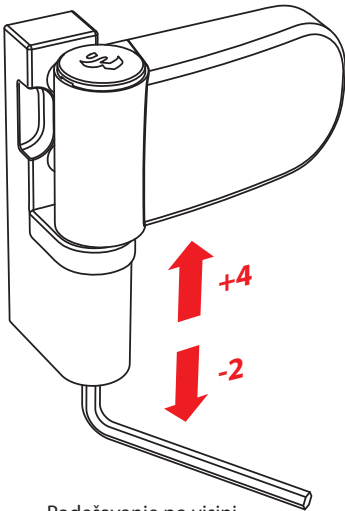


B		
2030.00		2031.00
2032.00		2033.00
18	1	15
19	2	16
20	3	17
21	4	18
22	5	19
23	6	20

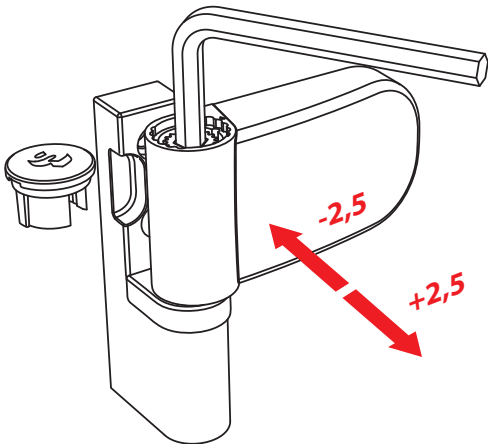
Uputstvo za podešavanje  
Adjustment instructions  
Регулировка



Podešavanje po širini u ravni vrata  
Width adjustment in the door plane  
Горизонтальная регулировка

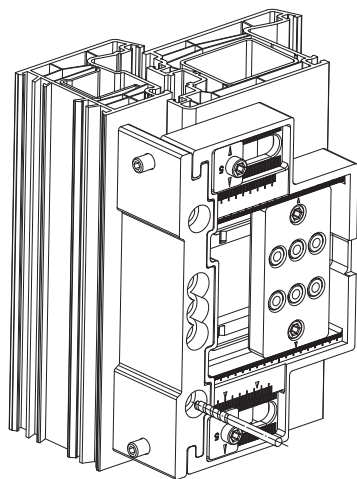


Podešavanje po visini  
Height adjustment  
Вертикальная регулировка



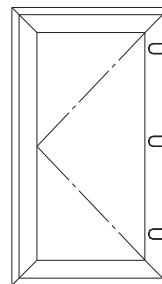
Podešavanje po dubini - podešavanje pritiska na zaptivku  
Depth adjustment - adjustment of the pressure on a gasket  
Регулировка прижима

1.



Bušenje otvora Ø5mm u štoku i krilu vrata (kroz šablon)  
Drilling of the holes Ø5 on the door casement and door wing (hole-pattern coordination)  
Просверлить отверстия Ø5мм с помощью шаблона

Preporuke za ugradnju  
Recommendations for the installation  
Рекомендации по установке

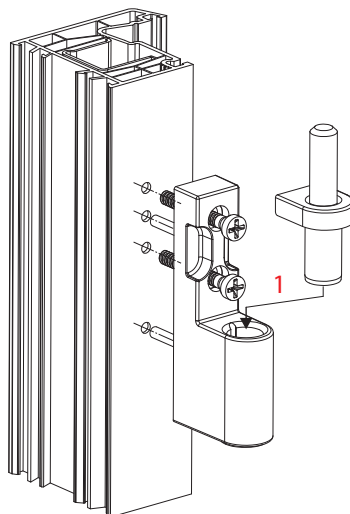


Napomena: treća spojnica, montirana u sredini, ne povećava nosivost već doprinosi boljoj zaptivenosti.

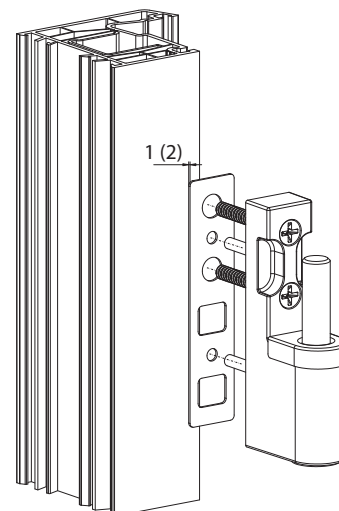
The third hinge, mounted in the middle doesn't increase the carrying capacity, but contributes to better tightness.

Третья петля, установленная по середине, не позволяет увеличить допустимую нагрузку, но улучшает плотность закрывания двери.

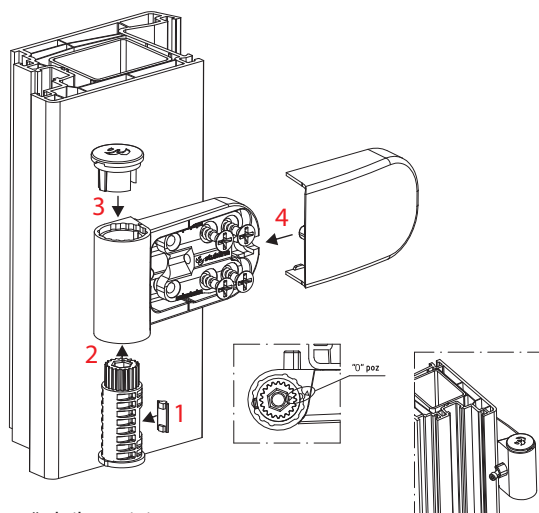
2.



Montaža tela spojnice na štok vrata  
Mounting of the hinge's body on the door casement  
Монтаж основы петли на дверную коробку

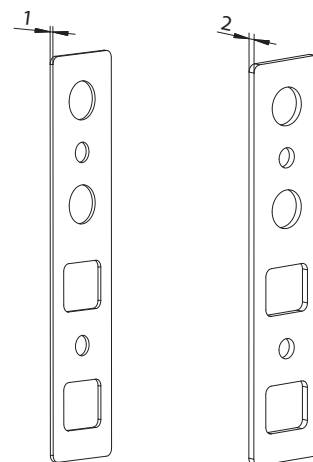


3.



Montaža krila spojnice na vrata  
Mounting of the hinge's wing on the door  
Монтаж крыла петли на дверь

Plastična podloška (≠1; ≠2)  
Plastic washer  
Втулка из полиамида



2033.09

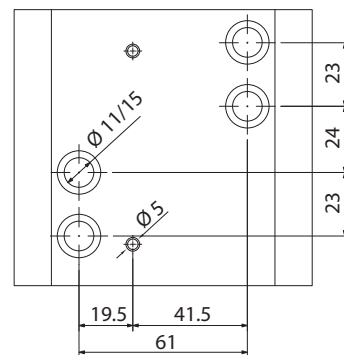
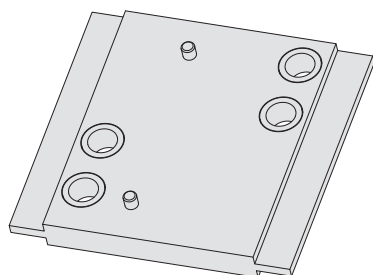
2033.10

2070.00

Ø 11  
2070

Ø 15  
2070/A

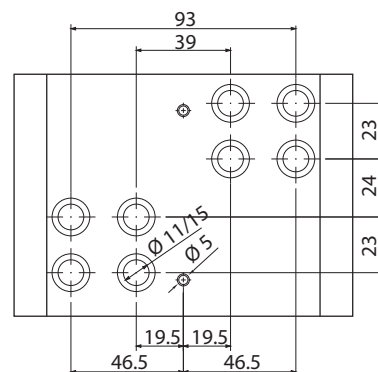
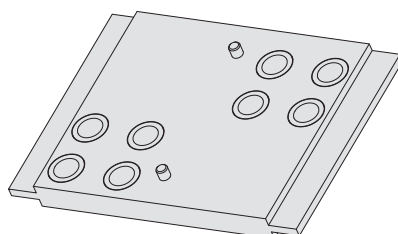
Spojnice / Hinges / Петли  
2005  
2015  
2050



Ø 11  
2071

Ø 15  
2071/A

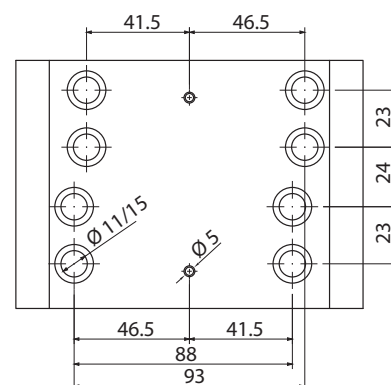
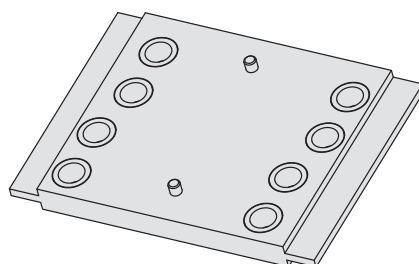
Spojnice / Hinges / Петли  
2009  
2014  
2017  
2019  
2057  
2059



Ø 11  
2072

Ø 15  
2072/A

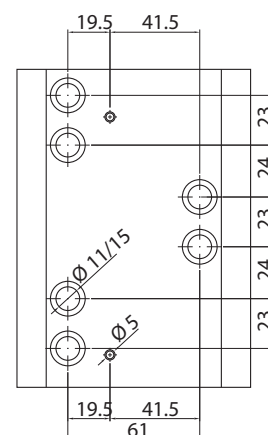
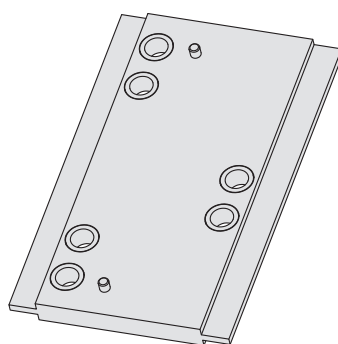
Spojnice / Hinges / Петли  
2010  
2016  
2019  
2059

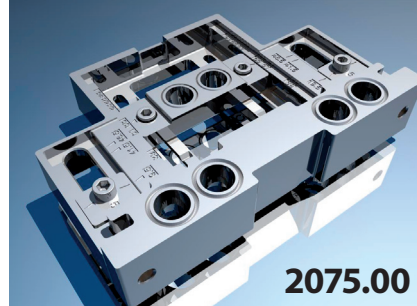
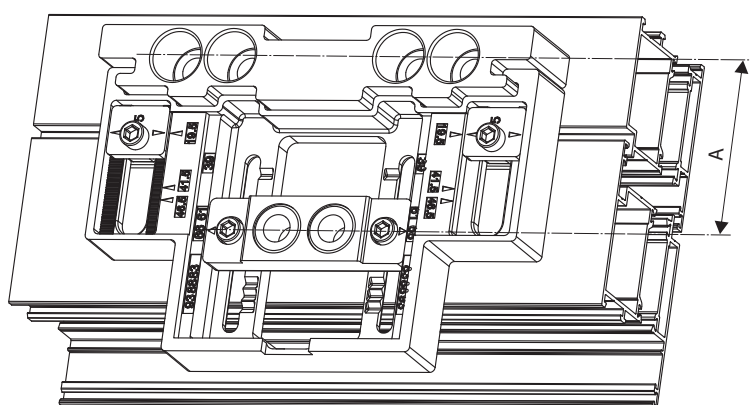
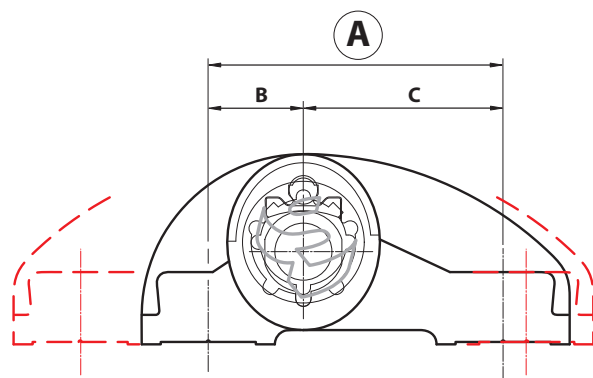


Ø 11  
2073

Ø 15  
2073/A

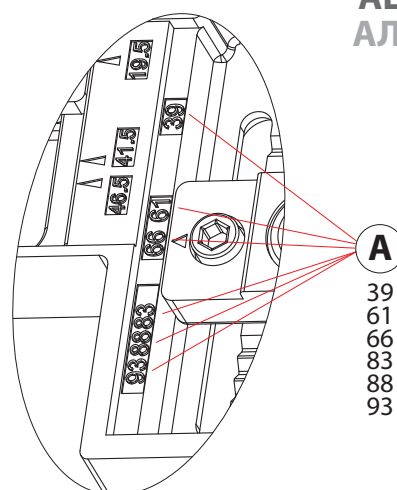
Spojnice / Hinges / Петли  
2008



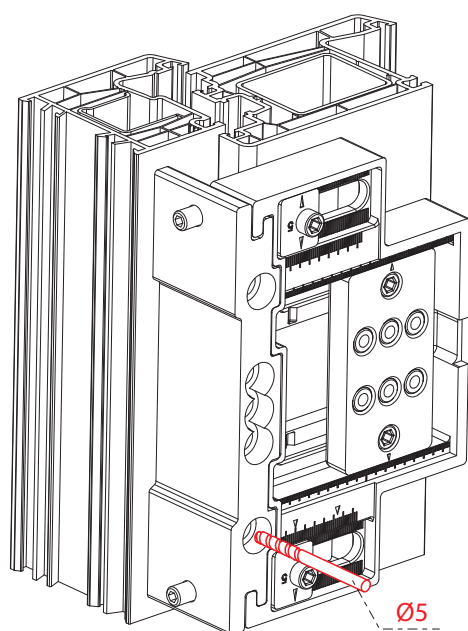


2075.00

AL  
AL  
АЛ



39  
61  
66  
83  
88  
93



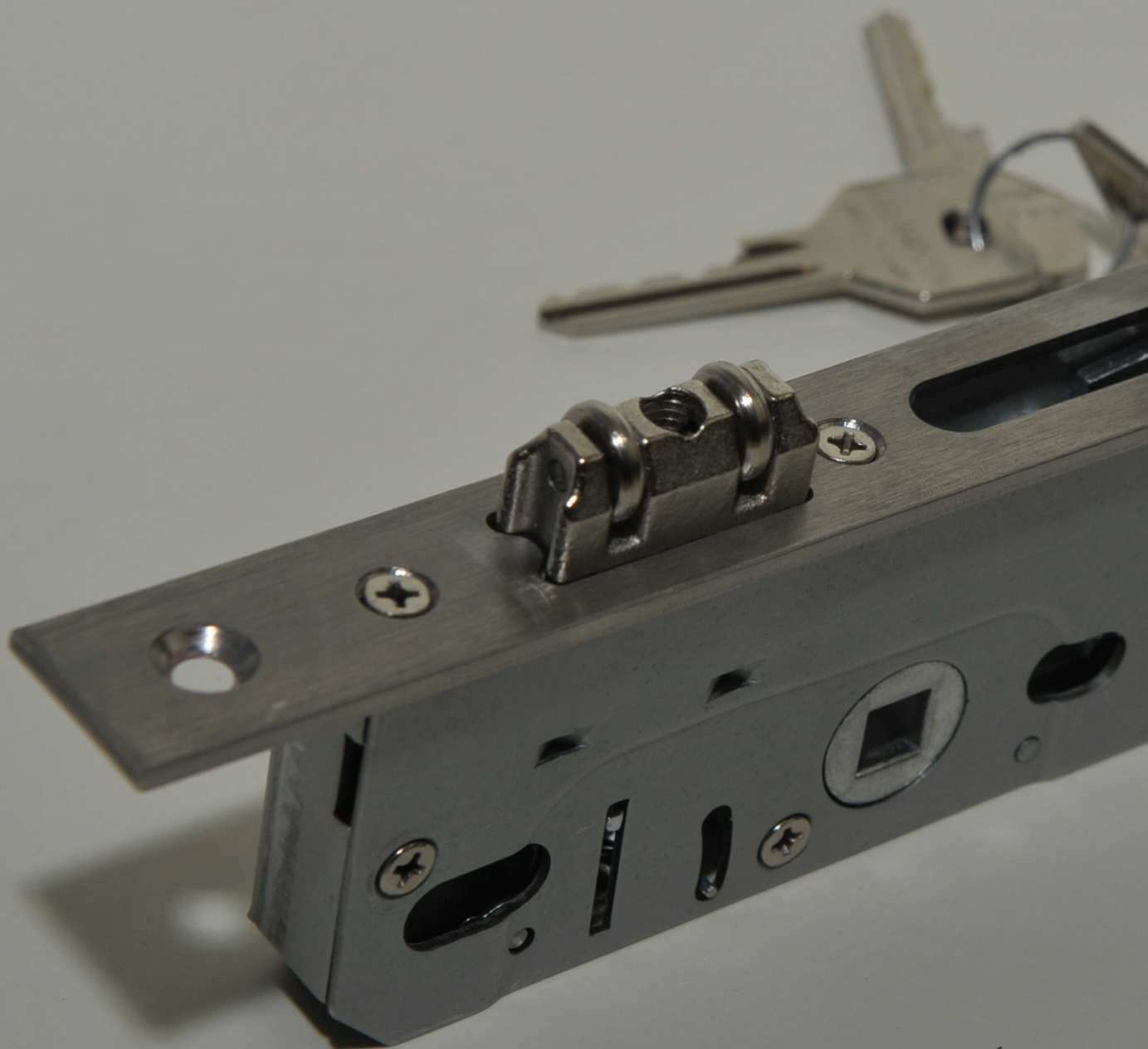
Ø5



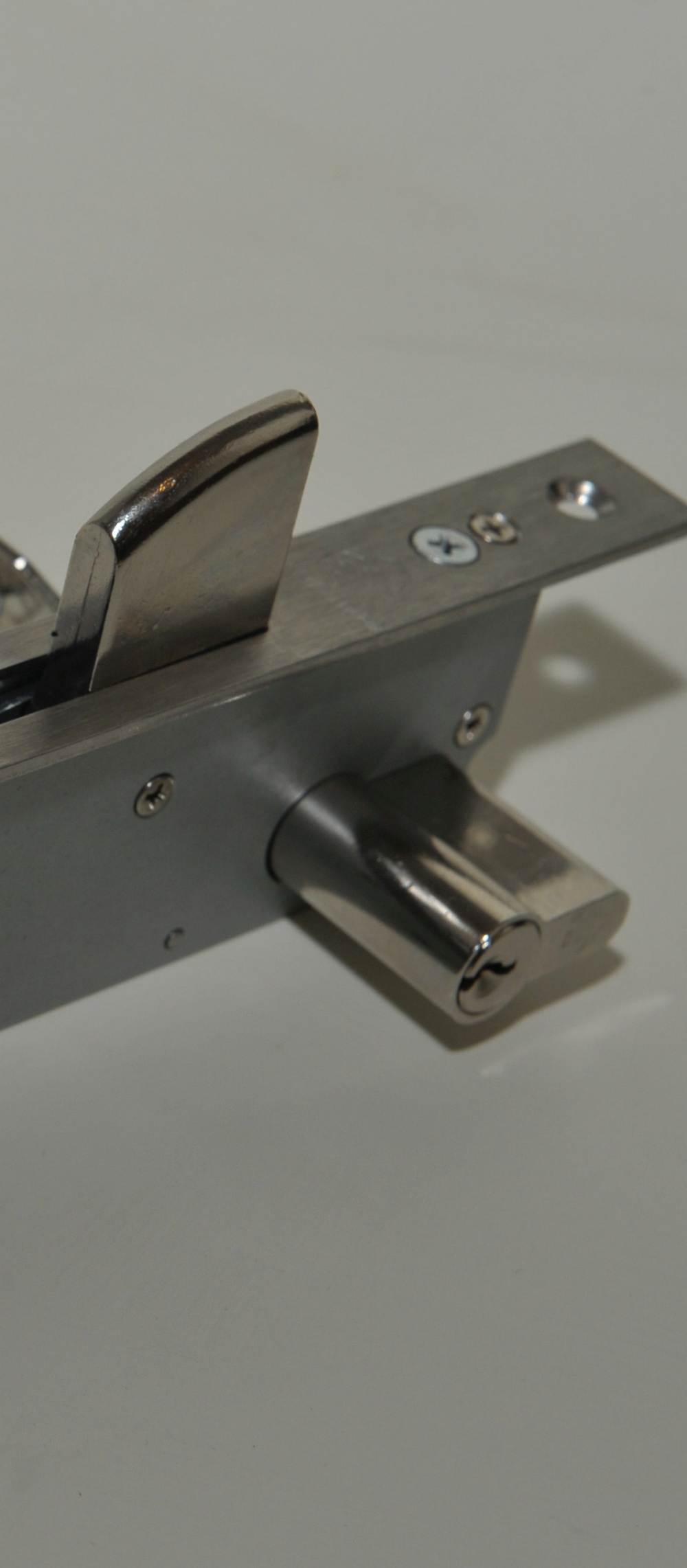
2076.00

PVC  
PVC  
ПВХ









**Brave**  
**Door locks**  
**Замки**

3000.00	088
3003.00	089
3018.00	090
3018.24	090
3020.00	091
3028.00	092
3040.00	093
3041.00	094
3000.00	096
3001.00	097
3015.00	098
3015.24	098
3030.00	099
3055.00	100
3034.00	101
3042.00	102
3081.00	103
3045.00	104
3046.00	104
3013.00	105

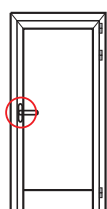
**Zasuni**  
**Latches**  
**Шпингалеты**

3006.00	106
3061.00	106
3060.00	107
3010.00	107
3007.00	107
3011.00	107
3062.00	108
3063.00	108
3064.00	108
3008.00	109
3012.00	110
3012.10	110
3012.20	110
3014.00	111
3009.00	111

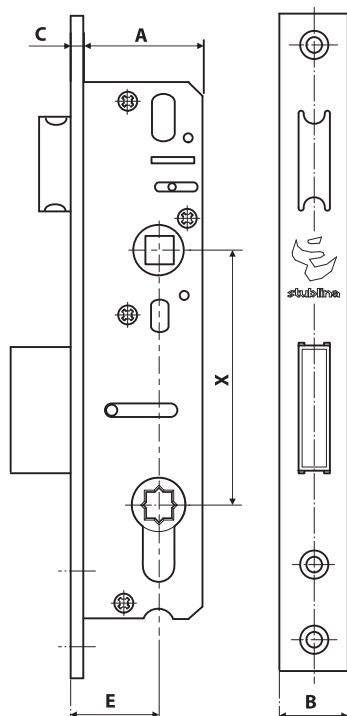
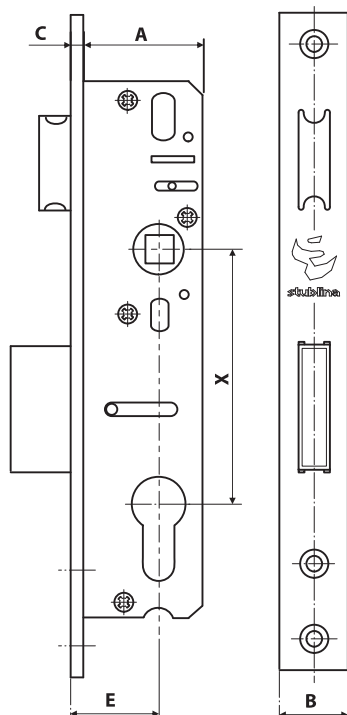
**Prihvatne ploče**  
**Locking plate**  
**Запорные планки**

3005.00	112
3016.00	112
3016.10	113
3016.20	113
3016.30	113
3017.00	114
3019.00	114
3019.10	115
3085.00	115
3045.50	115
3088.00	116
3088.10	116
3090	116
3090EM	116
3090.00/L	117
3090.00/D	117

3000.00



Metal  
PVC  
Metal  
PVC  
Метал  
ПВХ

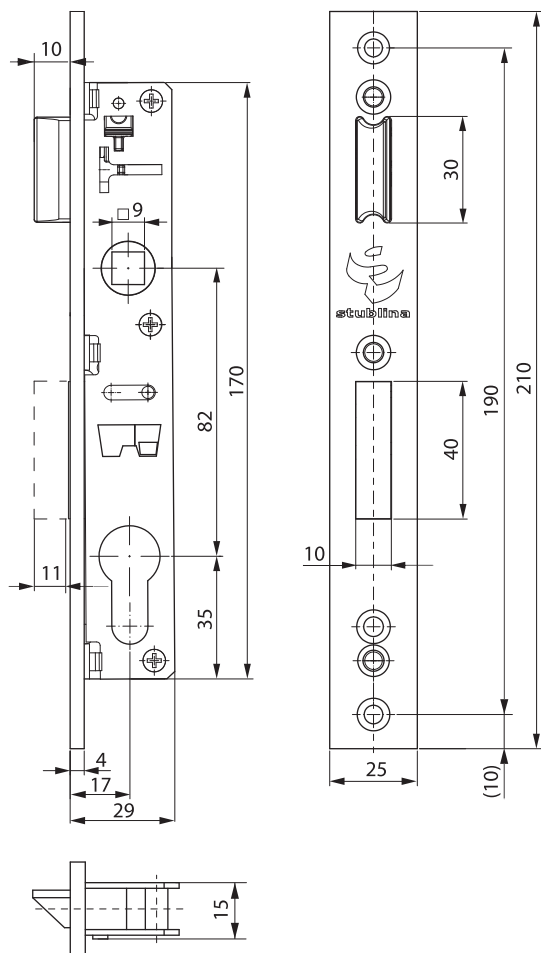


Čeona ploča  
Lock forend  
Лицевая планка

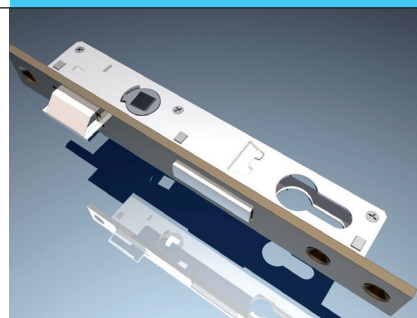
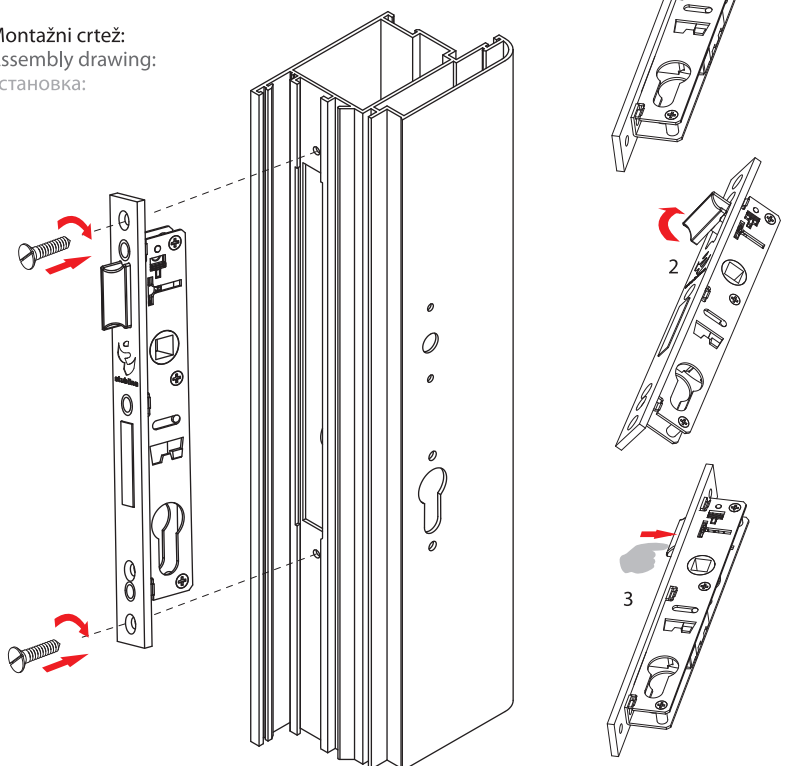


**X**  
(mm) **A**  
(mm) **B**  
(mm) **C**  
(mm) **E**  
(mm)

<b>3003.00</b>	AlMgSi0.5	9x9		82	25	25	4	17
<b>3018.00</b>	Čelični lim	9x9		82	37	22	3	25
<b>3018.24</b>	Čelični lim	9x9		82	37	24	3	25
<b>3020.00</b>	INOX	8x8		85	38	22	2.5	24.5
<b>3021.00</b>	INOX	8x8		85	43	22	2.5	29.5
<b>3022.00</b>	INOX	8x8		85	47	22	2.5	34.5
<b>3023.00</b>	INOX	8x8		85	59	22	2.5	44.5
<b>3020.24</b>	INOX	8x8		85	38	24	2.5	24.5
<b>3021.24</b>	INOX	8x8		85	43	24	2.5	29.5
<b>3022.24</b>	INOX	8x8		85	47	24	2.5	34.5
<b>3023.24</b>	INOX	8x8		85	59	24	2.5	44.5
<b>3050.00</b>	Čelični lim	8x8		85	38	16	3	25
<b>3051.00</b>	Čelični lim	8x8		85	43	16	3	30
<b>3052.00</b>	Čelični lim	8x8		85	47	16	3	35
<b>3053.00</b>	Čelični lim	8x8		85	59	16	3	45
<b>3024.00</b>	INOX	8x8		92	38	22	2.5	24.5
<b>3025.00</b>	INOX	8x8		92	43	22	2.5	29.5
<b>3026.00</b>	INOX	8x8		92	47	22	2.5	34.5
<b>3028.00</b>	INOX	8x8		92	59	22	2.5	44.5
<b>3024.24</b>	INOX	8x8		92	38	24	2.5	24.5
<b>3025.24</b>	INOX	8x8		92	43	24	2.5	29.5
<b>3026.24</b>	INOX	8x8		92	47	24	2.5	34.5
<b>3028.24</b>	INOX	8x8		92	59	24	2.5	44.5
<b>3047.00</b>	Čelični lim	8x8		92	38	16	3	25
<b>3048.00</b>	Čelični lim	8x8		92	43	16	3	30
<b>3049.00</b>	Čelični lim	8x8		92	47	16	3	35
<b>3029.00</b>	Čelični lim	8x8		92	59	16	3	45
<b>3020.10</b>	INOX	8x8		85	38	22	2.5	24.5
<b>3021.10</b>	INOX	8x8		85	43	22	2.5	29.5
<b>3022.10</b>	INOX	8x8		85	47	22	2.5	34.5
<b>3023.10</b>	INOX	8x8		85	59	22	2.5	44.5
<b>3020.24.10</b>	INOX	8x8		85	38	24	2.5	24.5
<b>3021.24.10</b>	INOX	8x8		85	43	24	2.5	29.5
<b>3022.24.10</b>	INOX	8x8		85	47	24	2.5	34.5
<b>3023.24.10</b>	INOX	8x8		85	59	24	2.5	44.5
<b>3050.10</b>	Čelični lim	8x8		85	38	16	3	25
<b>3051.10</b>	Čelični lim	8x8		85	43	16	3	30
<b>3052.10</b>	Čelični lim	8x8		85	47	16	3	35
<b>3053.10</b>	Čelični lim	8x8		85	59	16	3	45
<b>3024.10</b>	INOX	8x8		92	38	22	2.5	24.5
<b>3025.10</b>	INOX	8x8		92	43	22	2.5	29.5
<b>3026.10</b>	INOX	8x8		92	47	22	2.5	34.5
<b>3028.10</b>	INOX	8x8		92	59	22	2.5	44.5
<b>3024.24.10</b>	INOX	8x8		92	38	24	2.5	24.5
<b>3025.24.10</b>	INOX	8x8		92	43	24	2.5	29.5
<b>3026.24.10</b>	INOX	8x8		92	47	24	2.5	34.5
<b>3028.24.10</b>	INOX	8x8		92	59	24	2.5	44.5
<b>3047.10</b>	Čelični lim	8x8		92	38	16	3	25
<b>3048.10</b>	Čelični lim	8x8		92	43	16	3	30
<b>3049.10</b>	Čelični lim	8x8		92	47	16	3	35
<b>3029.10</b>	Čelični lim	8x8		92	59	16	3	45



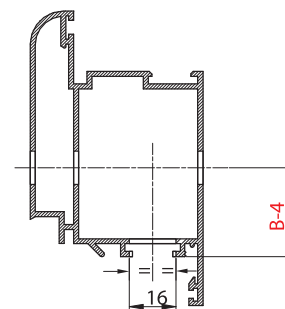
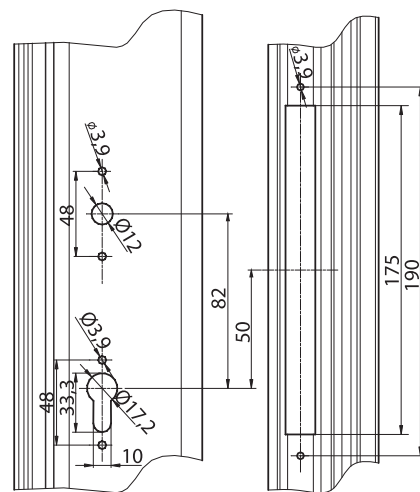
Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:



**Tehničke informacije:**  
Čelo brave od aluminijumske legure;  
jezičak, zavrtnjivač i umetak za kvadratni  
šip od pocinkovanog zamka; opruga od  
čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji  
od pocinkovanog čelika.

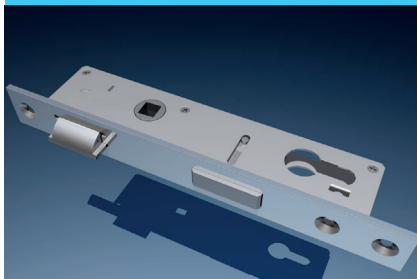
**Technical information:**  
Aluminium alloy lock forend;  
latchbolt, deadbolt and the insert for the square pin  
made of zinc plated zamak; spring of high  
strength steel; zinc plated steel lock body  
and screws.

**Техническая информация:**  
Лицевая планка из сплава алюминия;  
язычок, запорный механизм и вкладыш для  
штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина из  
высокопрочной стали; корпус и винты из  
оцинкованной стали.





3018.00  
3018.24



**Tehničke informacije:**

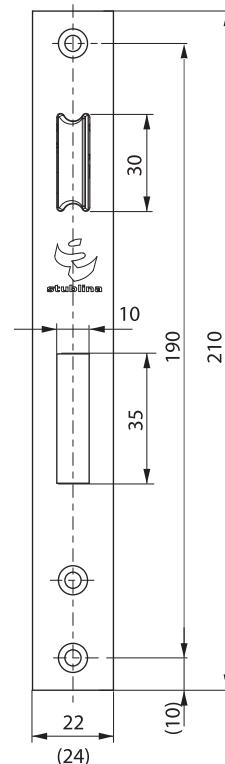
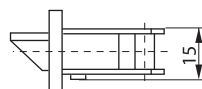
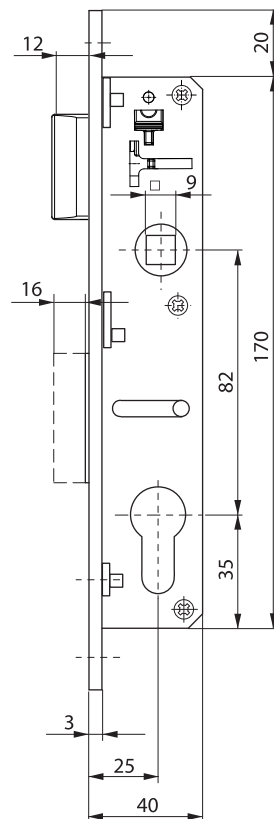
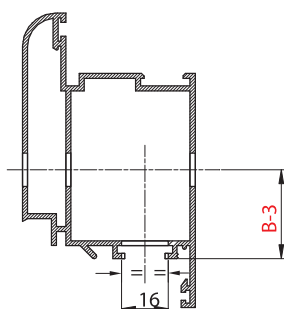
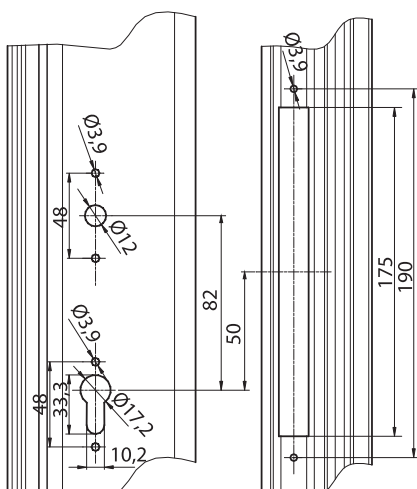
Čelo brave od pocinkovanog čelika;  
jezičak, zabravljivač i umetak za kvadratni  
šip od pocinkovanog zamka; opruga od  
čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji  
od pocinkovanog čelika.

**Technical information:**

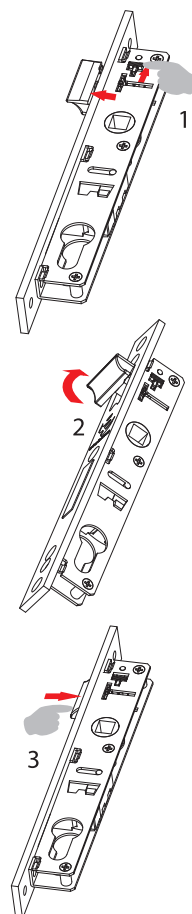
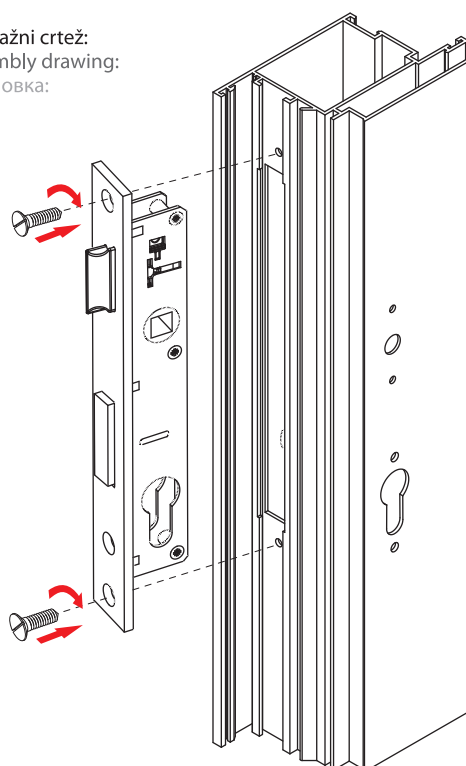
Zinc plated steel lock forend; latchbolt,  
deadbolt and the insert for the square pin  
made of zinc plated zamak; spring of high  
strength steel; zinc plated steel lock body  
and screws.

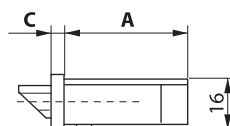
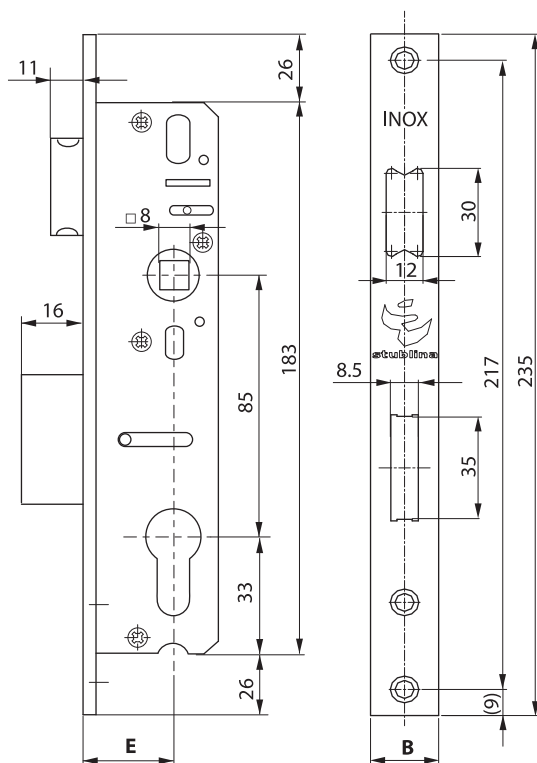
**Техническая информация:**

Лицевая планка из сплава алюминия;  
язычок, запорный механизм и вкладыш для  
штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина из  
высокопрочной стали; корпус и винты из  
оцинкованной стали.

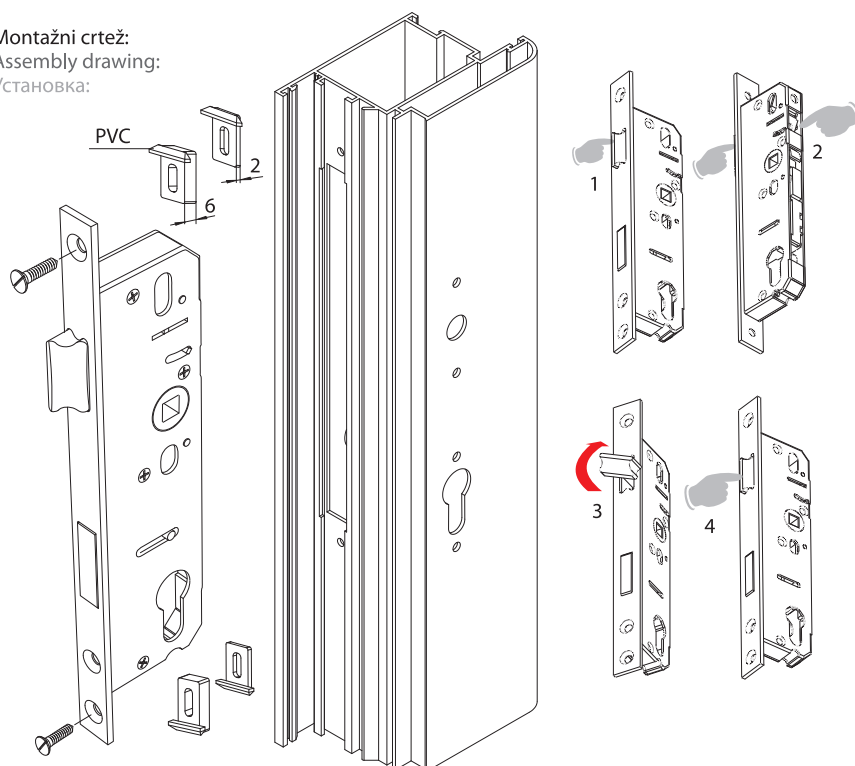


**Montažni crtež:**  
**Assembly drawing:**  
**Установка:**





Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:



Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	x
3020.00	38	22	2.5	24.5	INOX (AISI 304)
3021.00	43	22	2.5	29.5	
3022.00	48	22	2.5	34.5	
3023.00	59	22	2.5	44.5	
3020.24	38	24	2.5	24.5	
3021.24	43	24	2.5	29.5	
3022.24	48	24	2.5	34.5	
3023.24	59	24	2.5	44.5	
3050.00	38	16	3	25	Cinkovani čelik
3051.00	43	16	3	30	
3052.00	47	16	3	35	
3053.00	59	16	3	45	

x Čeona ploča / Lock forend / Лицевая планка

#### Tehničke informacije:

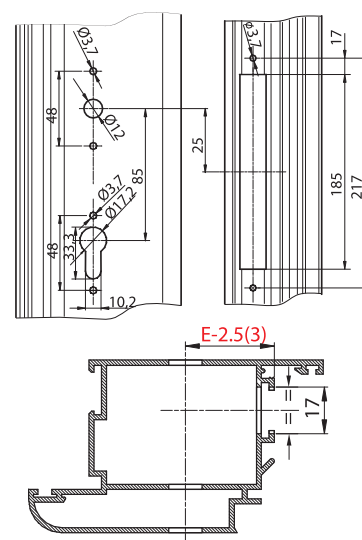
Čelo brave od nerđajućeg čelika; jezičak, zavrtnjivač i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

#### Technical information:

Stainless steel lock forend; latchbolt, deadbolt and the insert for the square pin are from zinc plated zamak; spring and mechanism positions are from high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

#### Техническая информация:

Лицевая планка из нержавеющей стали; язычок, запорный механизм и вкладыш для штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.





Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
3024.00	38	22	2.5	24.5
3025.00	43	22	2.5	29.5
3026.00	47	22	2.5	34.5
3028.00	59	22	2.5	44.5
3024.24	38	24	2.5	24.5
3025.24	43	24	2.5	29.5
3026.24	47	24	2.5	34.5
3028.24	59	24	2.5	44.5
3047.00	38	16	3	25
3048.00	43	16	3	30
3049.00	47	16	3	35
3029.00	59	16	3	45

### Tehničke informacije:

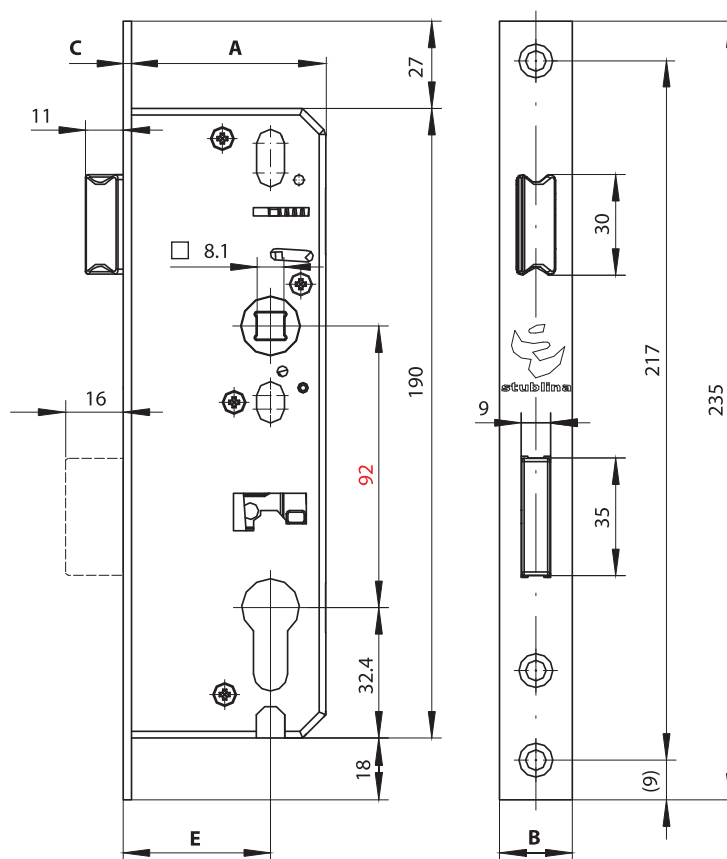
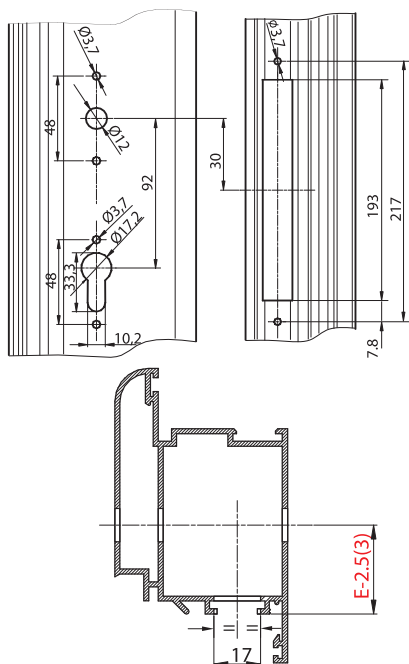
Čelo brave od nerđajućeg čelika; jezičak, završljivač i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

Technical information:

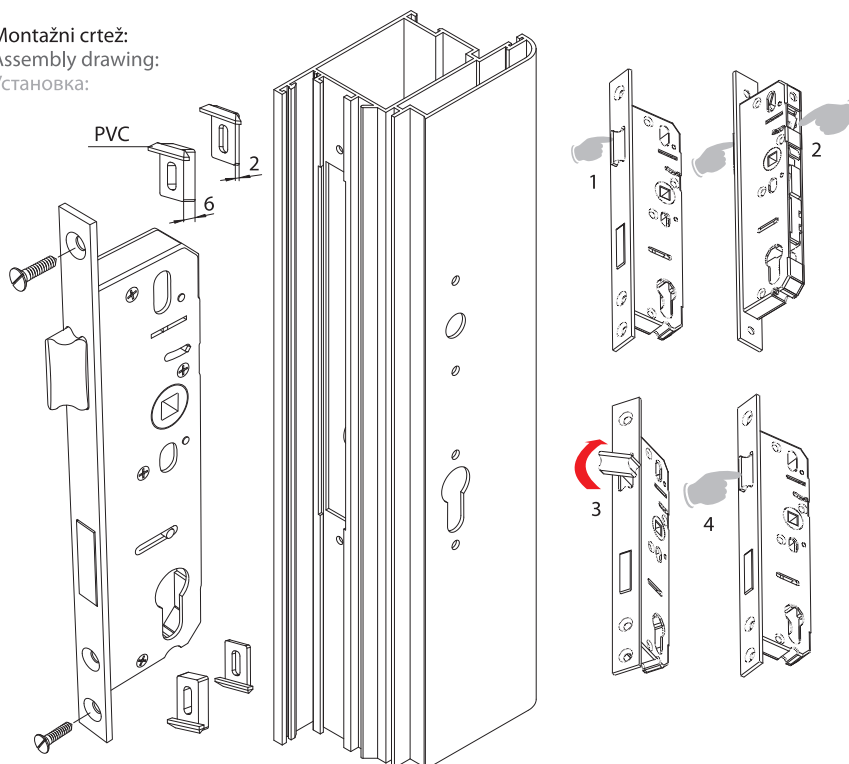
Stainless steel lock forend; latchbolt, deadbolt and the insert for the square pin are from zinc plated zamak; spring and mechanism positions are from high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

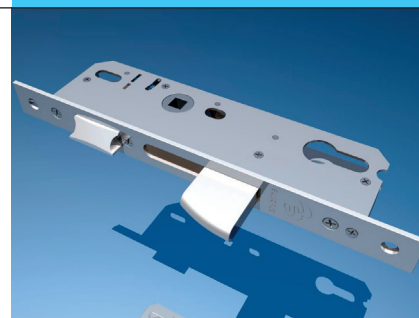
Техническая информация:

Лицевая планка из нержавеющей стали;  
язычок, запорный механизм и вкладыш для  
штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина и  
детали механизма из высокопрочной стали;  
корпус и винты из оцинкованной стали.



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:

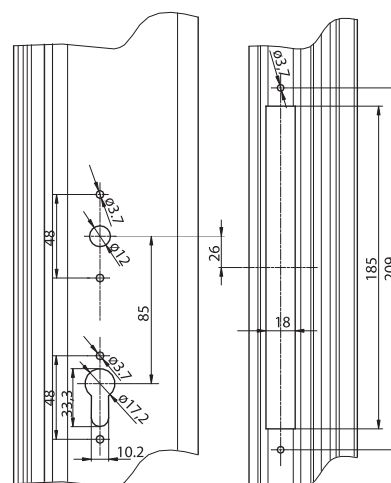
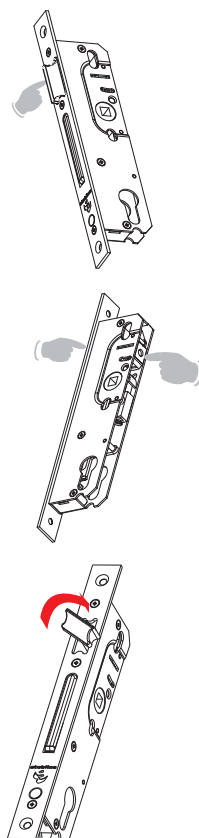
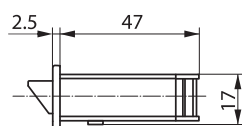
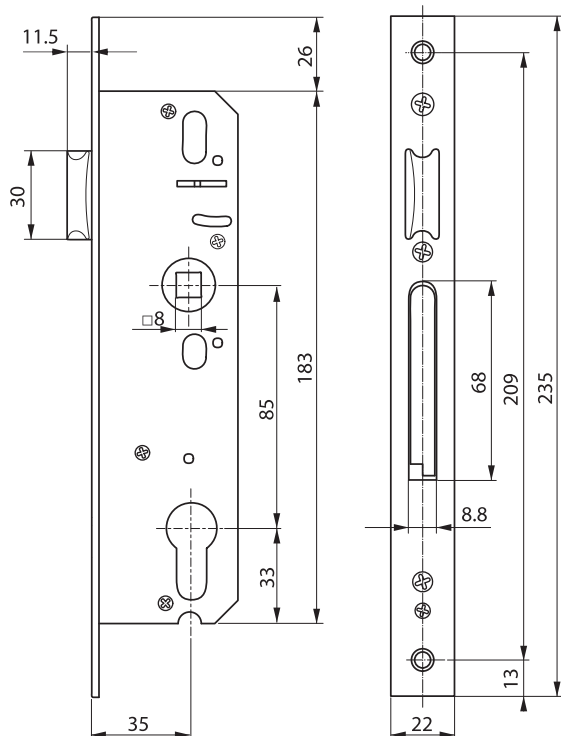




Čelo brave od nerđajućeg čelika; jezičak, završljivač i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

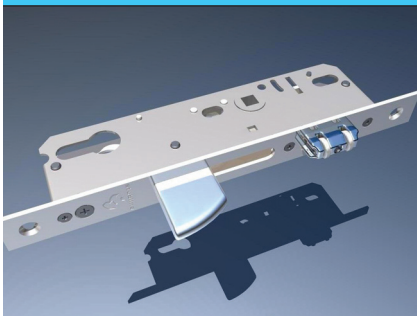
Steel/stainless steel lock forend; latchbolt, deadbolt and the insert for the square pin are from zinc plated zamak; spring and mechanism positions are from high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

Литевая планка из нержавеющей стали;  
язычок, запорный механизм и вкладыш для  
штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина и  
детали механизма из высокопрочной стали;  
корпус и винты из оцинкованной стали.





3041.00



**Tehničke informacije:**

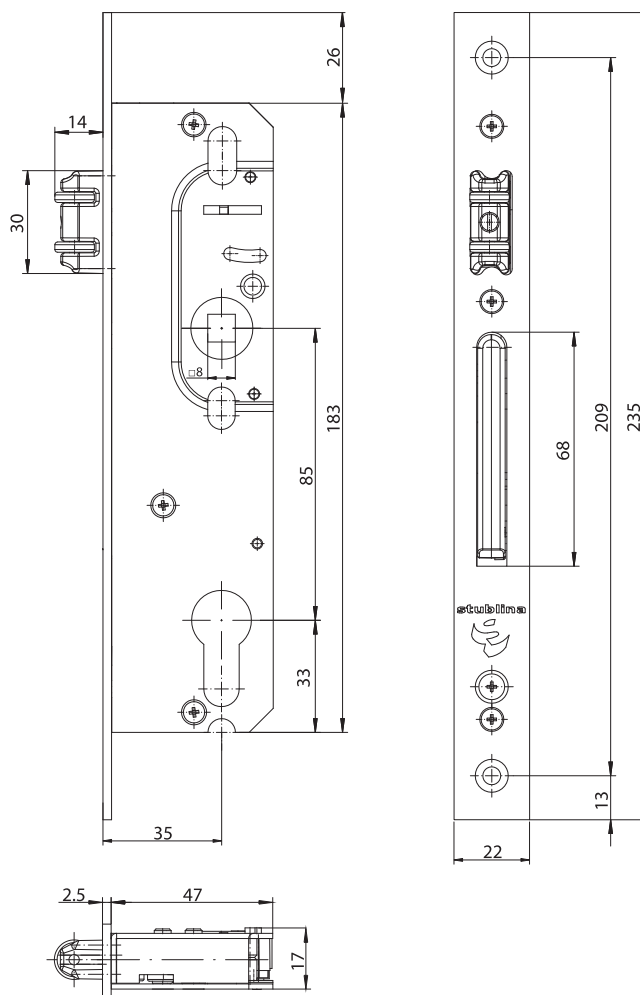
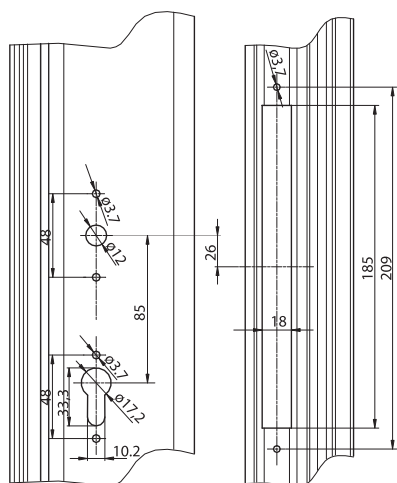
Čelo brave od nerđajućeg čelika;  
zabavljivač od pocinkovanog zamka;  
nosač valjka od čelika; opruge i pozicije  
mehanizma od čelika velike čvrstoće,  
telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

**Technical information:**

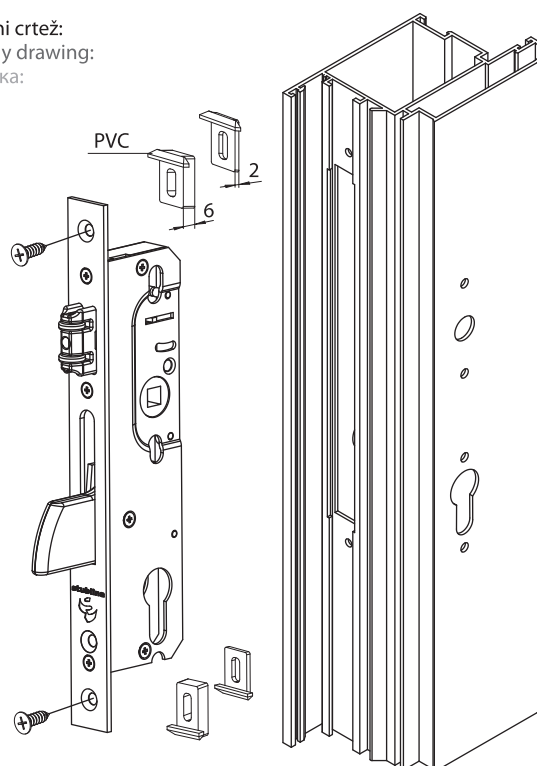
Stainless steel lock forend; deadbolt of zinc plated Zn alloy; steel roller; the springs and positions of the mechanism of high-strength steel, body of the lock and screws of zinc plated steel.

**Техническая информация:**

Лицевая сторона замка из нержавеющей стали; запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ), валик из стали, пружины из высокопрочной стали, корпус и винты из оцинкованной стали.



**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Установка:

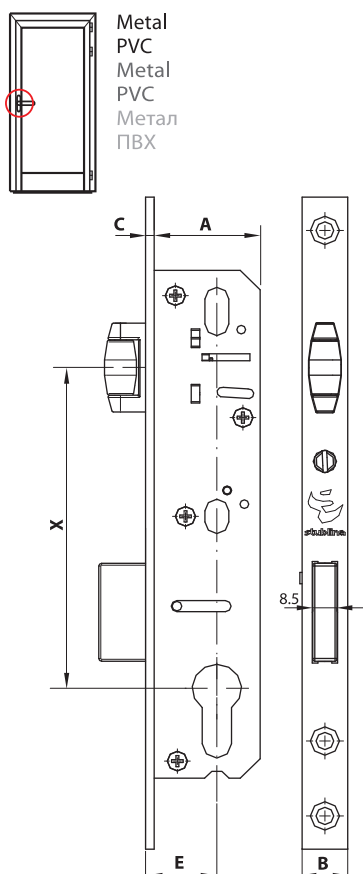




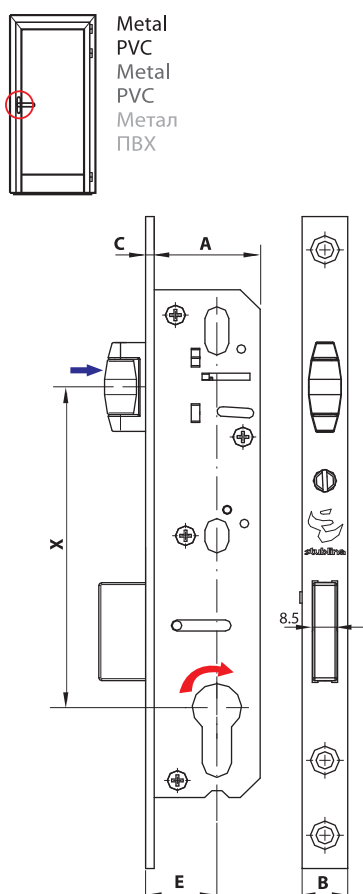




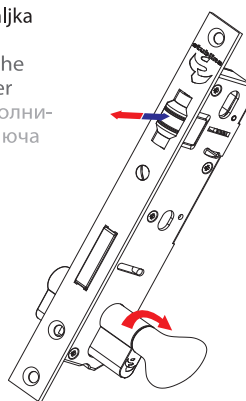
3000.00



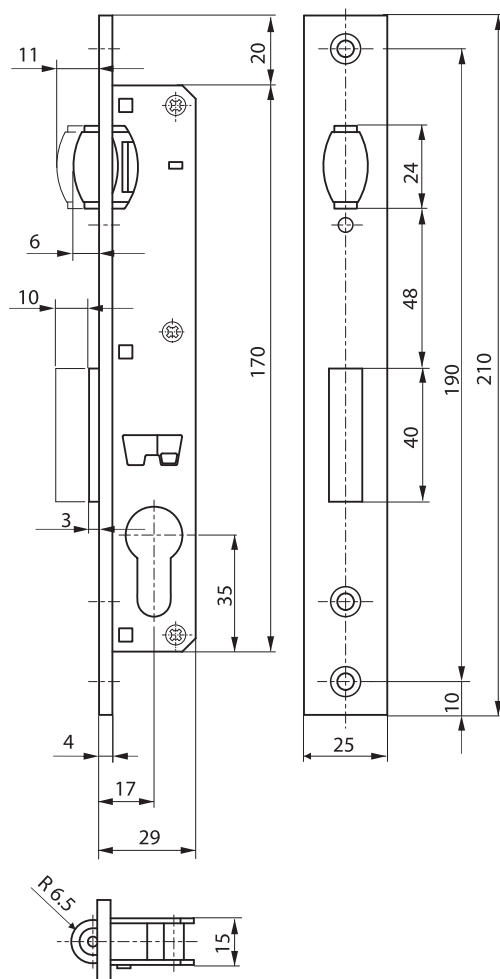
	Čeona ploča Lock forend Лицевая планка		X (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
<b>3001.00</b>	AlMgSi0.5		110	25	25	4	17
<b>3015.00</b>	Čelični lim		108.5	37	22	3	25
<b>3015.24</b>	Čelični lim		108.5	37	24	3	25
<b>3030.00</b>	INOX		115	38	22	2.5	24.5
<b>3031.00</b>	INOX		115	43	22	2.5	29.5
<b>3032.00</b>	INOX		115	47	22	2.5	34.5
<b>3030.24</b>	INOX		115	38	24	2.5	24.5
<b>3031.24</b>	INOX		115	43	24	2.5	29.5
<b>3032.24</b>	INOX		115	47	24	2.5	34.5
<b>3055.00</b>	Čelični lim		115.6	38	16	3	25
<b>3056.00</b>	Čelični lim		115.6	43	16	3	30
<b>3057.00</b>	Čelični lim		115.6	47	16	3	35



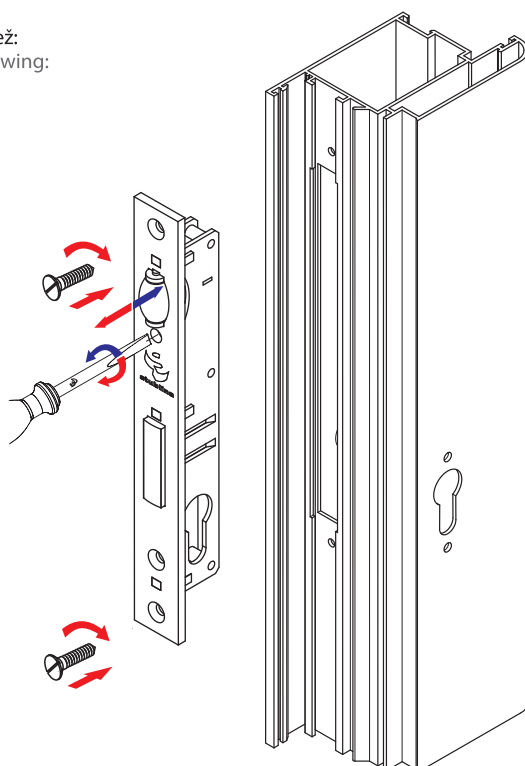
Mogućnost povlačenja valjka  
pomoću cilindra brave  
Possibility to withdraw the  
roller by the lock cylinder  
Валик углубляется дополни-  
тельным поворотом ключа



	Čeona ploča Lock forend Лицевая планка		X (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
<b>3034.00</b>	INOX		115	38	22	2.5	24.5
<b>3035.00</b>	INOX		115	43	22	2.5	29.5
<b>3036.00</b>	INOX		115	47	22	2.5	34.5
<b>3033.00</b>	INOX		115.6	59	22	2.5	44.5
<b>3034.24</b>	INOX		115	38	24	2.5	24.5
<b>3035.24</b>	INOX		115	43	24	2.5	29.5
<b>3036.24</b>	INOX		115	47	24	2.5	34.5
<b>3033.24</b>	INOX		115.6	59	24	2.5	44.5
<b>3042.00</b>	Čelični lim		115.6	38	16	3	25
<b>3043.00</b>	Čelični lim		115.6	43	16	3	30
<b>3044.00</b>	Čelični lim		115.6	47	16	3	35
<b>3058.00</b>	Čelični lim		115.6	59	16	3	45



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:



#### Tehničke informacije:

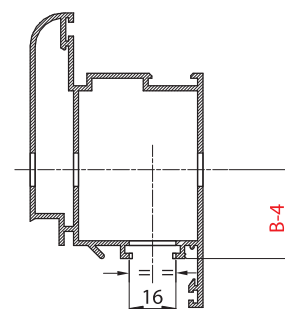
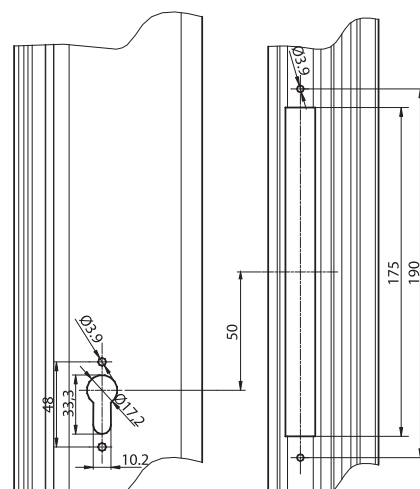
Čelo brave od aluminijumske legure; valjak od mesinga; zabravljivač od pocinkovanog zamka; opruga od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

#### Technical information:

Aluminium alloy lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; spring of high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

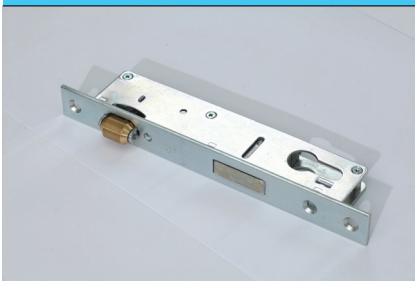
#### Техническая информация:

Лицевая планка из сплава алюминия; валик из латуни, запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.





3015.00  
3015.24



#### Tehničke informacije:

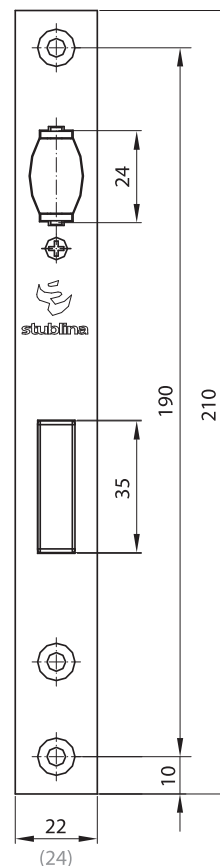
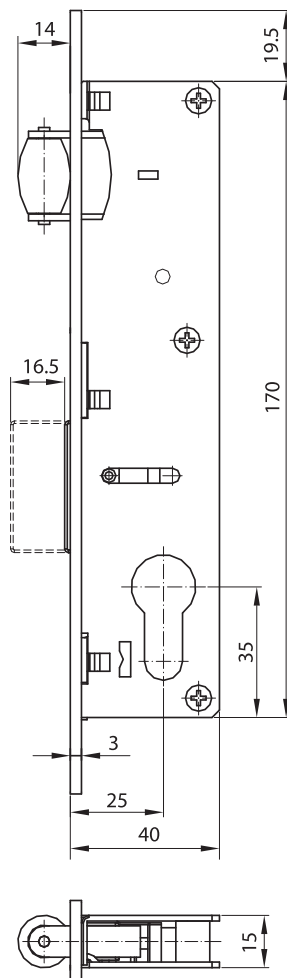
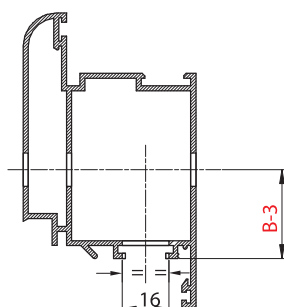
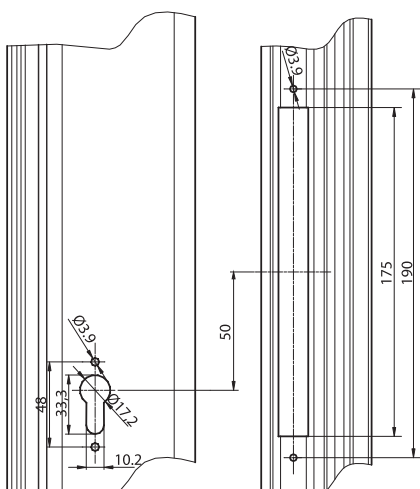
Čelo brave od aluminijumske legure; valjak od mesinga; zavrtnji od pocinkovanog zamka; opruga od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

#### Technical information:

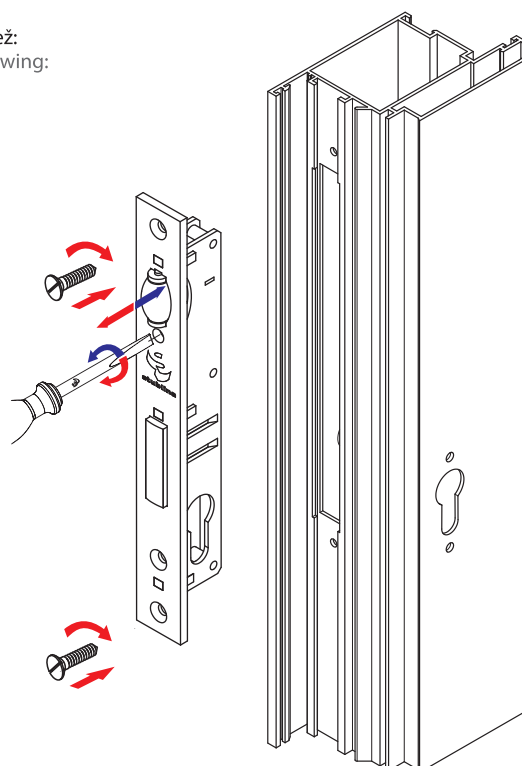
Aluminium alloy lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; spring of high strength steel; zinc plated steel lock body and screws.

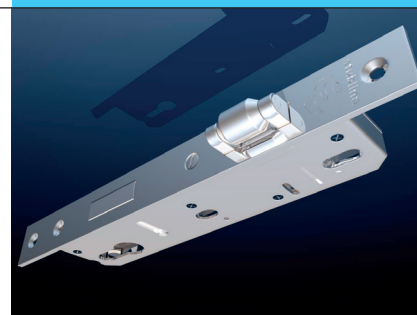
#### Техническая информация:

Лицевая планка из сплава алюминия; валик из латуни, запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:

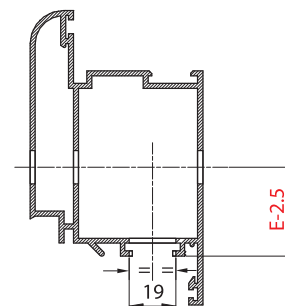
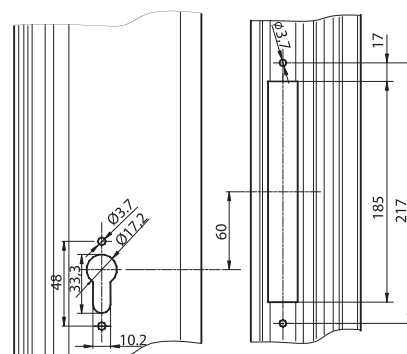
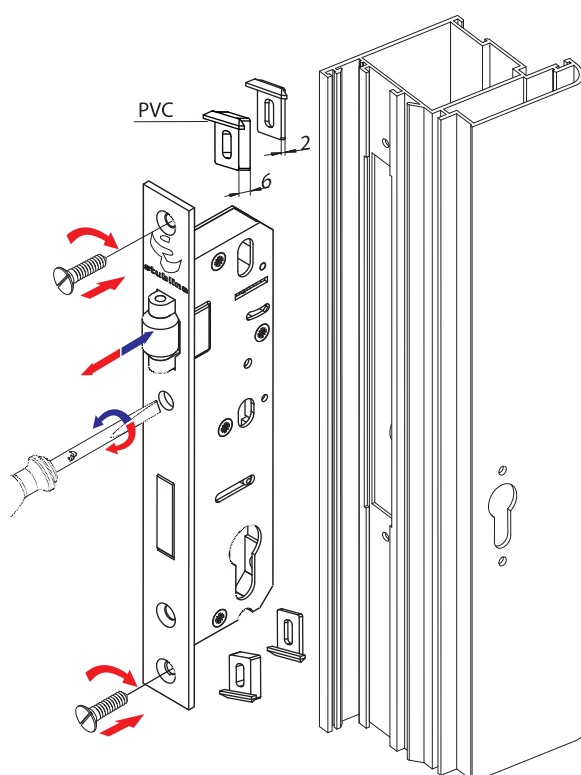




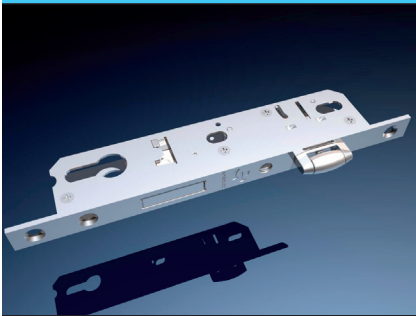
Tehničke informacije:  
Čelo brave od nerđajućeg čelika; valjak od  
mesinga; završljivač od pocinkovanog zamka;  
opruge i pozicije mehanizma od čelika velike  
čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkova-  
nog čelika.

Technical information:  
Stainless steel lock forend; mesing roller;  
deadbolt made of zinc plated zamak;  
high-strength steel spring and mechanism  
items; lock body and screws made of zinc  
plated steel.

Лицевая планка из нержавеющей стали  
валик из латуни, запорный механизм из  
сплава цинка (ЦАМ); пружина и  
детали механизма из высокопрочной стали;  
корпус и винты из оцинкованной стали.



3055.00

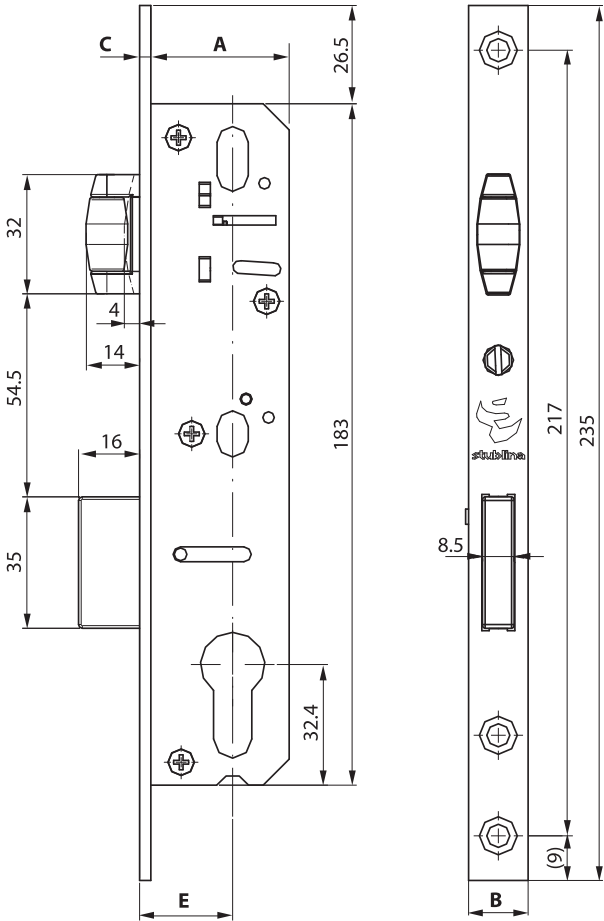
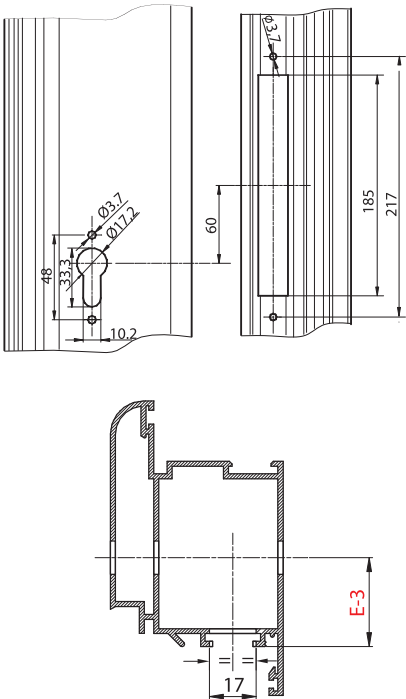


Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
3055.00	38	16	3	25
3056.00	43	16	3	30
3057.00	47	16	3	35

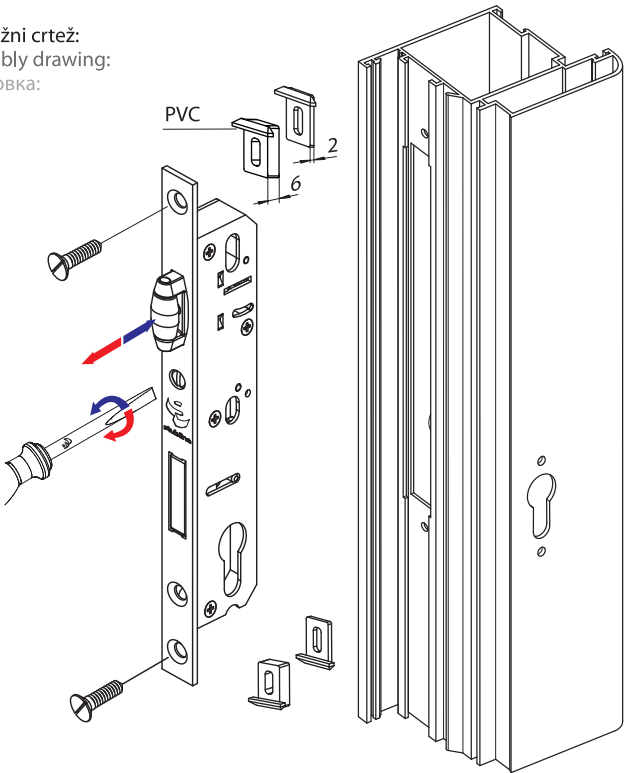
Tehničke informacije:  
Čelo brave od nerđajućeg čelika; valjak od mesinga; zavrtnjivač od pocinkovanog zamak; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

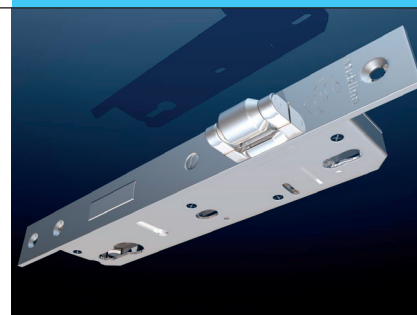
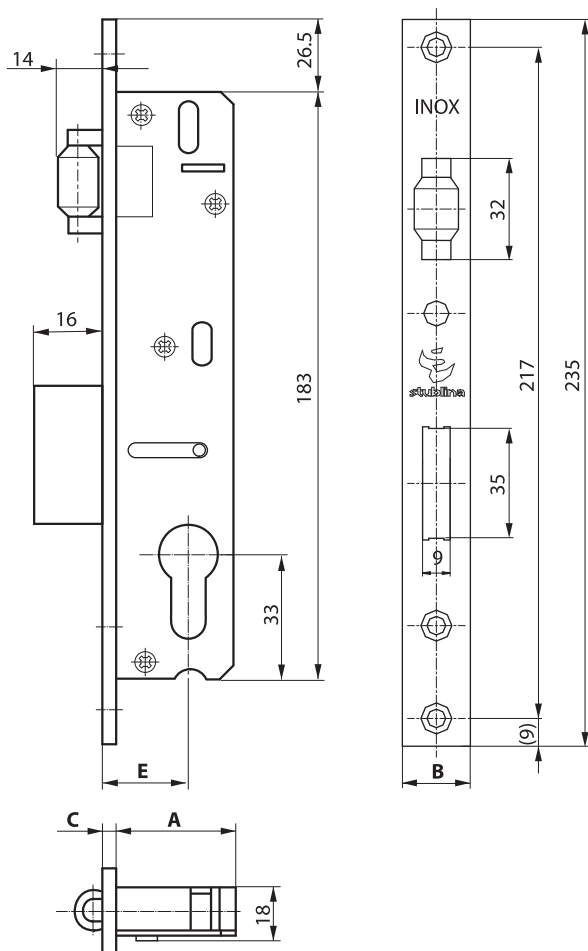
Technical information:  
Stainless steel lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; high-strength steel spring and mechanism items; lock body and screws made of zinc plated steel.

Техническая информация:  
Лицевая планка из нержавеющей стали; валик из латуни; запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.



Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:





Artikal	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
3034.00	38	22	2.5	24.5
3035.00	43	22	2.5	29.5
3036.00	47	22	2.5	34.5
3033.00	59	22	2.5	44.5
3034.24	38	24	2.5	24.5
3035.24	43	24	2.5	29.5
3036.24	47	24	2.5	34.5
3033.24	59	24	2.5	44.5

#### Tehničke informacije:

Čelo brave od nerđajućeg čelika; valjak od mesinga; zabravljivač od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; telo brave i zavrtnji od pocinkovanog čelika.

#### Technical information:

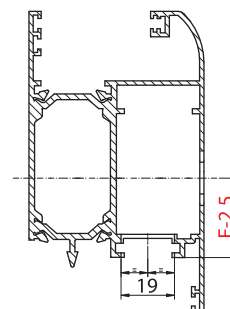
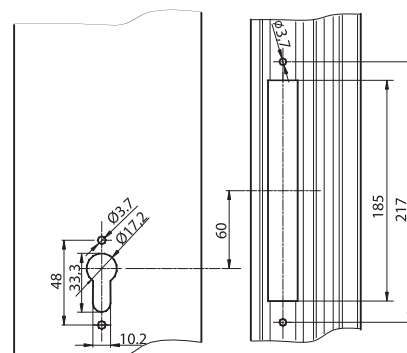
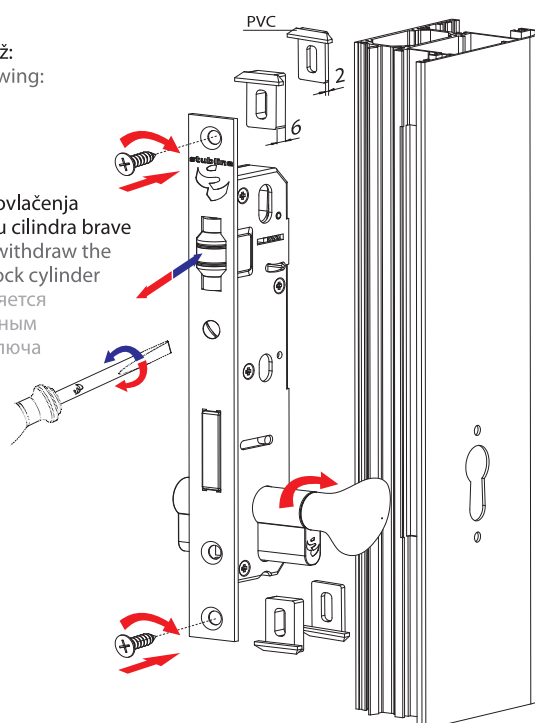
Stainless steel lock forend; mesing roller; deadbolt made of zinc plated zamak; high-strength steel spring and mechanism items; lock body and screws made of zinc plated steel.

#### Техническая информация:

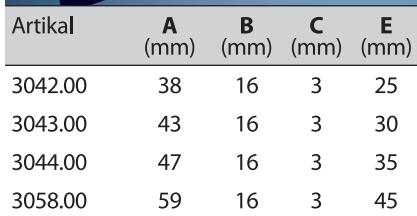
Лицевая планка из нержавеющей стали; валик из латуни; запорный механизм из сплава цинка (ЦАМ); пружина и детали механизма из высокопрочной стали; корпус и винты из оцинкованной стали.

#### Montažni crtež: Assembly drawing: Установка:

Mogućnost povlačenja  
valjka pomoću cilindra brave  
Possibility to withdraw the  
roller by the lock cylinder  
Валик углубляется  
дополнительным  
поворотом ключа







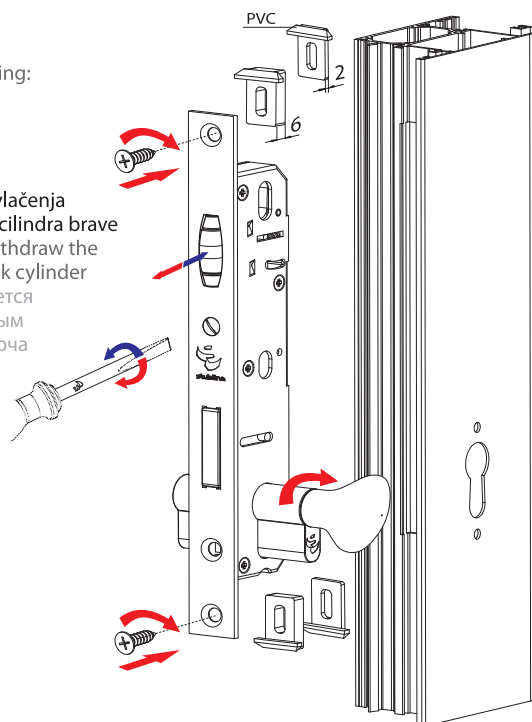
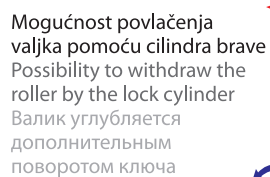
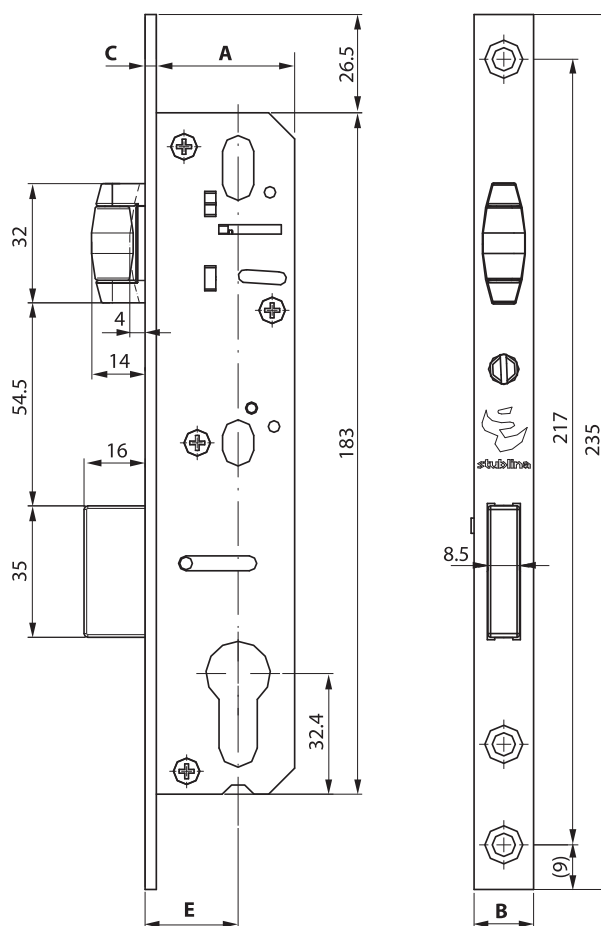
Technical information:  
Stainless steel lock forend; mesing roller;  
deadbolt made of zinc plated zamak;  
high-strength steel spring and mechanism  
items; lock body and screws made of zinc  
plated steel.














Technical drawing of a mechanical part, showing three views: a front view, a side view, and a cross-section view.

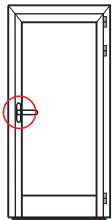
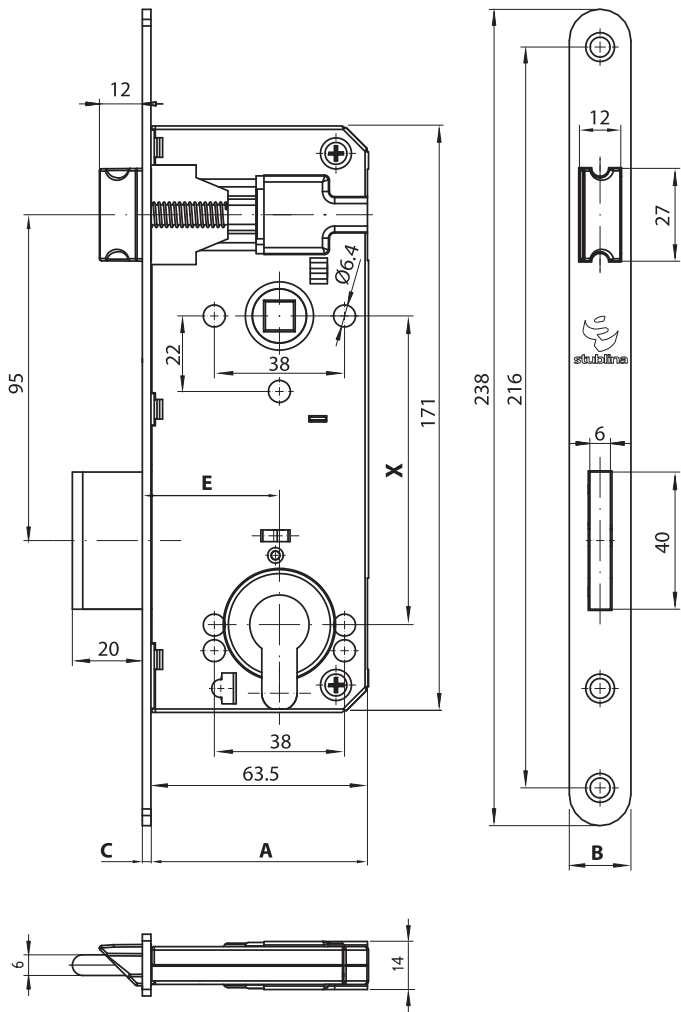
**Front View (Top Left):** Shows a circular feature with a diameter of  $\varnothing 3.7$  and a hole with a diameter of  $\varnothing 17.2$ . The overall width is 48, and the height of the circular feature is 33.3. The distance from the center of the hole to the bottom edge is 10.2. The distance from the center of the hole to the right edge is 60.

**Side View (Top Right):** Shows a rectangular feature with a height of 185 and a total height of 217. The distance from the top edge to the center of the hole is 1.5.

**Cross-section View (Bottom):** Shows a U-shaped profile with a width of 17 and a height of E-3. The profile is shown in a cross-section view, indicating its internal structure.



Čeona ploča Lock forend Лицевая планка		Rastojanje X (mm) Distance X (mm) Расстояние X (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	
3080.00.201	Čelični lim	9x9 	90	63.5	18	2.5	40
3080.00.133	INOX	9x9 	90	63.5	18	2.5	40
3080.01.201	Čelični lim	8x8 	90	63.5	18	2.5	40
3080.01.133	INOX	8x8 	90	63.5	18	2.5	40
3081.00.201	Čelični lim	9x9 	90	63.5	18	2.5	40
3081.00.133	INOX	9x9 	90	63.5	18	2.5	40
3081.01.201	Čelični lim	8x8 	90	63.5	18	2.5	40
3081.01.133	INOX	8x8 	90	63.5	18	2.5	40
3082.00.201	Čelični lim	9x9 	90	63.5	18	2.5	40
3082.00.133	INOX	9x9 	90	63.5	18	2.5	40
3082.01.201	Čelični lim	8x8 	90	63.5	18	2.5	40
3082.01.133	INOX	8x8 	90	63.5	18	2.5	40



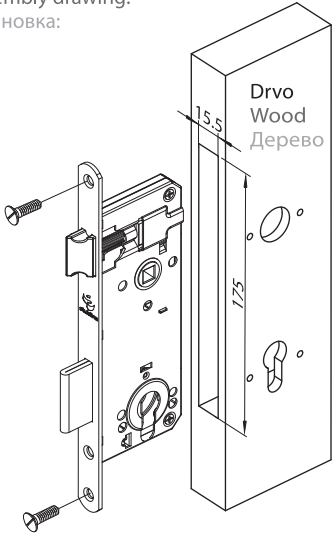
Drvo  
Wood  
Дерево

**Tehničke informacije:**  
Čelo brave i završljivač od pocinkovanog čelika; jezičak i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruge od čelika velike čvrstoće; telo brave od pocinkovanog lima.

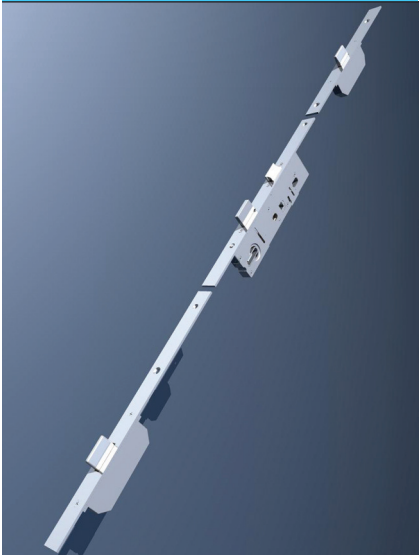
**Technical information:**  
Lock forend and deadbolt are made of galvanized steel; latchbolt and the insert for the square pin made of galvanized zinc alloy; spring are made of high strength steel; galvanized steel lock body.






**Техническая информация:**  
Лицевая планка и запорный механизм из оцинкованной стали; язычок и вкладыш для штыря из сплава цинка (ЦАМ); пружина из высокопрочной стали; корпус из оцинкованной стали.

**Montažni crtež:**  
Assembly drawing:  
Установка:



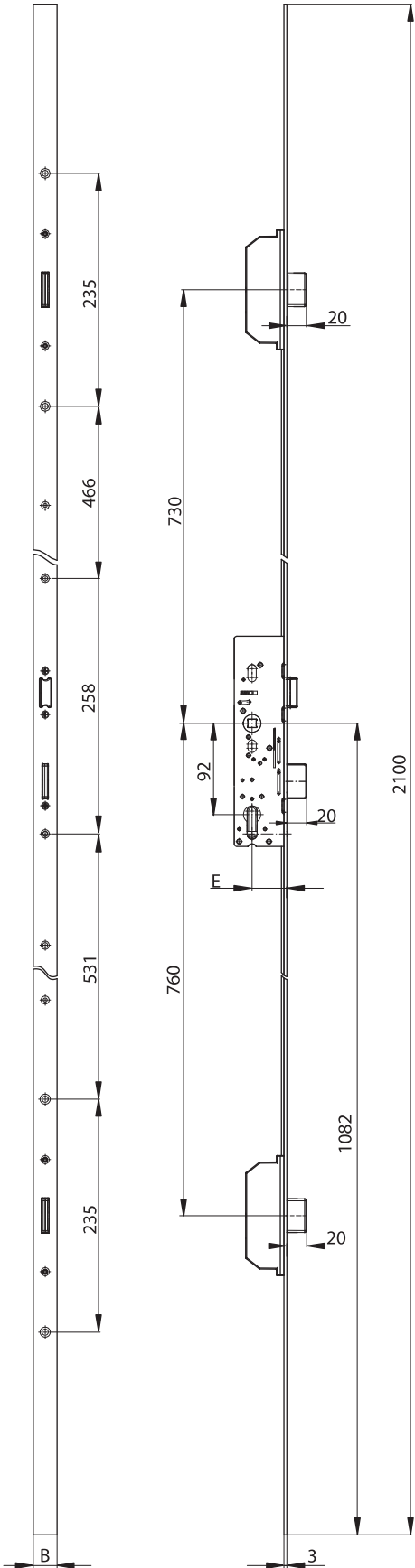
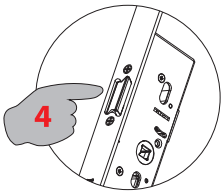
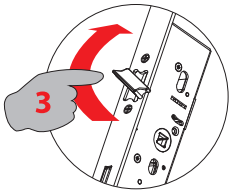
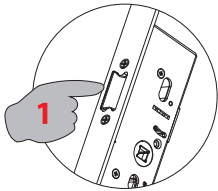
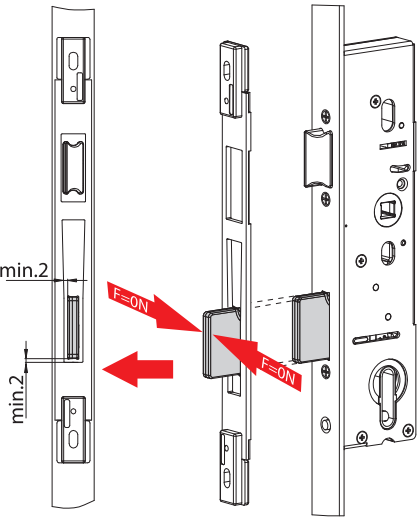
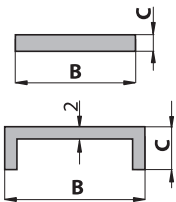
3045.00  
3046.00

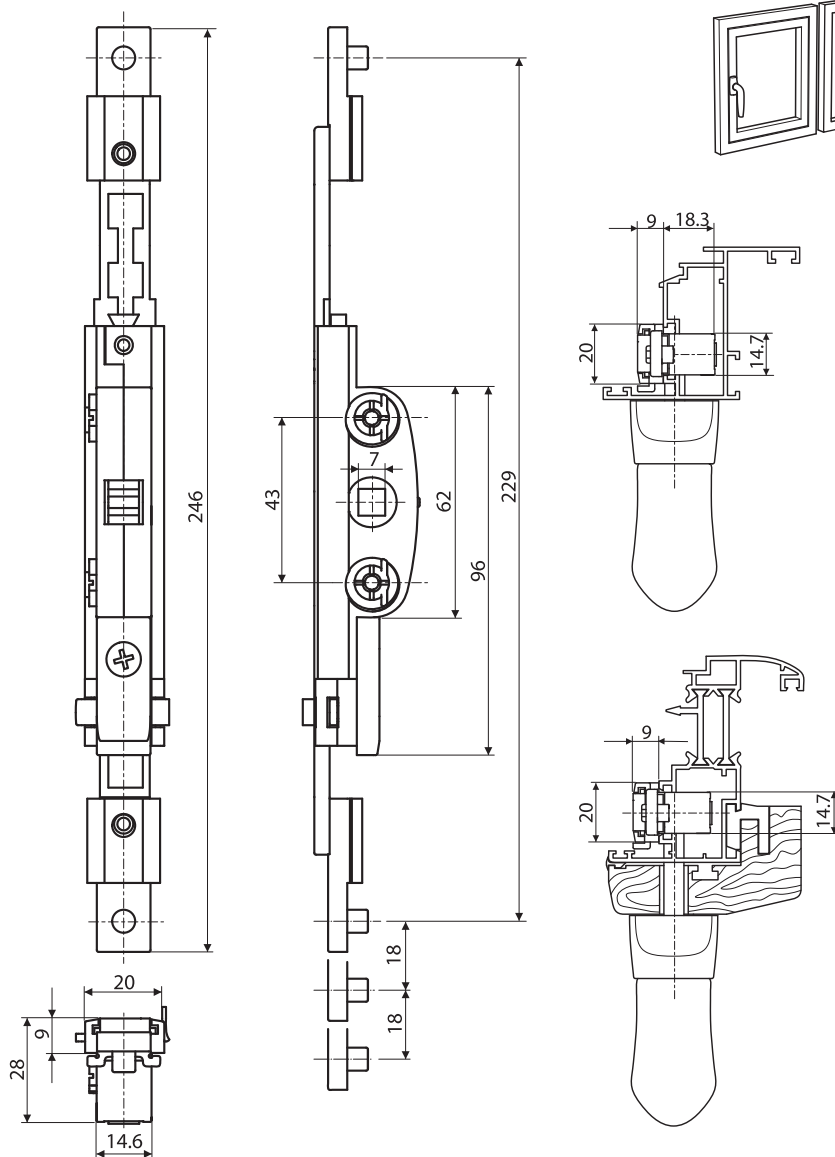


Čeona ploča Lock forend Тоцевая пл.			B (mm)	C (mm)	E (mm)
3045.00		8x8	22	3	35
3045.24		8x8	24	3	35
3045.16		8x8	16	3	35
3045.30/P		8x8	24	7	35

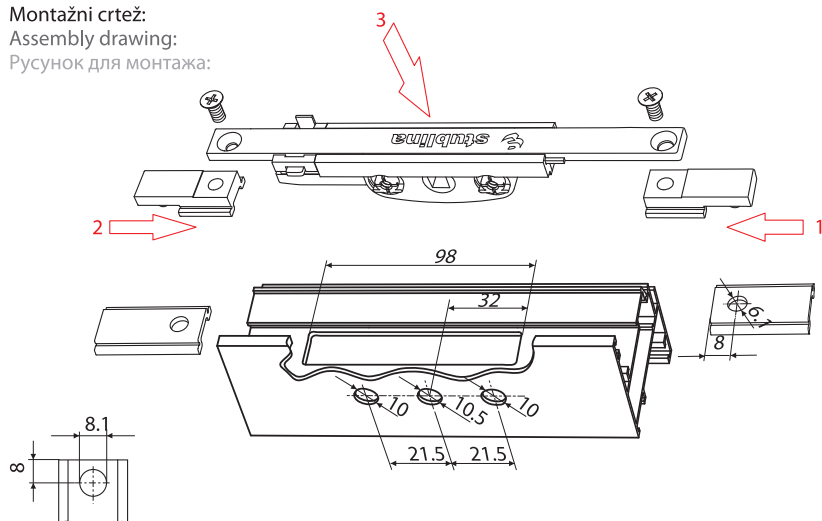
Čeona ploča Lock forend Тоцевая пл.		B (mm)	C (mm)	E (mm)
3046.00		22	3	35
3046.24		24	3	35
3046.16		16	3	35
3046.30/P		24	7	35

Čeona ploča:  
Lock forend:  
Торцевая планка:





Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Рисунок для монтажа:



Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju.  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail.

Для монтажа с адаптером, на краях соединительных тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 8,1$  мм.

#### Tehničke informacije:

Telo, klizna letva, elementi za vezu sa pogonskim letvama i umetak za kvadratni šip od pocinkovanog zamka; opruge i pozicije mehanizma od čelika velike čvrstoće; zavrtnji od nerđajućeg čelika.

#### Technical information:

Body, sliding bar, elements for connection with driving bars and the insert for square pin made of galvanized Zn alloy; springs and mechanism's positrons are made of high strength steel: stainless steel screws.

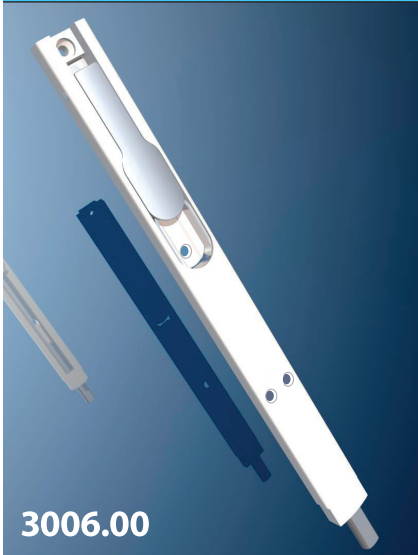
#### Техническая информация:

Основ, скользящая тяга, прибор для крепления к соединительным тягам и вкладыш для штыря из оцинкованного ЦАМ-а. Пружины и детали механизма из стали высокой прочной. Винты из нержавеющей стали.





3006.00  
3061.00



**Tehničke informacije:**  
Telo zasuna i preklopnik su proizvedeni od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Šip od cinkovanog čelika. Osovinice, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pin bolt made of zinced steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

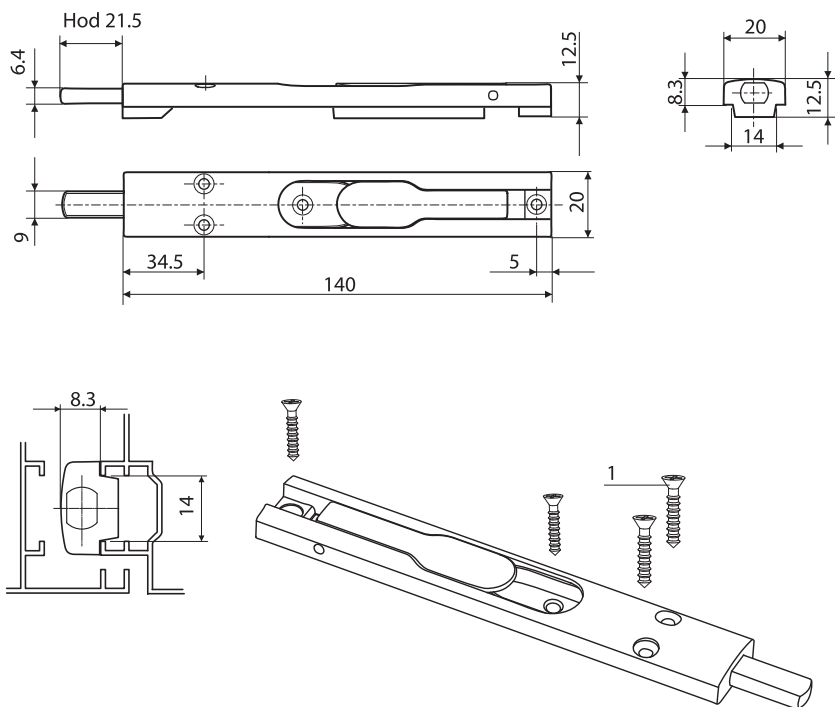
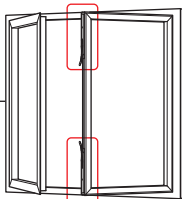
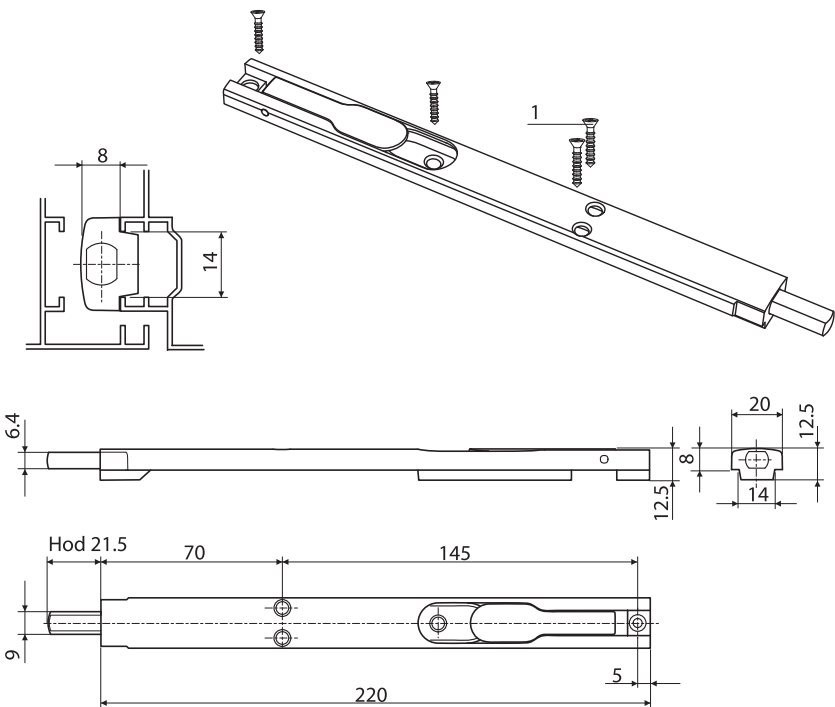
**Технические информации:**  
Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением. Пружины из пружинной стали. Штырь из оцинкованной стали. Оси, рычаги и винты из нержавеющей стали.

**Završna obrada**  
Finishing  
Покрытие

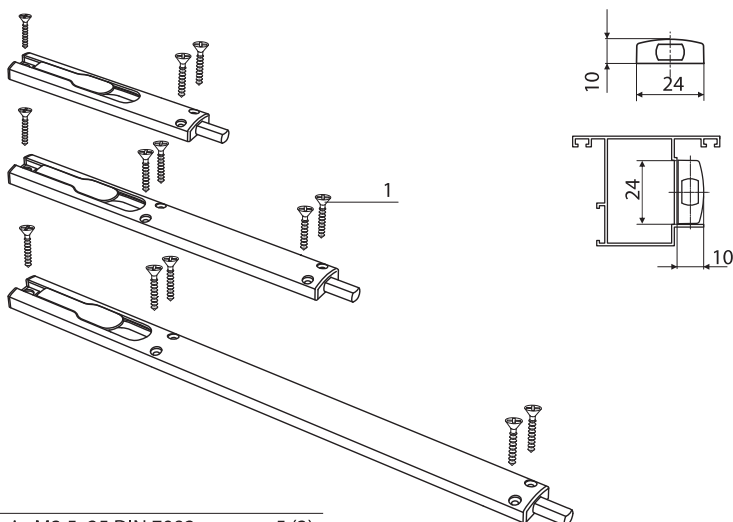
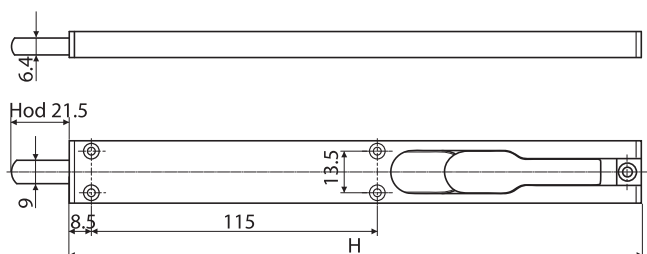
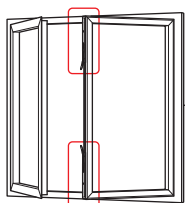
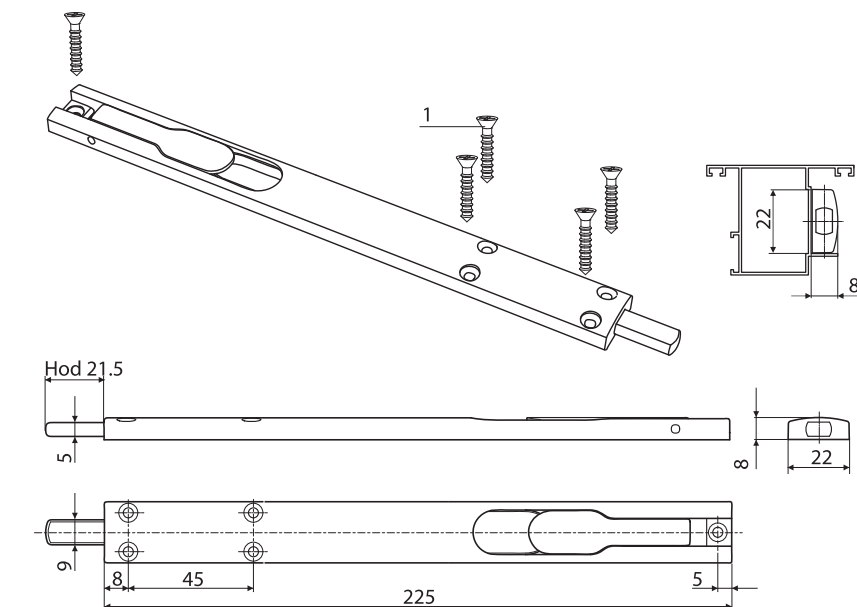
	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				



1 Zavrtanj M3.5x25 DIN 7982 4



1 Zavrtanj M3.5x25 DIN 7982 4



3060.00  
3010.00 / 3007.00 / 3011.00



**Tehničke informacije:**  
Telo zasuna i preklopnik su proizvedeni od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Šip od cinkovanog čelika. Osovinice, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pin bolt made of zinc steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

**Технические информации:**  
Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением. Пружины из пружинной стали. Штырь из оцинкованной стали. Оси, рычаги и винты из нержавеющей стали.

#### Završna obrada

Finishing

Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				



3010.00 3007.00 3011.00  
H=140mm H=225mm H=350mm

3062.00 / 3063.00  
3064.00



3062.00  
3063.00

3062.00	3063.00
L/D	L/D
140/24	140/22

Tehničke informacije:  
Telo zasuna i preklopnik su proizvedeni od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Šip od cinkovanog čelika. Osovinice, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

Technical information:  
The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pin bolt made of zinc steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

Технические информации:  
Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением. Пружины из пружинной стали. Штырь из оцинкованной стали. Оси, рычаги и винты из нержавеющей стали.

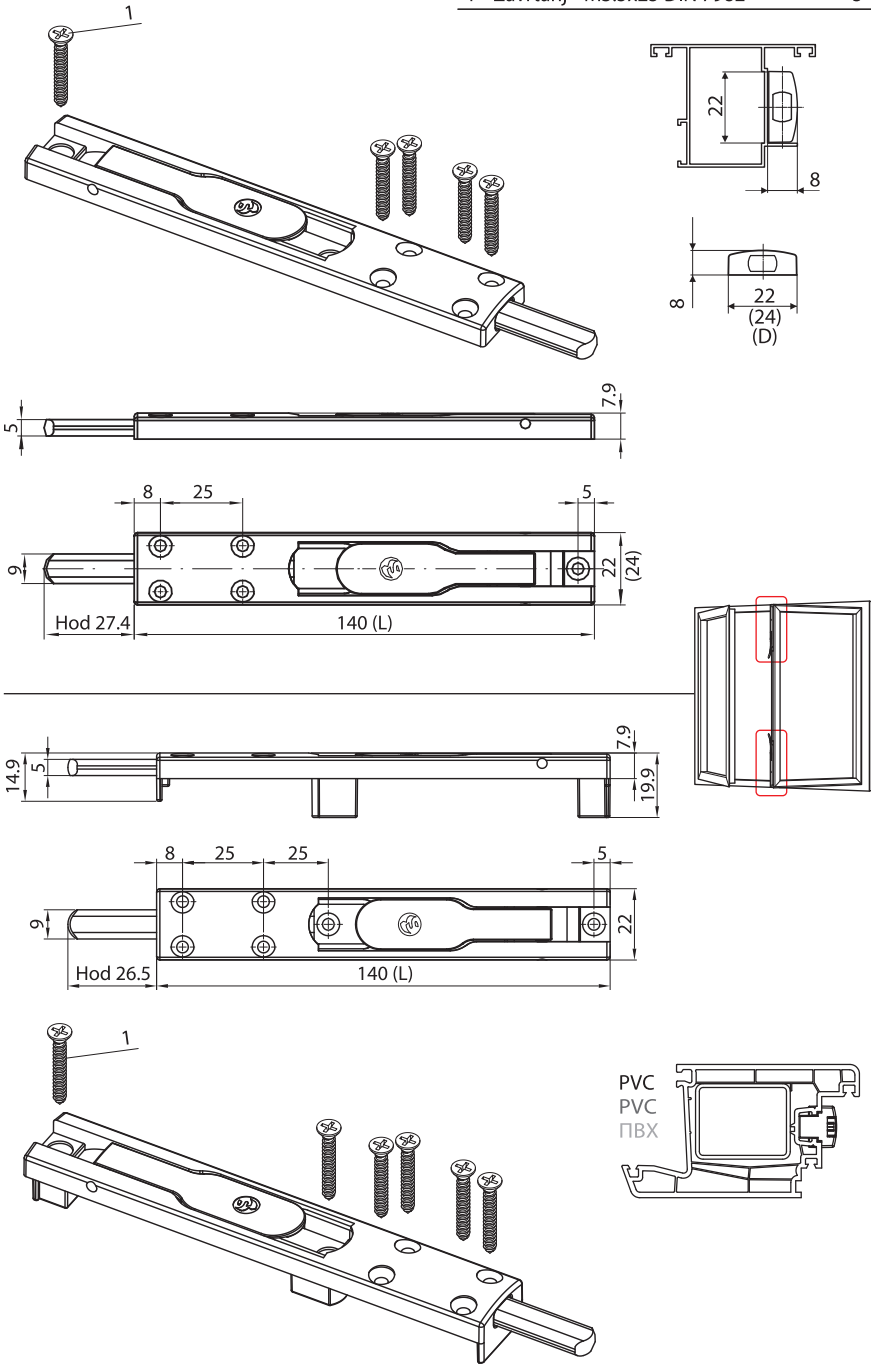
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

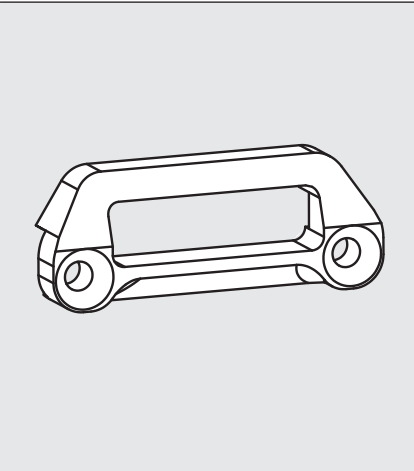


3064.00

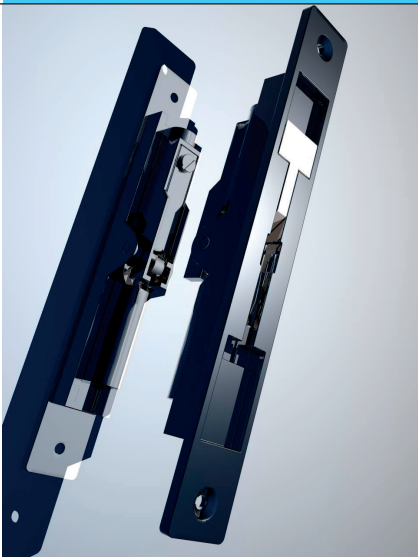
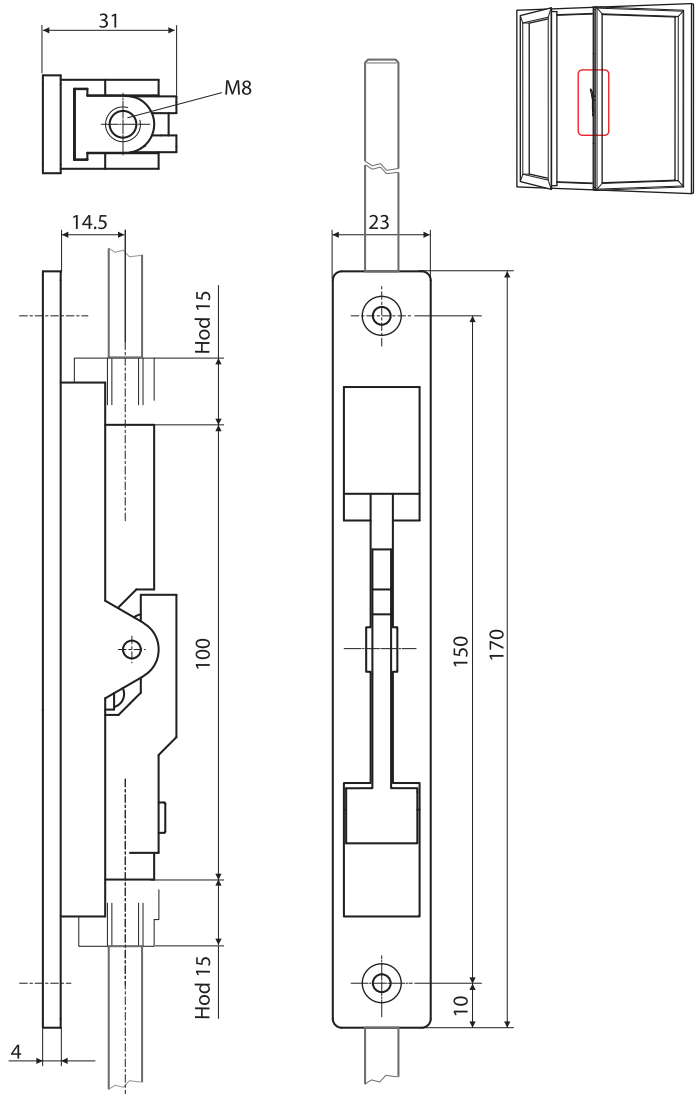
1 Zavrtanj M3.5x25 DIN 7982 5



1 Zavrtanj M3.5x25 DIN 7982 6



Prihvatnik zasuna	PVC profil
ST 20955	GEALAN, ALUPLAST 2000 (3K)
ST 20959	PEŠTAN
ST 20953	THYSEN, VUJIĆ (3K, 6K, 5K)
ST 20952	KBE, KÖMMERLING, ROLOPLAST (3K, 6K), ALUMIL (3K, 5K), KMG, DECCO
ST 20950	ROPLASTO, VEKA, ETEM (4K), WEISS (3K)
ST 20951	SCHÜCO, REHAU, ALUPLAST 6000, ALUPLAST 2000 (4K), ALUPLAST 4000 (5K)
ST 20954	SALAMANDER
ST 20949	ROLOPLAST - MAK, WEISS (5K)
ST 20948	TROCAL
ST 20970	KBE
ST 20971	WEISS, ROLOPLAST (4K), ROLOPLAST - MAK



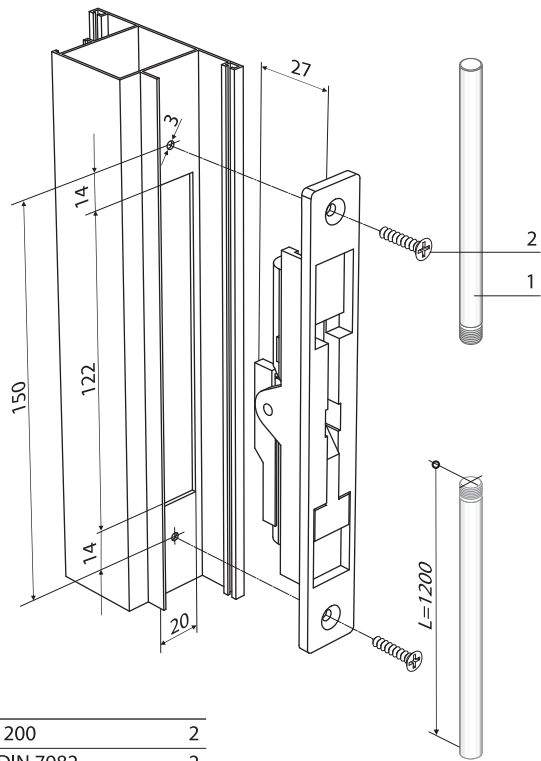
**Tehničke informacije:**  
Telo zasuna i preklopnik od legure cinka livenjem pod visokim pritiskom. Opruge od opružnog čelika. Osovinice, poluge i vijci od nerđajućeg čelika.

**Technical information:**  
The body of a door lever bolt and overlapper are made of zinc alloy by die-casting. Springs made of spring steel. Pins, levers and screws made of stainless steel.

**Технические информации:**  
Изготовлен из сплава цинка, методом литья под высоким давлением. Пружины из пружинной стали. Оси, рычаги и винты из нержавеющей стали.

<b>Završna obrada</b>				
Finishing				
Покрытие				
	Brown	White	Silver	Black
<b>Plastificirano</b>	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

Montažni crtež:  
Assembly drawing:  
Установка:



1	3008.10 Šipka L=1200	2
2	Zavrtanj M3.5x22 DIN 7982	2

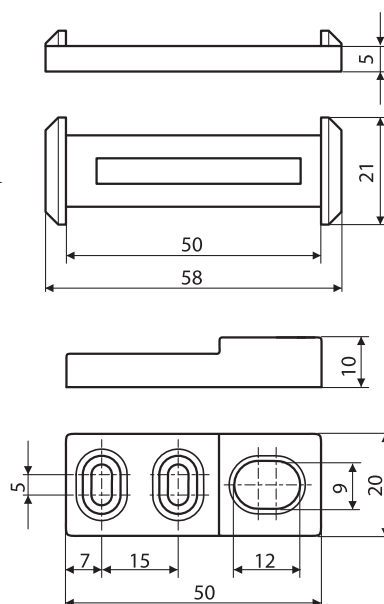
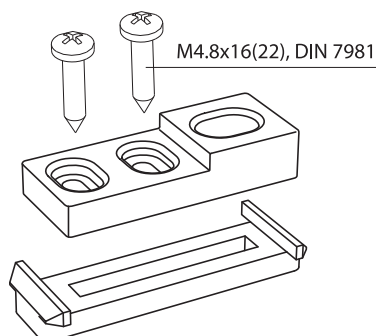


3012.00  
3012.10  
3012.20

3012.00



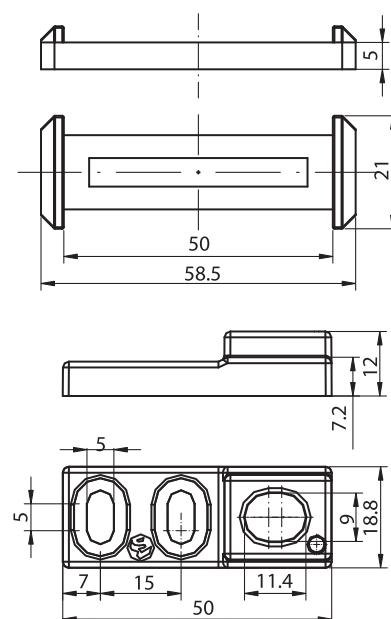
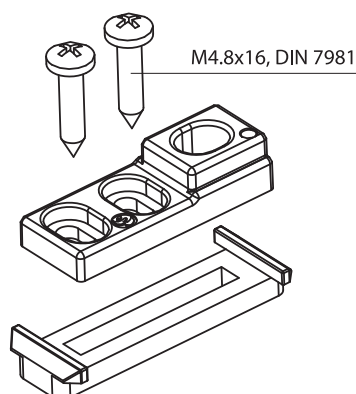
**Tehničke informacije:**  
Telo prihvratnika od legure cinka.  
Uložak od PVC-a.  
Zavrtnji od pocinkovanog čelika.  
**Technical information:**  
The body acceptance part made of zinc alloy.  
PVC insert part.  
Galvanized steel screws.  
**Технические информации:**  
Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).  
Вкладыш из полиамида.  
Винты из оцинкованной стали.



3012.10



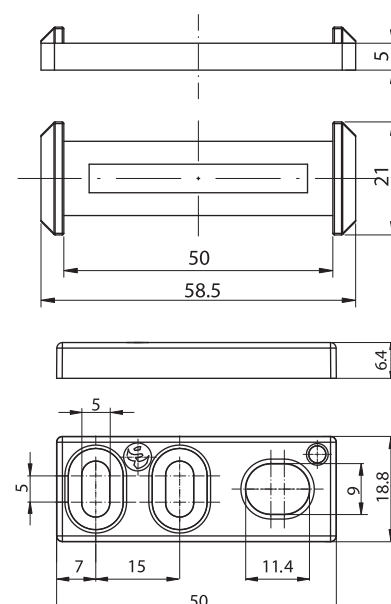
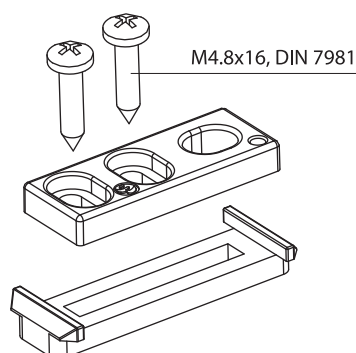
**Tehničke informacije:**  
Telo prihvratnika od legure cinka.  
Uložak od PVC-a.  
Zavrtnji od pocinkovanog čelika.  
**Technical information:**  
The body acceptance part made of zinc alloy.  
PVC insert part.  
Galvanized steel screws.  
**Технические информации:**  
Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).  
Вкладыш из полиамида.  
Винты из оцинкованной стали.



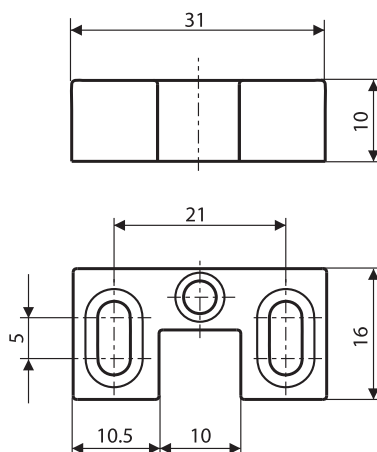
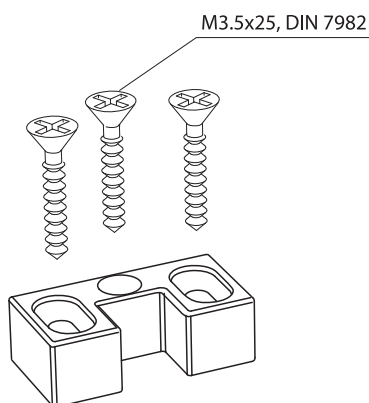
3012.20



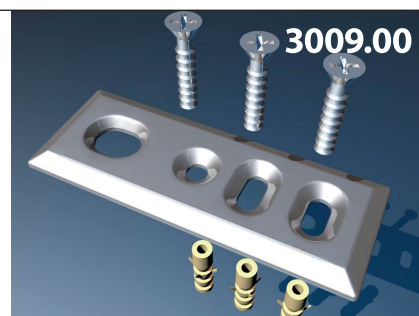
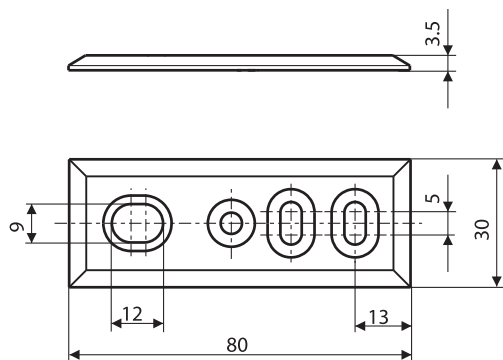
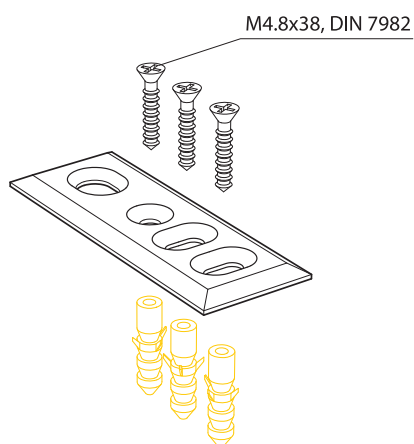
**Tehničke informacije:**  
Telo prihvratnika od legure cinka.  
Uložak od PVC-a.  
Zavrtnji od pocinkovanog čelika.  
**Technical information:**  
The body acceptance part made of zinc alloy.  
PVC insert part.  
Galvanized steel screws.  
**Технические информации:**  
Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).  
Вкладыш из полиамида.  
Винты из оцинкованной стали.



3014.00  
3009.00



**Tehničke informacije:**  
Telo prihvatnika od legure cinka.  
Zavrtnji od pocinkovanog čelika.  
**Technical information:**  
The body acceptance part made of zinc alloy.  
Galvanized steel screws.  
**Технические информации:**  
Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).  
Винты из оцинкованной стали.



**Tehničke informacije:**  
Telo prihvatnika od legure čelika.  
Zavrtnji od pocinkovanog čelika.  
**Technical information:**  
The body acceptance part made of steel.  
Galvanized steel screws.  
**Технические информации:**  
Изготовлена из сплава цинка (ЦАМ).  
Винты из оцинкованной стали.

3005.00  
3016.00

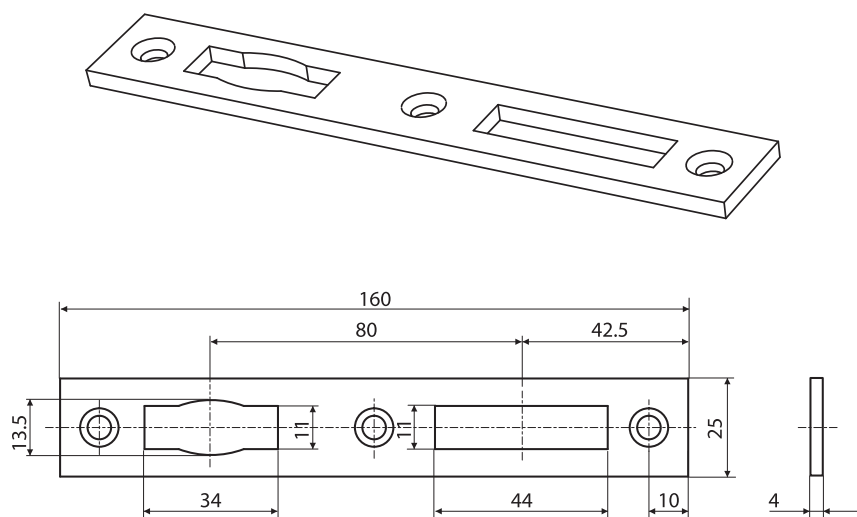
3005.00



Tehničke informacije:  
Prihvatna ploča od ekstrudiranog  
aluminijumskog profila.

Technical information:  
Locking plate made of extruded  
aluminium profile.

Технические информации:  
Запорная планка изготовлена из экстру-  
дированного алюминиевого профиля.



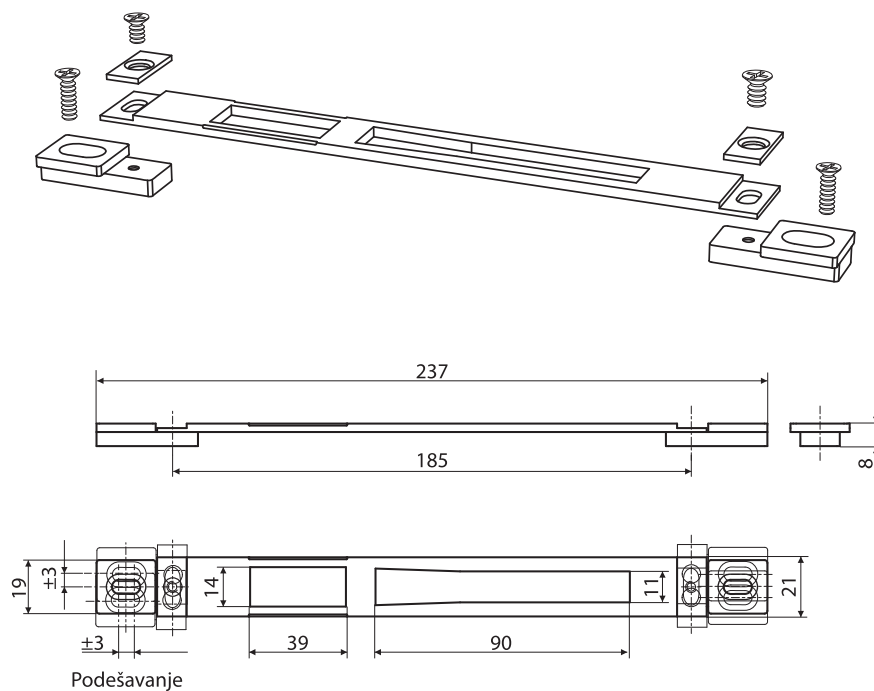
3016.00



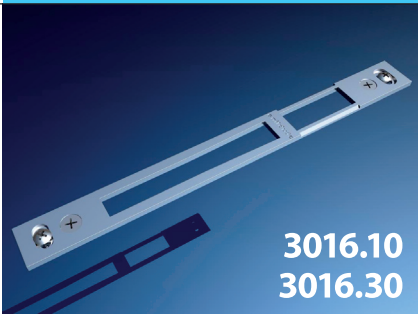
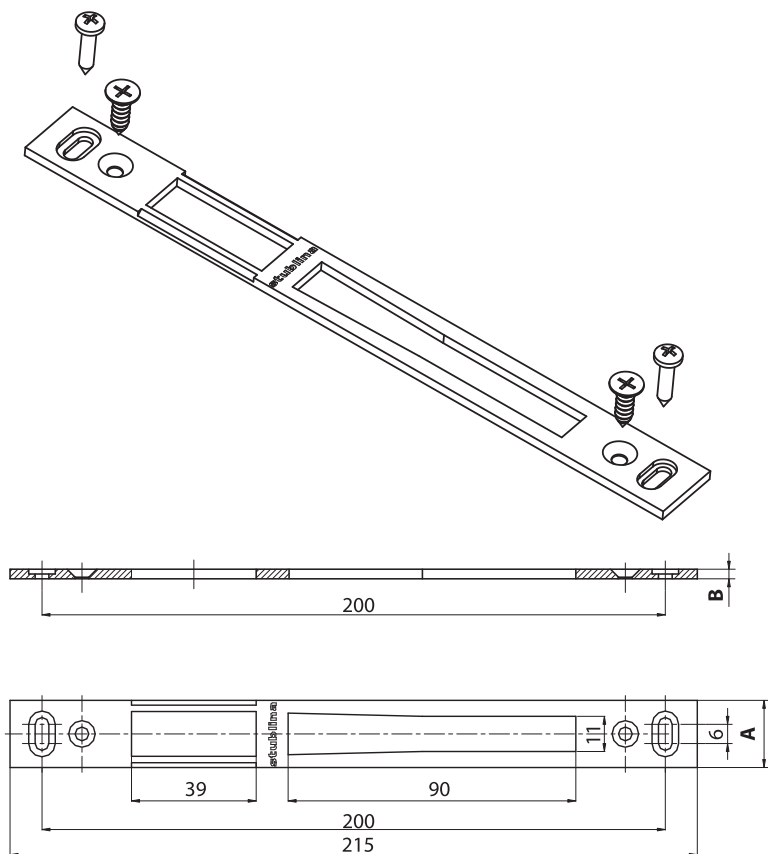
Tehničke informacije:  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od  
nerđajućeg čelika. Odstojnik od legure cinka.

Technical information:  
Locking plate made of nickel plated steel or  
stainless steel. Distance-piece spacer made of  
zinc alloy. Stainless steel plate and screws.

Технические информации:  
Запорная планка изготовлена из никелиро-  
ванной или нержавеющей стали. Подложка  
из сплава цинка. Винты и накладки из  
нержавеющей стали.



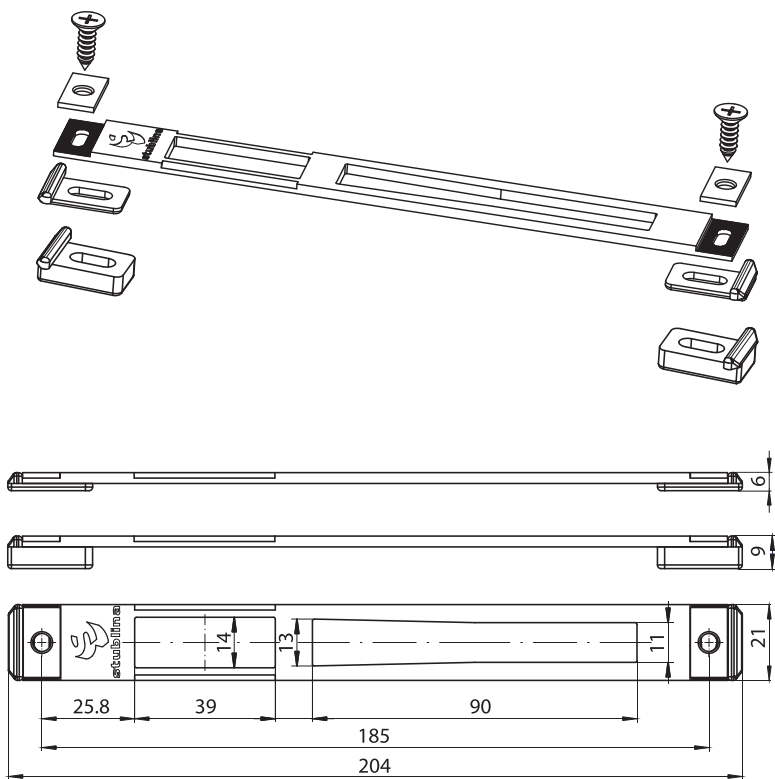
3016.10  
3016.20  
3016.30



Artikal	A (mm)	B (mm)
3016.10	21	3
3016.30	24	3

Tehničke informacije:  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od  
nerđajućeg čelika. Zavrtnji od nerđajućeg  
čelika.  
Technical information:  
Locking plate made of nickel plated steel  
or stainless steel. Stainless screws.  
Технические информации:  
Запорная планка изготовлена из никелиро-  
ванной или нержавеющей стали. Винты и  
накладки из нержавеющей стали.

Prihvatne ploče | Locking plate | Запорные планки

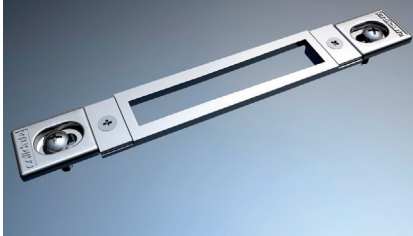


Tehničke informacije:  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od  
nerđajućeg čelika. Odstojnik od PVC-a.  
Pločica i zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Locking plate made of nickel plated steel  
or stainless steel. Distance-piece spacer  
made of PVC. Stainless steel plate and screws.  
Технические информации:  
Запорная планка изготовлена из никелиро-  
ванной или нержавеющей стали. Подложка  
из полиамида. Винты и накладки из  
нержавеющей стали.



3017.00  
3019.00

3017.00



#### Tehničke informacije:

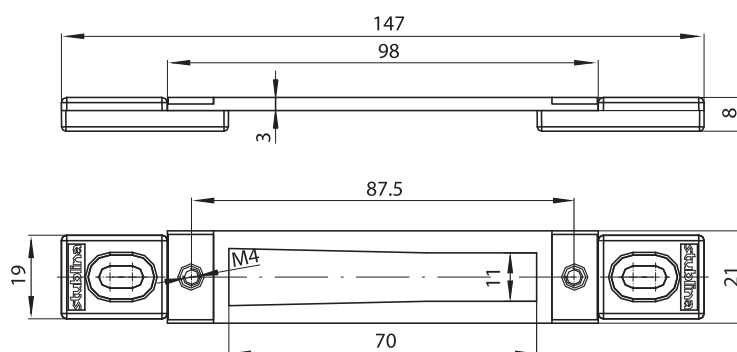
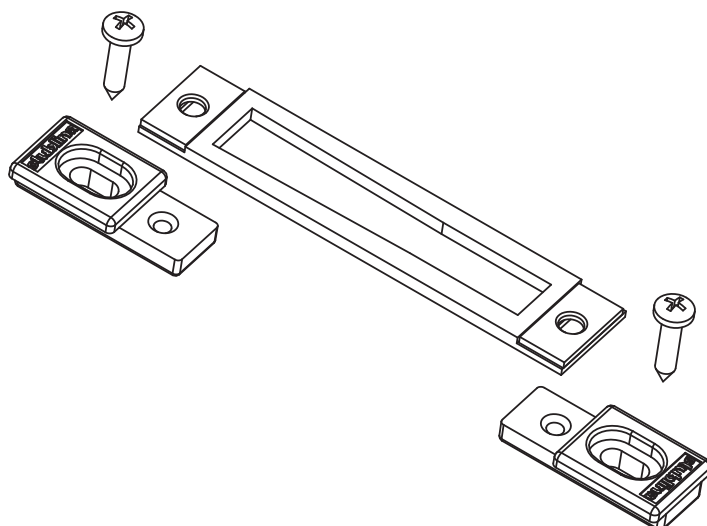
Prijvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Odstojnik od legure cinka. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

#### Technical information:

Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Distance-piece spacer made of zinc alloy. Stainless steel plate and screws.

#### Технические информации:

Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Подложка из сплава цинка. Винты из нержавеющей стали.



3019.00



#### Tehničke informacije:

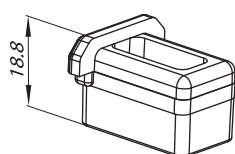
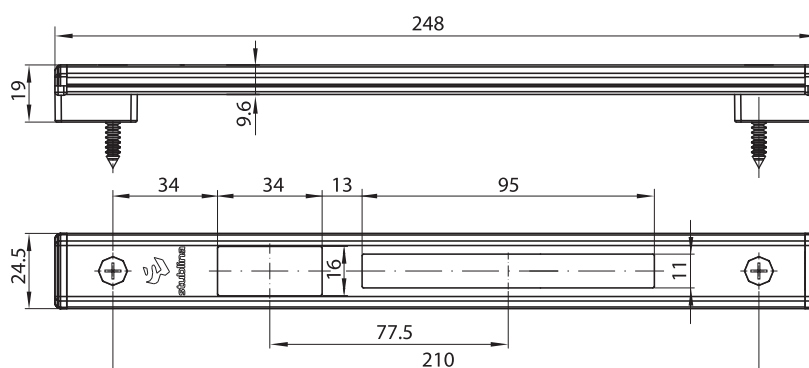
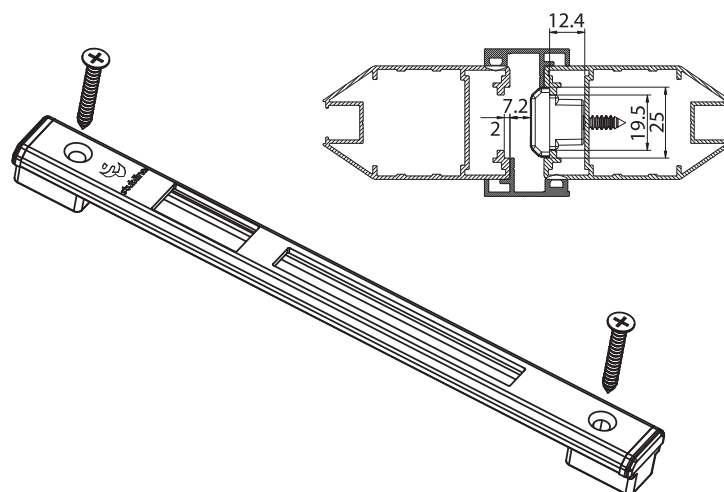
Prijvatna ploča od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Odstojnik od PVC materijala (poliamid 6.6). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.

#### Technical information:

Locking plate made of extruded aluminium profile. Distance-piece spacer made of PVC (poliamid 6.6). Stainless steel screws.

#### Технические информации:

Запорная планка изготовлена из экструдированного алюминиевого профиля. Подложка из полиамида. Винты из нержавеющей стали.



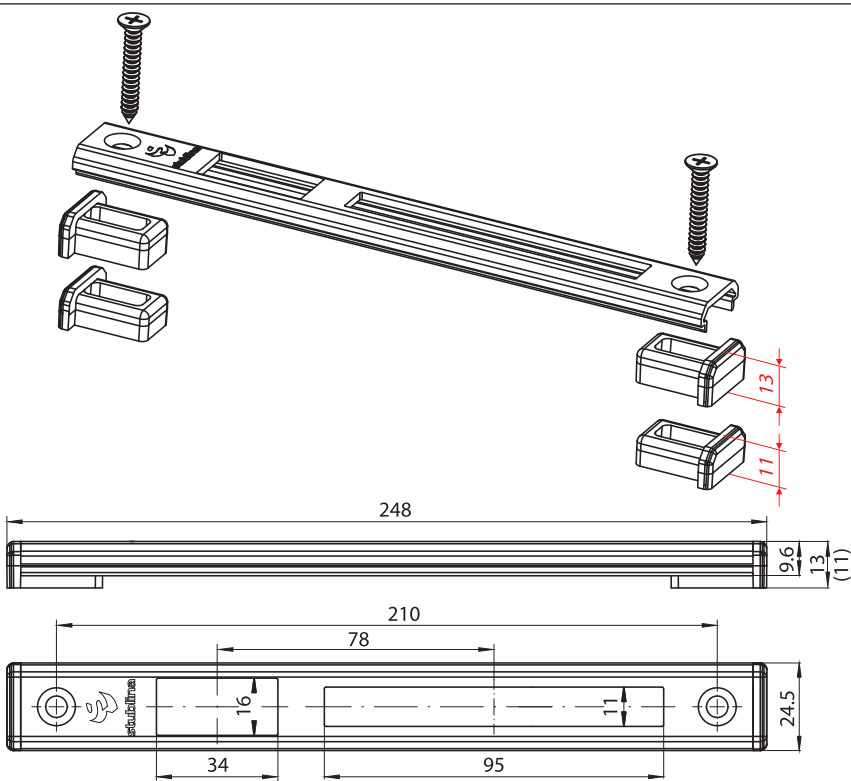
3019.10  
3085.00  
3045.50

Prihvatne ploče | Locking plate | Запорные планки



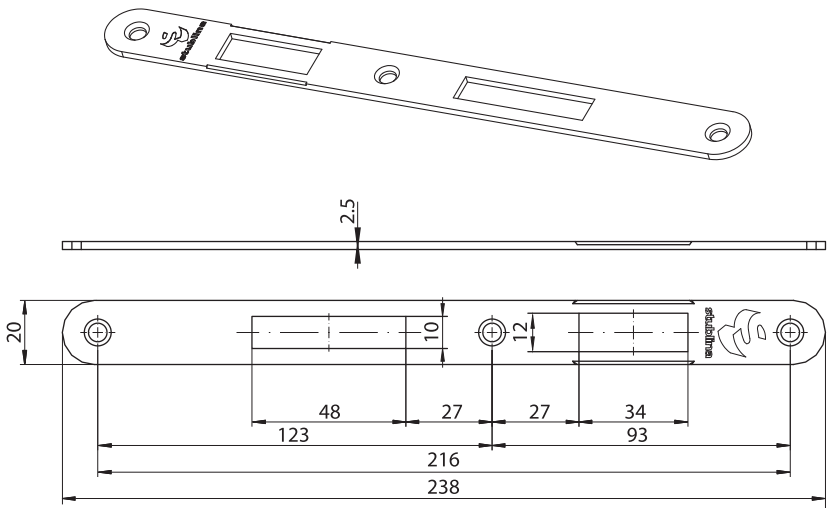
3019.10

**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od ekstrudiranog aluminijumskog profila. Odstojnik od PVC materijala (poliamid 6.6). Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Locking plate made of extruded aluminium profile. Distance-piece spacer made of PVC (poliamid 6.6). Stainless steel screws.  
**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из экструдированного алюминиевого профиля. Подложка из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

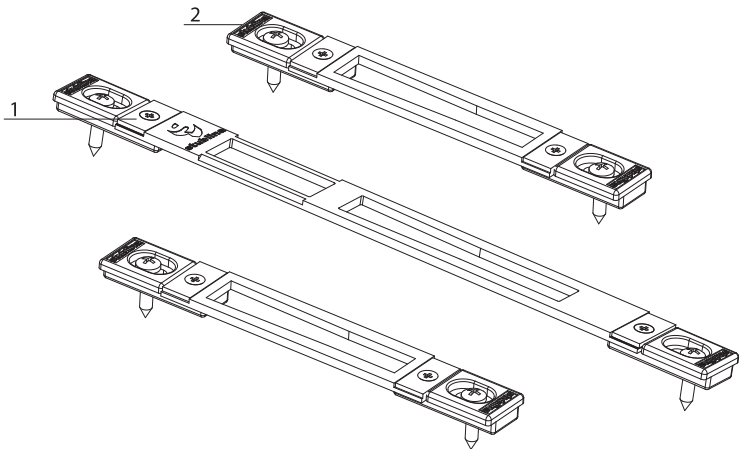


3085.00

**Tehničke informacije:**  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
**Technical information:**  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Stainless steel screws.  
**Технические информации:**  
Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Винты из нержавеющей стали.



3045.50

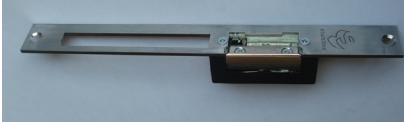


Set prihvatnih ploča za brave  
3045.00 (3046.00)  
Set locking plates for door locks  
3045.00 (3046.00)  
Набор запорных планок для замки  
3045.00 (3046.00)

1	3016.00	Prihvatna ploča	1
2	3017.00	Prihvatna ploča	2

3088.00 / 3088.01  
3090 / 3090EM

3088.00



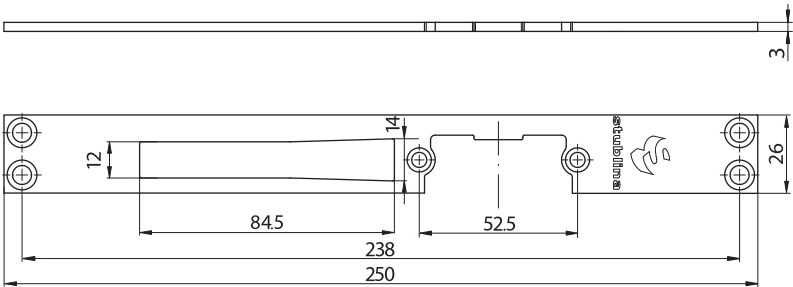
Tehničke informacije:  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Stainless steel screws.  
Технические информации:  
Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Винты из нержавеющей стали.

	Tip	U	I
3088.10	Simetrični SES1-005	12V DC	260 mA
3088.20	Simetrični memorijski SES1-008	12V DC	260 mA
3088.30	Simetrični SS12N	12V DC	250 mA
3088.40	Simetrični memorijski SS12W	12V DC/AC	370/530 mA

3088.01



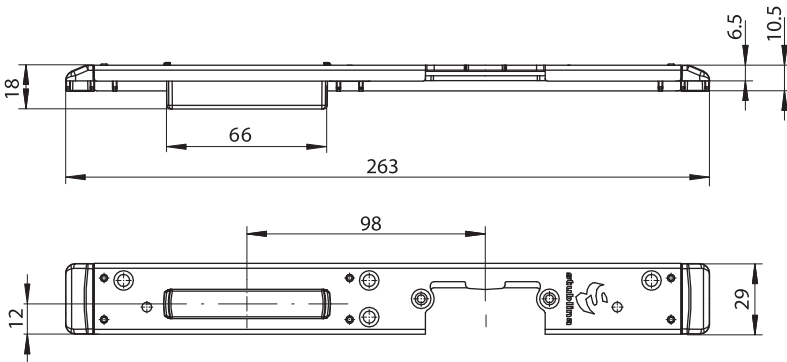
Tehničke informacije:  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od nerđajućeg čelika. Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Locking plate made of nickel plated steel or stainless steel. Stainless steel screws.  
Технические информации:  
Запорная планка изготовлена из никелированной или нержавеющей стали. Винты из нержавеющей стали.



3090EM/L  
3090EM/D



Tehničke informacije:  
Prihvatna ploča za PVC profile.  
Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Acceptance part for the PVC profiles.  
Stainless steel screws.  
Технические информации:  
Запорная планка для ПВХ-профиля.  
Винты из нержавеющей стали.



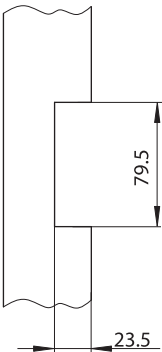
EM - Elektromagnet  
EM - Electromagnet  
ЭМ - Электромагнит



SES1-005  
⚡ (U-12V DC; I-260 mA; 5 kN)  
Otvaranje samo za vreme električnog impulsa.  
Open only during the electrical pulse.  
Дверь открывается при подаче импульса.



SES1-008  
⚡ (U-12V DC; I-260 mA; 5 kN)  
Ručno oslobađanje osigurača.  
Manually release the fuse.  
Отключение предохранителя вручную.

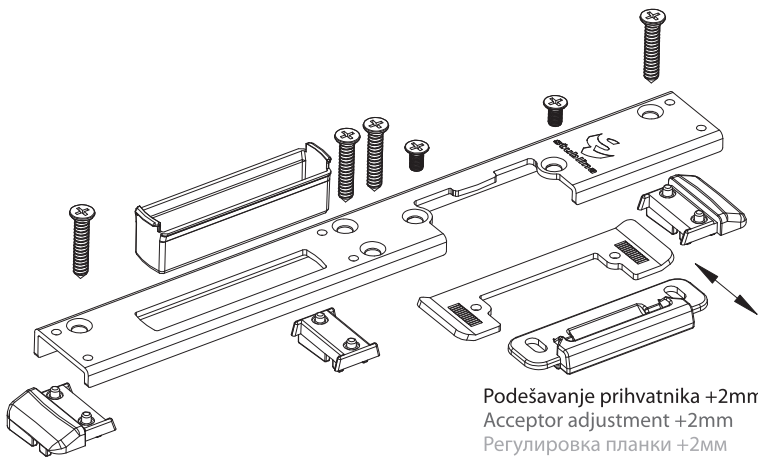


SS12N  
⚡ (U-12V DC; I-250 mA; 3.4 kN)  
Otvaranje samo za vreme električnog impulsa.  
Open only during the electrical pulse.  
Дверь открывается при подаче импульса.



SS12W  
⚡ (U-12V AC/DC; I-370/530 mA; 3.4 kN)  
Ručno oslobađanje osigurača.  
Manually release the fuse.  
Отключение предохранителя вручную.

PVC  
PVC  
ПВХ



Podešavanje prihvata +2mm  
Acceptor adjustment +2mm  
Регулировка планки +2мм

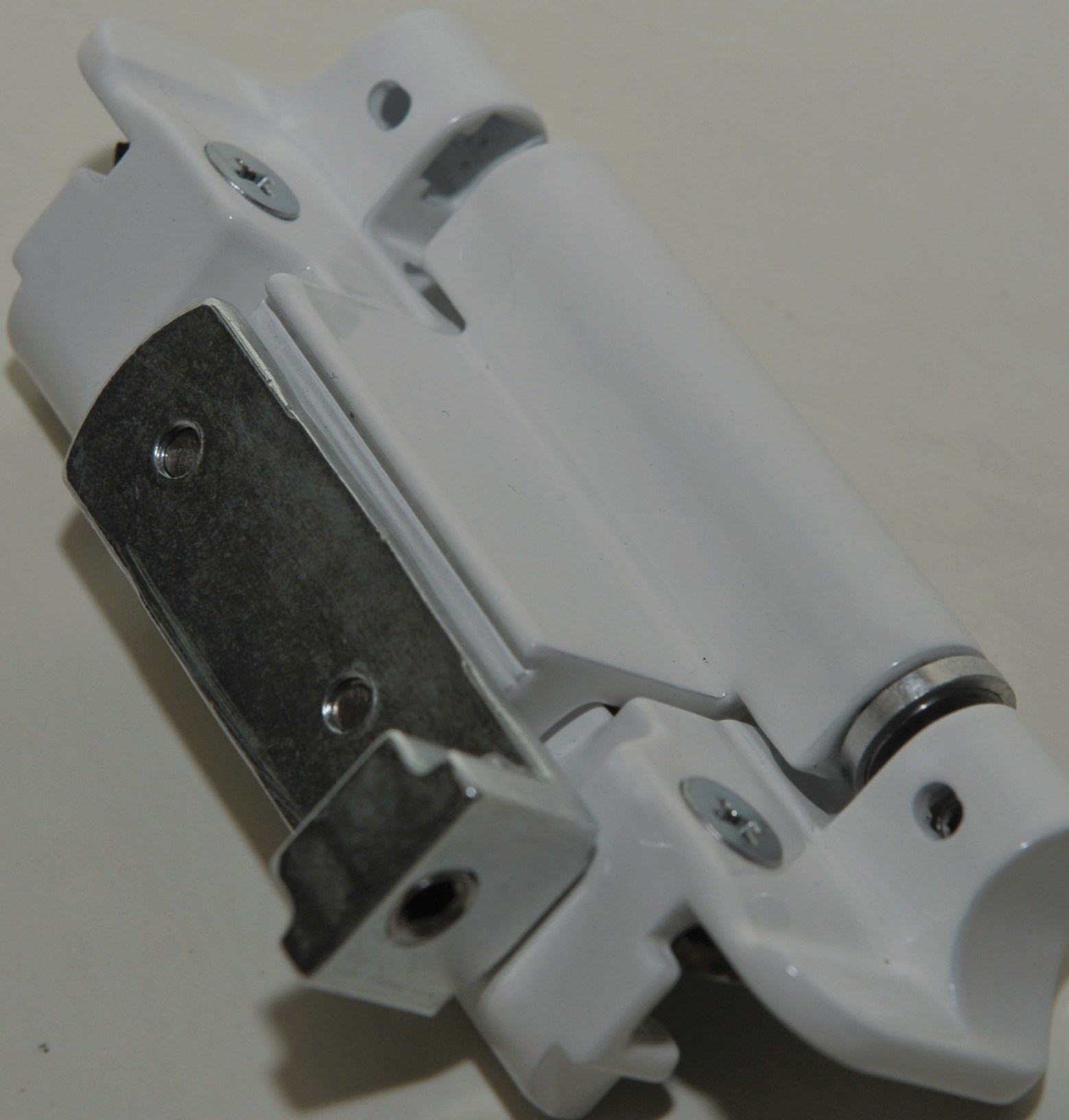


Tehničke informacije:  
Prihvatna ploča od niklovanog čelika ili od  
nerđajućeg čelika. Odstojnik od PVC-a.  
Zavrtnji od nerđajućeg čelika.  
Technical information:  
Locking plate made of nickel plated steel  
or stainless steel. Distance-piece spacer  
made of PVC. Stainless steel screws.  
Технические информации:  
Запорная планка изготовлена из никелиро-  
ванной или нержавеющей стали. Подложка  
из полиамида. Винты из нержавеющей стали.

Prihvatne ploče | Locking plate | Запорные планки

PVC uložak		<div><div>L leva left левая</div><div>R desna right правая</div></div>	3090.10/L 3090.10/R 3090.10EM/L 3090.10EM/R
PVC uložak			3090.20/L 3090.20/R 3090.20EM/L 3090.20EM/R
PVC uložak			3090.50/L 3090.50/R 3090.50EM/L 3090.50EM/R
PVC uložak			3090.30/L 3090.30/R 3090.30EM/L 3090.30EM/R
PVC uložak			3090.40/L 3090.40/R 3090.40EM/L 3090.40EM/R









## Garniture okova

### Fetter sets

### Оконные гарнитуры

4000.00	120
4001.00	121
4005.00	122
4004.00	123
4002.00	124
4040.10	125
4040.40	126
4009.30	127
4010.00	128
4011.00	128
4012.00	128
4010.40	132
4030.00	134
4031.00	134
4032.00	134
4035.00	138
4036.00	138
4037.00	138
4035.19	140
4050.00	142
4051.00	142
4052.00	142
4050.19	144
4040.20	145
4040.30	145
4010.60	146
4010.70	146
4010.80	146
4045.00	148
4046.00	149
4020.00	150
4020.01	152
4060.00	153
4020.40	154
4020.41	154
2007.00	155
1000.PR	156
4000RPT	157
4000PT	157

4000.00

Artikal Артикул	Namena Применение	Širina krila Ширина створки	Nosivost G Нагрузка
<b>4001.00</b>	Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom. Set for fixing additional wing (euro-groove profile sections). Гарнитура для шульповой створки с евро-пазом.	do 1400	
<b>4005.00</b>	Garnitura za fiksiranje krila prozora sa euro žljebom. Set for fixing additional wing (euro-groove profile sections). Гарнитура для шульповой створки с евро-пазом.	do 1400	
<b>4004.00</b>	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom. Set for turn mechanism (euro-groove profile sections). Гарнитура для запираения поворотной створки с евро-пазом.	do 1400	
<b>4040.10</b>	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora "PROVEDAL". Set for turn mechanism (PROVEDAL system). Гарнитура для поворотных створок системы PROVEDAL.	do 1400	
<b>4040.40</b>	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora "PROVEDAL". Set for turn mechanism (PROVEDAL system). Гарнитура для поворотных створок системы PROVEDAL.	do 1400	
<b>4002.00</b>	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom. Set for turn mechanism (euro-groove profile sections). Гарнитура для запираения поворотной створки с евро-пазом.	do 1400	
<b>4009.00</b>	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom. Set for turn mechanism (euro-groove profile sections). Гарнитура для запираения поворотной створки с евро-пазом.	do 1400	
<b>4009.30</b>	Garnitura za okretno otvaranje krila prozora sa euro žljebom. Set for turn mechanism (euro-groove profile sections). Гарнитура для запираения поворотной створки с евро-пазом.	do 1400	
<b>4010.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	535-1200	100kg
<b>4011.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	445-535	
<b>4012.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	1200-1400	
<b>4030.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	535-1200	80kg
<b>4031.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	445-535	
<b>4032.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	1200-1400	
<b>4050.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	535-1200	120kg
<b>4051.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	445-535	
<b>4052.00</b>	Za sve tipove okretno-nagibnih aluminijumskih sistema prozor sa euro žljebom. For all types of tilt and turn aluminium systems with euro-groove profile sections. Гарнитура для поворотно-наклонных створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.	1200-1400	

Homologacijska Ispitivanja okova po metodologiji RAL - GZ 607/3 - 2009

**Primena:**

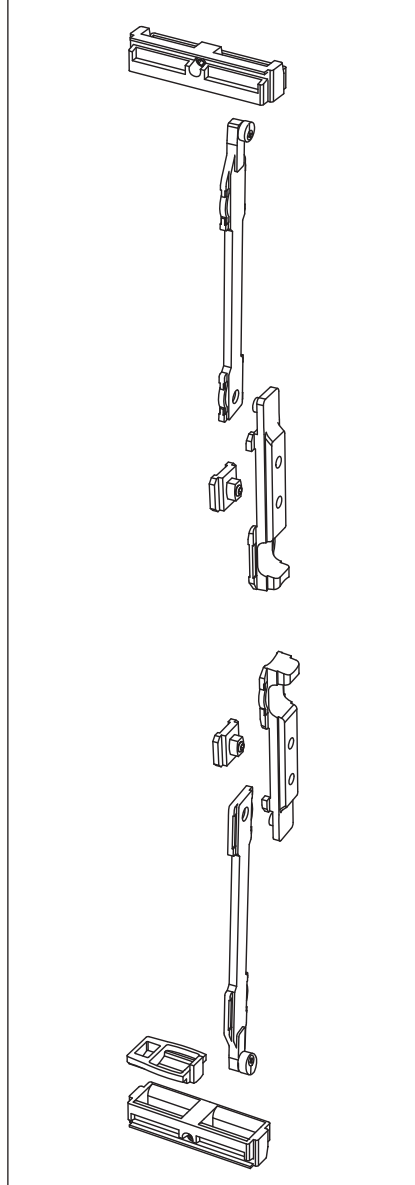
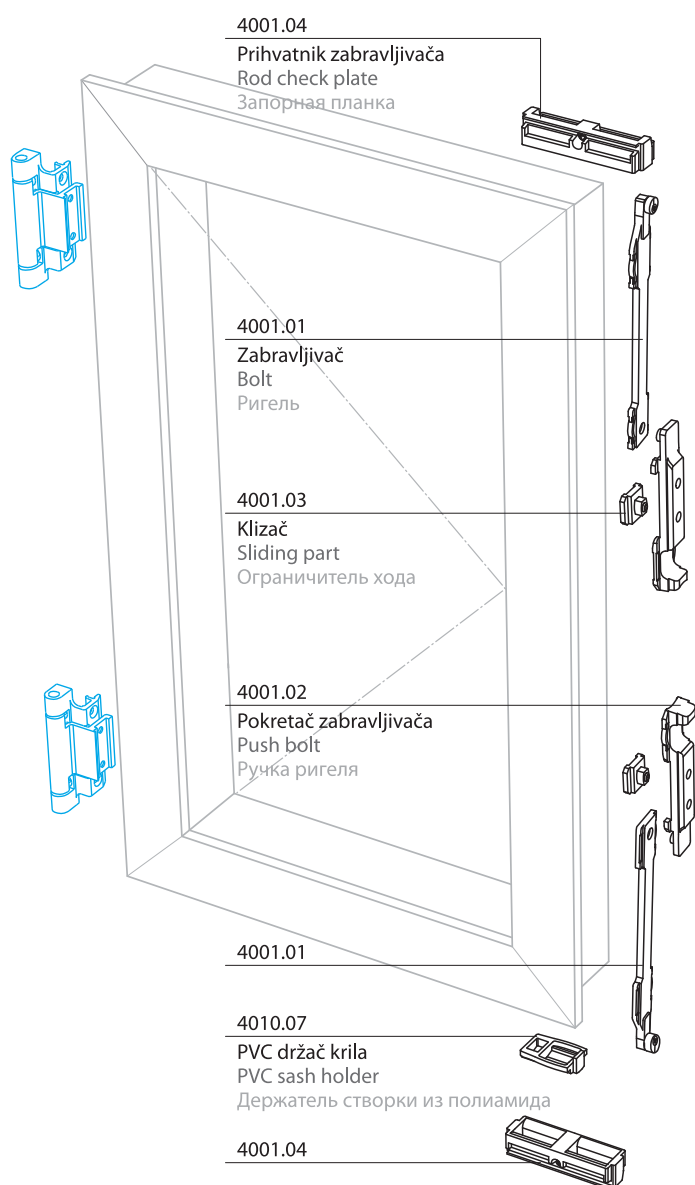
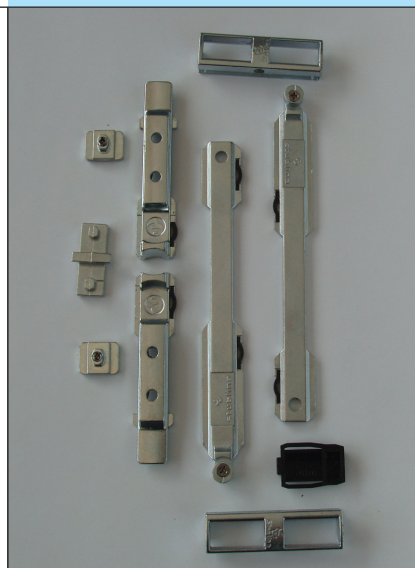
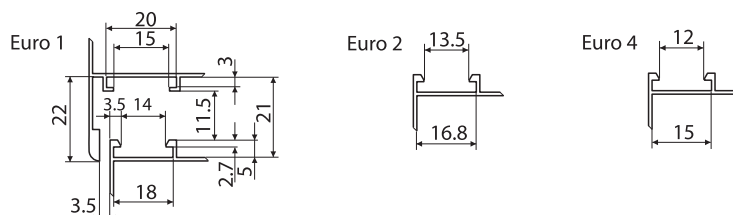
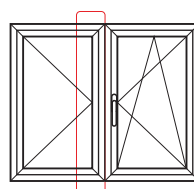
za sve sisteme aluminijumskih prozora  
i vrata sa standardnim euro žljebom  
za smeštaj okova.

**Application:**

for all window and door aluminium systems  
with a standard euro-groove for hardware  
installation.

**Применение:**

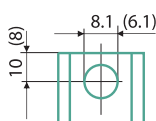
для фиксирования поворотной створки  
из алюминиевого профиля с евро-пазом.



Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi  
izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:

In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled  
at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail:

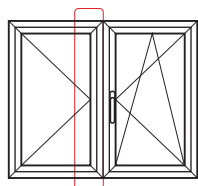
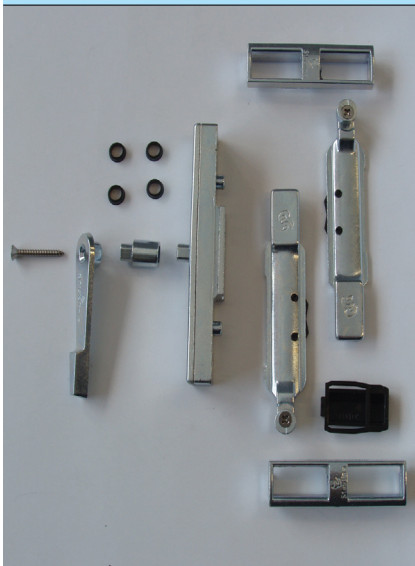
Для монтажа с адаптером, на краях соединительных  
тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 8,1$  мм:



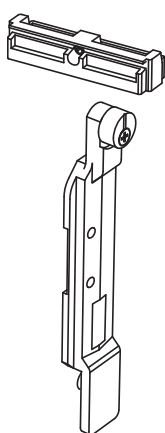
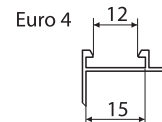
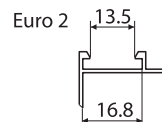
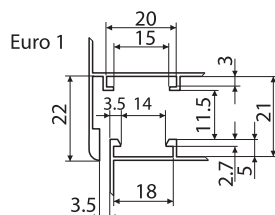
Kupac se opredeljuje za jednu od Stublina  
spojnica za okretno otvaranje krila:  
2001.00, 2002.00, 2003.00, 2011.00,  
2012.00, 2020.00, 2022.00, 2013.00.



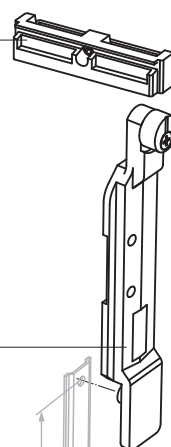
4005.00



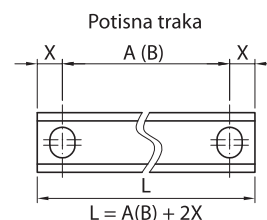
Primena:  
za sve sisteme aluminijumskih prozora  
i vrata sa standardnim euro žljebom  
za smeštaj okova.  
Application:  
for all window and door aluminium systems  
with a standard euro-groove for hardware  
installation.  
Применение:  
для запираения поворотной створки из  
алюминиевого профиля с евро-пазом.



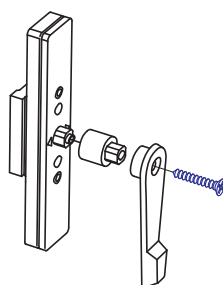
4001.04  
Prihvatnik zabravljivača  
Rod check plate  
Запорная планка



4005.01  
Zabravljivač  
Bolt  
Запорная планка



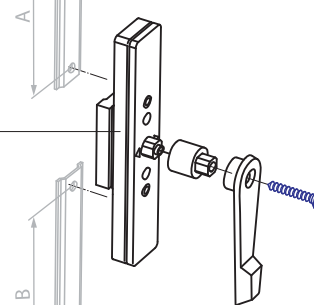
X
8
10



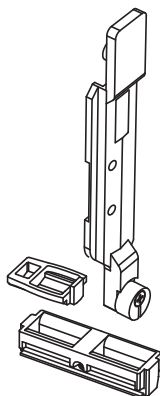
4005.02  
Pogonski mehanizam  
Operating mechanism  
Управляющий механизм

A=VK-VR-102  
B=VR-102

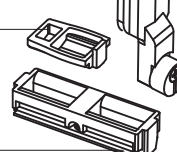
VK - Visina krila  
VR - Visina pogonske ručice



4005.01

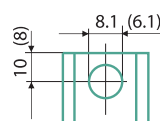


4010.07  
PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида



4001.04

Ako se koriste adapteri na krajevima pogonskih letvi  
izbušiti otvore po dimenzijama prema detalju:  
In case when the adapters are used, the holes are supposed to be drilled  
at the end of the sliding rods by dimensions acc. to the detail:  
Для монтажа с адаптером, на краях соединительных  
тяг просверливаются отверстия  $\varnothing 8,1$  мм:

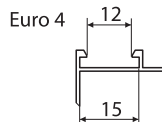
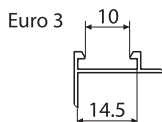
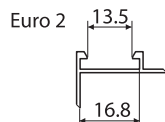
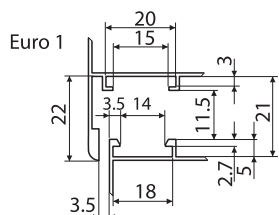
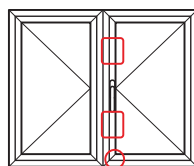


Kupac se opredeljuje za jednu od Stublina  
spojnica za okretno otvaranje krila:  
2001.00, 2002.00, 2003.00, 2011.00,  
2012.00, 2020.00, 2022.00, 2013.00.

Primena:  
za sve sisteme aluminijumskih prozora  
i vrata sa standardnim euro žljebom  
za smeštaj okova.

Application:  
for all window and door aluminium systems  
with a standard euro-groove for hardware  
installation.

Применение:  
для запираения поворотной створки из  
алюминиевого профиля с евро-пазом.



4010.03

Prihvatnik  
Striker

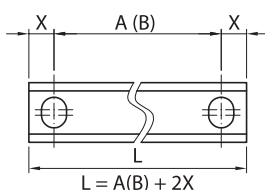
Запорная планка

4010.27

Dvodelni tuljak

Two-piece adjustable fastening pawl  
Втулка регулируемая

Potisna traka



X
8
10

A=VR-VK/4-58  
B=3/4VK-VR-58

VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice

4010.27

4010.03

4010.07

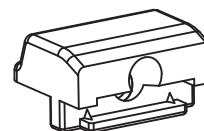
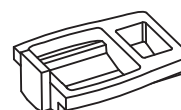
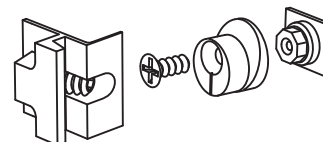
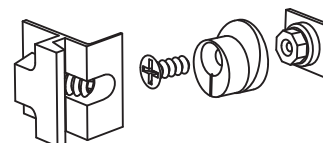
PVC držač krila  
PVC sash holder

Держатель створки из полиамида

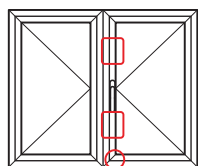
4040.06

Nosač krila

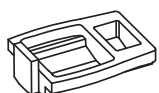
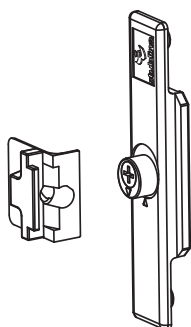
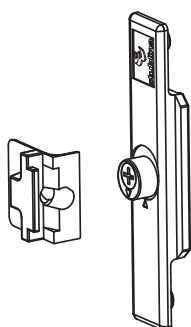
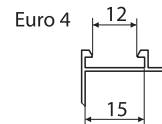
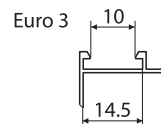
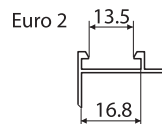
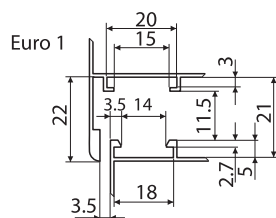
Window sash supporting device  
Держатель створки



4002.00



Primena:  
za sve sisteme aluminijumskih prozora  
i vrata sa standardnim euro žljebom  
za smeštaj okova.  
Application:  
for all window and door aluminium systems  
with a standard euro-groove for hardware  
installation.  
Применение:  
для запираения поворотных и поворотно-  
наклонных створок из алюминиевого  
профиля с евро-пазом.



4030.20

Nastavak bočnog bravljenja  
Additional part of the corner drive  
Адаптор бокового запираения

4010.03

Prihvatnik  
Striker  
Запорная планка

A=VR-VK/4-64  
B=3/4VK-VR-100

VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske  
ručice

4010.03

4030.20

4001.03

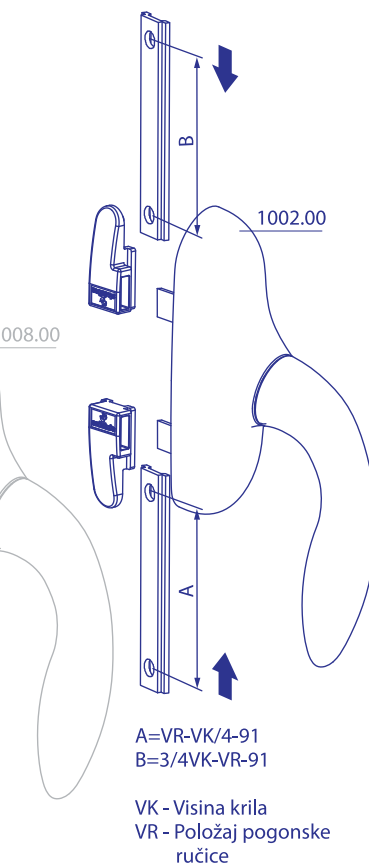
Klizač  
Sliding part  
Ограничитель хода

4010.07

PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

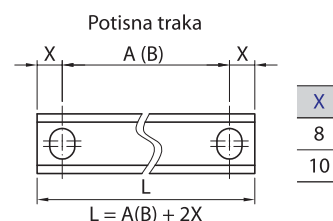
4040.06

Nosač krila  
Window sash supporting device  
Держатель створки

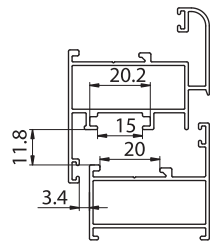
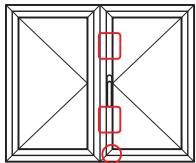


A=VR-VK/4-91  
B=3/4VK-VR-91

VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske  
ručice



Primena: za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.  
Use: For the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.  
Применение: для створок из алюминиевого профиля системы PROVEDAL.



4040.03  
Prihvatnik "PROVEDAL"  
Acceptance part "PROVEDAL"  
Запорная планка PROVEDAL

4010.27  
Dvodelni tuljak  
Two-piece adjustable fastening pawl  
Втулка регулируемая

A=VR-VK/4-5  
B=3/4VK-VR-41  
VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice

A=VR-VK/4-58  
B=3/4VK-VR-58  
VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice

1002.00

1100.00

4010.27

4040.03

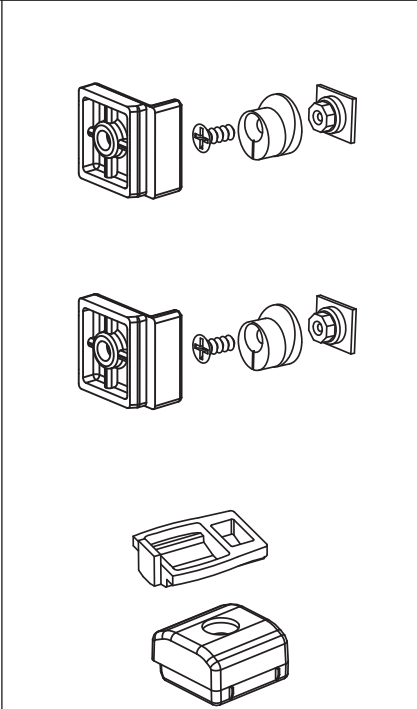
4010.07  
PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

4040.06  
Nosач krila "PROVEDAL"  
Window sash supporting device "PROVEDAL"  
Держатель створки PROVEDAL

Potisna traka

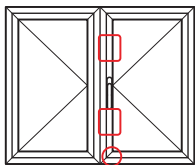
X
8
10

$L = A(B) + 2X$

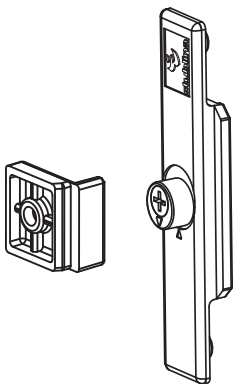
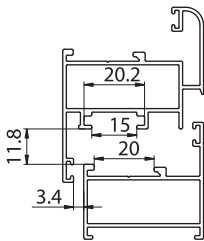




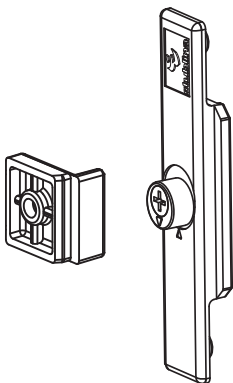
4040.40



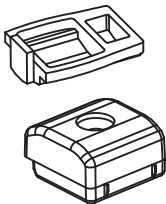
Primena: za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.  
Use: For the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.  
Применение: для створок из алюминиевого профиля системы PROVEDAL.



4040.03  
Prihvatnik "PROVEDAL"  
Acceptance part "PROVEDAL"  
Запорная планка PROVEDAL



4030.20  
Nastavak bočnog bravljenja  
Additional part of the corner drive  
Адаптор бокового запирания



A=VR-VK/4-91  
B=3/4VK-VR-91  
  
VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice

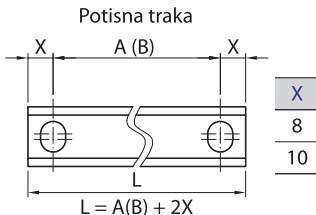
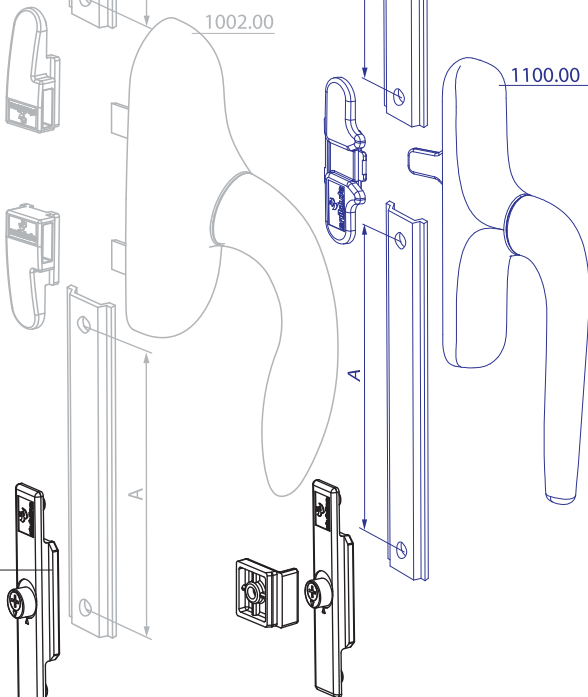
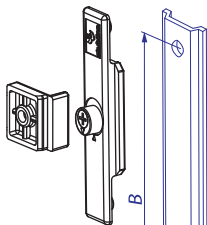
4030.20

4040.03

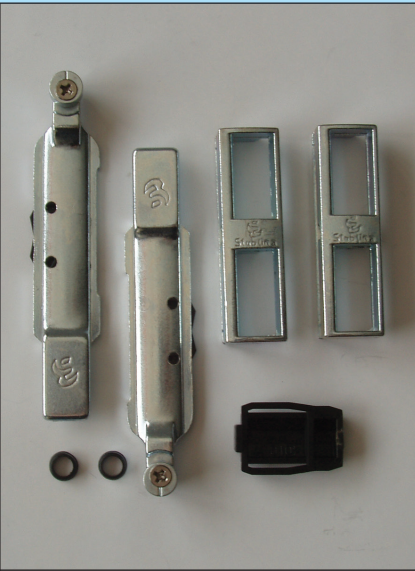
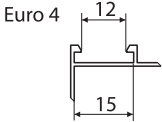
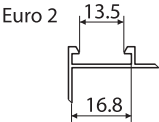
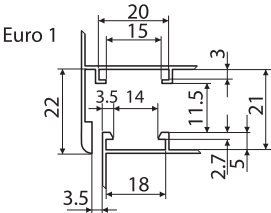
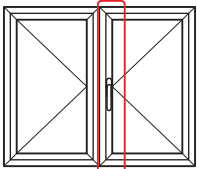
4010.07  
PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

4040.10  
Nosač krila "PROVEDAL"  
Window sash supporting device "PROVEDAL"  
Держатель створки PROVEDAL

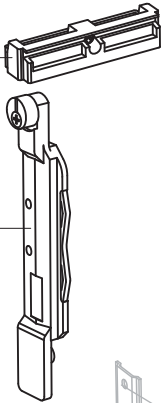
A=VR-VK/4-38  
B=3/4VK-VR-74  
VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice



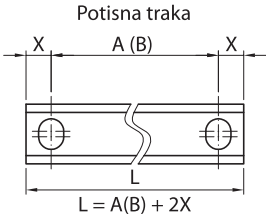
Primena:  
za sve sisteme aluminijumskih prozora  
i vrata sa standardnim euro žljebom  
za smeštaj okova.  
Application:  
for all window and door aluminium systems  
with a standard euro-groove for hardware  
installation.  
Применение:  
для запираения поворотных и поворотных  
створок из алюминиевого профиля  
с евро-пазом.



4001.04  
Prihvatanik zabravljivača  
Rod check plate  
Запорная планка



4005.01  
Zabravljivač  
Bolt  
Запорная планка



X
8
10

1002.04  
Vučna pločica gornja/donja  
Pulling plate upper/lower  
Переходник верхний/нижний



1002.04  
A=VR-118  
B=VK-VR-118  
VK - Visina krila  
VR - Položaj pogonske ručice

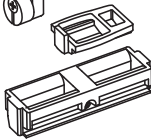
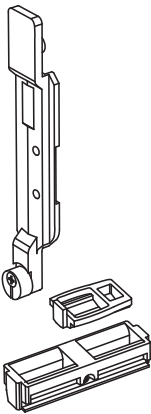
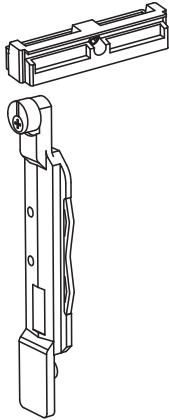
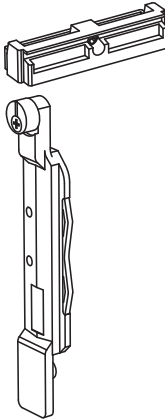


4010.07  
PVC držač krila  
PVC sash holder  
Держатель створки из полиамида

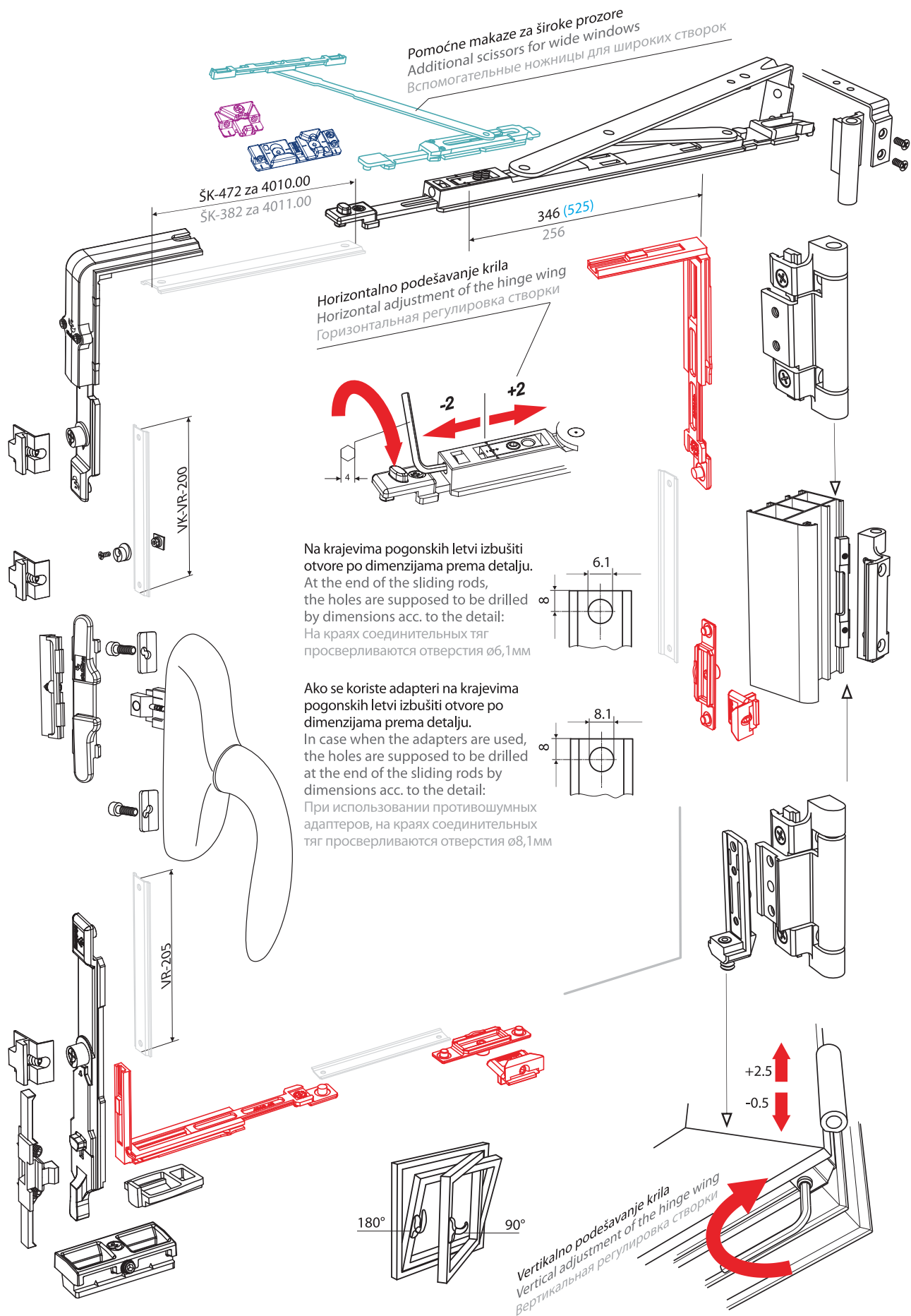


4009.00

4009.30



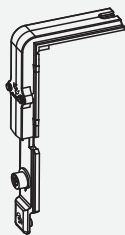
4010.00  
4011.00  
4012.00



**4010.00** garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 535-1200mm  
**4011.00** garnitura - širina krila 445-535 mm / набор – ширина створки 445-535mm  
**4012.00** garnitura - širina krila 1200-1400 mm / набор – ширина створки 1200-1400mm

**4010.00**  
**4011.00**  
**4012.00**

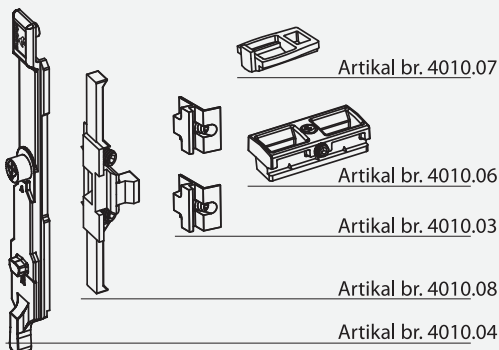
**4010.20**



**4010.20**

Ugaoni prenosnik  
 Corner trasmission  
 Угловой переходник  
 Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

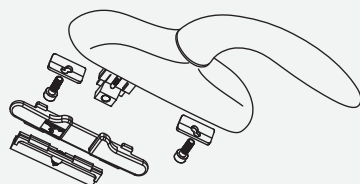
**4010.10**



**4010.10**

Osnovna garnitura  
 Basic set  
 Базовый комплект  
 Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel screws; PVC  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

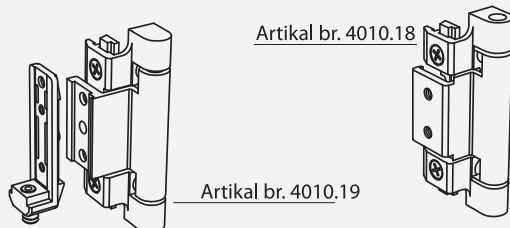
**1001.00**



**1001.00**

Ručica sa priborom  
 Handle with accessories  
 Ручка с крепежным набором

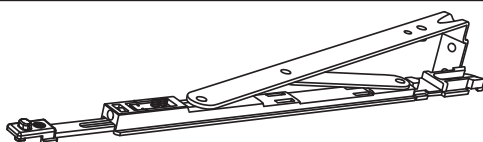
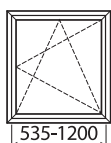
**4010.30**



**4010.30**

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
 Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
 Набор петель для поворотно-наклонных створок  
 Materijal: legura cinka; osovine i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel pins and screws  
 Материал: сплав цинка; оси и винты из нержавеющей стали

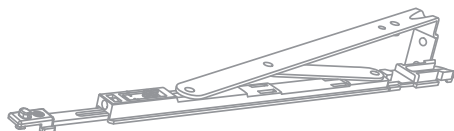
**4010.00**



**4010.02**

Makaze za širinu krila 535-1200 mm  
 Scissors for the sash width 535-1200 mm  
 Ножницы для створки шириной 535-1200mm

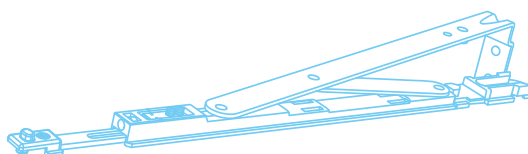
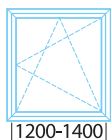
**4011.00**



**4010.01**

Makaze za širinu krila 445-535 mm  
 Scissors for the sash width 445-535 mm  
 Ножницы для створки шириной 445-535mm

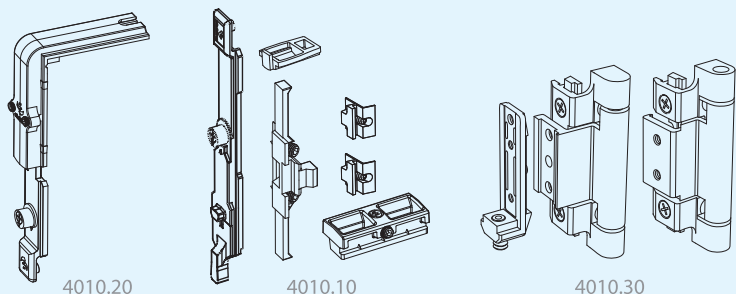
**4012.00**



**4010.05**

Makaze za širinu krila 1200-1400 mm  
 Scissors for the sash width 1200-1400 mm  
 Ножницы для створки шириной 1200-1400mm

**4010.90**



**4010.90**

Okretno nagibni set  
 Tilt and turn hardware set  
 Гарнитура для поворотно-наклонных створок  
 Ugaoni prenosnik  
 Corner trasmission  
 Угловой переходник  
 Osnovna garnitura  
 Basic set  
 Базовый комплект  
 Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
 Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
 Набор петель для поворотно-наклонных створок

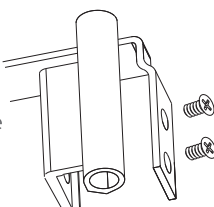


4010.00  
4011.00  
4012.00

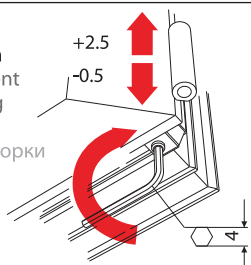
Podešavanje zazora zatvaranja  
/ nepropustljivost prozora  
Adjustment of the closing  
clearance/ impermeability  
of the window  
Регулировка  
зазора



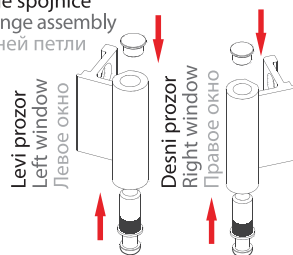
Krilo gornje spojnice  
se vezuje za polugu  
makaza pomoću dva  
vijka M5x6, DIN 965  
The top hinge wing is  
to be connected to the  
scissor bar with two  
screws M5x6 DIN 965  
Крыло верхней петли  
прикрепляется к  
ножницам с помощью  
двух винтов M5x6



Vertikalno  
podešavanje krila  
Vertical adjustment  
of the hinge wing  
Вертикальная  
регулировка створки



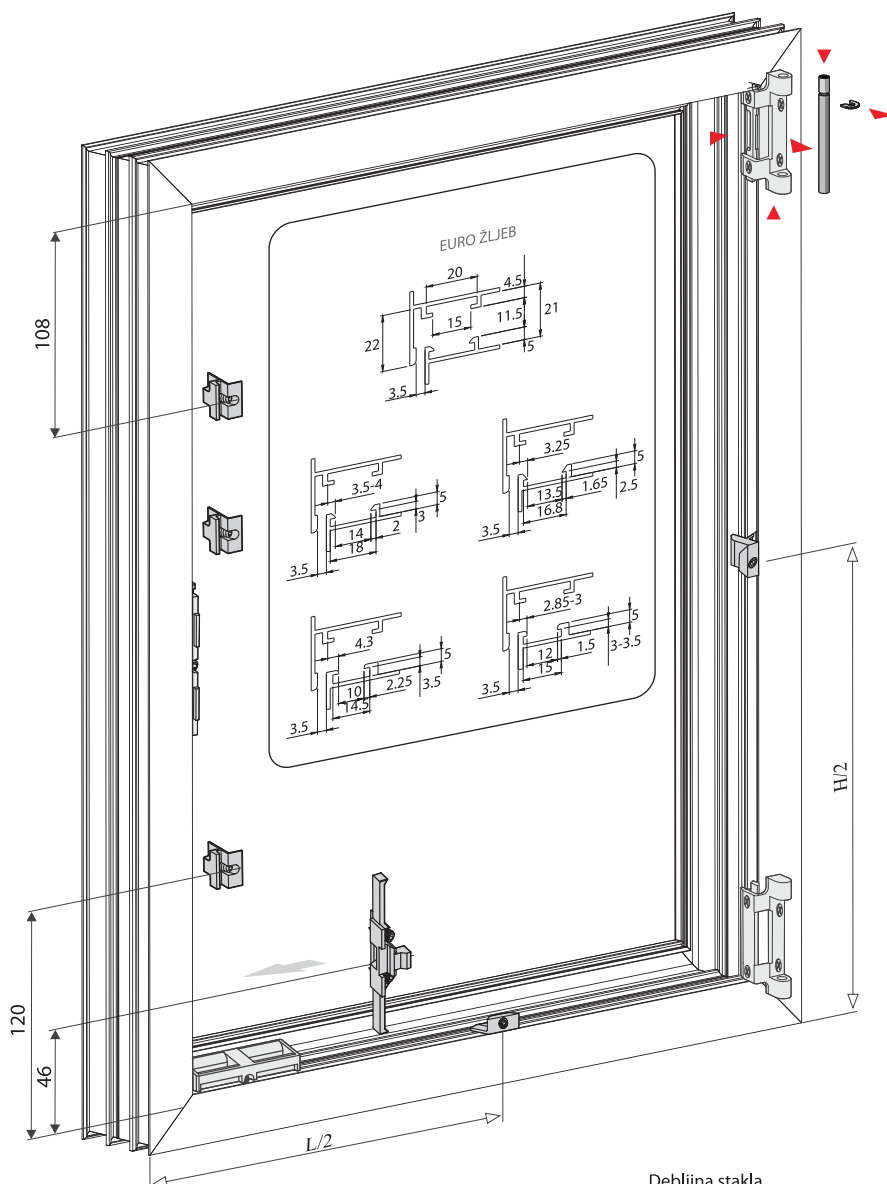
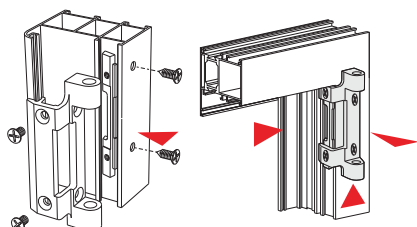
Montaža donje spojnice  
The bottom hinge assembly  
Монтаж нижней петли



Horizontalno podešavanje krila  
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтальная регулировка створки

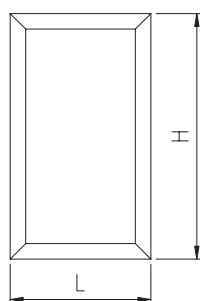


Montiranje ležišta spojnice: u žljeb profila ubaciti nosač ležišta spojnice; postaviti ležište i nosač ležišta spojnice u krajnji položaj; stegnuti spojnicu vijcima za nosač; izbušiti otvore za osiguranje bočnim vijcima i osigurati spojnicu.  
The hinge body assembly: the hinge body carrier is to be inserted in the groove of the profile; the hinge body and the hinge body carrier are to be set in the final position; the hinge is to be tightened with screws to the carrier; the holes for the insurance by the lateral screws are to be drilled, and the hinge is to be secured.  
Монтаж петли: в паз профиля вставить крепежную планку основы петли; поставить планку и основу петли в крайнее положение; привинтить петлю к крепежной планке; просверлить отверстия для боковых предохранительных винтов и отрегулировать петлю.



Maksimalna težina krila 100 kg  
Maximum sash weight 100 kg  
Максимальный вес створки 100кг

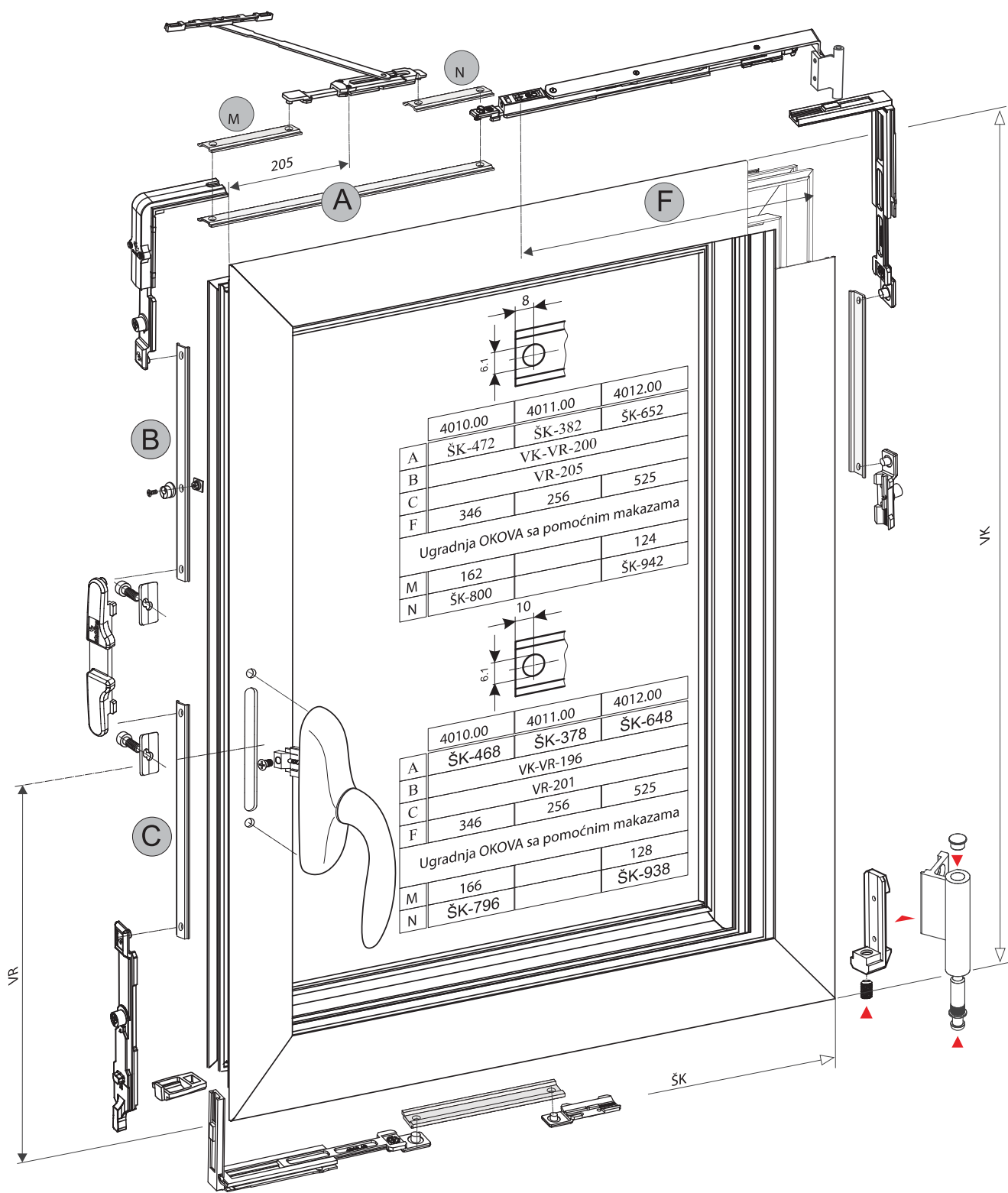
Debljina stakla  
Glass thickness  
Толщина стекла



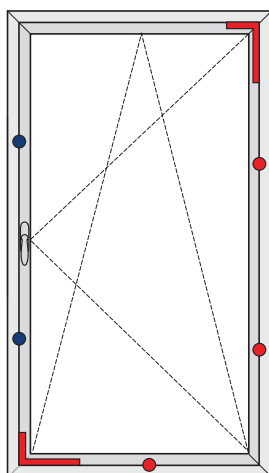
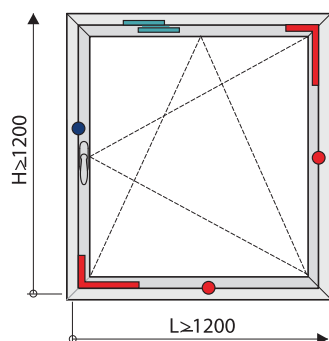
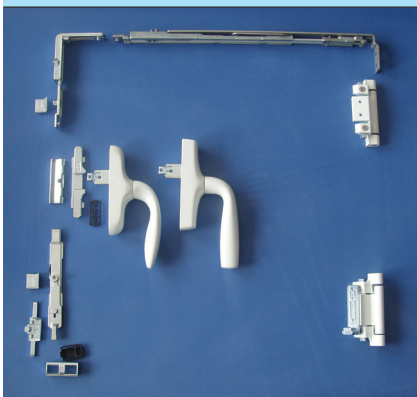
2400	38	38	31	25	23	19	17	15	14	13	12	11	10
2300	40	40	31	26	24	20	18	16	14	13	12	11	11
2200	42	41	33	28	24	21	19	17	15	13	13	12	11
2100	44	44	35	30	26	23	20	18	16	14	13	13	11
2000	46	46	37	32	27	23	21	19	17	15	14	13	11
1900	48	48	39	34	29	25	23	20	18	16	14	13	11
1800	50	50	41	36	31	26	23	21	19	17	14	13	11
1700	52	52	43	38	33	28	25	22	21	17	14	13	11
1600	54	54	45	40	35	31	27	25	21	17	14	13	11
1500	56	56	47	42	37	32	29	25	21	18	14	13	11
1400	58	58	49	44	39	34	31	25	21	18	14	13	11
1300	60	60	51	46	41	36	32	25	21	18	14	13	11
1200	62	62	53	48	43	38	32	26	22	18	14	12	9
1100	64	64	55	50	45	40	34	26	22	18	13	10	6
1000	66	66	57	52	47	42	36	26	22	15	11	7	4
900	68	68	59	54	49	44	38	25	17	12	7	×	×
800	70	70	61	56	51	46	40	31	20	12	6	×	×
700	72	72	63	58	53	48	42	32	22	13	×	×	×
600	74	74	65	60	55	50	44	33	×	×	×	×	×
H	350	509	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600
L	350	509	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600

○ Maksimalna debljina stakla 45 mm  
Maximum glass thickness 45 mm  
Максимальная толщина стекла 45мм

✗ Neizvodljivo  
Unfeasible  
Неосуществимо



## 4010.40

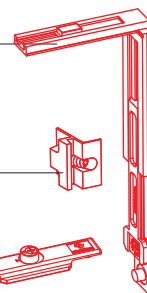
**4010.40**

Dodatna garnitura (za horizontalno i vertikalno bravljenje)

Additional kit (for horizontal and vertical locking)

Дополнительный комплект горизонтального и вертикального запираения

4010.28



4010.03



4030.20

**4003.00**

4010.27



4010.03

**4010.28**

Ugaoni prenosnik

Corner transmission

Угловой переходник

**4030.20**

Nastavak bočnog bravljenja

Additional part of the corner drive

Адаптор бокового запираения

**4010.27**

Dvodelni tuljak

Two-piece adjustable fastening pawl

Втулка регулируемая

**4010.03**

Prihvatnik

Striker

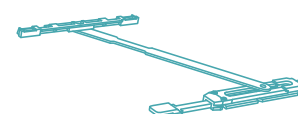
Запорная планка

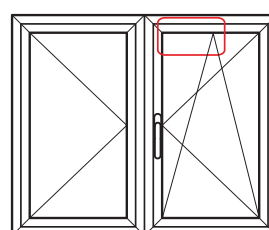
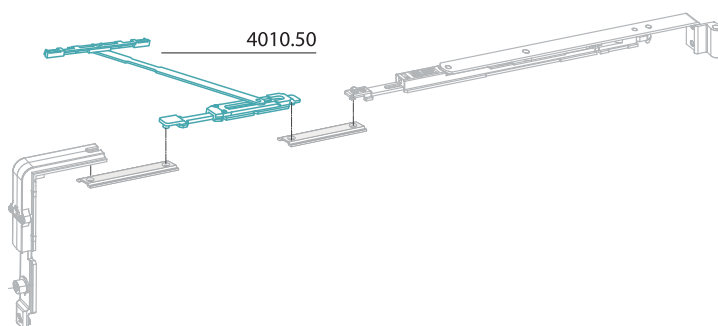
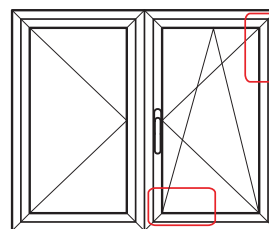
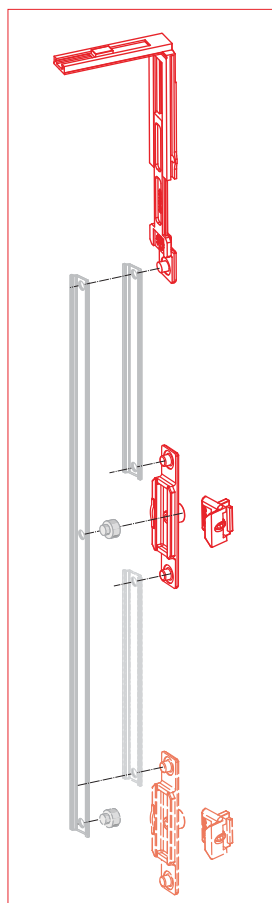
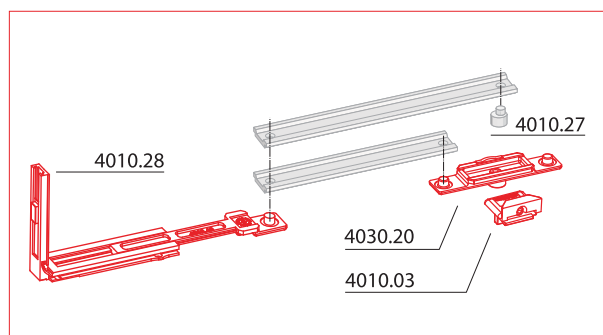
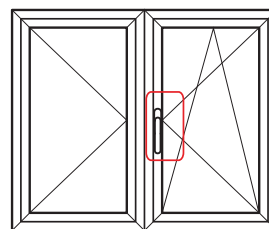
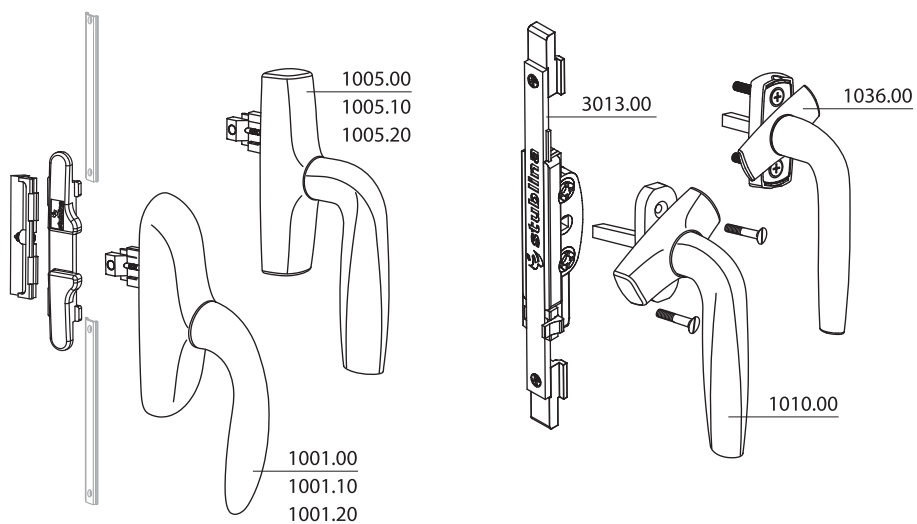
**4010.50**

Pomoćne makaze (za širine L &gt; 1200mm)

Auxiliary scissors (for width L &gt; 1200mm)

Дополнительные ножницы для створок шире 1200мм



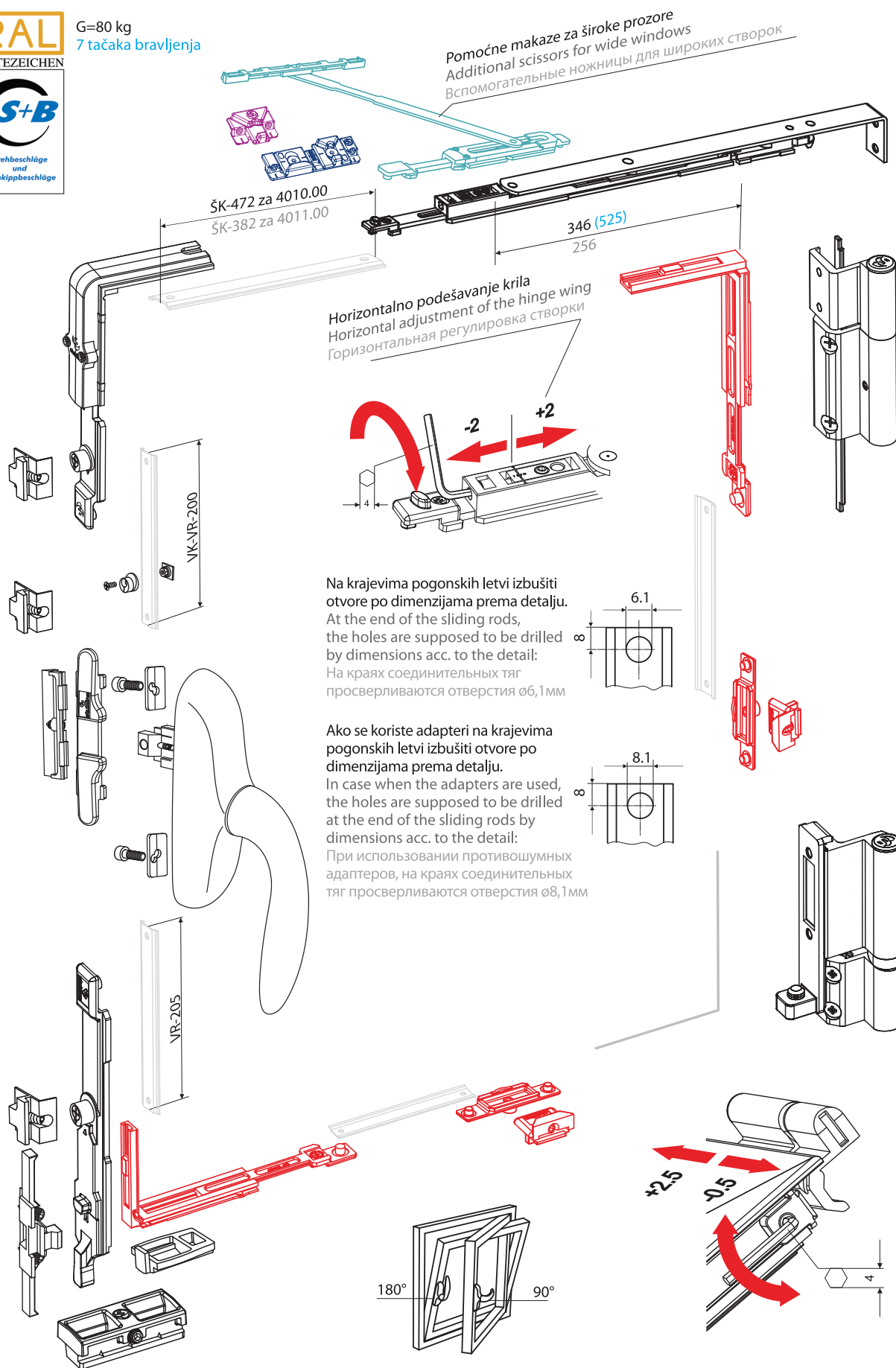




4030.00  
4031.00  
4032.00



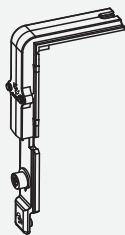
G=80 kg  
7 tačka bravljenja



**4030.00** garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 535-1200mm  
**4031.00** garnitura - širina krila 445-535 mm / набор – ширина створки 445-535mm  
**4032.00** garnitura - širina krila 1200-1400 mm / набор – ширина створки 1200-1400mm

**4030.00**  
**4031.00**  
**4032.00**

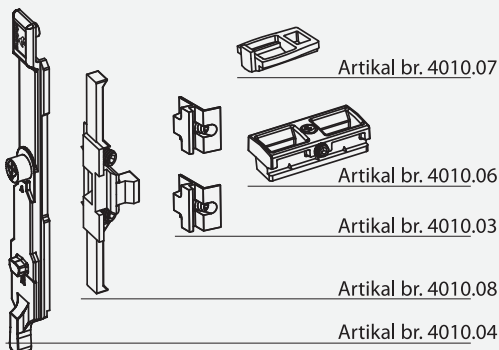
**4010.20**



**4010.20**

Ugaoni prenosnik  
 Corner trasmission  
 Угловой переходник  
 Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

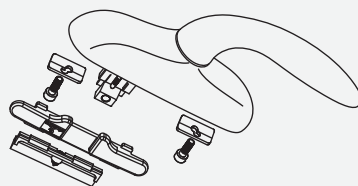
**4010.10**



**4010.10**

Osnovna garnitura  
 Basic set  
 Базовый комплект  
 Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel screws; PVC  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

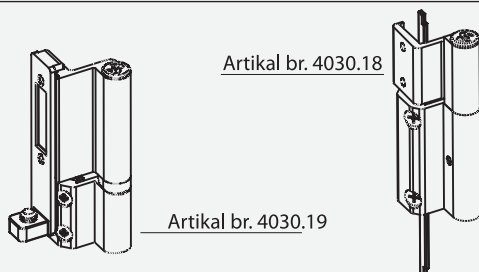
**1001.00**



**1001.00**

Ručica sa priborom  
 Handle with accessories  
 Ручка с крепежным набором

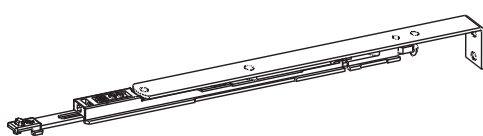
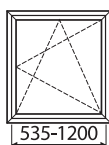
**4030.30**



**4030.30**

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
 Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
 Набор петель для поворотно-наклонных створок  
 Materijal: legura cinka; osovine i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel pins and screws  
 Материал: сплав цинка; осы и винты из нержавеющей стали

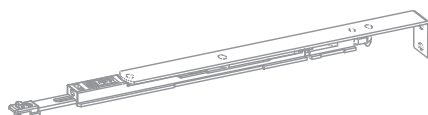
**4030.00**



**4030.02**

Makaze za širinu krila 535-1200 mm  
 Scissors for the sash width 535-1200 mm  
 Ножницы для створки шириной 535-1200mm

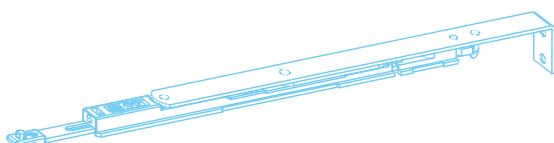
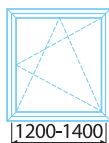
**4031.00**



**4030.01**

Makaze za širinu krila 445-535 mm  
 Scissors for the sash width 445-535 mm  
 Ножницы для створки шириной 445-535mm

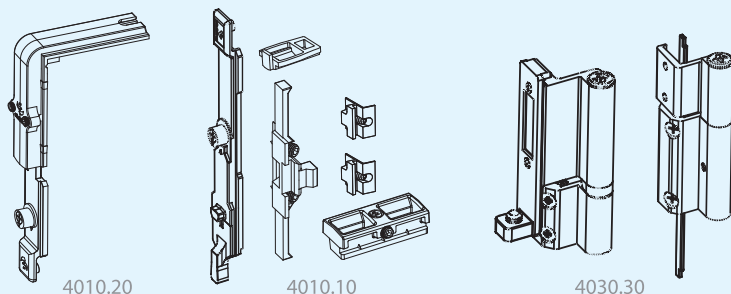
**4032.00**



**4030.05**

Makaze za širinu krila 1200-1400 mm  
 Scissors for the sash width 1200-1400 mm  
 Ножницы для створки шириной 1200-1400mm

**4030.90**



**4030.90**

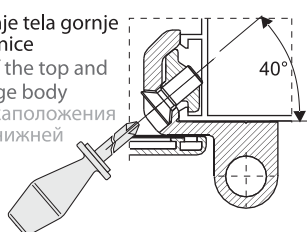
Okretno nagibni set  
 Tilt and turn hardware set  
 Гарнитура для поворотно-наклонных створок  
 Ugaoni prenosnik  
 Corner trasmission  
 Угловой переходник  
 Osnovna garnitura  
 Basic set  
 Базовый комплект  
 Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
 Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
 Набор петель для поворотно-наклонных створок

4030.00  
4031.00  
4032.00

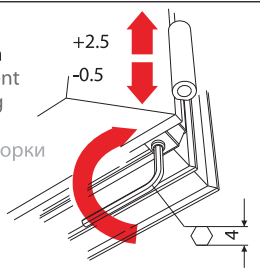
Podešavanje zazora zatvaranja / nepropustljivost prozora  
Adjustment of the closing clearance/ impermeability of the window  
Регулировка зазора



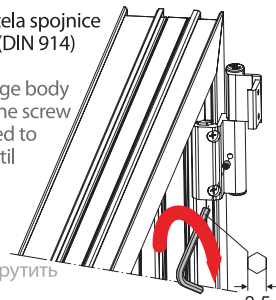
Pozicioniranje tela gornje i donje spojnice  
Positioning of the top and bottom hinge body  
Регулировка положения верхней и нижней петли



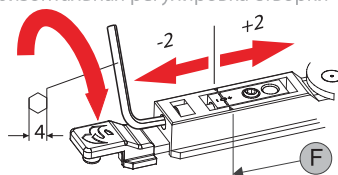
Vertikalno podešavanje krila  
Vertical adjustment of the hinge wing  
Вертикальная регулировка створки



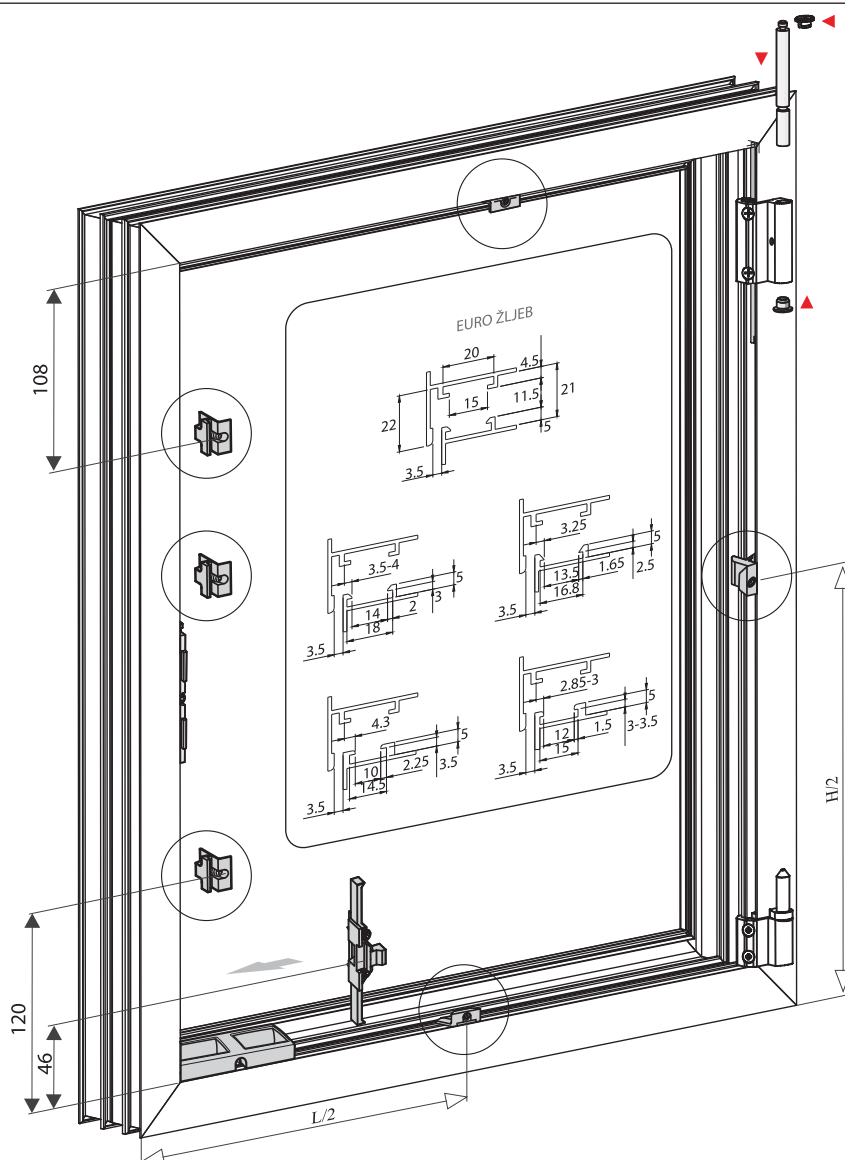
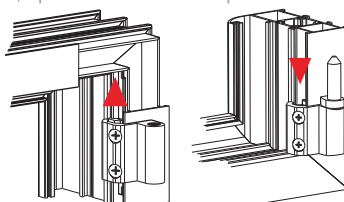
Fiksiranje krila i tela spojnice - zavrtanj M5x8 (DIN 914) zavrti do kraja  
Fixing of the hinge body and the wing - the screw M5x8 is supposed to be tightened until the limit  
Фиксирование основания и крыла петли - винт M5x8 закрутить до упора



Horizontalno podešavanje krila  
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтальная регулировка створки

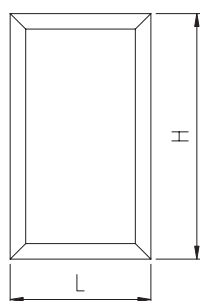


Montaža ležišta gornje spojnice: postaviti nosač spojnice u krajnji gornji položaj u žleb štoka; spojiti spojnicu vijcima za nosač.  
The assembly of the top hinge body: the hinge carrier is to be set in the final top position in the groove of the casement frame; the hinge is to be connected to the carrier by the screws.  
Монтаж верхней петли: поставить крепежную планку петли в максимально высокое положение; привинтить петлю к крепежной планке.  
Montaža ležišta donje spojnice: postaviti nosač spojnice u krajnji donji položaj u žleb štoka; spojiti spojnicu vijcima za nosač.  
The assembly of the bottom hinge body: the hinge carrier is to be set in the final bottom position in the groove of the casement frame; the hinge is to be connected to the carrier by the screws.  
Монтаж нижней петли: поставить крепежную планку петли в максимально низкое положение; привинтить петлю к крепежной планке.



Profil sa EURO - žljebom (ALPIN 5003; 5020)  
Euro-groove (ALPIN 5003; 5002)  
Профиль с евро-пазом (ALPIN 5003; 5020)  
Maksimalna težina krila 100 kg  
Maximum sash weight 100 kg  
Максимальный вес створки 100кг

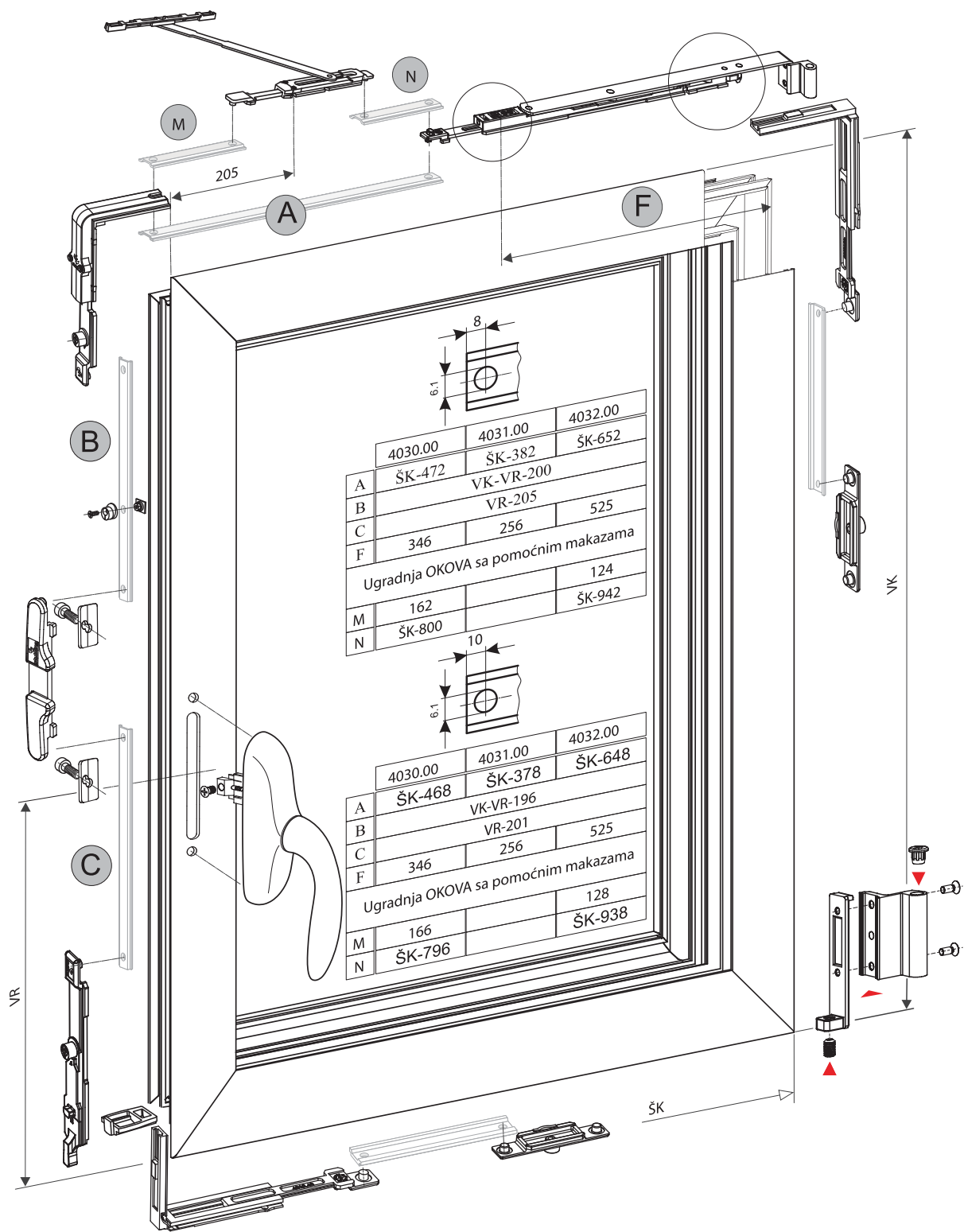
Debljina stakla  
Glass thickness  
Толщина стекла



	2400	2300	2200	2100	2000	1900	1800	1700	1600	1500	1400	1300	1200	1100	1000	900	800	700	600	H	
L	350	509	510	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600							
2400	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	6 15
2300	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	8 20
2200	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	10 25
2100	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	12 30
2000	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	14 35
1900	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	16 40
1800	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	18 45
1700	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	20 50
1600	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	22 55
1500	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	24 60
1400	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	26 65
1300	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	28 70
1200	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	30 80
1100	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	32 85
1000	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	34 90
900	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	36 95
800	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	38 100
700	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	40 105
600	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	42 110
500	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	44 115
400	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	46 120
300	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	48 125

○ Maksimalna debljina stakla 45 mm  
Maximum glass thickness 45 mm  
Максимальная толщина стекла 45мм

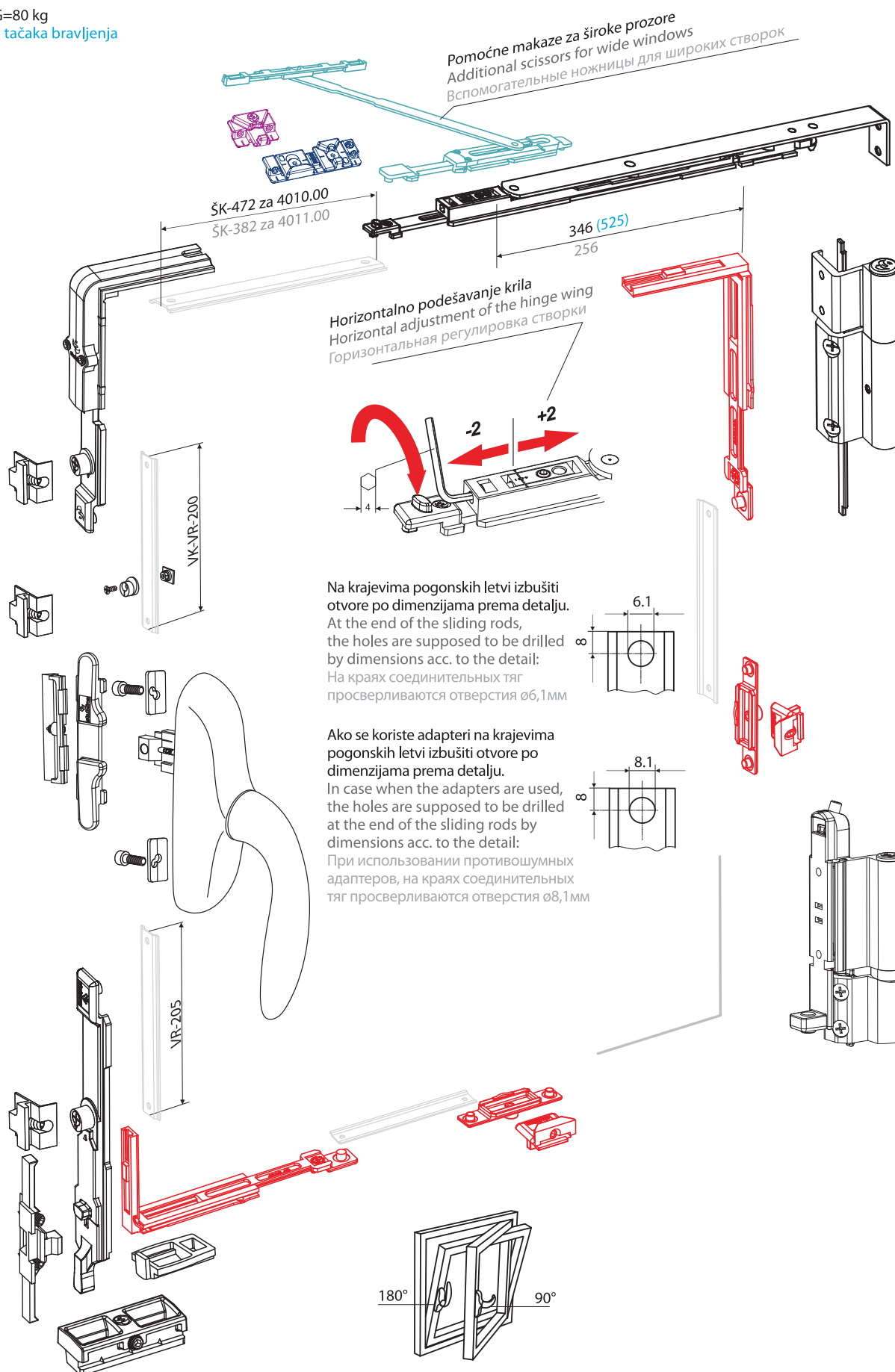
✗ Neizvodljivo  
Unfeasible  
Неосуществимо





4035.00  
4036.00  
4037.00

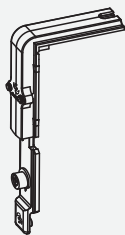
G=80 kg  
7 tačka bravljenja



**4035.00** garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 535-1200mm  
**4036.00** garnitura - širina krila 445-535 mm / набор – ширина створки 445-535mm  
**4037.00** garnitura - širina krila 1200-1400 mm / набор – ширина створки 1200-1400mm

**4035.00**  
**4036.00**  
**4037.00**

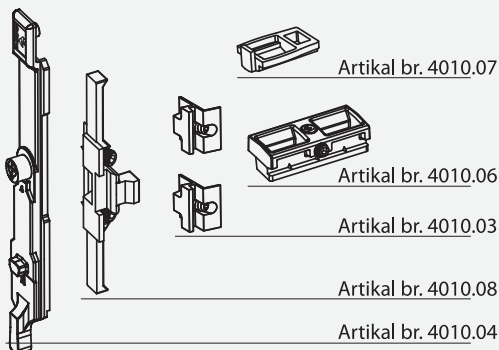
**4010.20**



**4010.20**

Ugaoni prenosnik  
 Corner trasmission  
 Угловой переходник  
 Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

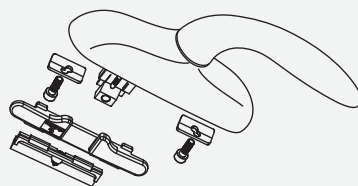
**4010.10**



**4010.10**

Osnovna garnitura  
 Basic set  
 Базовый комплект  
 Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel screws; PVC  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

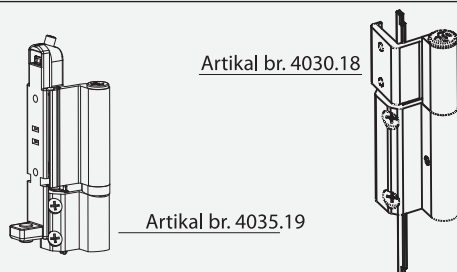
**1001.00**



**1001.00**

Ručica sa priborom  
 Handle with accessories  
 Ручка с крепежным набором

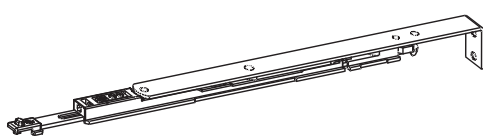
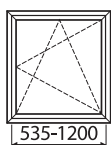
**4035.30**



**4035.30**

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
 Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
 Набор петель для поворотно-наклонных створок  
 Materijal: legura cinka; osovine i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel pins and screws  
 Материал: сплав цинка; осы и винты из нержавеющей стали

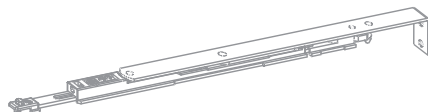
**4035.00**



**4030.02**

Makaze za širinu krila 535-1200 mm  
 Scissors for the sash width 535-1200 mm  
 Ножницы для створки шириной 535-1200mm

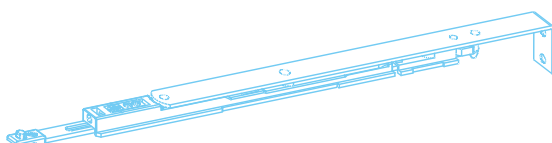
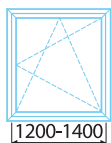
**4036.00**



**4030.01**

Makaze za širinu krila 445-535 mm  
 Scissors for the sash width 445-535 mm  
 Ножницы для створки шириной 445-535mm

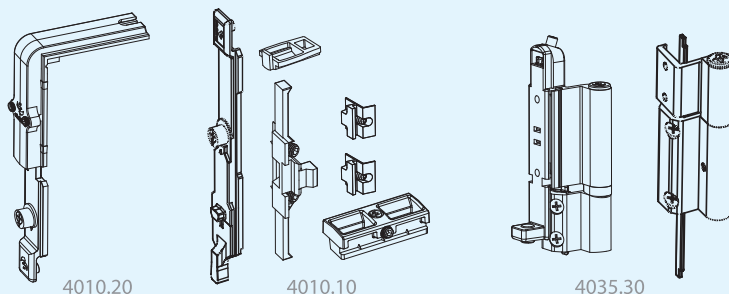
**4037.00**



**4030.05**

Makaze za širinu krila 1200-1400 mm  
 Scissors for the sash width 1200-1400 mm  
 Ножницы для створки шириной 1200-1400mm

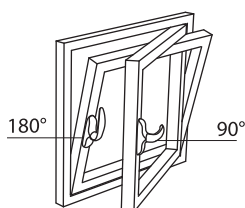
**4035.90**



**4035.90**

Okretno nagibni set  
 Tilt and turn hardware set  
 Гарнитура для поворотно-наклонных створок  
 Ugaoni prenosnik  
 Corner trasmission  
 Угловой переходник  
 Osnovna garnitura  
 Basic set  
 Базовый комплект  
 Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
 Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
 Набор петель для поворотно-наклонных створок

4035.19

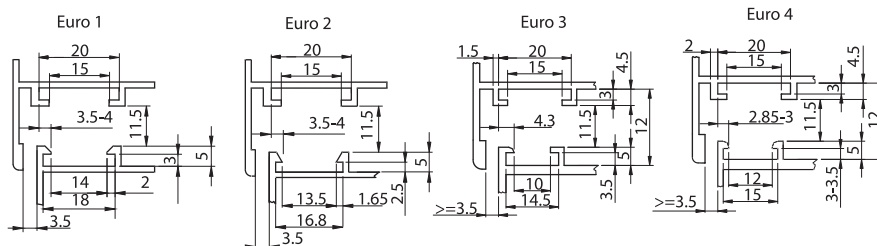
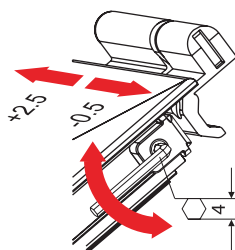


**Tehničke informacije:**  
 Proizvedeno od aluminijumskih profila.  
 Pločice pribora od legure cinka.  
 Zavrtnji i osovina od nerđajućeg čelika.  
 Plastični delovi pribora od poliamida.  
**Technical information:**  
 Manufactured from aluminium profiles.  
 Accessories counterplates of zinc alloy.  
 Screws and pin from stainless steel.  
 Accessories plastic parts made of polyamide.  
**Техническая информация:**  
 Изготовлено из алюминиевого профиля.  
 Крепежные планки из сплава цинка.  
 Ось и винты из нержавеющей стали.  
 Детали прибора из полиамида.

**Završna obrada**  
 Finishing  
 Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

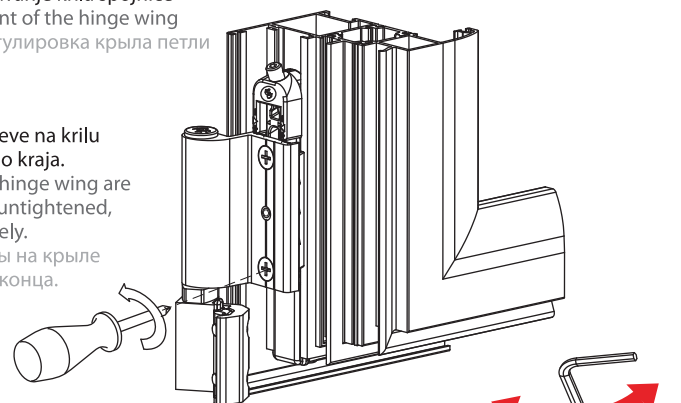
**Vertikalno podešavanje krila spojnice**  
 Vertical adjustment of the hinge wing  
 Вертикальная регулировка крыла петли



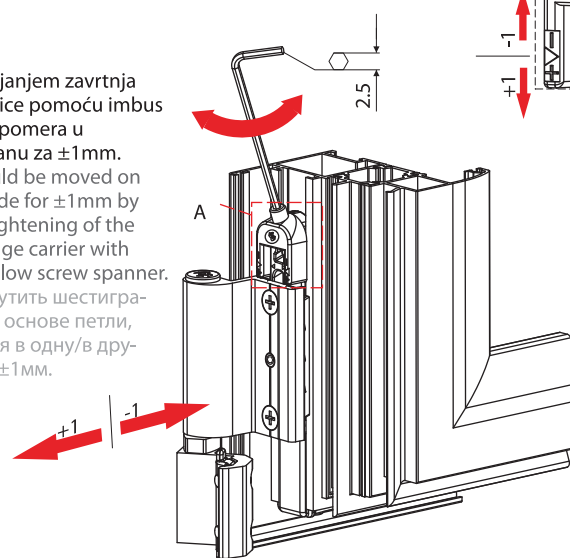
**Horizontalno podešavanje krila spojnice**  
 Horizontal adjustment of the hinge wing  
 Горизонтальная регулировка крыла петли

Otpustiti zavrtnjeve na krilu spojnice, ali ne do kraja.  
 The screws on a hinge wing are supposed to be untightened, but not completely.  
 Открутить винты на крыле петли, но не до конца.

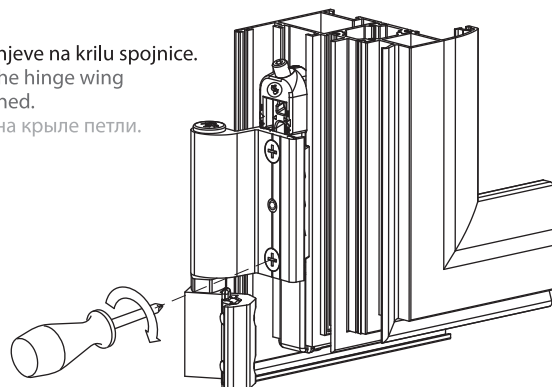
Max 2.5 kruga  
 Max 2.5 circles  
 Максимально 2,5 круга



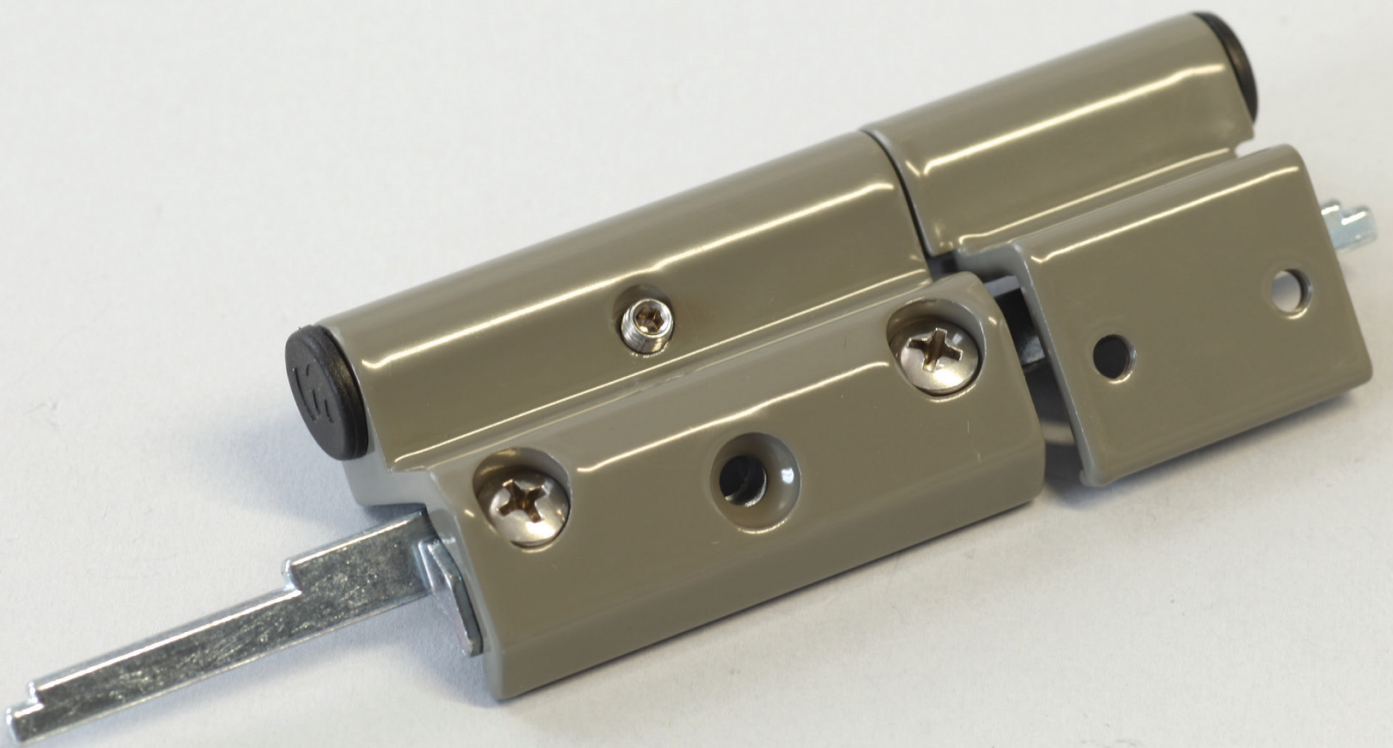
Zavijanjem/odvijanjem zavrtnja na nosaču spojnice pomoću imbus ključa prozor se pomera u jednu/dругу stranu za  $\pm 1$  mm.  
 The window could be moved on one/the other side for  $\pm 1$  mm by tightening/ untightening of the screw on the hinge carrier with the hexagon hollow screw spanner.  
 Закрутить/открутить шестигранный винт на основе петли, окно сдвигаются в одну/в другую сторону за  $\pm 1$  mm.



Zategnuti zavrtnjeve na krilu spojnice.  
 The screws on the hinge wing are to be tightened.  
 Дожать винты на крыле петли.

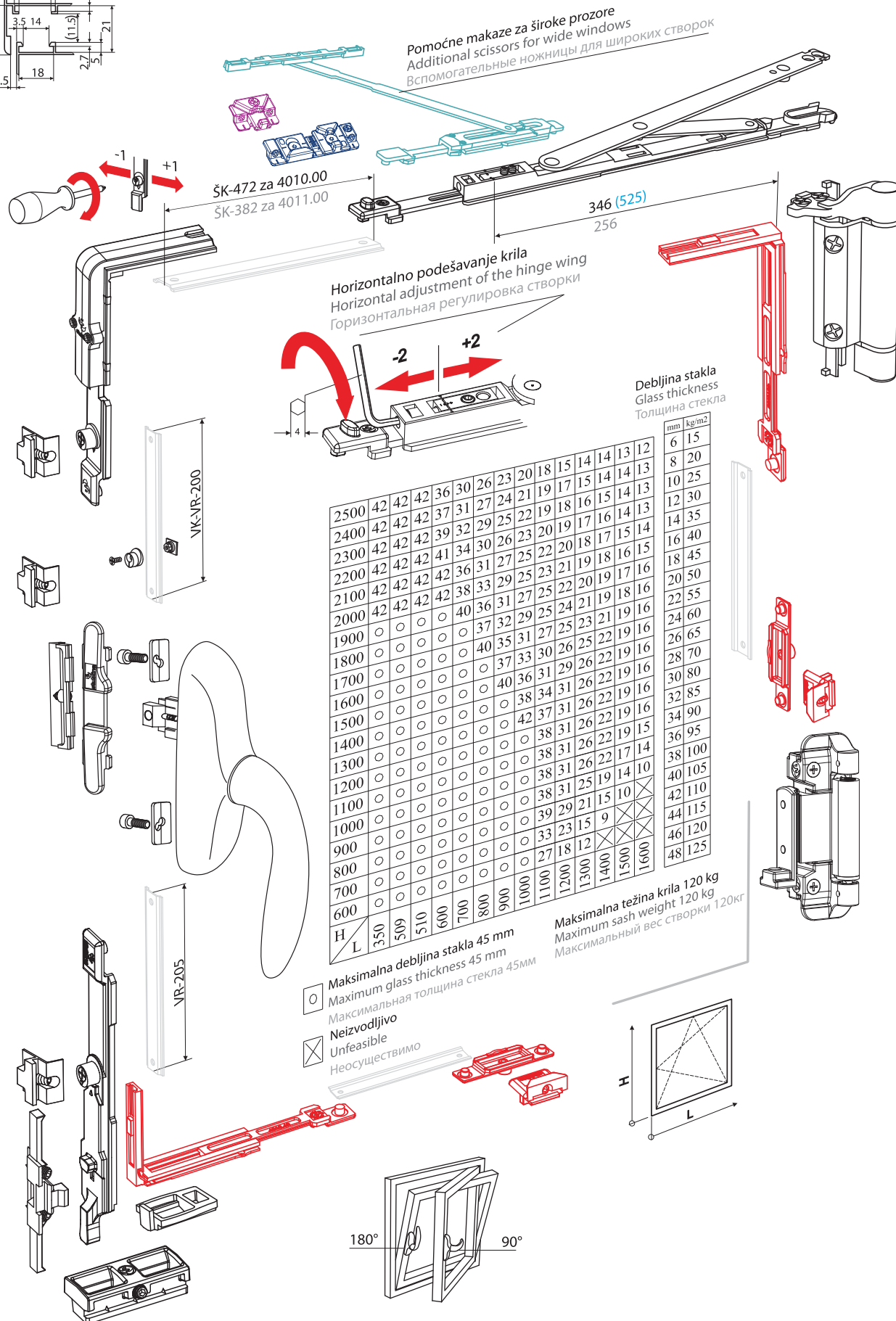
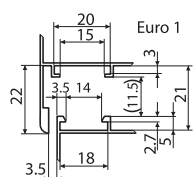








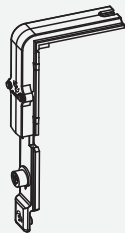
4050.00  
4051.00  
4052.00



**4050.00** garnitura - širina krila 535-1200 mm / набор – ширина створки 445-535mm  
**4051.00** garnitura - širina krila 445-535 mm / набор – ширина створки 535-1200mm  
**4052.00** garnitura - širina krila 1200-1400 mm / набор – ширина створки 1200-1400mm

**4050.00**  
**4051.00**  
**4052.00**

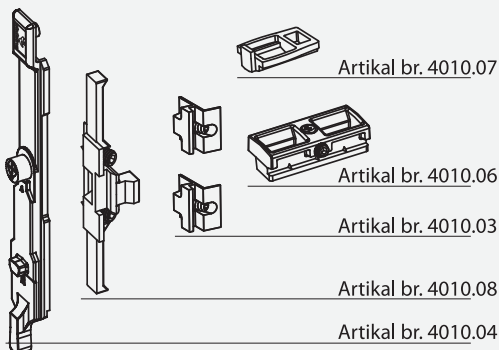
**4010.20**



**4010.20**

Ugaoni prenosnik  
 Corner trasmission  
 Угловой переходник  
 Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel springs and screws  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

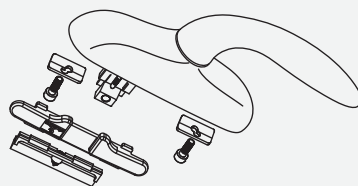
**4010.10**



**4010.10**

Osnovna garnitura  
 Basic set  
 Базовый комплект  
 Materijal: legura cinka; opruge i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel screws; PVC  
 Материал: сплав цинка; пружины и винты из нержавеющей стали

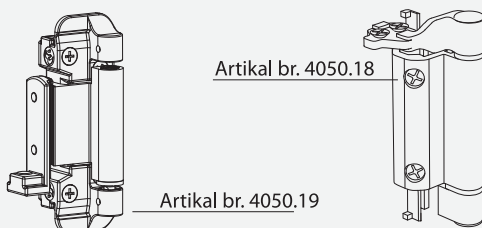
**1001.00**



**1001.00**

Ručica sa priborom  
 Handle with accessories  
 Ручка с крепежным набором

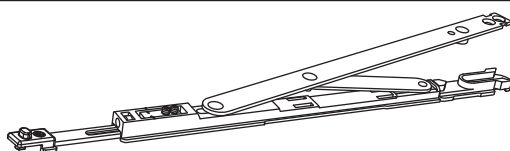
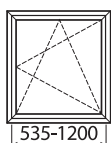
**4050.30**



**4050.30**

Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
 Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
 Набор петель для поворотно-наклонных створок  
 Materijal: legura cinka; osovine i zavrtnji od nerđajućeg čelika  
 Material: zinc alloy; stainless steel pins and screws  
 Материал: сплав цинка; оси и винты из нержавеющей стали

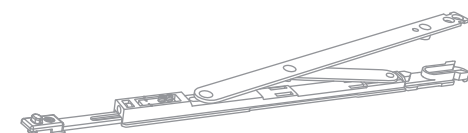
**4050.00**



**4050.02**

Makaze za širinu krila 535-1200 mm  
 Scissors for the sash width 535-1200 mm  
 Ножницы для створки шириной 535-1200mm

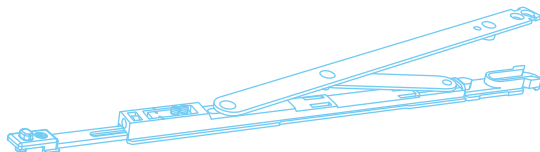
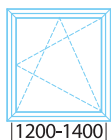
**4051.00**



**4050.01**

Makaze za širinu krila 445-535 mm  
 Scissors for the sash width 445-535 mm  
 Ножницы для створки шириной 445-535mm

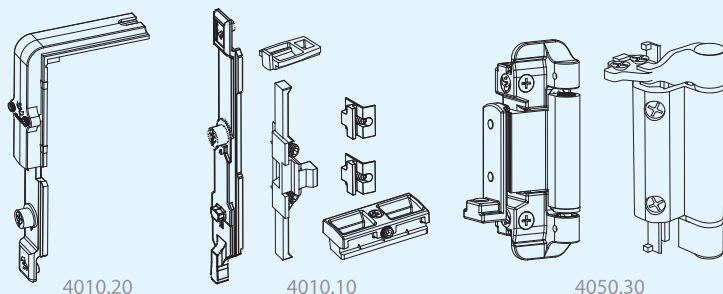
**4052.00**



**4050.05**

Makaze za širinu krila 1200-1400 mm  
 Scissors for the sash width 1200-1400 mm  
 Ножницы для створки шириной 1200-1400mm

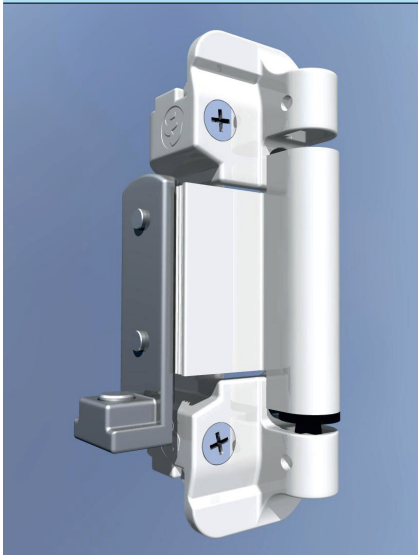
**4050.90**



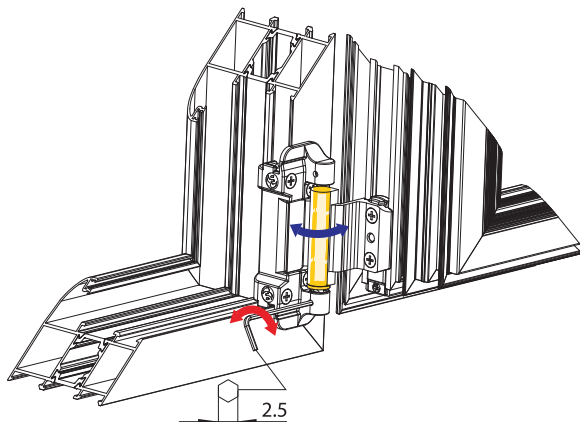
**4050.90**

Okretno nagibni set  
 Tilt and turn hardware set  
 Гарнитура для поворотно-наклонных створок  
 Ugaoni prenosnik  
 Corner trasmission  
 Угловой переходник  
 Osnovna garnitura  
 Basic set  
 Базовый комплект  
 Spojnice za prozor (okretno-nagibno otvaranje)  
 Window hinges (okretno-nagibno otvaranje)  
 Набор петель для поворотно-наклонных створок

4050.19



Horizontalno podešavanje krila  
Horizontal adjustment of the hinge wing  
Горизонтальная регулировка створки

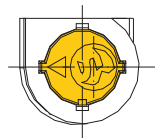
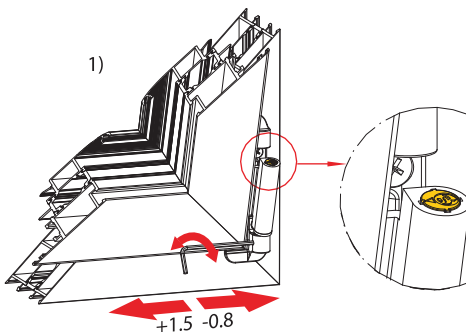
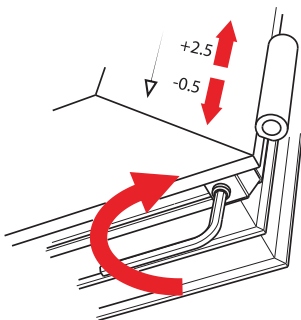


Tehničke informacije:  
Proizvedena od legure cinka i aluminijumskog profila.  
Zavrtnjevi i osovina od nerđajućeg čelika.  
Plastični delovi od poliamida 6.6.  
Technical information:  
Made of zinc alloy and aluminium profiles.  
Screws and pin from stainless steel.  
Accessories counterplates of zinc alloy and stainless steel.  
Accesories plastic parts made of polyamide.  
Техническая информация:  
Изготовлена из сплава цинка и алюминия.  
Ось и винты из нержавеющей стали.  
Прибор петли из сплава цинка и нержавеющей стали.  
Отдельные части из полиамида 6.6.

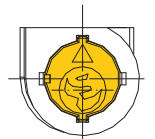
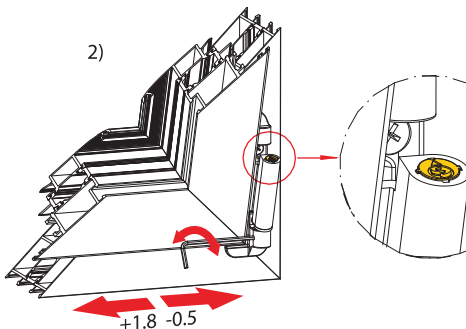
Završna obrada  
Finishing  
Покрытие

	Brown	White	Silver	Black
Plastificirano	•	•	•	•
Powder coated				
Пластифицировано				

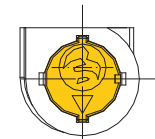
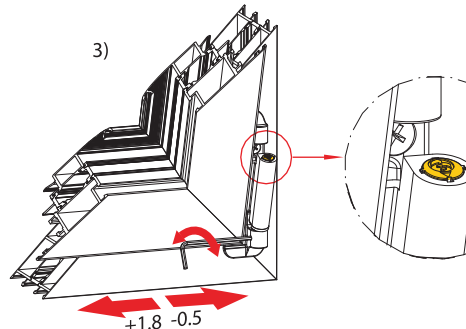
Vertikalno podešavanje krila spojnice  
Vertical adjustment of the hinge wing  
Вертикальная регулировка крыла петли



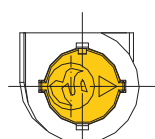
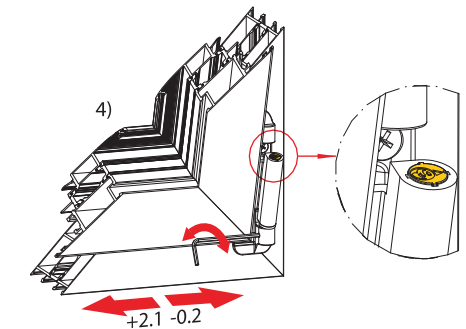
a <sub>max</sub>	13
a <sub>min</sub>	10.7
b	3.8



a <sub>max</sub>	13.3
a <sub>min</sub>	11
b	4.1

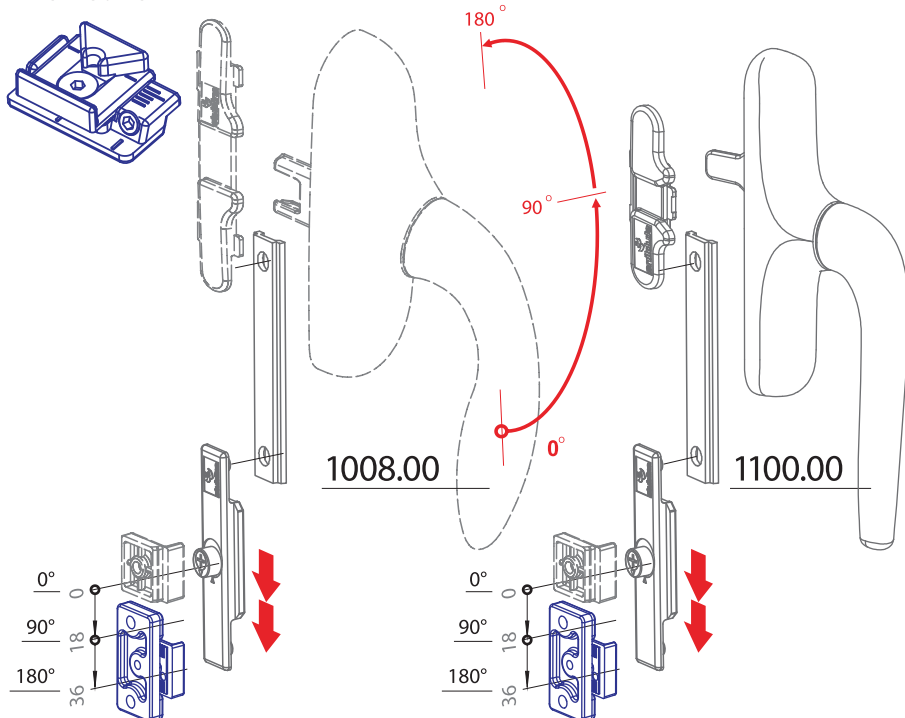


a <sub>max</sub>	13.3
a <sub>min</sub>	11
b	3.5



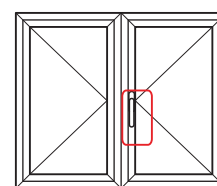
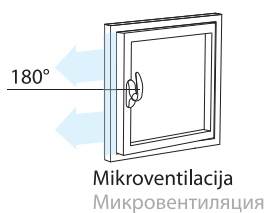
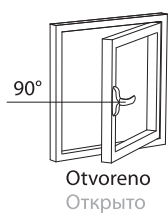
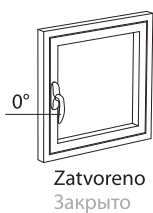
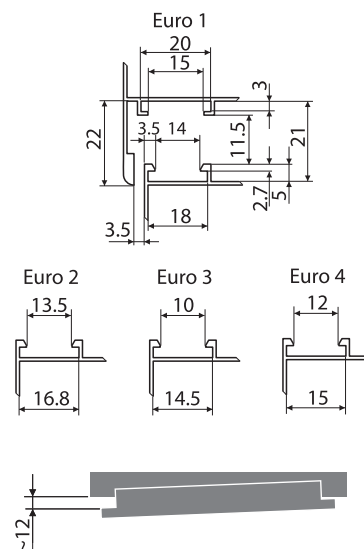
a <sub>max</sub>	13.6
a <sub>min</sub>	11.3
b	3.8

## 4040.20

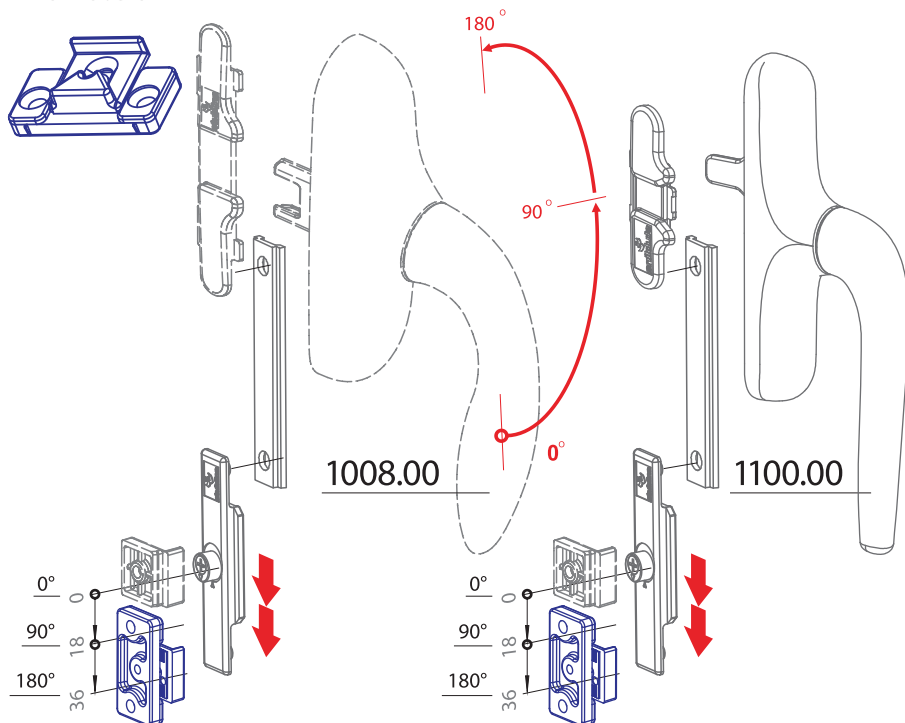


Primena: za sve sisteme AL prozora i vrata sa standardnim euro žljebom za smeštaj okova.  
 Application: for all window and door AL systems with a standard euro-groove for hardware installation.

Применение: для створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.

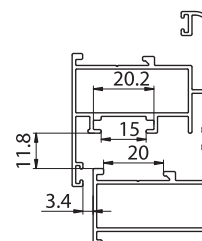


## 4040.30



Primena: za PROVEDAL sisteme aluminijumskih prozora i vrata.  
 Use: for the PROVEDAL systems of aluminium windows and door.

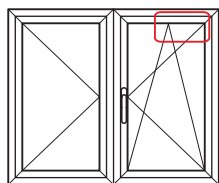
Применение: для створок из алюминиевого профиля системы PROVEDAL.



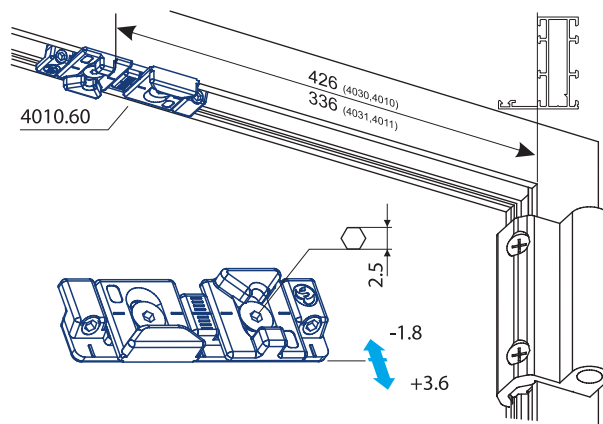
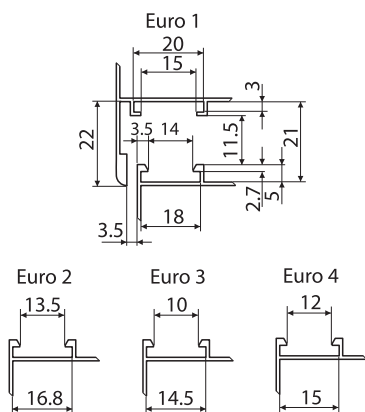


4010.60  
4010.70  
4010.80

Uputstvo za ugradnju prihvatnika za mikroventilaciju - okretno-nagibno otvaranje  
Installation nstruction for the micro-ventilation acceptance part (frame counter) - Tilt & Turn opening  
Монтаж запорной планки для функции микровентиляции – для поворотно-наклонных створок



Primena: za sve sisteme AL prozora i vrata sa standardnim euro žljeboz za smeštaj okova.  
Application: for all window and door AL systems with a standard euro-groove for hardware installation.  
Применение: для створок из алюминиевого профиля с евро-пазом.



4010.60



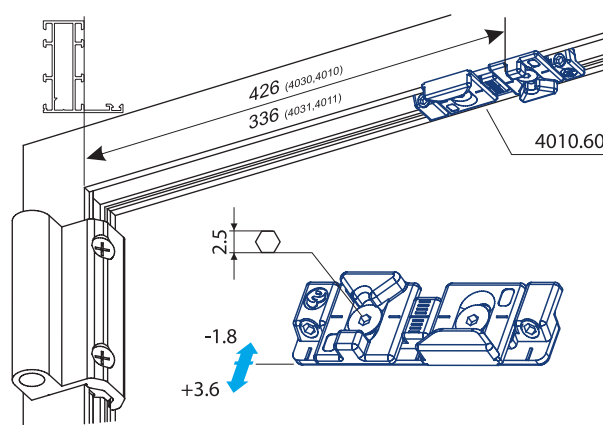
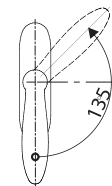
RW



LW



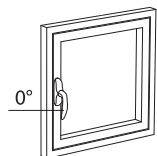
~12



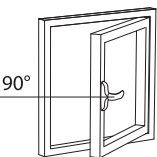
4010.70



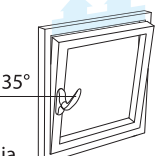
Zatvoreno  
Закрыто



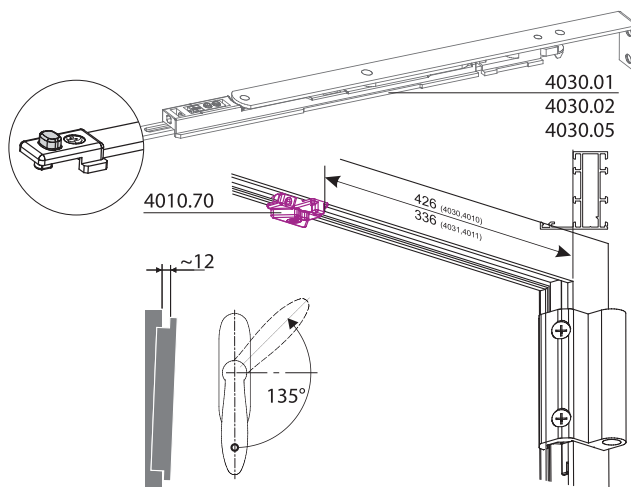
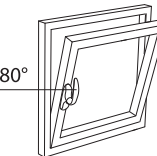
Otvoreno  
Открыто



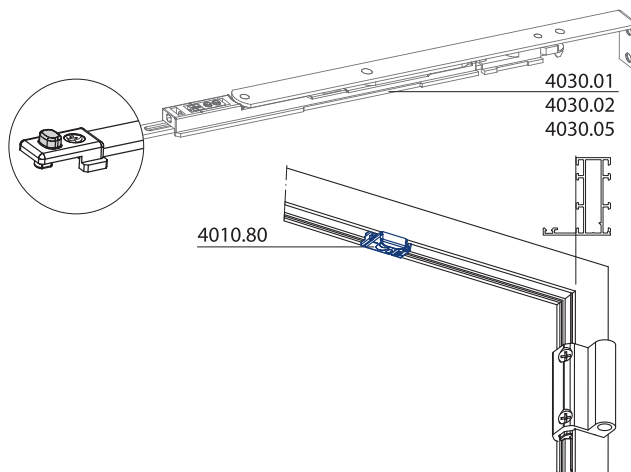
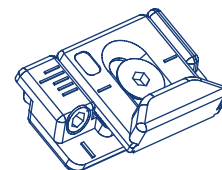
Mikroventilacija  
Микровентиляция



Nagib  
Наклон



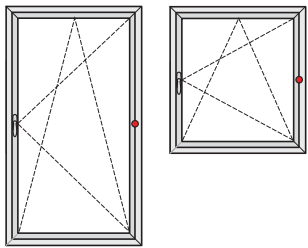
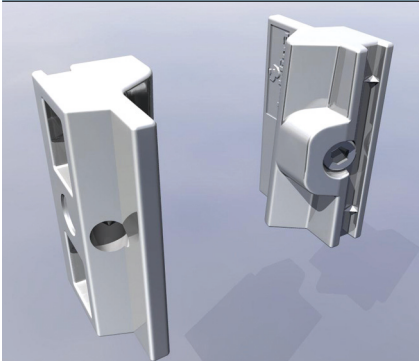
4010.80



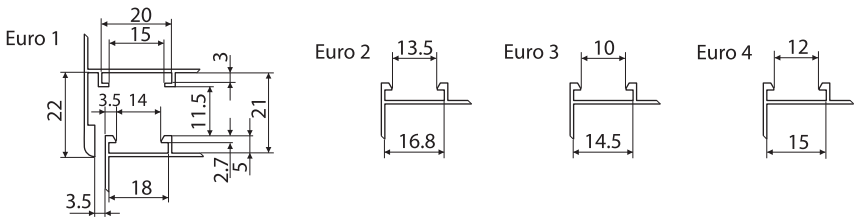




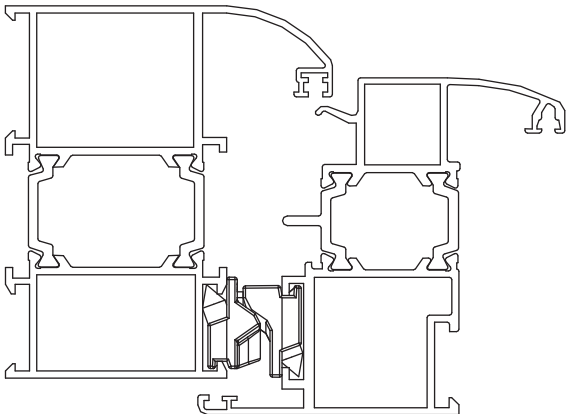
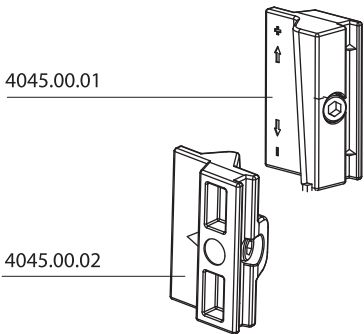
4045.00



Primena:  
za sve sisteme aluminijumskih prozora  
i vrata sa standardnim euro žljebom  
za smeštaj okova.  
Application:  
for all window and door aluminium systems  
with a standard euro-groove for hardware  
installation.  
Применение:  
для запираения поворотных и поворотно-  
наклонных створок из алюминиевого  
профиля с евро-пазом.



Elemnti dodatnog bravljenja između spojnica  
Additional locking elements between the hinge  
Элементы для дополнительного запираения



**Primena:**

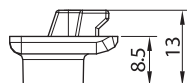
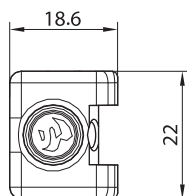
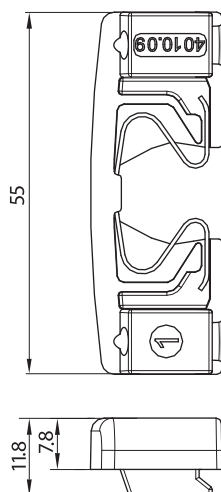
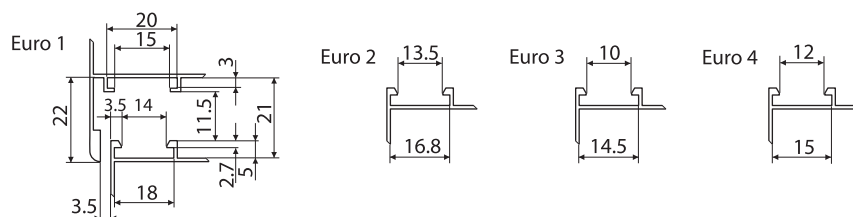
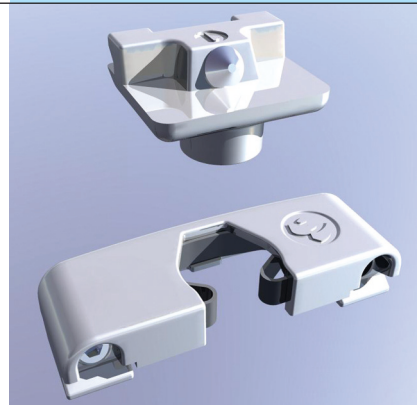
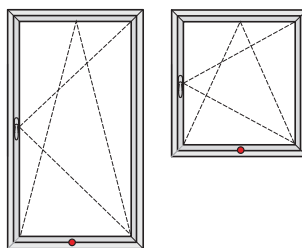
za sve sisteme aluminijumskih prozora  
i vrata sa standardnim euro žljebom  
za smeštaj okova.

**Application:**

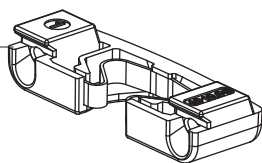
for all window and door aluminium systems  
with a standard euro-groove for hardware  
installation.

**Применение:**

для запирания поворотных и поворотно-  
наклонных створок из алюминиевого  
профиля с евро-пазом.



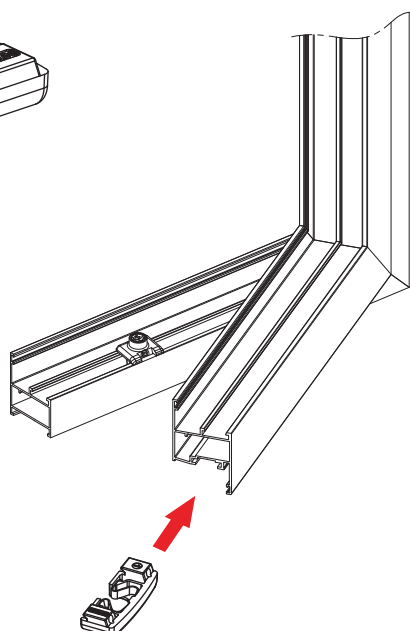
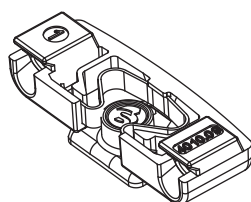
4046.00.01

**Stoper krila**

Wing stopper

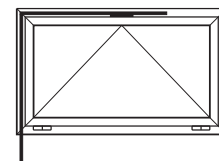
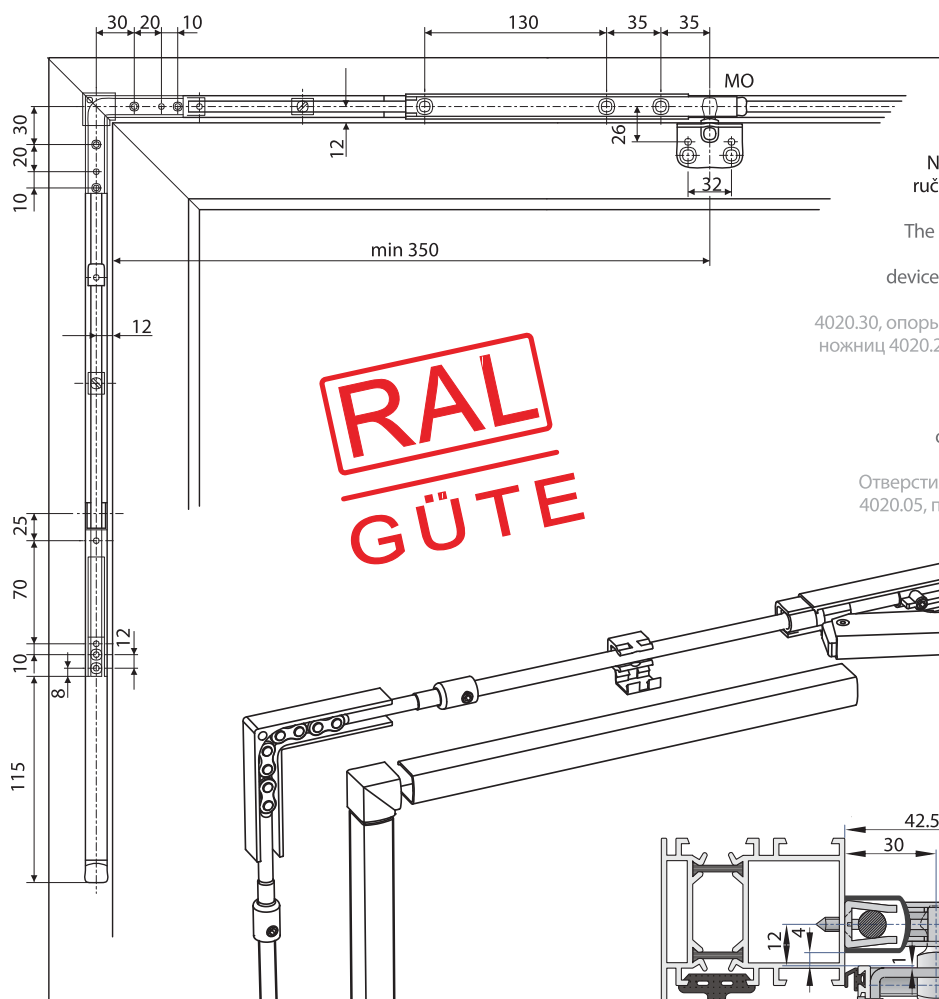
Защелка-фиксатор

4046.00.02





4020.00



Napomena: otvore na štoku za ugradnju pogonske ručice 4020.30, ugaonog okova 4020.09 mehanizma otvarača 4020.20 bušiti na Ø3mm.

The holes on the door frame for the handle (4020.30), the angle hardware (4020.09) and the opener device (4020.20) are supposed to be drilled with Ø3mm.

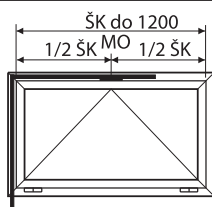
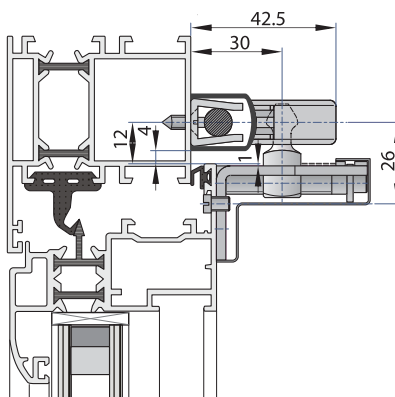
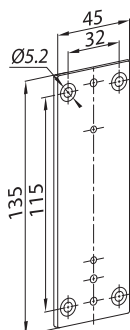
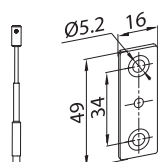
Отверстия для монтажа управляющей ручки 4020.30, опоры угловой тяги 4020.09 и для опоры фрамужных ножниц 4020.20, просверливаются на раме диаметром Ø3мм.

Otvore na krilu za ugradnju ugaonog nosača držača krila 4020.05 bušiti na Ø5.2mm.

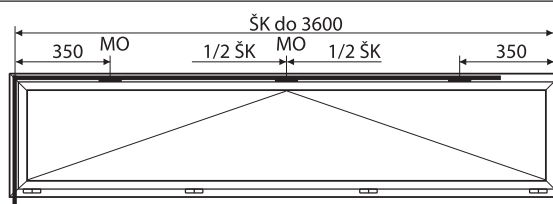
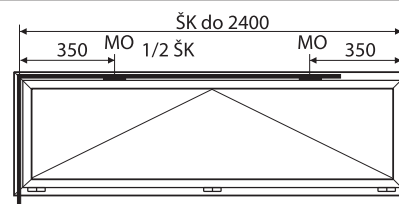
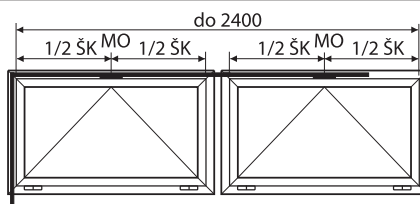
The holes on the door wing for the installation of the wing's angle holder (4020.05) are supposed to be drilled with Ø5.2.

Отверстия для монтажа кронштейна держателя створки 4020.05, просверливаются на створке диаметром Ø5,2мм.

**RAL  
GÜTE**

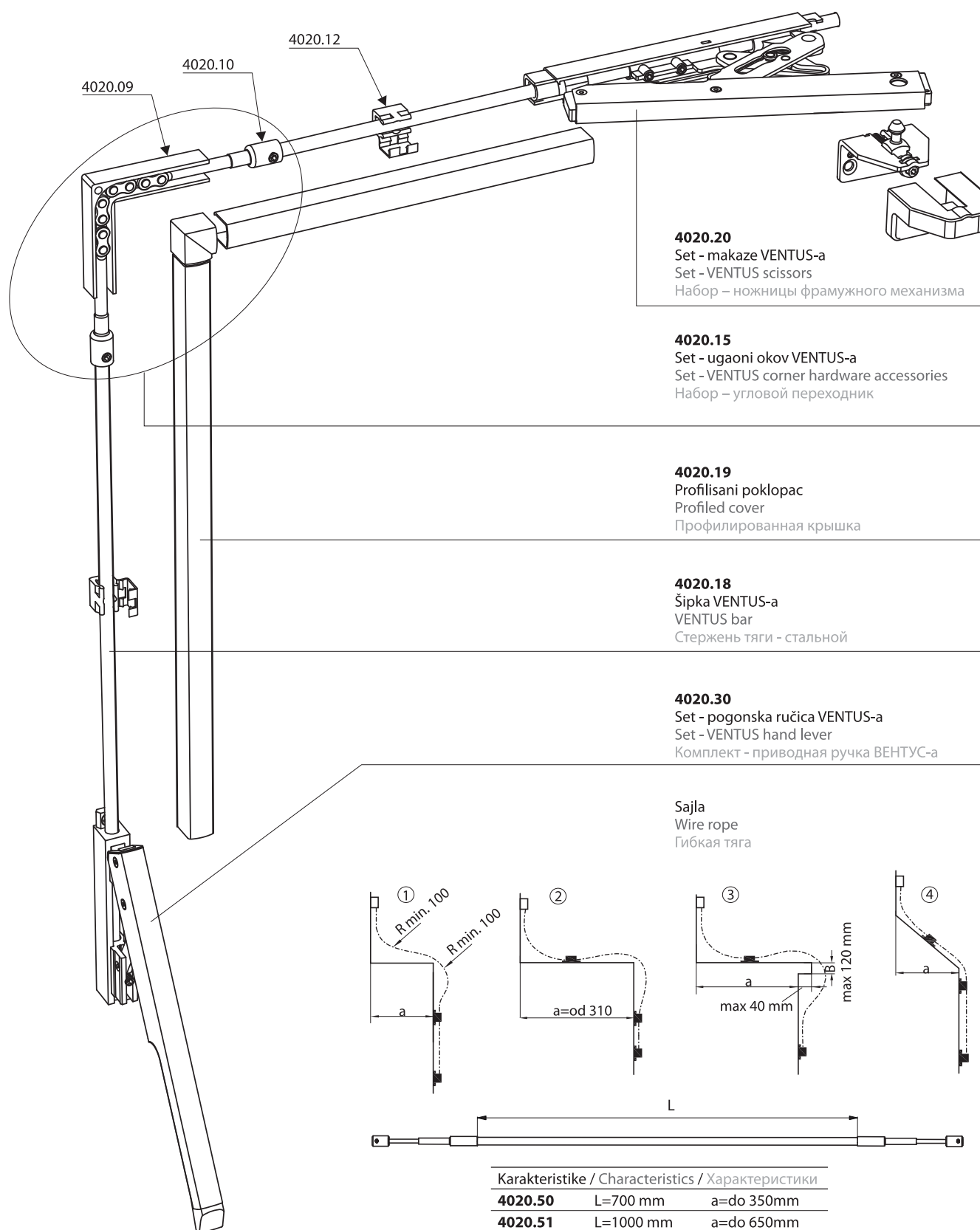


Legenda:  
**MO** - Mehanizam otvarača  
**ŠK** - Širina krila



**4020.00**

Kompletan VENTUS okov -  
mehanizam za svetlarnike  
Complete VENTUS hardware -  
top hung skylight mechanism  
Фрамужный механизм



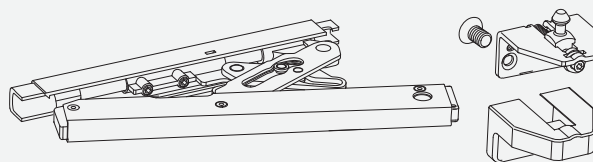
## 4020.01

### 4020.20

Set - makaze VENTUS-a

Set - VENTUS scissors

Комплект – ножницы ВЕНТУС-а

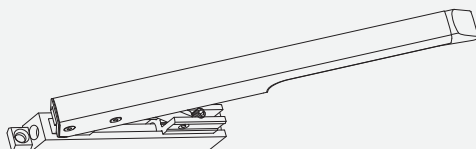


### 4020.30

Set - pogonska ručica VENTUS-a

Set - VENTUS hand lever

Набор – управляющая ручка

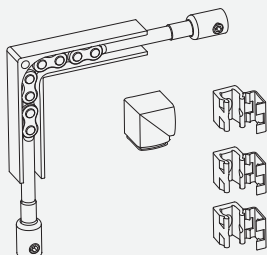


### 4020.15

Set - ugaoni okov VENTUS-a

Set - VENTUS corner hardware accessories

Набор – угловой переходник

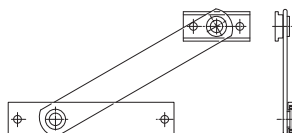


### 2007.00

Pomične makaze

Sliding scissors

Дополнительные ножницы

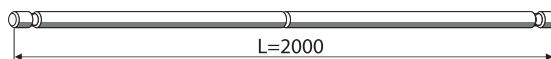


### 4020.18

Šipka VENTUS-a

VENTUS bar

Стержень тяги стальной

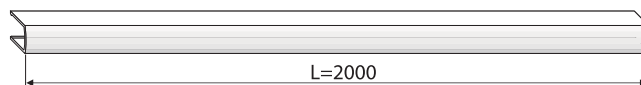


### 4020.19

Profilisani poklopac

Profiled cover

Профилированная накладка



### 4020.18.1

Spojnica

Hinge

Соединитель для тяг



### 4020.50.06

Spojnica sajle

Joint of the wire rope

Кронштейн гибкой тяги



### 4020.60

Vođica sajle

Guiding part of the wire rope

Накладка

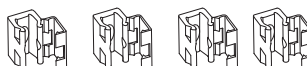


### 4020.65

PVC vodice

PVC guiding part

Накладка из полиамида



### 4020.70

Pločica za fiksiranje ručice

Fixing plate for handle

Планка для крепления ручки

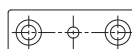


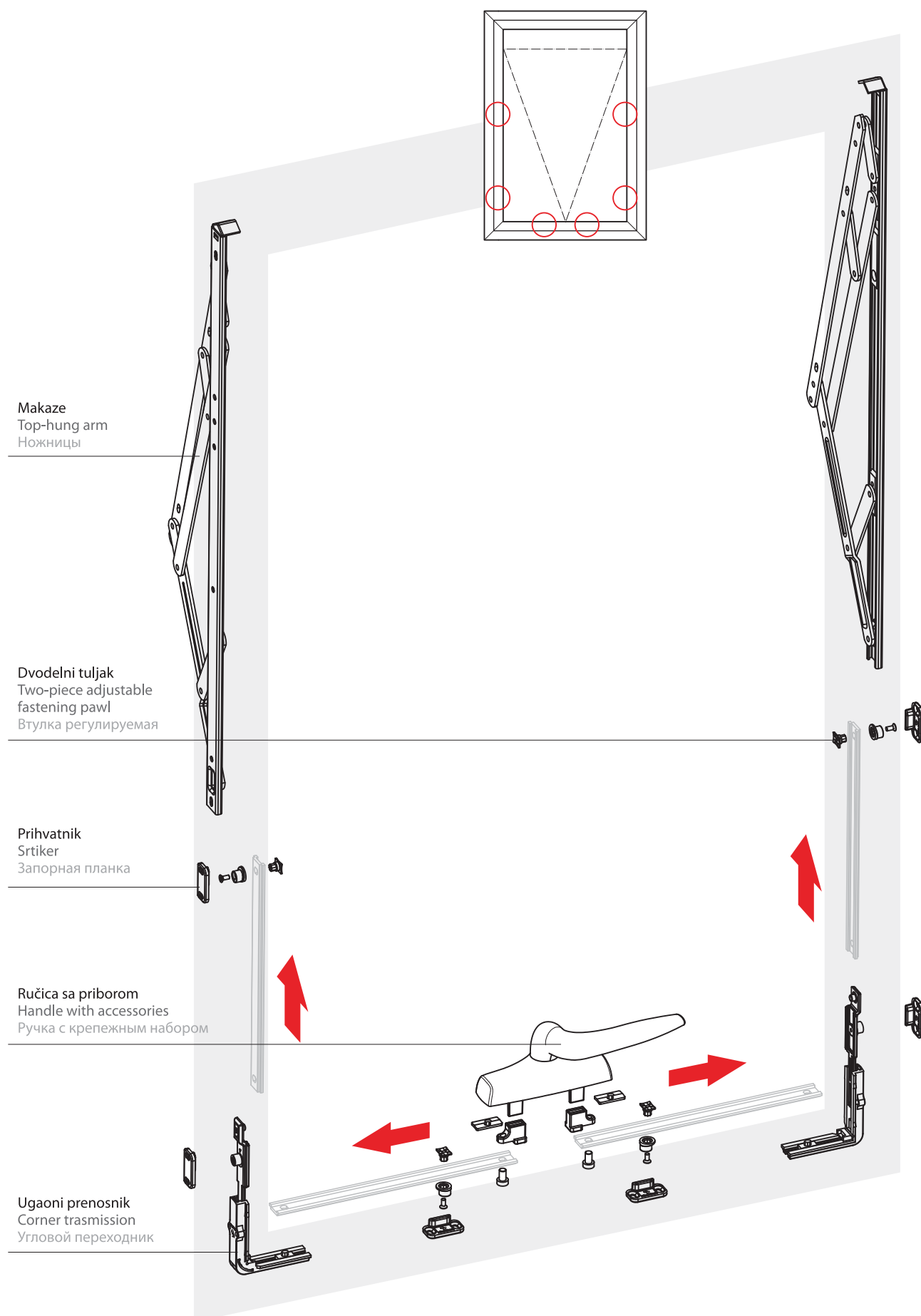
### 4020.71

Pločica za fiksiranje vodice

Fixing plate for guiding part

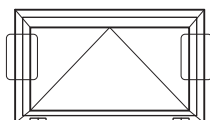
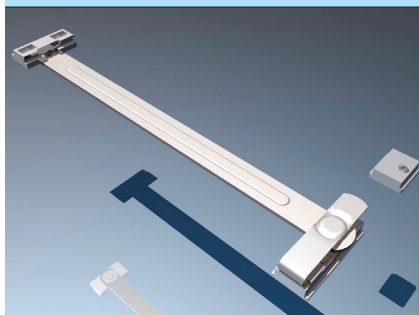
Планка для крепления элемента тяги







4020.40  
4020.41



#### Tehničke informacije:

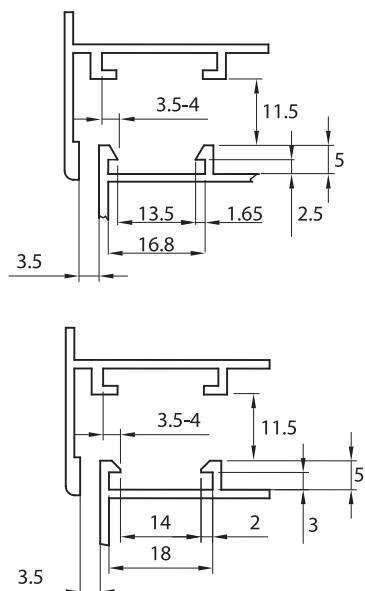
Pomične makaze dozvoljavaju otklon prozora koji se otvara oko horizontalne ose za određeni ugao. Veličina otklona/ugla otvaranje zavisí od položaja makaza duž visine prozora. Proizvodi se od nerđajućeg čelika (poluga) i legure cinka (zamak 5). Opruga od opružnog čelika. Osovine i zavrtnji od nerđajućeg čelika.

#### Technical information:

For the window that opens around horizontal axis, sliding scissors allow an opening for a determined angle. The opening range/opening angle depends of the scissors position according to the window high. Produced from stainless steel (arm) and zinc alloy. Spring is made of spring steel. Pins and screws are made of stainless steel.

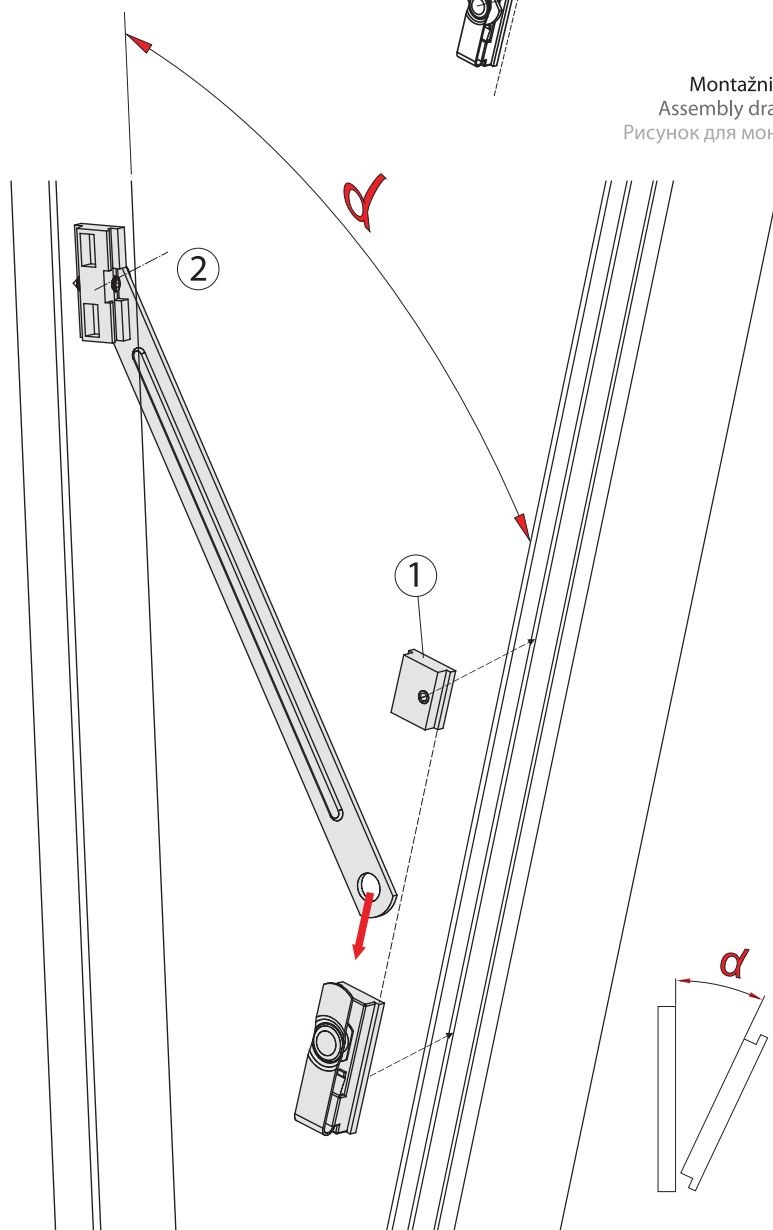
#### Техническая информация:

Дополнительные ножницы позволяют отклонение за определенную величину угла. Величина угла/наклона открывания зависит от соотношения между положением вспомогательных ножниц и высоты створки. Материал: нержавеющая сталь и сплав цинка (ЦАМ 5); пружина из пружинной стали; оси и винты из нержавеющей стали.



L = 210 mm (4020.40)  
L = 145 mm (4020.41)

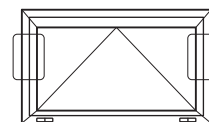
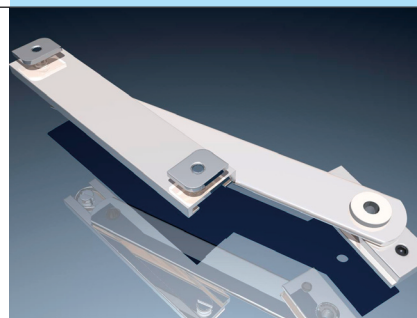
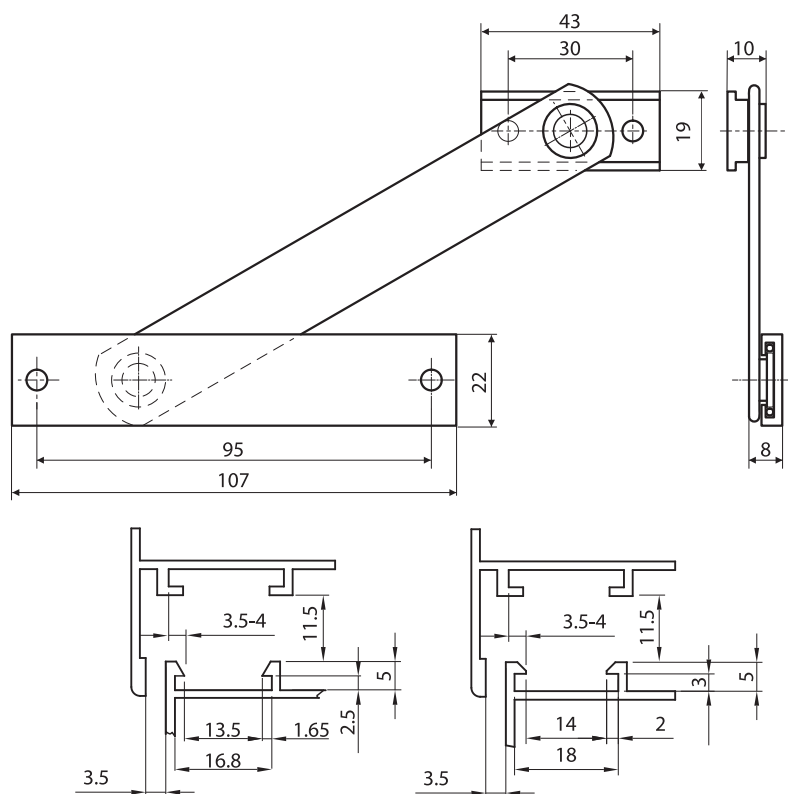
Montažni crtež  
Assembly drawing  
Рисунок для монтажа



#### Napomena:

Položaj graničnika (1) u odnosu na fiksiranu osu obrtanja na doprozorniku/štoku (2) određuje ugao otklona  $\alpha$  krila prozora. Ukoliko je graničnik bliže gornjoj fiksiranoj osi obrtanja to je ugao otklona krila prozora veći.

Положение ограничителя хода (1) по отношению к фиксированной оси вращения на дверной коробке (2), определяет угол открывания  $\alpha$  створки. Если ограничитель хода установлен ближе верхней оси вращения, то наклон открывания створки становится больше.



#### Tehničke informacije:

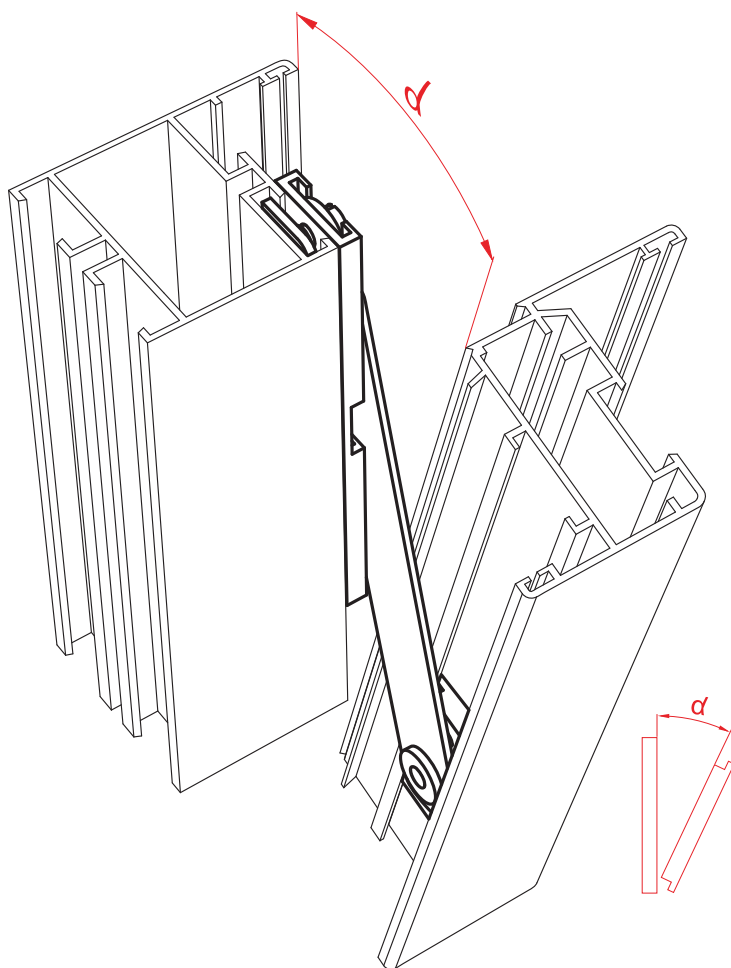
Na prozoru koji se otvara oko horizontalne ose, pomične makaze dozvoljavaju otklon za određeni ugao. Veličina otklona/ugla otvaranja zavisi od položaja makaza u odnosu na visinu prozora. Prozorci se od ekstrudiranih aluminijumskih profila. Opruga je od opružnog čelika. Pločice , osovinice i zavrtnji su od nerđajućeg čelika.

#### Technical information:

For the window that opens around horizontal axis, sliding scissors allow an opening for a determined angle. The opening range/opening angle depends of the scissors position according to the window high. It is made of extruded aluminium profiles. Spring is made of spring steel. Plates, pins and screws are made of stainless.

#### Техническая информация:

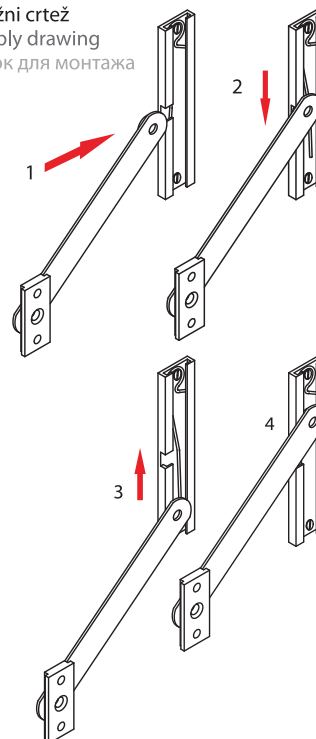
Дополнительные ножницы позволяют отклонение за определенную величину угла. Величина угла/наклона открывания зависит от соотношения между положением вспомогательных ножниц и высоты створки. Материал: экструдированный алюминий; пружина из пружинной стали; планки, оси и винты из нержавеющей стали.



#### Montažni crtež

Assembly drawing

Рисунок для монтажа



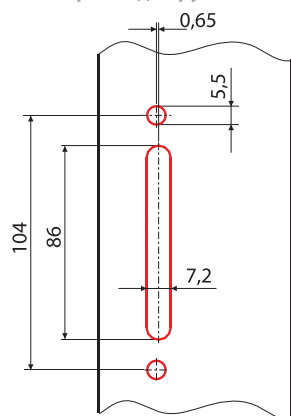
1000PR



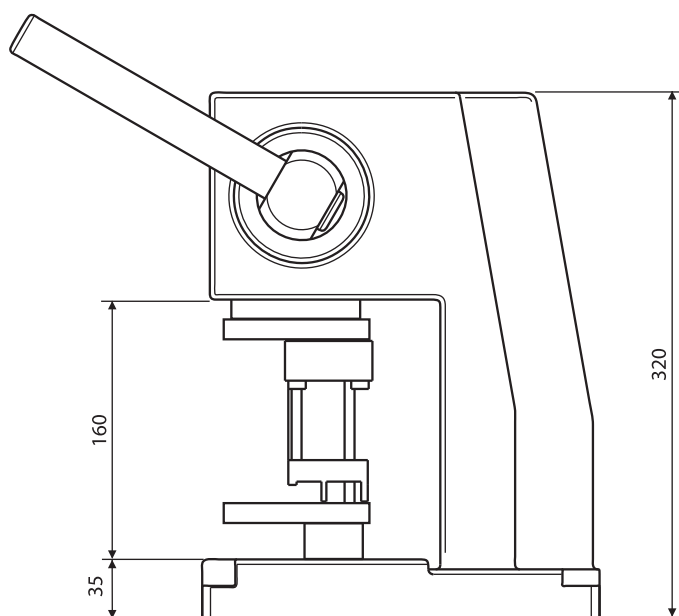
Pressa za probijanje otvora na profilima  
Press for punching holes in the profiles  
Пресс для пробивания монтажных отверстий

#### I alat - otvori za ručicu

I – отверстия для ручки

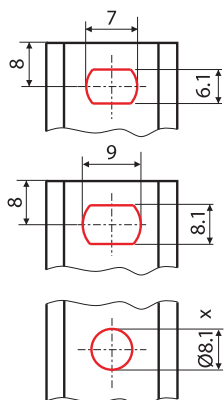


Probijanje otvora za pogonsku ručicu  
po dimenzijama prema detalju.  
Пробивание монтажных отверстий  
для установки управляющей ручки.



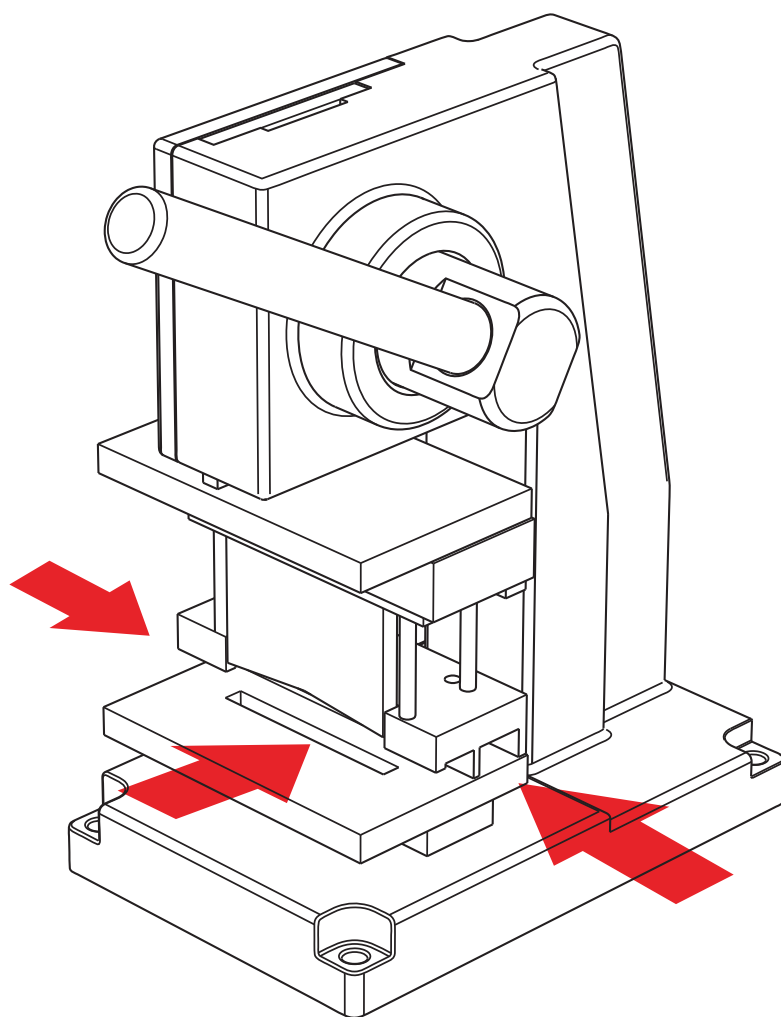
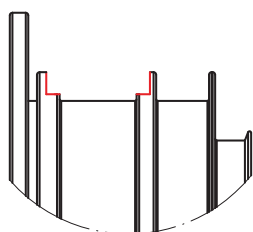
#### II, III i IV alat - otvori za potisnu letvu

II, III i IV – отверстия для соединительных тяг



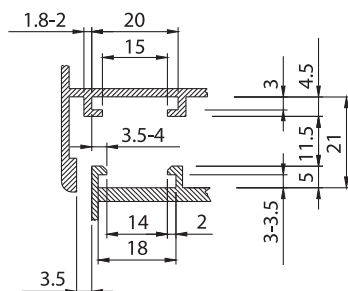
#### V alat - krzanje profila krila

V – обработка профиля

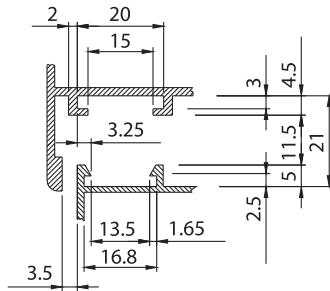


Tipologija poprečnog preseka euro žleba  
Typology of cross-sectional euro groove  
Профили в разрезе

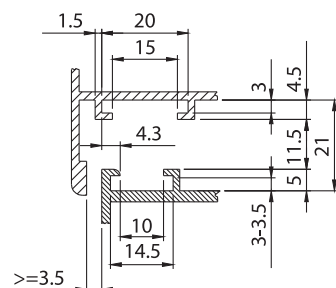
Euro 1



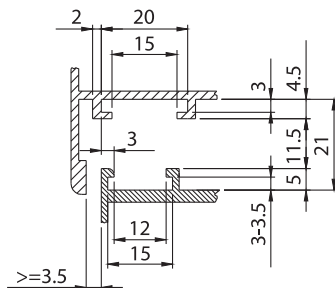
Euro 2



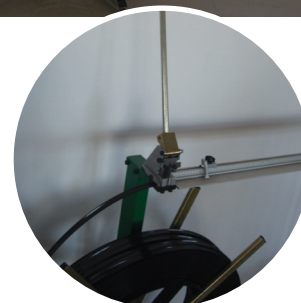
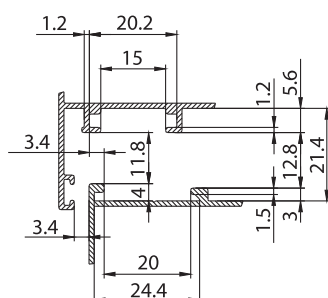
Euro 3



Euro 4



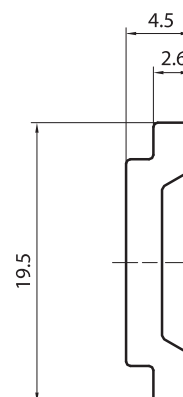
PROVEDAL sistem  
PROVEDAL system  
ПРОВЕДАЛ систем



Ručna presa za probijanje i skraćivanje  
potisne trake.  
Press for punching and cutting  
connecting rode.  
Ручной пресс для пробивания отверстий  
и для укорачивания фурнитурной тяги.



Potisna traka  
Connecting rode  
Фурнитурная тяга











**Cilindri**  
**Cylinders**  
**Цилиндры**

5000.00 .....	160
5100.00 .....	161
5400.00 .....	162
5300.00 .....	163

**Katanci**  
**Padlocks**  
**Навесные замки**

5240.00 .....	164
5250.00 .....	164
5260.00 .....	164

5000.00

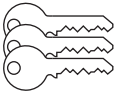


Cilindre proizvodimo sa  
niklovanom površinskom zaštitom  
We produce nickel plated  
surface protected cylinders  
Цилиндры изготавливаются с никелированной  
поверхностной защитой

Standardne dimenzije  
Standard dimensions  
Стандартные размеры

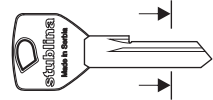
No	Kataloški broj	ID	A (mm)	B (mm)
1	5052.00.520	(31x31)	31	31
2	5053.00.520	(31x35)	31	35
3	5054.00.520	(31x41)	31	41
4	5055.00.520	(31x45)	31	45
5	5056.00.520	(31x51)	31	51
6	5057.00.520	(31x61)	31	61
7	5058.00.520	(41x41)	41	41
8	5059.00.520	(35x45)	35	45
9	5060.00.520	(35x41)	35	41
10	5061.00.520	(35x55)	35	55
11	5062.00.520	(51x51)	51	51
12	5063.00.520	(35x35)	35	35
13	5064.00.520	(41x51)	41	51
14	5065.00.520	(41x61)	41	61
15	5066.00.520	(45x45)	45	45
16	5067.00.520	(51x55)	51	55
17	5068.00.520	(45x55)	45	55
18	5069.00.520	(41x45)	41	45
19	5070.00.520	(31x71)	31	71
20	5071.00.520	(35x71)	35	71
21	5072.00.520	(35x61)	35	61

Standardna isporuka sa tri ključa  
Standard delivery with three keys  
Стандартная поставка с тремя ключами

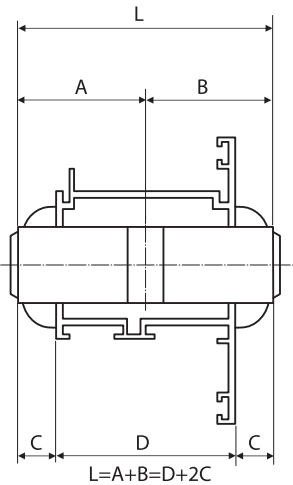
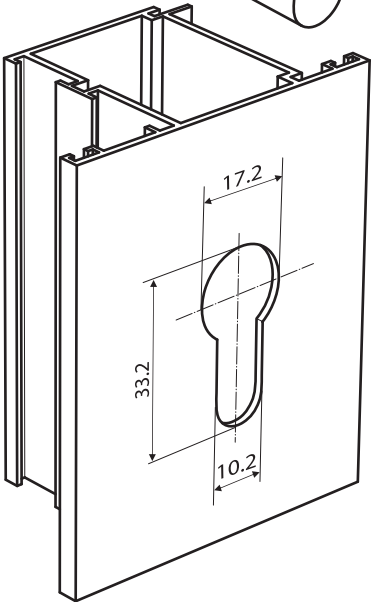
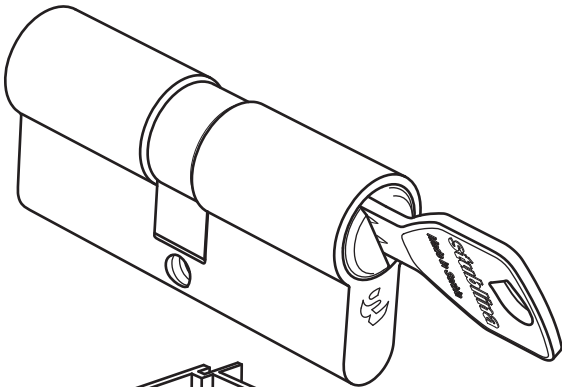
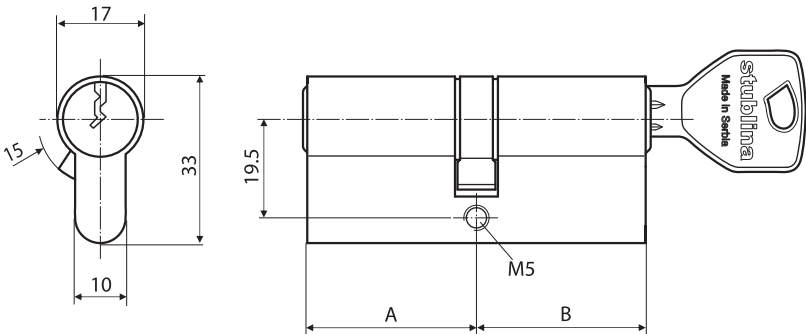


Kataloški broj  
Catalogue number  
Номер по каталогу

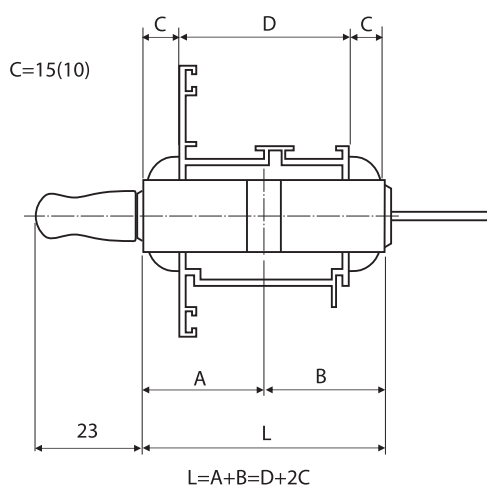
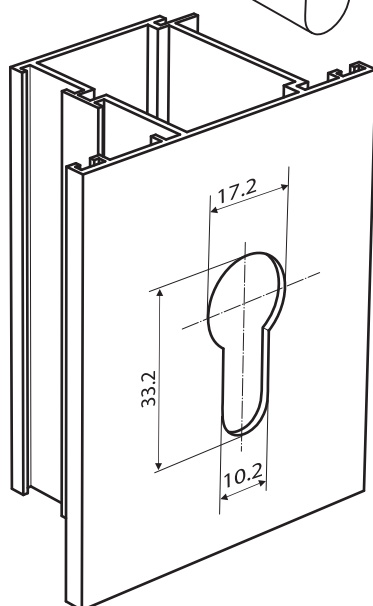
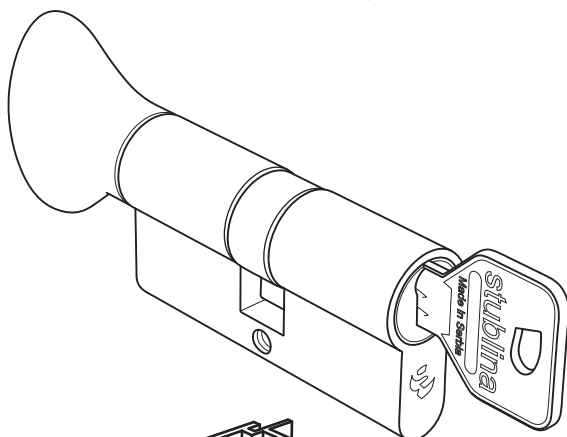
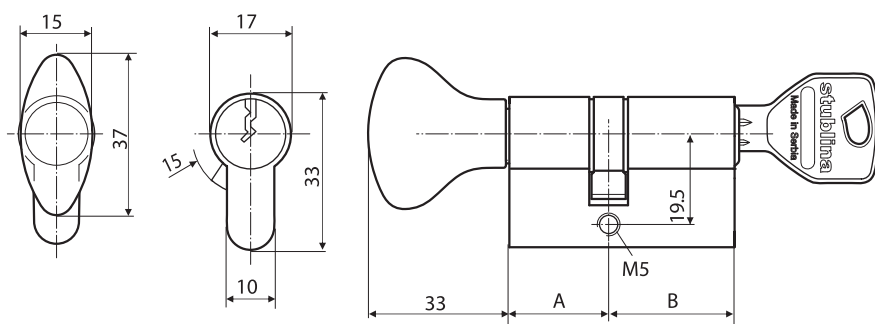
5000/L	5000/D
--------	--------



Levi  
Desni



5100.00

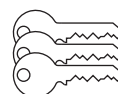


Cilindre proizvodimo sa  
niklovanom površinskom zaštitom  
We produce nickel plated  
surface protected cylinders  
Покрытие: никель

Standardne dimenzije  
Standard dimensions  
Стандартные размеры

No	Kataloški broj	ID	A (dugme)	B (ključ)
1	5100.00.520	(35x31)	35	31
2	5101.00.520	(35x41)	35	41
3	5102.00.520	(31x41)	31	41
4	5103.00.520	(45x31)	45	31
5	5104.00.520	(31x51)	31	51
6	5105.00.520	(31x61)	31	61
7	5106.00.520	(31x31)	31	31
8	5107.00.520	(41x31)	41	31
9	5108.00.520	(31x35)	31	35
10	5109.00.520	(35x35)	35	35
11	5110.00.520	(41x45)	41	45
12	5111.00.520	(45x45)	45	45
13	5112.00.520	(41x41)	41	41
14	5113.00.520	(35x45)	35	45
15	5114.00.520	(61x31)	61	31
16	5115.00.520	(41x51)	41	51
17	5116.00.520	(51x51)	51	51
18	5117.00.520	(45x35)	45	35
19	5118.00.520	(51x41)	51	41
20	5119.00.520	(51x31)	51	31
21	5120.00.520	(31x45)	31	45
22	5121.00.520	(41x35)	41	35
23	5122.00.520	(45x51)	45	51
24	5123.00.520	(35x55)	35	55
25	5124.00.520	(45x55)	45	55

Standardna isporuka sa tri ključa  
Standard delivery with three keys  
Стандартная комплектация – 3 ключа





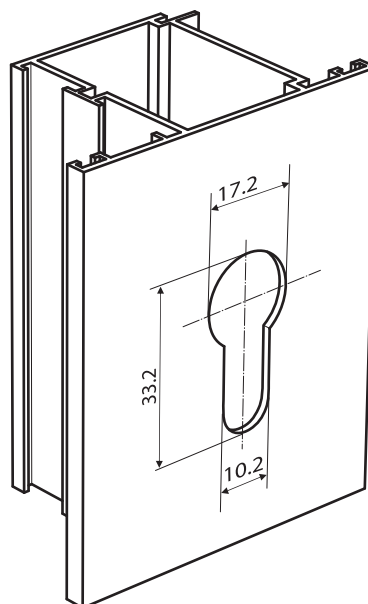
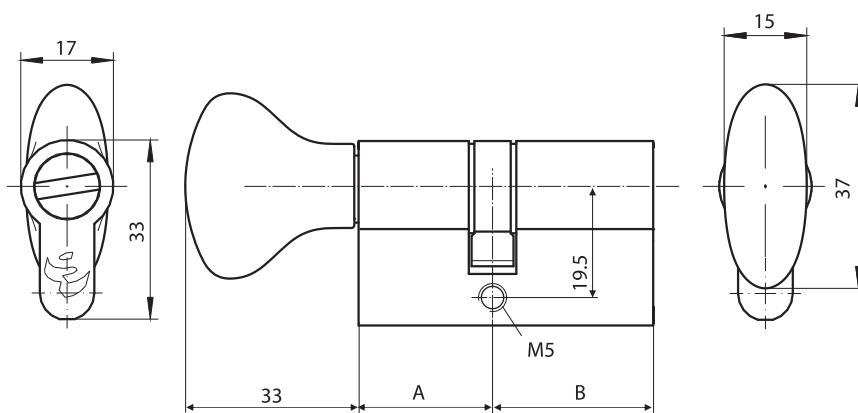
5400.00



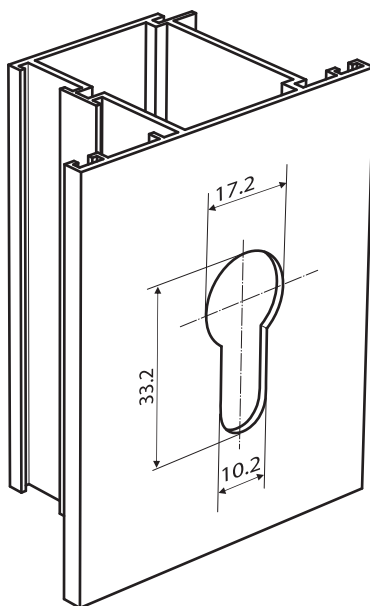
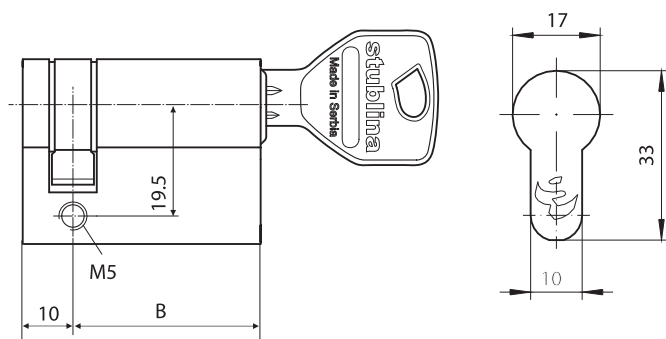
Cilindre proizvodimo sa  
niklovanom površinskom zaštitom  
We produce nickel plated  
surface protected cylinders  
Покрытие: никель

Standardne dimenzije  
Standard dimensions  
Стандартные размеры

No	Kataloški broj	ID	A (dugme)	B
1	5400.00.520	(35x31)	35	31
2	5401.00.520	(35x41)	35	41
3	5402.00.520	(31x41)	31	41
4	5403.00.520	(45x31)	45	31
5	5404.00.520	(31x51)	31	51
6	5405.00.520	(31x61)	31	61
7	5406.00.520	(31x31)	31	31
8	5407.00.520	(41x31)	41	31
9	5408.00.520	(31x35)	31	35
10	5409.00.520	(35x35)	35	35
11	5410.00.520	(41x45)	41	45
12	5411.00.520	(45x45)	45	45
13	5412.00.520	(41x41)	41	41
14	5413.00.520	(35x45)	35	45
15	5414.00.520	(61x31)	61	31
16	5415.00.520	(41x51)	41	51
17	5416.00.520	(51x51)	51	51
18	5417.00.520	(45x35)	45	35
19	5418.00.520	(51x41)	51	41
20	5419.00.520	(51x31)	51	31
21	5420.00.520	(31x45)	31	45
22	5421.00.520	(41x35)	41	35
23	5422.00.520	(45x51)	45	51
24	5423.00.520	(35x55)	35	55
25	5424.00.520	(45x55)	45	55



5300.00

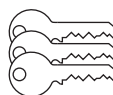


Cilindre proizvodimo sa  
niklovanom površinskom zaštitom  
We produce nickel plated  
surface protected cylinders  
Покрывтие: никель

Standardne dimenzije  
Standard dimensions  
Стандартные размеры

No	Kataloški broj	ID	B (ključ)
1	5301.00.520	(31x10)	31
2	5302.00.520	(35x10)	35
3	5303.00.520	(41x10)	41
4	5304.00.520	(45x10)	45
5	5305.00.520	(51x10)	51
6	5306.00.520	(55x10)	55

Standardna isporuka sa tri ključa  
Standard delivery with three keys  
Стандартная комплектация – 3 ключа

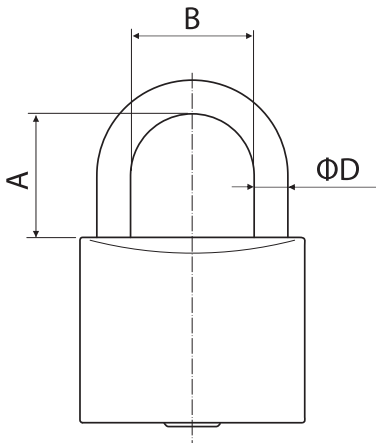


5200.00

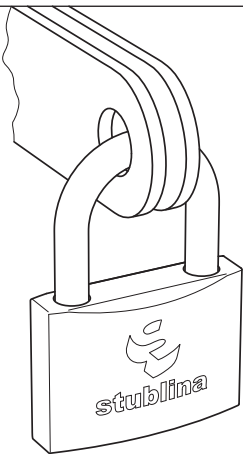
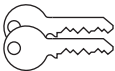


Standardne dimenzije  
Standard dimensions  
Стандартные размеры

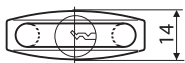
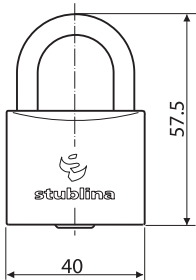
No	Kataloški broj	ID	A(mm)	B(mm)	ΦD(mm)
1	5240.00		19.5	23	6
2	5250.00		29.5	29	8
3	5260.00		33	35	10



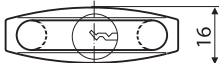
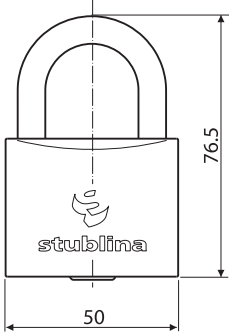
Standardna isporuka sa dva ključa  
Standard delivery with two keys  
Стандартная комплектация – 2 ключа



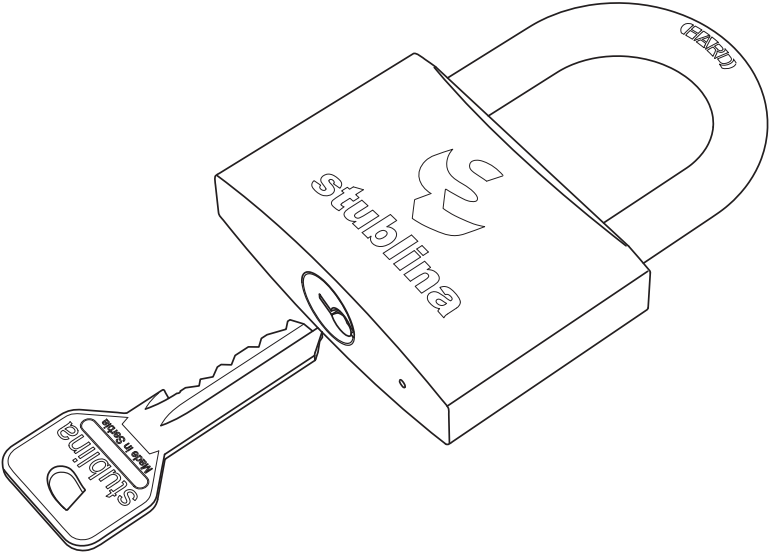
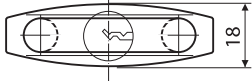
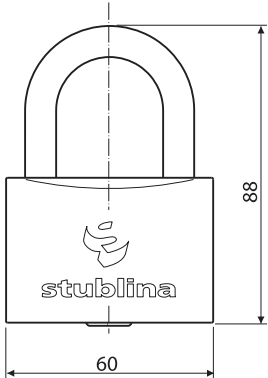
5240.00



5250.00



5260.00









[www.stublina.com](http://www.stublina.com)



34307 Stojnik, Aranđelovac, Srbija, Tel: +381 (34) 6707-160, 6707-308, Fax: +381 (34) 6707-476, E-mail: [office@stublina.com](mailto:office@stublina.com)  
11000 Beograd, Višegradska 3, Srbija, Tel/fax: +381 (11) 3610-501, 3610-773, E-mail: [office@stublina.com](mailto:office@stublina.com)